

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 121 (2003)

Heft: 191

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches
Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse
du commerce

Foglio ufficiale svizzero
di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o. Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 130.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 210.-
Abonnementdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Antilige Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o. Secrétariat d'Etat à l'Economie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Bern, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.fosc.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 130.- (TVA comprise); Etranger CHF 210.-
Service d'abonnement Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Bern
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Parait tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o. Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.fusc.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 130.- (IVA compresa); Estero CHF 210.-
Servizio d'abbonamenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Publicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Annonci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

AG

Neueintragenen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ALTRA Consulting Alfred Trachsel**, in Suhr, Distelmattweg 13, 5034 Suhr, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Beratung von Möbelhändlern und Grossisten sowie Vermittlung von Möbeln hauptsächlich aus Fernost und Oststaaten sowie Kontaktvermittlung in den genannten Bereichen. Eingetragene Personen: Trachsel, Alfred, von Frutigen, in Suhr, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6856 vom 30.09.2003
(01202208 / CH-400.1.024.791-4)

■ **Antaresquest Sales and Training by Livio Rusconi**, in Bremgarten AG, Im Weingarten 24, 5620 Bremgarten, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Verkaufstraining und Verkaufseminare sowie Vertrieb und Verkauf von Pharmaprodukten. Eingetragene Personen: Rusconi, Livio, von Onemone, in Bremgarten AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6857 vom 30.09.2003
(01202210 / CH-400.1.024.792-2)

■ **ELMO Software GmbH**, in Wil AG, Rebmat 362, 5276 Wil AG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 19.09.2003. Zweck: Entwicklung, Beratung und Betreuung von Software u.ä. für die mobile Datenübertragung im Verwaltungsbereich, insbesondere für Pflegeorganisationen; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, solche erwerben oder gründen. Stammkapital: CHF 2'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Elmo Automatisierung B.V., in Woerden (NL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Kroese, Robert George, von Fällanden, in Wil AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Witvoet, Hendrik, niederländischer Staatsangehöriger, in IJsselstein Ut (NL), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Witvoet, Hendrik, niederländischer Staatsangehöriger, in Noorden (NL), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6858 vom 30.09.2003
(01202212 / CH-400.4.024.724-7)

■ **Fonex AG**, in Wohlen AG, Postplatz 1, 5610 Wohlen AG, Aktiengesellschaft (Neueintragen). Statutendatum: 19.09.2003. Zweck: Handel mit Geräten und Utensilien zur Verbesserung der Hörfähigkeit, Erbringen der damit in Zusammenhang stehenden Dienstleistungen, Förderung der Integration Hörförderer sowie präventiver Massnahmen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich bei diesen zusammenschliessen sowie Grundeigentum erwerben, veräussern, belasten und vermieten. Aktienkapital: CHF 170'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 170'000.--. Aktien: 170 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Brän, Stefan, von Baden und Schneisingen, in Baden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kappeler Treuhänder AG, in Aarau, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6859 vom 30.09.2003
(01202214 / CH-400.3.024.725-2)

■ **Häfeli Generalunternehmung AG**, in Rapperswil, Sandweg 7, 5102 Rapperswil, Aktiengesellschaft (Neueintragen). Statutendatum: 19.09.2003. Zweck: Erwerb, Veräusserung, Verwaltung und Vermittlung von Grundstücken und Liegenschaften, Planung und Ausführung von Bauten jeder Art für eigene oder fremde Rechnung sowie Beratung in Baufragen; kann Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital:

CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, nötigenfalls durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Häfeli, Christoph, von Klingnau, in Rapperswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Visita Revisions AG, in Wetzlingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6860 vom 30.09.2003
(01201544 / CH-400.3.024.726-8)

■ **mb Rain 24 aarau GmbH**, in Aarau, Rain 24, 5000 Aarau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 18.09.2003. Zweck: Gross- und Detailhandel mit Weihnachts-, Dekorations- und Geschenkartikeln; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche übernehmen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bolliger, Marianne, von Aarau, in Aarau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Bolliger, Erich, von Aarau, in Aarau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 6861 vom 30.09.2003
(01201546 / CH-400.4.024.727-1)

■ **Nasil's Mamma Imbiss**, in Schöftland, Dorfstrasse 19, 5040 Schöftland, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Kebap-Imbiss. Übernimmt Teilaktivitäten der 'ISBERT GmbH' in Schöftland. Eingetragene Personen: Nasil, Kemal, türkischer Staatsangehöriger, in Zuchwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6862 vom 30.09.2003
(01201548 / CH-400.1.024.793-8)

■ **Relax-Traditionelle Thai Massage - S. Hallauer**, in Sulz AG, Bahnhofstrasse 10, 5084 Rheinsulz, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Traditionelle Thai Massage. Eingetragene Personen: Hallauer, Supawan, thailändische Staatsangehörige, in Sulz AG, mit Einzelunterschrift; Hallauer, Stefan, von Suhr, in Sulz AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6863 vom 30.09.2003
(01201550 / CH-400.1.024.794-3)

■ **WAVELINE Cosmetics GmbH**, in Villmergen, Anglikerstrasse 5, 5612 Villmergen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 26.09.2003. Zweck: Entwicklung und Produktion von und Handel mit Kosmetikprodukten, Kosmetikverpackungen sowie Handel mit Waren aller Art, Dienstleistungen und Beratungen aller Art im Bereich Kosmetik- und Verpackungsbranche; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 30'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung einen Personewagen gemäss Sacheinlagevertrag vom 26.09.2003 zum Preis von CHF 10'000.--, wovon CHF 10'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pargas, Dimitra, von Zürich, in Villmergen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; de Bokx, Erik Adrianus Petrus, niederländischer Staatsangehöriger, in Holten (NL), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--.
Tagebuch Nr. 6864 vom 30.09.2003
(01202216 / CH-400.4.024.728-6)

■ **Zerda Mode, Saskara Dogan**, in Wetzlingen, Landstrasse 50, 5430 Wetzlingen, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Handel mit Textilien. Eingetragene Personen: Saskara, Dogan, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6865 vom 30.09.2003
(01202218 / CH-400.1.024.795-9)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Allgemeine Plakatgesellschaft**, in Aarau, Betreuung von Werbung jeglicher Art, in welcher Form und an welchem Ort auch immer, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 50 vom 14.03.2003, S. 1, Publ. 904290), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Coral, Jorge, spanischer Staatsangehöriger, in Lausanne, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 6866 vom 30.09.2003
(01202220 / CH-400.9.020.786-8)

■ **ALSTOM Power Consulting AG**, in Baden, Beratungsleistungen im Energiebereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2002, S. 1, Publ. 726090). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lewandowski, Dieter, von Baden, in Freienwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneebeli, Paul, von Affoltern am Albis, in Aarau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haldemann, Beat, von Signau, in Heimenschwand, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gräniher, Walter, von Bern und Zofingen, in Mörken-Wildegg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meer, Hans-Peter, von Eriswil, in Unterbözing, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leutwiler, Peter, von Birrwil, in Winterthur, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6867 vom 30.09.2003
(01202222 / CH-400.3.018.235-1)

■ **ALSTOM Power Management Resources AG**, in Baden, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Geschäftsführung von Unternehmen, Handel mit Erzeugnissen und Dienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 03.04.2003, S. 1, Publ. 934446). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lewandowski, Dieter, von Baden, in Freienwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneebeli, Paul, von Affoltern am Albis, in Aarau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haldemann, Beat, von Signau, in Buchholterberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gräniher, Walter, von Bern und Zofingen, in Mörken-Wildegg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leutwiler, Peter, von Birrwil, in Winterthur, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sulser, Claude, von Zürich und Wartau, in Adliswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6868 vom 30.09.2003
(01201552 / CH-020.3.100.107-4)

■ **BAG TURGI ELECTRONICS AG**, in Turgi, Herstellung und Vertrieb von elektronischen Bauteilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 11.04.2003, S. 1, Publ. 946764). Statutenänderung: 4.07.2003. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 2'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 2'000 Namenaktien zu CHF 50.-- [bisher: 2'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 04.07.2003 wird der Nennwert der 2'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- auf CHF 50.-- herabgesetzt und je CHF 950.-- pro Aktie zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 732 ff. OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 16.09.2003 festgestellt.
Tagebuch Nr. 6869 vom 30.09.2003
(01201554 / CH-400.3.019.484-3)

■ **Baugeschäft Regazzoni AG**, in Aarau, Betrieb eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes, Ausführung von Platten- und Gipsarbeiten sowie von Transporten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 27.05.2002, S. 1, Publ. 483686). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Regazzoni, Philipp, von Morbio Superiore, in Agrau, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6870 vom 30.09.2003
(01201556 / CH-400.3.016.722-1)

■ **Bischof Management GmbH**, in Rheinfelden, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Beratung und Unterstützung von Unternehmen und Einzelpersonen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 156 vom 15.08.2002, S. 1).

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister				1
Registre du commerce				
Registro di commercio				
AG 1	BS 5	IU 9	SH 12	VD 16
AI 2	FR 7	LU 9	SO 12	VS 17
AR 3	GE 7	NE 11	SZ 13	ZG 18
BE 3	GL 9	NW 11	TG 14	ZH 19
BL 4	GR 9	SG 11	TI 14	
Schuldenrufe				25
Appel aux créanciers				
Scioglimento di società				
Abhanden gekommene Werttitel				28
Titres disparus				
Titoli smarriti				
Öffentliches Beschaffungswesen				29
Marchés publics				
Acquisti pubblici				
Marken				31
Marques				
Marchi				
Andere gesetzliche Publikationen				34
Autres publications légales				
Altre pubblicazioni legali				
Infoservice				35
Service d'information				
Servizio d'informazioni				
Unternehmenspublikationen				39
Publications d'entreprises				
Pubblicazioni d'impresa				
Index				42
Indice				
Indice				

www.shab.ch
www.fosc.ch
www.fusc.ch

Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weiss, Markus, von Hasle und Schüpheim, in Horw, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 6871 vom 30.09.2003
(01201558/CH-270.4.013.026-2)

■ **Cimt GmbH**, bisher in Baden, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 204 vom 20. 10. 1995, S. 5780). Statutenänderung: 16. 09. 2003. Sitz neu: Bremgarten AG. Domizil neu: Ringstrasse 52, 5620 Bremgarten. Zweck neu: Erbringen von Beratungen und Dienstleistungen vorwiegend im Finanzsektor sowie Handel (Import/Export) mit Waren aller Art; kann Zweigniederlassungen oder Tochtergesellschaften errichten, sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Pfister, Adalbert, von Männedorf, in Baden, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfister, Brigitte, von Männedorf, in Bremgarten AG, Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Baden].

Tagebuch Nr. 6872 vom 30.09.2003
(01202224/CH-400.4.015.938-3)

■ **Dörflinger Immobilien AG**, in Turgi, Verwaltung von Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 2001, S. 9221). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dörflinger, Dr. Alexander, österreichischer Staatsangehöriger, in Turgi, Präsident, mit Einzelunterschrift; Dörflinger-Hejlek, Dr. Eva-Maria, österreichische Staatsangehörige, in Turgi, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egloff, Dieter, in Niederrohrdorf, in Niederrohrdorf, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 6873 vom 30.09.2003
(01202226/CH-400.3.022.924-8)

■ **Ebag Vertriebs AG**, in Wettingen, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2001, S. 1636). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Risag GmbH Verwaltungen und Treuhänder, in Staufen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wigger, Beat, von Marbach LU, in Zuchwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6874 vom 30.09.2003
(01202228/CH-400.3.010.252-6)

■ **Elektro Lüscher & Zanetti AG Schöffland**, in Schöffland, Herstellung von und Handel mit elektrotechnischen Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 2002, S. 2, Publ. 542216). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Baumann, Rico, von Kirchlerau, in Schöffland, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wigger, Beat, von Marbach LU, in Zuchwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6875 vom 30.09.2003
(01202230/CH-400.3.023.564-6)

■ **Gam Getränke AG**, in Muri AG, Getränkehandel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 29. 03. 2000, S. 2106). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Severin, von Hitzkirch, in Arisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 6876 vom 30.09.2003
(01201560/CH-400.3.016.350-9)

■ **Hirt Technik GmbH in Liquidation**, in Neuenhof, Computergestütztes Engineering (CAD) usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 147 vom 02. 08. 2002, S. 2, Publ. 586996). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen].

Tagebuch Nr. 6877 vom 30.09.2003
(01201562/CH-400.4.020.805-3)

■ Nachtrag zum SHAB Nr. 143 vom 29. 07. 2003, S. 2, publizierten TB-Eintrag Nr. 5281 vom 23. 07. 2003. **Innolutions GmbH**, bisher in Baden, Beratung, Projektierung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 143 vom 29. 07. 2003, S. 2, Publ. 1106566). Sitz neu: Wettingen. Domizil neu: Hardstrasse 41, 5430 Wettingen.

Tagebuch Nr. 6878 vom 30.09.2003
(01201564/CH-400.4.022.952-3)

■ **IRB Interregio Bank**, in Reinach AG, Betrieb einer Regionalbank usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 2002, S. 2, Publ. 770696). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Bestätigung des Revisors vom 12.06.2003 zur Löschung vor Ablauf des Sperrjahres liegt vor. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen].

Tagebuch Nr. 6879 vom 30.09.2003
(01201566/CH-400.3.921.192-9)

■ **Josef Steinmann AG**, in Waltenschwil, Betrieb einer Geflügelfarm und einer Schweinemästerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30. 08. 2002, S. 1, Publ. 621924). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinmann-Bugmann, Elfriede, von Wohlen AG und Waltenschwil, in Waltenschwil, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 6880 vom 30.09.2003
(01201568/CH-400.3.001.292-4)

■ **Käner Personalmanagement GmbH**, in Wettingen, Unternehmens- und Personalmanagementberatung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 184 vom 24. 09. 2002, S. 1). Statutenänderung: 29. 09. 2003. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kutler, Irène, von Neuenhof, in Neuenhof, Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Serves AG, in Baden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Binder, Markus, von Baldingen, in

Zurzach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 39'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]; AS & ATtenhofer Steuerberatung & Treuhänder, in Zurzach, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6881 vom 30.09.2003
(01202232/CH-400.4.023.798-6)

■ **Lienta GmbH**, in Berikon, Dienstleistungen in der Informatik usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 156 vom 18. 08. 2003, S. 1, Publ. 1133912). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Andreola, Florian, von Schwyz, in Regensdorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bögli, Sylvia, von Seeburg, in Berikon, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--.

Tagebuch Nr. 6882 vom 30.09.2003
(01202234/CH-400.4.017.072-8)

■ **LV-Technik AG**, bisher in Neuenhof, Handel mit elektrotechnischen Produkten, insbesondere Elektromotoren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 14. 05. 2003, S. 2, Publ. 989152). Statutenänderung: 24. 09. 2003. Sitz neu: Windisch. Domizil neu: Bühlweg 20, 5210 Windisch. Zweck neu: Planung und Ausführung von Elektroinstallationen und elektrotechnischen Anlagen aller Art, sowie Handel mit elektrischen und elektronischen Apparaten und Zubehör; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Betriebsstätten errichten, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben, sowie Liegenschaften erwerben, verkaufen und verwalten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogt, Kurt, von Remigen, in Windisch, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Baden].

Tagebuch Nr. 6883 vom 30.09.2003
(01202236/CH-400.3.015.522-6)

■ **Lüscher & Zanetti AG**, in Mühlen, Beteiligung an Gesellschaften und Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27. 06. 2002, S. 2, Publ. 531150). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Lüthy, Rolf, von Holziken, in Mühlen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6884 vom 30.09.2003
(01202238/CH-400.3.924.071-1)

■ **MBL Management Beratung Lüscher**, in Baden, Management usw., Einzelnternehmen (SHAB Nr. 147 vom 02. 08. 1999, S. 5255). Domizil neu: Rütistrasse 2, 5400 Baden.

Tagebuch Nr. 6885 vom 30.09.2003
(01201570/CH-400.1.021.171-7)

■ **Medox AG**, in Sisseln, Herstellung und Vertrieb von pharmazeutischen und medizinischen Produkten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29. 08. 2002, S. 2). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trieu, Hanh, von Basel, in Münchenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6886 vom 30.09.2003
(01201572/CH-400.3.023.286-9)

■ **Mibelle AG**, in Buchs AG, Fabrikation von und Handel mit Kosmetika usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 30. 07. 2003, S. 2, Publ. 1109034). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fibrig-Zuber, Barbara, von Eriswil, in Küsnacht ZH, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmerli, Alfred, von Oftringen, in Gelterkinden, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6887 vom 30.09.2003
(01201574/CH-400.3.922.134-3)

■ **Nettop IT Solutions GmbH**, in Mülligen, Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 145 vom 31. 07. 2003, S. 1, Publ. 1110774). Statutenänderung: 19. 09. 2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rauber, Dominik, von Wolfwil, in Hochfelden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Dag, Türker, türkischer Staatsangehöriger, in Mülligen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Garcia, Nadia, spanische Staatsangehörige, in Mülligen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--.

Tagebuch Nr. 6888 vom 30.09.2003
(01201576/CH-400.4.024.591-8)

■ **Pero Vision AG**, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Handel mit Waren aller Art sowie Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit den verkauften Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 1996, S. 695). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Prete, Roberto, von Wynau, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schödl, Peter, von Villigen, in Widen, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Wagner, Nicole, von Zürich, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6889 vom 30.09.2003
(01202240/CH-400.3.017.163-2)

■ **SwissCo Development AG**, in Sisseln, Entwicklung und Herstellung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29. 08. 2002, S. 2). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trieu, Hanh, von Basel, in Münchenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6891 vom 30.09.2003
(01202242/CH-400.3.003.648-0)

■ **SwissCo Services AG**, in Sisseln, Herstellung, Verpackung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 03. 03. 2003, S. 2, Publ. 886786). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wicki, Dr. Markus, von Rösenswil, in Neuendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trieu, Hanh, von Basel, in Münchenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6892 vom 30.09.2003
(01202244/CH-400.3.005.796-6)

■ **Tarkett Sommer GmbH**, in Oberentfelden, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 19 vom 30. 01. 2003, S. 2, Publ. 838356). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Zöhler, Dr. Günther, deutscher Staatsangehöriger, in Heidelberg (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Walther, Hans Jörg, von Wohlen bei Bern, in Unterentfelden, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cathomas, Kilian, von Sumvitg, in Wald ZH, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6893 vom 30.09.2003
(01201578/CH-400.4.009.602-9)

■ **Trattoria Casino**, in Brugg, Betrieb des Restaurants Trattoria Casino. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 13. 06. 2000, S. 3380). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wülser, Paul, von Bözen, in Birrhard, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6894 vom 30.09.2003
(01201580/CH-400.3.005.038-0)

■ **UniSuisse (Switzerland) AG**, in Menziken, Anlagen- und Finanzberatung in der Schweiz usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 09. 04. 2002, S. 1, Publ. 418632). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Reto Zanoni, dipl. Wirtschaftsprüfer, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6895 vom 30.09.2003
(01201582/CH-400.3.017.635-3)

■ **Wacol-Repro AG**, in Aarau, Color-Reproduktionen und Lichtpausentafel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06. 12. 2002, S. 2). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wanner, Urs, von Beggingen, in Schönenwerd, Präsident, mit Einzelunterschrift; Wanner, Rosmarie, von Beggingen, in Schönenwerd, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wanner, Frank, von Beggingen, in Erlinsbach, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schönenwerd, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Reist-Wanner, Petra, von Beggingen und Sumiswald, in Lostorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Wanner, Petra, von Beggingen, in Oberröden, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 6896 vom 30.09.2003
(01201584/CH-400.3.002.920-8)

■ **Wohlfahrtshaus-Stiftung der Injecta AG, Teufenthal**, in Teufenthal AG, Stiftung (SHAB Nr. 253 vom 29. 12. 2000, S. 8940). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wildi, Georg, von Gontenschwil, in Reinach AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehner, Daniel, von Gränichen, in Gränichen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuster, Adrian, von Diepoldsau, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Daniel, von Hotwil, in Dulliken, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bösch, Hannes, von Aarburg, in Oftringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hilker, Eva, von Hochfelden und Safenwil, in Boniswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6897 vom 30.09.2003
(01202246/CH-400.7.905.087-9)

■ **Wohnbaugenossenschaft 'Auf dem Höli'**, in Scherz, Genossenschaft (SHAB Nr. 209 vom 29. 10. 2002, S. 2, Publ. 705632). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Roth, Willi, von Reigoldswil, in Scherz, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Martin, Veronika, von Frenkendorf, in Scherz, Mitglied und Aktuarin, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Martin, Rudolf, von Frenkendorf, in Scherz, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gsell, Petra, von Oberrohrdorf, in Scherz, Mitglied und Aktuarin, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 6898 vom 30.09.2003
(01202248/CH-400.5.000.718-7)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **L. Jäger & Co Handelsagentur**, in Möriken-Wildegg, Handel mit Waren jeglicher Art und Vermittlungen von Waren im Agenturverhältnis, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 06. 05. 1996, S. 2583). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die 'L. Jäger GmbH', in Veltheim durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 6899 vom 30.09.2003
(01202250/CH-400.2.018.275-7)

■ **Restaurant Graben Kurt Felder**, in Aarau, Betrieb eines Restaurants, Einzelnternehmen (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 2002, S. 2, Publ. 740378). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 6900 vom 30.09.2003
(01202252/CH-400.2.016.018-7)

■ **Restaurant Wegweiser, Eugen Hönger**, in Oftringen, Betrieb eines Restaurants, Einzelnternehmen (SHAB Nr. 5 vom 08. 01. 1999, S. 115). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 6901 vom 30.09.2003
(01201586/CH-400.1.020.645-1)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **CVEX Color Vision Experts AG**, in Schwende, c/o Treuhänder Fässler & Partner, Appenzell AG, Weissbadstrasse 14, 9050 Appenzell, Aktiengesellschaft (Neueintragen). Statutendatum: 29. 09. 2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Computer Vision Systems inkl. Software und know how für Imaging Technologie sowie Kauf und Verkauf von Software Produkten. Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Veräusserung von Patenten, Marken, Urheberrechten und Verfahren. Sie kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften in der Schweiz und im Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, per Telefax oder E-mail. Eingetragene Personen: Bellofatto, Nikolaos, von Zürich, in Schleinitz, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Nussbaumer & Partner Aktiengesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 357 vom 30.09.2003
(01201488/CH-310.3.001.361-4)

Mutationen Mutazioni

■ **Apinova S.A.**, bisher in La Chaux-de-Fonds, Die technische, Handels- und Verwaltungs-Erneuerung verschiedener Betriebe, besonders unterstützen der Industriebetriebe, Aktiengesellschaft (SHAB vom 27. 08. 1997, S. 6284). Gründungsstatuten: 06. 11. 1985. Statutenänderung: 10. 09. 2003. Sitz neu: Appenzell. Domizil neu: Rosenböhli 8, Meistersrüte, 9050 Appenzell. Zweck neu: Unterstützung von Unternehmen, speziell von Industrieunternehmen, durch den Beitrag von technischer, kommerzieller und organisatorischer Innovation; Handel mit Oldtimern und anderen Sammler- oder Luxusobjekten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Sie kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 102'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 51'000.--. Aktien: 510 Namenaktien zu CHF 200.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Einberufungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Orfigest SA, in Neuchâtel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogt, Werner Richard, von Le Locle, in Appenzell, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Le Locle]; Acta S.A., in La Chaux-de-Fonds, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 358 vom 30.09.2003
(01201490/CH-645.1.002.877-6)

■ **Cecilia Marketing Services GmbH**, in Rüte, Vermarktung (Marketing, Verkauf, Management und Tourismus) von Hotels, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 97 vom 18. 05. 2000, S. 3366). Statutenänderung: 19. 09. 2003. Stammkapital neu: CHF 60'000.-- (bisher: CHF 20'000.--). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zihlmann Nazim, Marianne Cäcilia, von Schüpheim, in Appenzell (Rüte), Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-- (bisher: Zihlmann, Marianne Cäcilia, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--); Nazim-Zihlmann, Ahmed, maledivischer Staatsangehöriger, in Appenzell (Rüte), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-- (bisher: Nazim, Ahmed, in Male (Malediven), mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--); Mari, Xavier, indischer Staatsangehöriger, in Ajman (Vereinigte Arabische Emirate), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 24'000.-- (bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--); Chopra, Ravinder Kumar, indischer Staatsangehöriger, in Sri Nagar (Indien), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-- (bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--).

Tagebuch Nr. 359 vom 30.09.2003
(01201492/CH-310.4.001.123-1)

■ Nachtrag zum SHAB Nr. 209 vom 28. 10. 1998, S. 7349, publizierten TB-Eintrag Nr. 233 vom 15. 10. 1998. **Ostschweizerische Treuhändergesellschaft Herisan AG** in Rüte, Uebernahme und Ausführung aller Geschäfte, die im Tätigkeitsbereich einer Treuhändergesellschaft liegen, insbesondere Wirtschaftsprüfung im In- und Ausland, speziell... Zweignie-

derlassung (SHAB Nr. 182 vom 23.09.2003, S. 2, Publ. 1183884), mit Hauptsitz in Herisau. Statuten Hauptsitz: 25.9.1998.

Tagebuch Nr. 360 vom 30.09.2003
(01202160 / CH-310.9.000.503-2)

Trend Collection GmbH, bisher in Schwende, Handel mit Möbeln und sonstigen Wohnrichtungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 88 vom 09.05.2003, S. 2, Publ. 982338). Statutenänderung: 26.09.2003. Sitz neu: Appenzell. Domizil neu: Hauptgasse 32, 9050 Appenzell. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fässler-Enzler, Karl, von Appenzell, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Drabsch, Dan, dänischer Staatsangehöriger, in Appenzell, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- (bisher: in Hörbranz (A), mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--).

Tagebuch Nr. 361 vom 30.09.2003
(01202162 / CH-310.4.001.333-1)

AR

Mutationen

Mutations
Mutazioni

Armedes GmbH, in Walzenhausen, Anbietung von Beratungsleistungen aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 114 vom 17.06.2002, S. 3, Publ. 513162). Domizil neu: Dorf 104, 9428 Walzenhausen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Köhn, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Walzenhausen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 713 vom 30.09.2003
(01202156 / CH-300.4.014.256-3)

König Druckerei, Inh. H. Bruder-Stark, in Herisau, Herstellung von Drucksachen, Einzelfirma (SHAB Nr. 66 vom 03.04.1996, S. 1914). Domizil neu: Neue Steig 2, 9100 Herisau.
Tagebuch Nr. 714 vom 30.09.2003
(01202158 / CH-300.1.013.085-4)

Titan plus AG, in Reute AR, Bearbeitung und Vertrieb von Metallteilen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 21.07.2003, S. 2, Publ. 1092304). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Friedli, Henrico, von Rüegsau, in Schachen bei Reute (Reute AR), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 715 vom 30.09.2003
(01201486 / CH-300.3.014.452-8)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

Baumann Consulting GmbH, in Bern, Monbijoustrasse 8, 3001 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29.09.2003. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros für Medizintechnik, Konsultationsstätigkeit im Gesundheitswesen sowie Forschung in der Medizintechnik; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Baumann, Mathias, von Zürich, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Baumann, Walter, von Zürich, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 4920 vom 30.09.2003
(01201836 / CH-035.4.032.352-5)

Flückiger Prolog-Immobilien Bern, in Bern, Bürgenstrasse 54, 3006 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Immobilien-Dienstleistungen; insbesondere in der Vermittlung und Beratung. Eingetragene Personen: Flückiger, Simon, von Rohrbach, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4921 vom 30.09.2003
(01201838 / CH-035.1.032.353-9)

Grimm Sport, in Muri bei Bern, Thunstrasse 18, 3074 Muri bei Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von Sportartikeln und Zubehör. Eingetragene Personen: Grimm, Daniela, von Hinwil und Zuzwil SG, in Muri bei Bern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4922 vom 30.09.2003
(01201110 / CH-035.1.032.354-7)

Jutzi Motorsport AG, in Walkringen, Gewerbestrasse 17, 3512 Walkringen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5.09.2003, 30.09.2003. Zweck: Kauf, Verkauf und Reparatur von Motorrädern, Personenwagen, Fahrrädern und Fahrzeugen für den allgemeinen Gebrauch und für motorsportliche Aktivitäten; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital:

CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 400 Namenaktien zu CHF 500.--. Qualifizierte Tabestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung gemäss einer noch zu erstellenden Inventarliste diverse Betriebsfahrzeuge, Einrichtungen, Maschinen, Informatik, Ersatzteillager, Pneulager und fabrikneue Fahrzeuge zu einem Maximalbetrag von CHF 168'860.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre schriftlich an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Aschlimann, Hanspeter, von Rüderswil, in Walkringen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haldemann, Manuel, von Eggwil, in Worb, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmutz, Frank, von Kehrsatz, in Kehrsatz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trachsel + Hänni AG, in Münchenbuchsee, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4923 vom 30.09.2003
(01201112 / CH-035.3.032.096-2)

Labeltech AG, in Worb, Enggistenstrasse 77, 3076 Worb, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24.09.2003. Zweck: Handel mit technischen Geräten und Ersatzteilen, insbesondere solchen zur Verarbeitung von Etiketten aller Art, sowie Handel und Verarbeitung von Druckerzeugnissen und Druck- und Gestaltungs-Software; kann solche und ähnliche Produkte warten und Service- oder andere Dienstleistungen erbringen; kann auch Vertretungen von Herstellern aus dem In- und Ausland übernehmen; kann Liegenschaften erwerben oder sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 170'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 170'000.--. Aktien: 170 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Fischer, Christine, von Morschach und Triengen, in Zürich, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blatter, Reinhold, von Ringgenberg BE, in Belp, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rubin, Peter, von Reichenbach im Kandertal, in Eggwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nötzli, Walter, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revdatta Revisions- & Beratungs-AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4924 vom 30.09.2003
(01201840 / CH-035.3.032.355-0)

Simonspezial Ilija Simeonovic, in Kirchlindach, Bernstrasse 40, 3037 Herrenschwanden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführen von Kernbohrungen und Betonfirmen. Eingetragene Personen: Simeonovic, Ilija, von Ittigen, in Herrenschwanden (Kirchlindach), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4925 vom 30.09.2003
(01201842 / CH-035.1.032.356-0)

ursula fringer organisationsberatung GmbH, in Bern, Marktgasse 59, 3011 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.09.2003. Zweck: Beratung von Firmen, insbesondere im organisatorischen Bereich; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fringer, Ursula, von Arosa und Langnau bei Reiden, in Bern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Bietenhard, Sonja, von Trachselwald und Vechigen, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 4926 vom 30.09.2003
(01201114 / CH-035.4.032.357-2)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

Activest Investmentgesellschaft Schweiz AG, in Bern, Gründung, Leitung und Verwaltung von Kollektivanlagefonds in eigenem Namen und auf Rechnung der Anleger usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 15.05.2003, S. 3, Publ. 991960). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Senn, Martin, von Hirschtal, in Goldwil (Thun), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschannen, Thomas, von Aegerten, in Brütten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burch, Christian, von Samen, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hemmer, Georg, von Bern, in Zollikofen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Grossaffoltern]; Weber, Daniel, von Lauterbrunnen, in Worb, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Düringen].
Tagebuch Nr. 4927 vom 30.09.2003
(01201116 / CH-035.3.015.033-5)

AE Trucking GmbH, in Ostermündigen, Erbringung von Transporten im In- und Ausland usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 77 vom 24.04.2003, S. 2, Publ. 961678). Firma neu: **AE Trucking GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 02.09.2003 hat der Konkursrichter Bern-Laupen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 4928 vom 30.09.2003
(01201844 / CH-035.4.029.749-3)

Alexa Mara Buri, in Bern, Betrieb eines Kosmetikstudios, Einzelfirma (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2001, S. 7802). Firma neu: **Mara Cosmetics A. M. Buri**. Domizil neu: Spitalgasse 36, 3011 Bern.
Tagebuch Nr. 4929 vom 30.09.2003
(01201846 / CH-035.1.029.834-4)

Ammann Patentanwälte AG Bern, in Bern, Führung eines Patentanwaltsbüros, das sich mit sämtlichen Fragen des geistigen Eigentums im In- und Ausland befasst, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2002, S. 2, Publ. 317504). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seehof, Michel, von Cormaux, in Ittigen, Präsident und Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Direktor]; Störzbach, Michael Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Wabern, Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift [bisher: Sekretär (Nichtmitglied)].
Tagebuch Nr. 4930 vom 30.09.2003
(01201118 / CH-035.3.002.411-2)

BERNA BIOTECH AG, in Bern, Forschung, Entwicklung, Herstellung und Vermarktung von biotechnologischen, pharmazeutischen und ähnlichen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 06.08.2003, S. 3, Publ. 1116722). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bernet, Marianne, von Basel, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Westdijk, Peter, niederländischer Staatsangehöriger, in Wohlen bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauck, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Wohlen bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; van den Broecke, Bernard, belgischer Staatsangehöriger, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4931 vom 30.09.2003
(01201120 / CH-035.3.000.374-7)

Berna Guard GmbH, in Bern, Personen- und Objektschutz sowie Limousinen- und Transfer-Service usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 239 vom 10.12.2001, S. 9687). Firma neu: **Berna Guard GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 02.09.2003 hat der Konkursrichter Bern-Laupen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 4932 vom 30.09.2003
(01201848 / CH-035.4.026.659-0)

FAMBAU, in Bern, Bezweckt in gemeinsamer Selbsthilfe ihren Mietern preisgünstigen Wohnraum zu vermitteln usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2001, S. 10043). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hunziker, Beat, von Wynau, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zenger, Hermann, von Innerkirchen, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brand, Daniel, von Ursenbach, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; König, Beat H., von Bern, in Ifflwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Koenig, Beat H. ohne Zeichnungsberechtigung]; Straub, Walter, von Belp, in Ostermündigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 4933 vom 30.09.2003
(01201850 / CH-035.5.014.669-3)

Gartenmann Engineering AG, in Bern, Technische und wirtschaftliche Beratung sowie Ingenieurleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31.07.2001, S. 5870). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Lappert, André, von Langenthal, in Les Avants, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneiter, Peter, von Lommiswil, in Lommiswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4934 vom 30.09.2003
(01201122 / CH-035.3.000.412-1)

GWJ Architekten AG, in Bern, Ausführung von Architektur-, Informatik-, Bauplanungs- und Bauforschungsaufträgen, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 03.04.2003, S. 3, Publ. 934474). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneiter, Peter, von Lommiswil, in Lommiswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4935 vom 30.09.2003
(01201124 / CH-035.3.010.309-4)

Immobilien-Gesellschaft Weissenstein, in Bern, Erwerb und Bau von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29.08.2001, S. 6642). Domizil neu: c/o Heinz Marti, Münsterstrasse 49, 3000 Bern 8. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krebs, Ernst, von Watterwil, in Hinterkappelen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Friedli, Anton, von Seeburg, in Lyssach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Lang, Hans-Ueli, von Kreuzlingen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 4936 vom 30.09.2003
(01201126 / CH-035.3.011.847-2)

Itten+Brechbühl AG, in Bern, Betrieb eines Architekturbüros und einer Beratungs- und Planungsunternehmung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 24.09.2003, S. 2, Publ. 1184732). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Guthknecht, Thomas, von Deutschland, in Ried bei Kerschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneiter, Peter, von Lommiswil, in Lommiswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4937 vom 30.09.2003
(01201852 / CH-035.3.002.786-6)

Louis Brancher AG, in Grosshöchstetten, Ausführung aller vorkommenden Hoch- und Tiefbauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09.11.2001, S. 8802). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Revisuisse Price Water-

house AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4938 vom 30.09.2003
(01201854 / CH-035.3.007.578-4)

Mäder Immobilien AG, in Bern, Halten, Handel, Verwaltung sowie Bau und Umbau von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 02.04.2003, S. 3, Publ. 931800). Statutenänderung: 26.09.2003. Firma neu: **Wohnkust Mäder AG**. Zweck neu: Betrieb eines Innendekorations- und Innenarchitekturgeschäfts, Handel mit Möbeln, Antiquitäten und allen ins Fach fallenden Artikeln sowie Führung eigener Werkstätten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich.
Tagebuch Nr. 4939 vom 30.09.2003
(01201128 / CH-035.3.014.803-0)

Papillon Trans GmbH, in Bern, Ausführung von Transporten und Expeditionen im In- und Ausland, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 147 vom 02.08.2002, S. 2, Publ. 586838). Firma neu: **Papillon Trans GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 02.09.2003 hat der Konkursrichter Bern-Laupen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 4940 vom 30.09.2003
(01201130 / CH-035.4.028.549-8)

Patronale Vorsorge-Stiftung der Firma Peter Brechtbühl AG, in Muri bei Bern, Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirma usw., Stiftung (SHAB Nr. 60 vom 27.03.2001, S. 2265). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schaeeren, Hansjörg, von Spiez, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4941 vom 30.09.2003
(01201856 / CH-035.7.001.398-0)

Pensionskasse Post, in Bern, Obligatorische und weitergehende berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin usw., Stiftung (SHAB Nr. 248 vom 21.12.2001, S. 10093). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bischoff, Birgitta, von Montreux, in Vevey, Vizepräsidentin und Arbeitnehmervertreterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Obrist, Edgar, von Biberist und Riniken, in Feldbrunnen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyler, Alfred, von Steffisburg und Münsingen, in Steffisburg, Vizepräsident und Arbeitnehmervertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Erbach, Jean-Jacques, von Bern, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Griessen, Arlette, von St. Stephan, in Einigen (Spiez), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haueter, Andres, von Trub, in Rümliigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüthi, Gerhard, von Lauperswil, in Ostermündigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spicher, Kurt, von Ueberstorf, in Grenchen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4942 vom 30.09.2003
(01201858 / CH-035.7.029.296-9)

Peter Brechtbühl AG, in Muri bei Bern, Handel mit und Lagerung von festen und flüssigen Brennstoffen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 11.11.2002, S. 3, Publ. 721750). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schaeeren, Hansjörg, von Spiez, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4943 vom 30.09.2003
(01201132 / CH-035.3.001.396-5)

REEC AG, in Bern, Beteiligung an Gesellschaften aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2001, S. 5104). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Eberle, Dietmar, von Österreich, in Lochau (A), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneiter, Peter, von Lommiswil, in Lommiswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4944 vom 30.09.2003
(01201134 / CH-035.3.029.541-5)

Recalcar AG in Liquidation, in Bern, Übernahme von und Beteiligung an andern Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03.10.2002, S. 3, Publ. 668786). Firma neu: **Recalcar AG**. Widerruf der Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 29.09.2003. [getrichen: Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 24.09.2002 aufgelöst.] Anschliessende Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss derselben Generalversammlung vom 29.09.2003 infolge Fusion mit der ALTOCAR AG (neu: Recalcar AG), in Baar. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 15.09.2003 und Fusionsbilanz per 31.05.2003 durch Universalsukzession auf die ALTOCAR AG (neu: Recalcar AG) über.
Tagebuch Nr. 4945 vom 30.09.2003
(01201860 / CH-035.3.002.778-6)

Steinbach Garage AG, in Belp, Betrieb einer Garage und Reparaturwerkstätte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 07.09.1998, S. 6166). Statutenänderung: 9.09.2003. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 50'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tabestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 22.11.1940 ist aus den Statuten gestrichen worden].
Tagebuch Nr. 4946 vom 30.09.2003
(01201862 / CH-035.3.008.228-9)

Walther Malerei GmbH, in Muri bei Bern, Ausführung von Maler- und Gipserarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2002, S. 3, Publ. 576656).

Firma neu: **Walther Malerei GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 02.09.2003 hat der Konkursrichter Bern-Laupen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 4947 vom 30.09.2003
(01201136 / CH-055.4.005.366-4)

■ **Wohnkunst Mäder AG**, in Bern, Betrieb eines Innendekorations- und Innenarchitekturgeschäfts usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 02.04.2003, S. 3, Publ. 931724). Statutenänderung: 26.09.2003. Firma neu: **Mäder Ikonen AG**. Zweck neu: Handel mit Ikonen und ostchristlichen sowie weiteren Kunstgegenständen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich.

Tagebuch Nr. 4948 vom 30.09.2003
(01201138 / CH-020.3.912.716-0)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **BST Ingenieur AG in Liquidation**, in Bern, Ausführung von Planungs- und Projektierungsarbeiten mit Schwerpunkt im EDV-Ingenieurbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 09.12.2002, S. 3, Publ. 761674). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des besonders befähigten Revisors vom 30.04.2003 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

Tagebuch Nr. 4949 vom 30.09.2003
(01201864 / CH-055.3.013.174-3)

■ **Contec Engineering Tokar & Co.**, in Köniz, Ingenieurbüro für Konstruktionsarbeiten für allgemeinen Maschinen- und Anlagebau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 04.08.1989, S. 3259). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 4950 vom 30.09.2003
(01201866 / CH-055.2.013.781-3)

■ **Käserengenossenschaft Kühlewil**, in Englisberg, Wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 100 vom 25.05.2001, S. 3936). Die Vorschriften von Art. 914 OR sind eingehalten. Die Genossenschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 4951 vom 30.09.2003
(01201140 / CH-055.5.010.052-1)

Emmental - Oberaargau (BE)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **D + M Management AG**, in Langenthal, Erbringung von Management-, Beratungs-, Marketing-, Vermittlungs- und Brokeragedienstleistungen im Finanz- und EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26.01.2001, S. 634). Statutenänderung: 25.06.2003, 18.09.2003. Zweck neu: Managementdienstleistungen, insbesondere im Bereich der Augenoptik, der Akustik und in verwandten Bereichen. Die Gesellschaft kann Sehhilfsmittel und Hörgeräte herstellen, anpassen und verkaufen. Die Gesellschaft kann im weiteren Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dünki, Rolf, von Rorbas, in Langenthal, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Haupt, Walter K., von Regensberg, in Hergiswil NW, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Markus, von Roggwil BE, in Roggwil BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1883 vom 30.09.2003
(01201142 / CH-170.3.017.562-4)

■ **HR audit**, bisher in Vaumarcus, Prendre et réaliser des mandats fiduciaires en tous genres, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2002, S. 8). Statutenänderung: 5.09.2003. Sitz neu: Wiedlisbach. Domizil neu: Moosrainweg 9, 4537 Wiedlisbach. Zweck neu: Annahme und Durchführung treuhänderischer Mandate aller Art. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien neu: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10 [bisher: 10'000 actions de CHF 10, au porteur]. Genussscheine: [Sämtliche 10'000 Genussscheine sind aufgehoben worden.]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebener Brief, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, ansonsten SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Borer, Thomas, von Kleinlützel, in Hofstetten-Flüh, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gürbe-Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Borer, Tobias, von Kleinlützel, in Wiedlisbach, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; BALESTRA TREUHAND AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1884 vom 30.09.2003
(01201144 / CH-670.3.001.361-8)

■ **HR devo**, bisher in Vaumarcus, Exploitation d'un bureau d'étude pour le développement de projets de constructions industrielles et autres, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27.03.2002, S. 7). Statutenänderung: 5.09.2003. Firma neu: **HR Brainpool Consultinggroup Ltd**. Übersetzungen der Firma neu: (**HR Brainpool Consultinggroup AG**) (**HR Brainpool Consultinggroup SA**). Sitz neu: Wiedlisbach. Domizil neu: Moosrainweg 9, 4537 Wiedlisbach. Zweck neu: Organisation und Vermittlung von touristischen Dienstle-

stungen im In- und Ausland, insbesondere für internationale Sport- und Grossveranstaltungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften, Beteiligungen und Immaterialgüter erwerben und veräußern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital neu: CHF 500'000. [Bisher: CHF 100'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000. Aktien neu: 500'000 Inhaberaktien zu CHF 1 [bisher: 100'000 actions de CHF 1, au porteur]. Genussscheine: [Sämtliche 100'000 Genussscheine sind aufgehoben worden.]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe, sofern die Adressen der Aktionäre bekannt sind, ansonsten SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Borer, Thomas, von Kleinlützel, in Hofstetten-Flüh, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Juillard, Didier, von Damvant, in Delémont, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Borer, Tobias, von Kleinlützel, in Wiedlisbach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Müller, Urs, deutscher Staatsangehöriger, in Pratteln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofer, Paul, von Basel, in Oberwil BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Laeucli, Thomas, von Basel und Muttenz, in Oberwil BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BALESTRA TREUHAND AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1885 vom 30.09.2003
(01201868 / CH-670.3.001.080-4)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Generalagentur Gino Artoni Allianz Suisse**, in Langenthal, Generalagentur der Allianz Suisse Versicherungen und Allianz Suisse Leben, Einzelfirma (SHAB Nr. 230 vom 27.11.2002, S. 3, Publ. 745926). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1886 vom 30.09.2003
(01201870 / CH-032.1.001.087-7)

■ **Krieg Holzer Buchsi Beck GmbH in Liq.**, in Münchenbuchsee, Betrieb einer Bäckerei-Konditorei, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 5 vom 09.01.2002, S. 3, Publ. 3114). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 1887 vom 30.09.2003
(01201872 / CH-053.4.003.987-8)

■ **Restaurant Touring-Bernerhof, Rebeyrol & Co.**, in Burgdorf, Betrieb des Restaurants Touring-Bernerhof in Burgdorf, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2002, S. 2, Publ. 681714). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 1888 vom 30.09.2003
(01201874 / CH-053.2.014.990-6)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **STYLE System-Technik GmbH**, in Biel BE, Schlüsselfeld 31, 2504 Biel/Bienne, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29.09.2003. Zweck: Forschung, Entwicklung, Patentierung, Konstruktion, Assemblierung, Installation, Bewertung, Auswertung und Vertrieb von Systemen und deren Komponenten der Industrie- und Hausstechnik im Heizungs-, Lüftungs-, Klima-, Sanitär- und Elektrobereich, insbesondere von Systemen und deren Komponenten für Wärmeezeugung, Wärmeverteilung und Wärmeverbrauch, für Wassereuerung, Wasserspeicherung und Verteilung, der Komponenten und Systeme für Alternativ-Energieerzeugung wie Solar, Luft, Sole und Wind, insbesondere Wärmepumpen für Heizung, Warmwasser, Warmluft, Kälte- und Klimaanlagen sowie Wasserverteilung, für Wasser- und Abwasseranlagen, im Haus und in der Industrie. Des Weiteren bezweckt die Gesellschaft die Unterstützung der Produzenten, Lieferanten, Fach- und Grosshandel, insbesondere durch internationale Zertifizierungen, den Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten sowie die Vergabe von Lizenzen im Zusammenhang mit den erworbenen oder vertriebenen Produkten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Sie kann ferner Grundstücke sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Fahmi, Andreas R.H., von Eriz, in Oensingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Fahmi, Andreas Ph., von Eriz, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--; Fahmi, Michael P., von Eriz, in Oensingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Uhlmann, Heinz, von Feuerthalen, in Zollikon (Zollikon), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--; Wahenspühl, Alex, von Muri AG, in Cham, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 2563 vom 30.09.2003
(01201152 / CH-073.4.015.332-9)

■ **W. Gabus Montres SA (W. Gabus Watches Ltd)**, à Biel BE, c/o Margareta Tangelder, rue de la Gare 43, 2502 Biel/Bienne, société anonyme (nouvelle inscription). Date des statuts: 30.09.2003. But: Achat et vente de montres, en particulier celles de la marque 'W. Gabus' en Suisse et à l'étranger ainsi que la fabrication de montres. La société peut acquérir des immeubles, participer à d'autres entreprises, acquérir des entreprises visant un but identique ou analogue, ou fusionner avec de telles entreprises. Capital-actions: CHF 100'000.--. Capital-actions libéré: CHF 100'000.--. Actions: 100 actions nominatives de CHF 1'000.--. Organe de publication: FOSS. Communications aux actionnaires: par lettre recommandée. Restriction à la transmissibilité: La transmissibilité des actions nominatives est limitée par les statuts. Personnes inscrites: Tangelder-Bohren, Margareta, de Grindelwald, à Bienne, administratrice, avec signature individuelle; Balashov, Gennady, ressortissant russe, à Moscou (Russie), directeur, avec signature individuelle; Tangelder, Rolf, ressortissant hollandais, à Bienne, directeur, avec signature individuelle; SCF Révision SA, à Bienne, organe de révision.

lier celles de la marque 'W. Gabus' en Suisse et à l'étranger ainsi que la fabrication de montres. La société peut acquérir des immeubles, participer à d'autres entreprises, acquérir des entreprises visant un but identique ou analogue, ou fusionner avec de telles entreprises. Capital-actions: CHF 100'000.--. Capital-actions libéré: CHF 100'000.--. Actions: 100 actions nominatives de CHF 1'000.--. Organe de publication: FOSS. Communications aux actionnaires: par lettre recommandée. Restriction à la transmissibilité: La transmissibilité des actions nominatives est limitée par les statuts. Personnes inscrites: Tangelder-Bohren, Margareta, de Grindelwald, à Bienne, administratrice, avec signature individuelle; Balashov, Gennady, ressortissant russe, à Moscou (Russie), directeur, avec signature individuelle; Tangelder, Rolf, ressortissant hollandais, à Bienne, directeur, avec signature individuelle; SCF Révision SA, à Bienne, organe de révision.

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Garage du Midi SA**, à Saint-Imier, exploitation du garage du Midi SA et peut s'intéresser à toutes affaires similaires, société anonyme (FOSS no 153 du 13.08.1997, p. 5789). Personne et signature radiée: Grosclaude, Rémy, de Le Locle, à Saint-Imier, administrateur, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personne: Geiser, Etienne, de Langenthal, à Saint-Imier, administrateur, avec signature individuelle.

Journal no 2566 du 30.09.2003
(01201146 / CH-073.3.000.885-5)

■ **Haldac S.A.**, à Villeret, achat, vente, fabrication et sous-traitance dans les domaines de la mécanique de précision et de la microtechnique, société anonyme (FOSS no 3 du 05.01.2001, p. 86). Inscription ou modification de personnes: Hagmann, Alfred, de Degerheim, à Savagnier, administrateur, avec signature individuelle [précédemment: président]; Cuche, Daniel, de Le Pâquier NE, à Villeret, avec procuration collective à deux [précédemment: administrateur, avec signature collective à deux].

Journal no 2561 du 30.09.2003
(01201148 / CH-073.3.001.025-0)

■ **Volvo Center AG Worben**, in Worben, Handel mit Produkten, insbesondere der Marke Volvo usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20.08.2001, S. 6372). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Derungs, Andreas, von Camuns, in Oberwil bei Büren, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Busswil bei Büren]; Humi, Daniel, von Knutwil, in Dettligen (Radelfingen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Kallnach].

Tagebuch Nr. 2564 vom 30.09.2003
(01201876 / CH-073.3.002.695-3)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Personalfürsorgefonds des Automobilverkehrs Aarberg und Umgebung**, in Aarberg, die Alters-, Invaliden-, Hinterbliebenen- und Arbeitslosenfürsorge für das hauptamtlich angestellte Personal der Süfterfirma usw., Stiftung (SHAB Nr. 69 vom 22.03.1980, S. 945). Gemäss Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 14.08.2003 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 2565 vom 30.09.2003
(01201878 / CH-073.7.003.793-0)

■ **Walter Schuppisser**, à Moutier, boulangerie, pâtisserie, confiserie, raison individuelle (FOSS no 221 du 13.11.1992, p. 3506). Raison de commerce radiée par suite de remise de l'exploitation.

Journal no 2562 du 30.09.2003
(01201150 / CH-073.1.011.545-2)

Berner Oberland (BE)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Gebr. Rudolf AG in Liq.**, in Interlaken, Handel mit Bijouteriewaren etc. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 18.05.2001, S. 3758). Liquidation beendet. Die Löschung der Firma kann jedoch noch nicht erfolgen, da vonseiten der kant. Steuerverwaltung die Zustimmung dazu fehlt.

Tagebuch Nr. 1871 vom 30.09.2003
(01201882 / CH-092.3.007.315-6)

■ **Verkehrs-Erziehungs-Zentrum AG, Stockental**, in Niederstocken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 26.05.2003, S. 5, Publ. 1005180). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suter, Peter, von Kolliken, in Mühlethurnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burgener, Serge, von Saas Fee, in Planles-Quates, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

Tagebuch Nr. 1872 vom 30.09.2003
(01201884 / CH-092.3.007.134-6)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Fleischrücke-Genossenschaft in Liquidation**, in Buchholterberg, Genossenschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2002, S. 4, Publ. 374924). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 1873 vom 30.09.2003
(01201154 / CH-092.5.002.194-5)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Eugen Steiger**, in Muttenz, Im Apfhalter 135, 4132 Muttenz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung in den Bereichen Vorsorgeplanung und Ingenieurtechnik, Verwaltung von Liegenschaften und Handel mit antiken Uhren sowie Waren aller Art. Eingetragene Personen: Steiger, Eugen, von Muttenz und Humlikon, in Muttenz, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Steiger, Verena, von Muttenz und Humlikon, in Muttenz, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 4251 vom 30.09.2003
(01201800 / CH-280.1.006.928-5)

■ **Kreativ Webworks, Kurt Gesierich**, in Ormalingen, Föhrenweg 12, 4466 Ormalingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen fürs Internet und Realisierung von WEB-Auftritten. Handel mit Computerhardware und Zubehör, Installationen und Einrichtungen. Eingetragene Personen: Gesierich, Kurt, von Allschwil, in Ormalingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4252 vom 30.09.2003
(01201802 / CH-280.1.006.929-0)

■ **M. Bugnon, Top Transport Solutions**, in Sissach, Oberer Mühlesterweg 19, 4450 Sissach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Transportdienstleistungen und Lösungen im Bereich Logistik. Eingetragene Personen: Bugnon, Marc, von Duillier und Fleurier, in Sissach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4253 vom 30.09.2003
(01201804 / CH-280.1.006.930-4)

■ **Pharmatec Engineering GmbH**, in Muttenz, c/o Trio-Treuhand BMB AG, Hauptstrasse 40, 4132 Muttenz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.09.2003. Zweck: Führung eines Ingenieur- und Beratungsbüros für Industrieanlagbau in der Pharmabranche. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ismail, Saleem, von Trub, in Pfeffingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Trio-Treuhand BMB AG, in Muttenz, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 4254 vom 30.09.2003
(01201806 / CH-280.4.006.931-0)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **CMV AG, Consulting-Montage-Verfahrenstechnik**, in Allschwil, Schutz und Abdichtung von Bauwerken aus Beton und Stahl, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 11.08.1999, S. 5487). Domizil neu: Strengitarweg 23, 4123 Allschwil. Postadresse neu: CMV AG, Consulting-Montage-Verfahrenstechnik, Postfach 1345, 4123 Allschwil.

Tagebuch Nr. 4256 vom 30.09.2003
(01202476 / CH-280.3.900.578-9)

■ **Dave-Art GmbH**, bisher in Laufen, Betrieb eines Kunstverlages sowie Herstellung und Verkauf von Kunstgegenständen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 116 vom 19.06.2002, S. 5). Statutenänderung: 24.09.2003. Sitz neu: Muttenz. Domizil neu: Seminarstrasse 73a, 4132 Muttenz. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heizmann, Barbara, von Eschwil, in Laufen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pflugi, David, von Himmelried, in Laufen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--]; Hänggi, Daniel, von Nunningen, in Muttenz, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.

Tagebuch Nr. 4257 vom 30.09.2003
(01202478 / CH-280.4.005.591-8)

■ **Exall GmbH**, in Allschwil, Export, Import und Handel mit Waren und Rechten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2001, S. 8952). Statutenänderung: 23.09.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Siegrist, Rolf, von Basel, in Allschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thomsen, Knud Rolf, dänischer Staatsange-

hörer, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 90'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 89'000.--].
Tagebuch Nr. 4258 vom 30.09.2003
(01202480 / CH-280.4.002.744-5)

■ **Kaptan Tour Özkaya**, bisher in Lupsingen, Transporte aller Waren und Umzüge, Einzelzertifizierung (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2002, S. 4). Sitz neu: Füllinsdorf. Domizil neu: Hauptstrasse 34, 4414 Füllinsdorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Özkaya, Zafer, türkischer Staatsangehöriger, in Füllinsdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Lupsingen].
Tagebuch Nr. 4259 vom 30.09.2003
(01201890 / CH-280.1.006.029-4)

■ **Madeleine Santschi Büro-Schreibservice**, in Binningen, Büro- und Schreibservice sowie Texterfassung, Einzelzertifizierung (SHAB Nr. 133 vom 11.07.2000, S. 4724). Domizil neu: Bottmingerstrasse 83, 4102 Binningen.
Tagebuch Nr. 4260 vom 30.09.2003
(01201892 / CH-280.1.901.183-5)

■ **Menag Energie AG**, in Niederdorf, Projektierung und Herstellung, Verkauf, Service- und Ersatzteilendienst von kompletten Anlagen für Diesel- und Gasmotoren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 04.07.2003, S. 6). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Beat, von Luzern, in Spiez, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bosshardt, Rudolf, von Hofstetten ZH, in Steffisburg, mit Kollektivprokura zu zweien; Burget, Didier, französischer Staatsangehöriger, in Rembs (F), mit Kollektivprokura zu zweien; Diener, Fritz, von Fischenthal, in Bubikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Noger, Dominik, von Zürich und Thal, in Rapperswil SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Zwahlen, Walter, von Wahlen, in Schwanden bei Brien, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 4261 vom 30.09.2003
(01201894 / CH-280.3.916.285-7)

■ **Migros Bank**, in Reinach BL, Betrieb einer Handelsbank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 170 vom 05.09.2003, S. 4, Publ. 1159098), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Uguzzo, Sandro, von Basel, in Reinach BL, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kradolfer, Martin, von Zürich und Kradolfer-Schönenberg, in Rodersdorf, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 4262 vom 30.09.2003
(01201896 / CH-280.9.002.908-7)

■ **Migros Bank**, in Liestal, Betrieb einer Handelsbank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 170 vom 05.09.2003, S. 4, Publ. 1159100), mit Hauptsitz in Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kradolfer, Martin, von Zürich und Kradolfer-Schönenberg, in Rodersdorf, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4263 vom 30.09.2003
(01202482 / CH-280.9.917.762-0)

■ **Nara Holding AG**, in Allschwil, Halten und Verwalten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 25.09.2003, S. 5, Publ. 1187250). Domizil neu: c/o Robert Richter, Neuweilerstrasse 40, 4123 Allschwil.
Tagebuch Nr. 4264 vom 30.09.2003
(01202484 / CH-280.3.000.143-0)

■ **Neopreg AG**, in Gelterkinden, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Kunststoffen und Produktionsverfahren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2002, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sandmeier, Albrecht, von Riehen, in Riehen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rogenmoser, Pius, von Oberägeri, in Aesch BL, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Stiftungsrates]; Höhler, Rolf, von Rheinfelden, in Winkl, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Galli, Paola, von Balema, in Castel San Pietro, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hausenstein, Verena, von Birmensdorf ZH, in Birmensdorf ZH, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kiefer, Urban, von Starrkirch-Wil, in Rickenbach SO, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident des Stiftungsrates]; Schibli, Rosemarie, von Neuenhof, in Oberwil BL, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4266 vom 30.09.2003
(01202488 / CH-280.7.916.355-8)

■ **Fig Screen Multimedia Roland Pfister**, bisher in Binningen, Full-Service für Multimedia-Projekte, Einzelzertifizierung (SHAB Nr. 247 vom 19.12.1996, S. 7897). Sitz neu: Bottmingerstrasse 20, 4103 Bottmingen.
Tagebuch Nr. 4267 vom 30.09.2003
(01201898 / CH-280.1.901.138-1)

■ **PR Design Roland Pfister**, bisher in Binningen, Atelier für Design, Einzelzertifizierung (SHAB Nr. 98 vom 22.05.1995, S. 2852). Sitz neu: Bottmingerstrasse 20, 4103 Bottmingen.
Tagebuch Nr. 4268 vom 30.09.2003
(01201900 / CH-280.1.900.294-7)

■ **Sanyo Electric Service (Europe) AG**, in Münchenstein, Europaweiter Vertrieb von Ersatzteilen und Erbringung von beratenden Dienstleistungen im Bereich der Unterhaltungselektronik, der Videouberwachung, der Klimatisierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 18.05.2001, S. 3762). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BDO International AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiger, Walter, von Oberriet SG, in Therwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Uhlmann-Hollenstein, Gisela, von Basel und Heimiswil, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Visura, Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4269 vom 30.09.2003
(01201902 / CH-280.3.004.025-1)

■ **Skinner-Davies Language Solutions**, bisher in Hofstetten-Flüh, Wissenschaftliche Übersetzungen und Redaktionen, Einzelzertifizierung (SHAB Nr. 141 vom 23.07.1999, S. 5039). Sitz neu: Allschwil. Domizil neu: Ochseneggasse 34, 4123 Allschwil. Zweck: Wissenschaftliche Übersetzungen und Redaktionen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Skinner, John E., britischer Staatsangehöriger, in Allschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Flüh].
Tagebuch Nr. 4270 vom 30.09.2003
(01201904 / CH-247.1.000.402-7)

■ **True D. - P. R. GmbH**, in Reinach BL, Entwicklung und internationale Vermarktung neuer Produkte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2001, S. 6484). Firma neu: **True D. - P. R. GmbH in Liq.**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 29.09.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bianchi, Andrea, von Basel, in Basel, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Dresden, Stefan Jakob, deutscher Staatsangehöriger, in Königs Wusterhausen (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Mahlow (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 4271 vom 30.09.2003
(01201906 / CH-280.4.000.309-1)

■ **Wofis AG**, in Oberwil BL, Import von und Handel mit Fisch und Comestibles, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 15.08.2003, S. 4, Publ. 1131200). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bayard Treuhänd GmbH, in Liestal, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4273 vom 30.09.2003
(01202490 / CH-280.3.914.282-2)

■ **Wohlfahrtsfonds der Rosenmund AG, Liestal**, in Liestal, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 119 vom 21.06.2000, S. 4190). Die Stiftung wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 184 vom 25.09.2003, S. 7) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht. Name neu: Wohlfahrtsfonds der Rosenmund Haustechnik AG.
Tagebuch Nr. 4275 vom 30.09.2003
(01202494 / CH-280.7.911.970-0)

■ **Wohlfahrtsstiftung Haecy Import AG**, in Reinach BL, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2001, S. 5724). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sütterlin, Armin, von Schönenbuch, in Reinach BL, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haecy, Peter, von Therwil und Luzern, in Therwil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kiefer, Urban, von Starrkirch-Wil, in Rickenbach SO, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Stiftungsrates].
Tagebuch Nr. 4274 vom 30.09.2003
(01202492 / CH-280.7.915.181-5)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **K. Winzler & Partner AG**, in Bottmingen, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen der Beratung von Unternehmen und Nonprofit-Organisationen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 188 vom 30.09.2002, S. 4), mit Hauptsitz in Zürich. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.
Tagebuch Nr. 4276 vom 30.09.2003
(01201908 / CH-280.9.910.315-4)

■ **Lange's Show Box**, in Oberdorf BL, Vermittlung von Artistinnen und Artisten, Musikerinnen und Musikern sowie Künstlerinnen und Künstlern, Einzelzertifizierung (SHAB Nr. 78 vom 23.04.1999, S. 2650). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4277 vom 30.09.2003
(01201910 / CH-280.1.002.296-2)

■ **R. Siegrist**, in Pratteln, Deckenmontage und Innenausbau, Einzelzertifizierung (SHAB Nr. 166 vom 22.07.1987, S. 2951). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4278 vom 30.09.2003
(01201912 / CH-280.1.911.538-5)

■ **Thommys Texterei, Thomas Vogt di Dominico Thommy**, in Biel-Benken, Verfassen von Texten, Einzelzertifizierung (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2001, S. 789). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4279 vom 30.09.2003
(01201914 / CH-280.1.004.253-2)

■ **www.best-food.ch, Claudia Bläsi**, in Allschwil, Party-Service, Einzelzertifizierung (SHAB Nr. 242 vom 13.12.2002, S. 5). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4280 vom 30.09.2003
(01202496 / CH-280.1.003.113-8)

BS

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Restaurant Luzernerberg, Katrin Leuenberger**, in Basel, Hegheimerstr. 216, 4055 Basel, Einzelzertifizierung (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants Luzernerberg. Eingetragene Personen: Leuenberger, Katrin, von Rüderswil, in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5535 vom 29.09.2003
(01201412 / CH-270.1.013.236-1)

■ **Rustan Medical AG**, in Basel, c/o Steiger, Zumstein & Partners AG, Nauenstr. 49, 4052 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29.09.2003. Zweck: Erwerb, Halten, Verwalten und Veräusserung von Gesellschaftsbeteiligungen aller Art, insbesondere im Medizinbereich, im In- und/oder Ausland und Finanzierung dieser Beteiligungen. Die Gesellschaft kann alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs, wie auch treuhänderische Geschäfte, tätigen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe, sofern Adressen bekannt, sonst Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Zumstein, Walter, von Basel, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Steiger, Philippe, von Basel, in Dornach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Wirtschafts-Treuhänd AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5536 vom 29.09.2003
(01201414 / CH-270.3.013.306-1)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Andreas Schmid Internationale Transporte AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 03.10.2000, S. 6744). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Testator AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5537 vom 29.09.2003
(01202088 / CH-270.3.004.695-2)

■ **Arpanet AG in Liq.**, in Basel, Dienstleistungen im Bereich Internet usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 02.07.2003, S. 7, Publ. 1062070). Statutenänderung: 18.09.2003. Firma nun wieder: **Arpanet AG**. Domizil neu: c/o Magnet.ch AG, Güterstr. 86, 4053 Basel. Zweck neu: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Internet, Datenverarbeitung und Telekommunikation sowie im Bereich von Finanzdienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen und Gesellschaften für eigene und fremde Rechnung beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Sie kann Liegenschaften, Beteiligungen und Immaterialgüter erwerben und veräussern. Aktien neu: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Mitteilungen an die Aktionäre neu: SHAB oder, sofern Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt, durch Briefe. Widerruf der von Amtes wegen eingetragenen Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRRegV. [Gesellschaft nicht mehr in Liquidation]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gilgen, Simon, von Ruggisberg, in Breitenbach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Treuhändandcontor H.P. Baumann, in Pratteln, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5534 vom 26.09.2003
(01201410 / CH-280.4.001.849-7)

■ **artebis ag**, in Basel, Marketing und Informatik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 24.07.2003, S. 4, Publ. 1099530). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rechsteiner, Maria Elisabeth, von Appenzell, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin des Verwaltungsrates]; Bischof, Roland, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].
Tagebuch Nr. 5538 vom 29.09.2003
(01202090 / CH-270.3.012.790-6)

■ **BNP PARIBAS Services SA**, in Basel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 84 vom 05.05.2003, S. 5, Publ. 976520), mit Hauptsitz in Genf (HR Genf). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bertrand, Christian, französischer Staatsangehöriger, in Sevrier (F), Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5539 vom 29.09.2003
(01202092 / CH-270.9.001.192-7)

■ **Canoo Engineering AG**, in Basel, Informatikdienstleistungen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 09.06.2000, S. 3933). Statutenänderung: 29.09.2003. Aktien-

kapital neu: CHF 200'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.--. Aktien neu: 20'000 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.--]. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt im Zusammenhang mit der Kapitalerhöhung vom 29.09.2003 Aktien von CHF 105'201.-- und Passiven von CHF 1'700.-- der 'Canoo Technology AG', in Basel, gemäss Fusionsbilanz per 31.03.2003, nach Massgabe von Art. 748 OR. Für den Aktienüberlassung von CHF 103'501.-- erhalten die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft 10'000 Namenaktien zu CHF 10.-- der übernehmenden Gesellschaft.
Tagebuch Nr. 5540 vom 29.09.2003
(01202094 / CH-270.3.012.380-3)

■ **Canoo Technology AG**, in Basel, Softwareprodukte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 09.06.2000, S. 3934). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 29.09.2003 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der 'Canoo Engineering AG', in Basel. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.03.2003 auf die 'Canoo Engineering AG' über.
Tagebuch Nr. 5541 vom 29.09.2003
(01201416 / CH-270.3.012.381-9)

■ **Ciba Spezialitätenchemie AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19.09.2002, S. 5, Publ. 648658). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Currie, Dr. Leslie J.R., britischer Staatsangehöriger, in Hofstetten SO, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Witterswil]; Perregaux Bucher, Michèle, von Les Geneveys-sur-Coffrane, Küssnacht ZH und Entlebuch, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5542 vom 29.09.2003
(01201418 / CH-270.3.002.355-7)

■ **Ciba Spezialitätenchemie Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 22.05.2003, S. 4, Publ. 1001144). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schulp, Dr. Hans-Peter, von Davos, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hasler, Werner, von Basel, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Currie, Dr. Leslie J.R., britischer Staatsangehöriger, in Hofstetten SO, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Witterswil]; Perregaux Bucher, Michèle, von Les Geneveys-sur-Coffrane, Küssnacht ZH und Entlebuch, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5543 vom 29.09.2003
(01201420 / CH-270.3.002.356-5)

■ **Ciba Spezialitätenchemie International AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19.09.2002, S. 5, Publ. 648662). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Birgin, Peter, von Riehen und Etingen, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Currie, Dr. Leslie J.R., britischer Staatsangehöriger, in Hofstetten SO, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Witterswil]; Müller, Harry, deutscher Staatsangehöriger, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Perregaux Bucher, Michèle, von Les Geneveys-sur-Coffrane, Küssnacht ZH und Entlebuch, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5544 vom 29.09.2003
(01201422 / CH-270.3.000.858-7)

■ **Ciba Spezialitätenchemie Services AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2002, S. 5, Publ. 645970). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Currie, Dr. Leslie J.R., britischer Staatsangehöriger, in Hofstetten SO, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Witterswil]; Perregaux Bucher, Michèle, von Les Geneveys-sur-Coffrane, Küssnacht ZH und Entlebuch, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5545 vom 29.09.2003
(01201424 / CH-270.3.011.674-8)

■ **dizzy ehram & co.**, in Basel, Waren aller Art usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 30.01.2003, S. 4, Publ. 838794). Firma neu: **dizzy ehram & co. in Liquidation**. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ehram, Franziska, von Häfelfingen, in Basel, Gesellschafterin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafterin]; Morwinski, Oliver, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter].
Tagebuch Nr. 5546 vom 29.09.2003
(01202096 / CH-270.2.012.141-7)

■ **DUFY Travel Retail AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2003, S. 3, Publ. 1021308). Statutenänderung: 26.09.2003. Aktienkapital neu: CHF 5'000'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 5'000'000.--. Aktien neu: 5'000 Inhaberkarten zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 5547 vom 29.09.2003
(01202098 / CH-270.3.013.149-2)

■ **F. Dienger**, in Basel, Schaustellerbetrieb usw., Einzelzertifizierung (SHAB Nr. 23 vom 04.02.1998, S. 844). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung nach Münchenbuchsee (SHAB Nr. 184 vom 25.09.2003, S. 3) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5548 vom 29.09.2003
(01202100 / CH-270.1.010.745-6)

■ **gb group basel baustoffe ag**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13.09.2001, S. 7146). Domizil neu: Gartenstr. 93, 4052 Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glesser, Markus, von Allschwil, in Maispach, Mitglied

des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel]; Glessler, Erika, von Allschwil, in Maisprach, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel].

Tagebuch Nr. 5549 vom 29.09.2003
(01202102 / CH-270.3.012.429-4)

■ **Impex, Marion Rudolf von Rohr-van Gennip**, in Basel, Waren aller Art usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 205 vom 24. 10. 1997, S. 7755). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung nach Ziefen (SHAB Nr. 186 vom 29.09.2003, S. 4) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 5550 vom 29.09.2003
(01201426 / CH-270.1.010.585-4)

■ **LB + Partner Engineering AG**, in Basel, Bauherrenvertretungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1998, S. 7225). Statutenänderung: 18. 09. 2003. Firma neu: **LB Engineering AG**.

Tagebuch Nr. 5551 vom 29.09.2003
(01201428 / CH-270.3.012.148-0)

■ **Lindner Bart Generalplaner AG**, in Basel, Dienstleistungen im Immobilienbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21. 06. 2002, S. 4, Publ. 521380). Statutenänderung: 18. 09. 2003. Firma neu: **LB Lindner Generalplaner AG**.

Tagebuch Nr. 5552 vom 29.09.2003
(01201430 / CH-270.3.012.715-3)

■ **Novartis Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 22. 08. 2003, S. 6, Publ. 1140286). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Morawietz, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Schopfheim (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5553 vom 29.09.2003
(01201432 / CH-270.3.003.268-7)

■ **Novartis International AG**, in Basel, Leitung des Novartis-Konzerns usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 05. 08. 2003, S. 5, Publ. 1116046). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Breutel, Claude, von Horw, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morawietz, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Schopfheim (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5554 vom 29.09.2003
(01202104 / CH-270.3.002.278-1)

■ **Now Werbeagentur AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 04. 02. 1997, S. 764). Domizil neu: Stüfsgasse 9, 4051 Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boetschi, Renate, von Schönholzerwil, in Basel, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Riehen]; Boetschi, Georg, von Schönholzerwil, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Riehen].

Tagebuch Nr. 5555 vom 29.09.2003
(01202106 / CH-270.3.004.246-6)

■ **Quintiles AG**, in Basel, technisch-wissenschaftliche Bearbeitung von Informationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 24. 02. 2003, S. 5, Publ. 876130). Statutenänderung: 24. 09. 2003. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Aktienaktien ist aufgehoben].

Tagebuch Nr. 5556 vom 29.09.2003
(01202108 / CH-280.3.917.387-9)

■ **Reisebüro Wm. Müller & Co., AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23. 04. 2002, S. 5, Publ. 439520). Domizil neu: Falkenstr. 3, 4001 Basel.

Tagebuch Nr. 5557 vom 29.09.2003
(01202110 / CH-270.3.004.527-9)

■ **SI Grand-Trefle U**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 25. 03. 2003, S. 7, Publ. 918230). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5558 vom 29.09.2003
(01201434 / CH-660.0.284.962-3)

■ **Stiftung Jugend-Symphonieorchester der Regio Basiliensis**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 93 vom 16. 05. 1994, S. 2708). Domizil neu: c/o Adullam-Stiftung Basel, Mittlere Str. 15, 4003 Basel. Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Burckhardt, Dr. Lucas, von Basel, in Basel, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gilgen, Lukas, von Basel und Rüeggisberg, in Duggingen, Mitglied des Stiftungsrates und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Corvini, Dr. Hanspeter, von Allschwil, in Allschwil, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Gilgen, Paul, von Basel und Rüeggisberg, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Haemel, Dr. Berthold, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D), Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Hafan, Dr. Hans, von St. Gallen, in Muttenz, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; de Kostine, Gisela, von Lausanne, in Riehen, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Loefler, Lothar, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Rhode, Dr. Urs, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Ritz, Prof. Dr. Rudolf, von Basel, in Binningen, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Schild, Jörg, von Brienzwil, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Ueberschlager, Dr. Jean, französischer Staatsangehöriger, in St. Louis (F), Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Fünfschilling, Dr. Hans, von Binningen, in Binningen, 1. Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nussbaumer, Albert, von Riehen und Mümliswil-Ramiswil, in Binningen, 2. Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene

Personen neu oder mutierend: Widmer, Richard, von Gränichen, in Basel, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Stiftungsrates und Kassier]; Kaiser, Albert E., von Zürich und Eglisau, in Binningen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Leu Marceller, Ruth, von Muttenz und Davos, in Basel, Präsidentin des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Leu, Ruth, von Muttenz und Schaffhausen, in Reinach BL, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung]; Meyer, Walter R., von Bern, in Oberwil BL, Mitglied des Stiftungsrates und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5559 vom 29.09.2003
(01201436 / CH-270.7.000.367-3)

■ **Tivona 031 AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 2003, S. 6, Publ. 870912). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5560 vom 29.09.2003
(01201438 / CH-270.3.012.838-9)

■ **Tivona 032 AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 2003, S. 6, Publ. 870914). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5561 vom 29.09.2003
(01201440 / CH-270.3.012.839-7)

■ **Tivona 033 AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 2003, S. 7, Publ. 870916). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5562 vom 29.09.2003
(01202112 / CH-270.3.012.840-2)

■ **Tivona 034 AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 2003, S. 7, Publ. 870918). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5563 vom 29.09.2003
(01202114 / CH-270.3.012.841-8)

■ **Tivona 035 AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 2003, S. 7, Publ. 871086). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5564 vom 29.09.2003
(01202116 / CH-270.3.012.842-3)

■ **Tivona 036 AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 2003, S. 7, Publ. 871088). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5565 vom 29.09.2003
(01202118 / CH-270.3.012.843-9)

■ **Tivona 041 AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 2003, S. 7, Publ. 870920). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5566 vom 29.09.2003
(01201442 / CH-270.3.012.980-0)

■ **Tivona 042 AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 2003, S. 7, Publ. 870922). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5567 vom 29.09.2003
(01201444 / CH-270.3.012.981-1)

■ **Tivona Alpha AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19. 02. 2003, S. 5, Publ. 869174). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5568 vom 29.09.2003
(01201446 / CH-270.3.012.224-3)

■ **Tivona Beta AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19. 02. 2003, S. 5, Publ. 869176). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5569 vom 29.09.2003
(01201448 / CH-270.3.012.225-9)

■ **Tivona Chi AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19. 02. 2003, S. 5, Publ. 869178). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5570 vom 29.09.2003
(01201450 / CH-270.3.012.765-5)

■ **Tivona Delta AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19. 02. 2003, S. 5, Publ. 869180). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5571 vom 29.09.2003
(01202120 / CH-270.3.012.233-0)

■ **Tivona Epsilon AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19. 02. 2003, S. 5, Publ. 869692). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5572 vom 29.09.2003
(01202122 / CH-270.3.012.234-1)

■ **Tivona Gamma AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19. 02. 2003, S. 5, Publ. 869696). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5573 vom 29.09.2003
(01202124 / CH-270.3.012.226-7)

■ **Tivona Jota AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19. 02. 2003, S. 5, Publ. 869698). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5574 vom 29.09.2003
(01202126 / CH-270.3.012.480-4)

■ **Tivona Lambda AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 21. 02. 2003, S. 5, Publ. 873030). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5575 vom 29.09.2003
(01201452 / CH-270.3.012.766-0)

■ **Tivona Mü AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 21. 02. 2003, S. 5, Publ. 873512). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5576 vom 29.09.2003
(01201454 / CH-270.3.012.662-6)

■ **Tivona Nü AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 21. 02. 2003, S. 5, Publ. 873514). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5577 vom 29.09.2003
(01201456 / CH-270.3.012.663-4)

■ **Tivona Omega AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 21. 02. 2003, S. 5, Publ. 873516). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5578 vom 29.09.2003
(01201458 / CH-270.3.012.764-7)

■ **Tivona Omikron AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 21. 02. 2003, S. 5, Publ. 873518). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5579 vom 29.09.2003
(01202128 / CH-270.3.012.636-9)

■ **Tivona Parta AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 21. 02. 2003, S. 5, Publ. 873520). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5580 vom 29.09.2003
(01202130 / CH-270.3.012.475-3)

■ **Tivona Parta II AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 21. 02. 2003, S. 5, Publ. 873032). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5581 vom 29.09.2003
(01202132 / CH-270.3.012.633-2)

■ **Tivona Parta III AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 21. 02. 2003, S. 5, Publ. 873034). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5582 vom 29.09.2003
(01202134 / CH-270.3.012.634-8)

■ **Tivona Phi AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 21. 02. 2003, S. 5, Publ. 873036). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5583 vom 29.09.2003
(01201460 / CH-270.3.012.767-1)

■ **Tivona Pi AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 21. 02. 2003, S. 5, Publ. 873038). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5584 vom 29.09.2003
(01201462 / CH-270.3.012.664-2)

■ **Tivona Promotion AG**, in Basel, Vermittlung von Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 21. 02. 2003, S. 5, Publ. 873522). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5585 vom 29.09.2003
(01201464 / CH-170.3.022.694-8)

■ **Tivona Rho AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 2003, S. 7, Publ. 870924). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5586 vom 29.09.2003
(01201466 / CH-270.3.012.665-8)

■ **Tivona Sigma AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 2003, S. 7, Publ. 870926). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5587 vom 29.09.2003
(01202136 / CH-270.3.012.666-3)

■ **Tivona Tau AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 2003, S. 7, Publ. 870928). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5588 vom 29.09.2003
(01202138 / CH-270.3.012.769-4)

■ **Tivona Theta AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 2003, S. 7, Publ. 871096). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5589 vom 29.09.2003
(01202140 / CH-270.3.012.481-2)

■ **Tivona Xi AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 2003, S. 7, Publ. 871418). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5590 vom 29.09.2003
(01202142 / CH-270.3.012.637-7)

■ **Tivona Ypsilon AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 2003, S. 7, Publ. 871420). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5591 vom 29.09.2003
(01201468 / CH-270.3.012.770-3)

■ **Tivona Zeta AG**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 2003, S. 7, Publ. 870930). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wüstemann, Stephan, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5592 vom 29.09.2003
(01201470 / CH-270.3.012.236-4)

■ **Trend Verlags AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 09. 05. 2003, S. 8, Publ. 982682). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Maag, Lukas, von Zürich, in Uster, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5593 vom 29.09.2003
(01201472 / CH-270.3.002.475-5)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 152 vom 09. 08. 1995, S. 4461, publizierten TB-Eintrags Nr. 3382 vom 25. 07. 1995. **Wohnstadt Bau- und Verwaltungsgenossenschaft**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 17 vom 28. 01. 2003, S. 6, Publ. 833680). Pflichten neu: Übernahmepflichten: Mindestens 1 Anteilchein zu CHF 1'000.-. [bisher: Übernahmepflichten: Mindestens 1 Anteilchein zu f. 100.-].

Tagebuch Nr. 5594 vom 29.09.2003
(01201474 / CH-270.5.000.062-5)

■ **Wohnstadt Bau- und Verwaltungsgenossenschaft**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 17 vom 28. 01. 2003, S. 6, Publ. 833680). Pflichten neu: Übernahmepflichten: Mindestens 1 Anteilchein zu CHF 1'000.-. [bisher: Übernahmepflichten: Mindestens 1 Anteilchein zu f. 100.-].

Tagebuch Nr. 5595 vom 29.09.2003
(01201476 / CH-270.1.002.820-3)

■ **One Tree, Frau Arnold**, in Basel, Sport- und Freizeitartikel usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 1991, S. 5083). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe gemäss Art. 60 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 5596 vom 29.09.2003
(01202144 / CH-270.1.011.485-9)

■ **Pinar Özdemir**, in Basel, Restaurants Breisacherhof, Einzelfirma (SHAB Nr. 194 vom 06. 10. 1999, S. 6841). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe gemäss Art. 60 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 5597 vom 29.09.2003
(01202146 / CH-270.1.003.024-2)

■ **Poly Volic**, in Basel, Maler- und Tapezierarbeiten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 52 vom 15. 03. 1991, S. 1107). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe gemäss Art. 60 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 5598 vom 29.09.2003
(01202148 / CH-270.1.003.024-2)

■ **Poly Volic**, in Basel, Maler- und Tapezierarbeiten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 52 vom 15. 03. 1991, S. 1107). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe gemäss Art. 60 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

■ **Restaurant Luzernerer, I. Scheurer**, in Basel, Einzel-Firma (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2002, S. 5, Publ. 4557). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen. Tagebuch Nr. 5598 vom 29.09.2003 (01202148 / CH-270.1.012.460-6)

■ **VeroSonno, Alessandro Veronese & Partner**, in Basel, Waren aller Art usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 07.07.2003, S. 5, Publ. 1067774). Löschungsgrund: Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen. Tagebuch Nr. 5599 vom 29.09.2003 (01202150 / CH-270.2.012.190-5)

Canton de Fribourg

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **FRANAT Sàrl**, à Saint-Aubin (FR), Route de Missy 12. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 26.09.2003. But: exploitation d'une entreprise active dans la vente, la commercialisation de tous produits alimentaires et la distribution gastronomique. Capital social: CHF 20'000.--, entièrement libéré. Associés: Cuenat Francis, de Courgenay, à Saint-Aubin (FR), pour une part de CHF 19'000.--, et Luthi Frank, d'Unterklum, à Bienne, pour une part de CHF 1'000.--, sans signature. Gérant: l'associé Cuenat Francis, avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC.

Journal no 3671 du 30.09.2003
(01201352 / CH-217.1.002.524-2)

■ **Lamariolle Sàrl**, à Granges-Paccot, Route des Grives 2. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 25.09.2003. But: exploitation d'une cafétéria et d'un commerce de multimédia. Capital social: CHF 20'000.--, entièrement libéré. Associés: Maradan Martine, de Pont-la-Ville, à La Roche, pour une part de CHF 10'000.--, et KIEF Sàrl, à St. Silvester, pour une part de CHF 10'000.--, sans signature. Gérante: l'associée Maradan Martine, avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC.

Journal no 3672 du 30.09.2003
(01201354 / CH-217.1.002.525-8)

■ **LINDRA SA**, à Fribourg, Avenue de Beauregard 12, c/o BfB Fiduciaire. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24.09.2003. But: importation, exportation, commercialisation, représentation, diffusion de produits manufacturés. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000.--, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée. Administration: Sieber Albert, de Fribourg, à Fribourg, président, et Gutknecht Jean-Pierre, de Kerzers, à Matran, secrétaire, tous deux avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Jacques Morand & Cie, à Genève.

Journal no 3673 du 30.09.2003
(01201356 / CH-217.1.002.526-3)

■ **Spot Forex Management Sàrl**, à Fribourg, Rue St-Pierre 18. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 25.09.2003. But: gestion de fortune, des affaires de négoce, devises et capitaux. Capital social: CHF 20'000.--, entièrement libéré. Associés: Cavagna Giuliano, d'Italie, à Brescia (I), pour une part de CHF 8'000.--, Mepstead Stephen, de Grande-Bretagne, à Londres (GB), pour une part de CHF 12'000.--. Gérants: Metz Werner, de Dürdingen, à Fribourg, et les associés Cavagna Giuliano et Mepstead Stephen, inscrits, tous trois avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC.

Journal no 3674 du 30.09.2003
(01201358 / CH-217.1.002.527-9)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **ANGLO AMERICAN FINANCE S.A.**, à Luxembourg, succursale de Fribourg, à Fribourg, acquérir et vendre toute sorte de valeurs mobilières négociables ou non négociables, etc. (FOSC du 17.06.2003, p. 4). Rectification: l'inscription n° 2331 du 30.05.2003 (FOSC du 05.06.2003, p. 4) est rectifiée en ce sens que Adams Gilian Fay et Jordan Nicholas, sont administrateurs, tous deux avec signature individuelle (et non sans signature).

Journal no 3675 du 30.09.2003
(01202028 / CH-217.1.000.441-3)

■ **Bat Batico S.A.**, à Corminboeuf, l'acquisition, la vente, la gestion et l'exploitation de biens immobiliers. (FOSC du 15.09.1998, p. 6375). Siège transféré à Fribourg, Boulevard de Pérolles 12, c/o Me Bruno de Weck, avocat et notaire. Nouvelle raison sociale: **BAT Bois Aménagements Technologies SA**. Nouveau but: toutes réalisations dans le domaine du bois, l'achat et la vente de tous produits, en particulier dans le domaine du bois, la prise de participations dans d'autres entreprises ainsi que le financement d'entreprises, de même que toutes opérations en relation directe ou indirecte avec son but social, la gestion n'exerçant fondamentalement pas d'autres activités en Suisse que celles nécessaires à son administration. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre. Statuts entièrement révisés le 29.09.2003. Buchod Jean-Charles, Baechler Jean-Claude, Meuwly René, et Macherel Roland, administrateurs, ont démissionné, leur signature est radiée. Perdrisat Roland, d'Onnens (VD), à Chancy, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

Journal no 3676 du 30.09.2003
(01202030 / CH-217.0.134.297-9)

■ **Bossard Marc**, à Marly, entreprise de consultant en entreprises. Entreprise individuelle. (FOSC du 25.11.2002, p. 5). Nouvel objet: expertise comptable, domiciliation de sociétés, tous services ayant trait à la constitution, à la gestion, au contrôle de gestion, à la fiscalité, à la gestion sociale des sociétés.

Journal no 3677 du 30.09.2003
(01202032 / CH-217.1.001.820-6)

■ **Caisse de pensions des Entreprises électriques fribourgeoises**, à Fribourg, prémunir le personnel de la société anonyme Entreprises Electriques Fribourgeoises (EEF), etc. Fondation. (FOSC du 13.02.2002, p. 6). Dépôt du règlement du 01.01.2002. Quartenoud Vincent, vice-président, a démissionné, sa signature est radiée. Stulz Marius, membre du conseil sans signature, a démissionné. Delaquis Marius, membre du conseil inscrit, est nommé vice-président, avec signature collective à deux. Genilloud Josef, de Cressier (FR), à Tafers, est nommé membre du conseil, sans signature.

Journal no 3678 du 30.09.2003
(01202034 / CH-217.1.000.916-1)

■ **Carrosserie und Lackierungen Top AG**, in Tafers, Carrossierarbeiten und Fahrzeugumbauten, usw. (SHAB vom 23.04.1997, p. 2718). Bereav ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: Löscher Pascal, von Marbach (LU), in Zumbolz.

Tagebuch Nr. 3679 vom 30.09.2003
(01201360 / CH-217.0.630.896-2)

■ **CBC Holding SA**, à Fribourg, prendre et gérer des participations dans toutes entreprises financières, etc. (FOSC du 27.11.2001, p. 9323). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce du canton de Fribourg par suite du transfert du siège à Genève, sous la nouvelle raison sociale FOR Editions SA (FOSC du 19.09.2003, p. 6).

Journal no 3701 du 30.09.2003
(01202056 / CH-217.1.001.326-5)

■ **Cluff Oil Investments S.A. en liquidation**, à Fribourg, acquérir tous titres et notamment participer à toutes sociétés d'exploration, etc. (FOSC du 06.04.2000, p. 2316). Nouvelle adresse: Court-Chemin 23, c/o Marco Jaeger.

Journal no 3680 du 30.09.2003
(01201362 / CH-217.0.131.697-5)

■ **CUONY, DAFFLON S.A.**, à Treyvaux, exploiter une entreprise d'installations sanitaires et de chauffages centraux. (FOSC du 15.09.1998, p. 6374). Fiduciaire Bulliard & Maradan S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BDO Visura, à Marly.

Journal no 3681 du 30.09.2003
(01201364 / CH-217.0.132.300-4)

■ **Deco-Iris Sàrl**, à Neyruz (FR), exploitation d'un atelier de couture, etc. (FOSC du 28.03.2002, p. 5). Itharratne Bouazza n'est plus associé par suite de la cession de sa part de CHF 10'000.-- à Hugi Itharratne Iris, associée inscrite, dont la part de CHF 10'000.-- passe à CHF 20'000.--. Statuts modifiés le 08.09.2003. Associée: Hugi Itharratne Iris, pour une part de CHF 20'000.--.

Journal no 3682 du 30.09.2003
(01201366 / CH-217.1.001.539-1)

■ **FREESPRING AG**, à Fribourg, développement, production et commerce de produits technologiques, etc. (FOSC du 30.12.2002, p. 10). La capital-action est maintenant libéré à concurrence de CHF 130'000.--. Statuts modifiés le 22.09.2003. Capital-actions actuel: CHF 250'000.--, libéré à concurrence de CHF 130'000.--, divisé en 250 actions de CHF 1'000.--, nominatives.

Journal no 3683 du 30.09.2003
(01202036 / CH-217.0.138.626-4)

■ **G. Dentan - Siffert SA**, à Givisiez, exécution de travaux dans le domaine de la construction de bâtiments, etc. (FOSC du 31.07.2002, p. 6). Joseph Yves, secrétaire inscrit, est maintenant domicilié à Lausanne, et Jaillat Philippe, fondé de procuration inscrit, est maintenant domicilié à Cheseaux-sur-Lausanne. BB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Bérán SA, à Genève, n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Bérán SA, à Lausanne.

Journal no 3684 du 30.09.2003
(01202038 / CH-217.0.135.679-9)

■ **Garage de la Péralla SA**, à Châtel-Saint-Denis, Exploitation d'un garage. (FOSC du 28.03.2002, p. 7). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 04.09.2003. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Garage de la Péralla SA en liquidation**, par Pilloud Olivier, administrateur unique inscrit, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Adresse de liquidation: c/o Olivier Pilloud, 1624 Progens.

Journal no 3685 du 30.09.2003
(01202040 / CH-232.0.730.395-5)

■ **Hotel Le Vieux Manoir AG**, in Meyriez, Führen eines Hotels mit Restaurationsbetrieben und damit verwandter Betriebsformen. (SHAB vom 06.02.2001, p. 897). Leu Christian, von Zürich, in Arosa, ist neu Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3686 vom 30.09.2003
(01202042 / CH-217.0.530.828-9)

■ **IBC (International Business Corporation) Inc., Wilmington, succursale de Fribourg**, à Fribourg, gestion de sociétés, domiciliation et conseils juridiques, etc. (FOSC du 25.07.2003, p. 5). Stammler Françoise, directrice de la succursale, a démissionné, sa signature est radiée.

Journal no 3687 du 30.09.2003
(01201368 / CH-217.1.002.377-3)

■ **Lifar S.A.**, à Fribourg, participation à toutes entreprises et sociétés financières, etc. (FOSC du 20.06.2002, p. 6). Nouvelle adresse: Court-Chemin 23, c/o Marco Jaeger.

Journal no 3688 du 30.09.2003
(01201370 / CH-217.0.135.945-0)

■ **Minard Finance Sàrl**, à Fribourg, gestion et administration de biens de toute nature, pour son propre compte ou le compte de tiers. (FOSC du 07.08.2002, p. 6). Nouvelle adresse: Court-Chemin 23, c/o Marco Jaeger.

Journal no 3689 du 30.09.2003
(01201372 / CH-217.0.140.359-7)

■ **Mississippi Line AG**, in Murten, Schiffahrtsbetrieb, Personentransporte, usw. (SHAB vom 05.06.2003, p. 4). Umwandlung der 200 Namenaktien zu CHF 100.-- und der 160 Namenaktien zu CHF 500.-- in 10 Namenaktien zu CHF 10'000.--. Aktuelles Aktienkapital: CHF 100'000.--, voll libériert, eingeteilt in 10 Namenaktien zu CHF 10'000.--. Statuten geändert am 24.09.2003.

Tagebuch Nr. 3690 vom 30.09.2003
(01201374 / CH-217.0.530.700-0)

■ **Möbel-Pfister AG, Filiale Avry**, à Avry, développement, production et vente d'articles d'ameublement, etc. (FOSC du 13.08.2003, p. 7). Siège principal à Suhr. La signature collective à deux est conférée à Fernandez Henri, d'Espagne, à Granges-Paccot.

Journal no 3691 du 30.09.2003
(01202044 / CH-217.0.190.233-4)

■ **OLAER (Suisse) S.A.**, in Dürdingen, die Gesellschaft zwischen dem Handel mit und die Entwicklung von industriellen Gütern jeglicher Art, usw. (SHAB vom 30.05.2002, p. 7). Fidustr Revision AG ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: Cotting Revisions AG, in Dürdingen.

Tagebuch Nr. 3692 vom 30.09.2003
(01202046 / CH-217.0.630.218-5)

■ **Papelaco Trade S.A.**, à Fribourg, achat et vente de tous produits, plus spécialement dans le domaine de la bureautique, etc. (FOSC du 19.06.2002, p. 6). Nouvelle adresse: Court-Chemin 23, c/o Marco Jaeger.

Journal no 3693 du 30.09.2003
(01202048 / CH-217.0.137.303-6)

■ **Prefin S.A.**, à Fribourg, financement d'entreprises commerciales, financières, industrielles, etc. (FOSC du 10.07.2002, p. 7). Nouvelle adresse: Court-Chemin 23, c/o Marco Jaeger.

Journal no 3694 du 30.09.2003
(01202050 / CH-217.0.136.574-3)

■ **PRS Pipe & Recycling Supply S.A.**, à Fribourg, représentation, achat, vente de tous matériels et fournitures destinés à l'industrie, etc. (FOSC du 20.06.2002, p. 6). Nouvelle adresse: Court-Chemin 23, c/o Marco Jaeger.

Journal no 3695 du 30.09.2003
(01202052 / CH-217.0.136.044-5)

■ **Royal Resorts Caribbean S.A.**, à Fribourg, détention de tous biens de quelque nature qu'ils soient, etc. (FOSC du 20.08.2002, p. 5). Nouvelle adresse: Court-Chemin 23, c/o Marco Jaeger.

Journal no 3696 du 30.09.2003
(01201376 / CH-217.1.001.031-9)

■ **Royal Resorts Holdings SA**, à Fribourg, détention de tous biens de quelque nature qu'ils soient, etc. (FOSC du 20.08.2002, p. 5). Nouvelle adresse: Court-Chemin 23, c/o Marco Jaeger.

Journal no 3697 du 30.09.2003
(01201378 / CH-217.1.000.532-7)

■ **SRH SERVICES SA**, à Fribourg, détention de tous biens de quelque nature qu'ils soient, etc. (FOSC du 20.08.2002, p. 5). Nouvelle adresse: Court-Chemin 23, c/o Marco Jaeger.

Journal no 3698 du 30.09.2003
(01201380 / CH-217.1.000.534-0)

■ **SVI Développement SA**, à Fribourg, détention de tous biens de quelque nature qu'ils soient, etc. (FOSC du 20.08.2002, p. 5). Nouvelle adresse: Court-Chemin 23, c/o Marco Jaeger.

Journal no 3699 du 30.09.2003
(01201382 / CH-217.1.000.535-1)

■ **Zschokke Entreprise Générale SA**, à Fribourg, étude, planification et réalisation de construction de toute nature, etc. Succursale. (FOSC du 19.04.2002, p. 6). Siège principal à Genève. La signature collective à deux de Schilt Rudolf Peter, est radiée.

Journal no 3700 du 30.09.2003
(01202054 / CH-217.0.190.028-7)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Pharmacie du Mouret, P. Sguaitamatti**, à Le Mouret, exploitation d'une pharmacie, droguerie, etc. Entreprise individuelle. (FOSC du 12.08.2003, p. 5). L'inscription est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 3702 du 30.09.2003
(01202058 / CH-217.1.002.406-4)

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ART INSURANCE & CONSULTANCY SA** à Genève, rue de la Rôtisserie 6. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25.09.2003. But: fournir tout conseil en matière de commerce, de gestion des risques, dans le domaine de l'art (placement en assurances, planification successorale, prévention) et de valorisation d'oeuvres d'art. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Bourbon Alice, de Carouge (GE), à Meyrin, est administratrice unique avec signature individuelle. Réviseur: ACP FIDUCIAIRE, PELLEIN Anne-Claude, à Avusy.

Journal no 10920 du 30.09.2003
(01202414 / CH-660.1.910.003-3)

■ **Blue H Sàrl**, à Genève, rue Voltaire 24. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 24.09.2003. But: commerce et import-export de vêtements et d'accessoires de prêt à porter, d'articles en cuir, ainsi que d'articles de décoration d'intérieur de magasin. Capital: CHF 20'000. Apport en nature et reprise de biens: selon contrat et inventaire du 24.09.2003, matériel informatique, mobilier et accessoires pour un montant de CHF 12'107,20, en contrepartie duquel est remise une part sociale de CHF 10'000, le solde étant porté au crédit de l'apporteur. Associés: Gonthier Guadalupe, de et à Genève, et Huerta Gomez Jesus, du Mexique, à Houston, USA, pour une part de CHF 10'000 chacun. Gérante: l'associée Gonthier Guadalupe avec signature individuelle; l'autre associé n'exerce pas la signature sociale. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.

Journal no 10921 du 30.09.2003
(01202416 / CH-660.1.911.003-2)

■ **Conseil général de l'Ordre des Vitéz [Vitèz Rend Nemzetközi Tanácsa]**, à Le Grand-Saconnex, chemin François-Lehmann 6, c/o Laszlo Merz. Nouvelle association. Statuts du: 15.09.2003. But: selon les nobles principes de l'Ordre des Vitéz hongrois en existence depuis 1920, promouvoir les traditions chevaleresques hongroises; exercer l'entraide fraternelle et pratiquer des oeuvres de charité; défendre le patrimoine culturel et les libertés des Hongrois; coordonner les organismes nationaux et régionaux de l'Ordre des Vitéz. Ressources: contributions et cotisations des membres; dons et legs; bénéfices d'éventuelles manifestations. Administration: le comité. Von Habsburg-Lothringen Arpad Jozsef, d'Allemagne, à Estoril, PRT, président, Merz Laszlo, de France, au Grand-Saconnex, secrétaire, Herwaldson Marka, de Suède, à Tullinge, SWE, trésorière, Berkovits Tivadar, de Suède, à Solna, SWE, Galantay Ervin, des USA, à Cossonay, tous avec signature collective à deux.

Journal no 10922 du 30.09.2003
(01201742 / CH-660.1.912.003-5)

■ **Fiduciaire G. Monay**, à Genève, rue de Chantepoulet 19. Titulaire: Monay Gérard, de Troistorrens, à Genève. Objet: tous mandats fiduciaires, expertises, révision.

Journal no 10923 du 30.09.2003
(01201744 / CH-660.1.913.003-1)

■ **Garage DEREL - Pereira Helder**, à Vernier, route du Nant-d'Avril 12. Titulaire: Pereira Helder, du Portugal, à Vernier. Objet: atelier de mécanique automobile.

Journal no 10924 du 30.09.2003
(01201746 / CH-660.1.914.003-6)

■ **Genoil Sàrl**, à Genève, rue de la Croix-d'Or 19, c/o SWENERGY SA. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 25.09.2003. But: fournir tous supports administratifs aux sociétés de son groupe à l'étranger et, accessoirement, à d'autres sociétés. Capital: CHF 20'000. Associés: Muller Olivier, de Löhningen, à Rolle, pour une part de CHF 1'000, et SWENERGY SA, à Genève, pour une part de CHF 19'000. Gérant: l'associé Muller Olivier avec signature individuelle. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.

Journal no 10925 du 30.09.2003
(01201748 / CH-660.1.915.003-7)

■ **Kügele, Catincadesign**, à Chêne-Bougeries, chemin de la Grabelle 36. Titulaire: Kügele Matthias, de France, à Chêne-Bougeries. Procuration individuelle de Ciobanu Catina, de Genève, à Chêne-Bougeries. Objet: entreprise de design pour l'art de la table.

Journal no 10927 du 30.09.2003
(01202418 / CH-660.1.917.003-9)

■ **Pacema Trading SA**, à Genève, rue Sigismond-Thalberg 2, c/o Finova Associés SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25.09.2003. But: commerce, importation, exportation, courtage et représentation de toutes matières premières, notamment minérales et alimentaires; conseils en gestion et restructuration d'entreprises. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence

de CHF 50'000, divisé en 1'000 actions de CHF 100, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Angst Marc, de Frauenfeld, à Denens, président, Aka-Adjo Jean-Luc, de France, à Thonon-Les-Bains, F, délégué, et Stapfer Walter, de Horgen, à Coppet, tous trois avec signature collective à deux. Réviseur: Berwa Révision Sàrl, à Mies.
 Journal no 10928 du 30.09.2003
 (01202420 / CH-660.1.918.003-4)

■ **PTCC Professional Trade Consulting Company Sàrl**, à Veyrier, chemin de Chantecoucou 5, c/o Imeobong Osakwe. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 25.09.2003. But: prestations de services, de conseils et d'assistance, à des privés, des entreprises ou des organismes gouvernementaux, dans le domaine du commerce, de la finance et de l'économie. Capital: CHF 20'000. Associés: Nwagwu Matthew, du Nigeria, à Genève, et Osakwe Imeobong, du Nigeria, à Veyrier, pour une part de CHF 10'000 chacun. Gérants: les associés Nwagwu Matthew et Osakwe Imeobong avec signature collective à deux. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.
 Journal no 10929 du 30.09.2003
 (01202422 / CH-660.1.919.003-8)

■ **Tian-Tan Horizon SA [Tian-Tan Horizon AG] [Tian-Tan Horizon Ltd]**, à Genève, rue Jean-Antoine-Gautier 9. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23.09.2003. But: exploitation d'une agence de voyages, organisation, promotion et distribution de voyages, planification de déplacements de séjours et d'excursions; réservation et vente de billets et de titres de transport ou de séjour; commerce de produits, notamment d'origine asiatique; édition et vente de livres; traductions; promotion des relations commerciales, touristiques et culturelles avec la Chine et l'Asie. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statuts. Reprise de biens: selon contrat du 10.09.2003 et inventaire du 28.08.2003, certains actifs, à l'exclusion de tous passifs, de la société Tian-Tan SA, à Genève, soit matériel et mobilier de bureau et d'exploitation, fichier client, droit au bail, dossiers de voyage, créance, goodwill, pour le prix de CHF 100'000. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Hu Haiyan, de et à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Privée SA, à Carouge (GE).
 Journal no 10930 du 30.09.2003
 (01202424 / CH-660.1.920.003-7)

Mutations

Mutations
 Mutazioni

■ **Advanced Investment Techniques SA**, à Genève, gérer et administrer des fortunes et des biens pour le compte de tiers, etc. (FOSC du 18.09.2003, p. 6). Les pouvoirs de Bianchi Peter et Hasforth Henrik sont radiés.
 Journal no 10931 du 30.09.2003
 (01201750 / CH-660.1.870.997-6)

■ **AK Distribution Sàrl**, à Genève, commerce de vêtements, chaussures et accessoires (FOSC du 07.04.2000, p. 2365). Statuts modifiés le 25.09.2003. Domon Olivier n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 10'000 a été cédée à l'associée Krief Dominique, dont la part est ainsi portée de CHF 10'000 à CHF 20'000. Gérante: l'associée Krief Dominique avec signature individuelle.
 Journal no 10932 du 30.09.2003
 (01201752 / CH-660.0.902.997-5)

■ **ALPINA BOIS SA**, à Sattigny, ébénisterie, pose et commerce de menuiserie (FOSC du 29.07.2002, p. 6). Cofactoring SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Sodreco SA, à Coppet.
 Journal no 10933 du 30.09.2003
 (01201754 / CH-660.2.243.000-7)

■ **AML Ultra-Net SA**, à Genève, toute activité de nettoyage et d'entretien de bureaux et locaux professionnels, etc. (FOSC du 16.01.2002, p. 7). Les pouvoirs de Mulliri Fardone Anna-Rita sont radiés. Nouvelle adresse: route de Malagnou 31.
 Journal no 10934 du 30.09.2003
 (01201756 / CH-660.1.132.994-7)

■ **Aon Jauch & Hübener SA**, succursale à Carouge (GE), prestation de service dans tous les domaines d'assurance, etc. entreprise ayant son siège à Meilen (FOSC du 06.12.2002, p. 7). Les pouvoirs de Huber Rudolf sont radiés.
 Journal no 10935 du 30.09.2003
 (01202426 / CH-660.1.128.999-8)

■ **Association européenne pour l'infographie, Eurographics**, à Genève (FOSC du 09.03.2001, p. 1792). Willis Phil J., jusqu'ici vice-président, nommé président, Vandoni Carlo Enrico, maintenant originaire d'Aire-la-Ville, Brunet Pere, jusqu'ici président, Herman Ivan, jusqu'ici vice-président, tous membres du comité, continuent à signer collectivement à deux. Seidel Hans-Peter, d'Allemagne, à Saarbrücken, D, vice-président, et Scopigno Roberto, d'Italie, à Pise, I, vice-président, sont membres du comité avec signature collective à deux.
 Journal no 10936 du 30.09.2003
 (01202428 / CH-660.0.414.986-6)

■ **Avim SA**, à Genève, courtage, immobilier, etc. (FOSC du 03.09.2003, p. 6). Nouveau siège: Versoix, route de Sauvigny 6. Statuts modifiés le 25.09.2003.
 Journal no 10937 du 30.09.2003
 (01202430 / CH-660.0.818.989-0)

■ **Bouchet, Erriquez & associé**, à Carouge (GE), café-restaurant, etc. (FOSC du 18.08.2003, p. 6). Froidevaux Jean-François n'est plus associé; toutefois, il continue à signer collectivement à deux. Nouvelle lettre de commerce: **Bouchet & Erriquez**.
 Journal no 10938 du 30.09.2003
 (01202432 / CH-660.1.133.003-3)

■ **Cofidex Trade & Finance SA**, à Genève, détention de participations à des sociétés, etc. (FOSC du 06.08.2003, p. 6). Les pouvoirs de Ouahon Richard sont radiés.
 Journal no 10939 du 30.09.2003
 (01201758 / CH-660.1.065.995-3)

■ **Consultec Sàrl**, à Genève, exploitation d'un bureau d'études en électricité, etc. (FOSC du 24.11.1997, p. 8503). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 24.09.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Consultec Sàrl, en liquidation**. Domicile de liquidation: Meyrin, chemin Antoine-Verchère 6, c/o Pierre Scalet. L'associée Scheuer Lilly n'est plus gérante; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Scalet Pierre, jusqu'ici directeur, lequel continue à signer individuellement.
 Journal no 10940 du 30.09.2003
 (01201760 / CH-660.1.776.996-1)

■ **CORNAVIN OPTIQUE Sàrl**, à Genève, exploitation d'un magasin d'optique à Cornavin (FOSC du 28.05.1999, p. 3564). Rahmemyan Saed n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 10'000 a été cédée à GOLDEN OPTIC SA, à Colombier (NE), nouvelle associée pour une part de CHF 10'000, l'associé Macheret Pascal est nommé gérant avec signature individuelle.
 Journal no 10941 du 30.09.2003
 (01201762 / CH-645.1.002.043-8)

■ **DMC Sàrl**, à Genève, activités dans le domaine du textile, import-export, etc. (FOSC du 26.06.2001, p. 4791). Krief Charles n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 10'000 a été cédée à l'associé-gérant Domon Olivier, dont la part est ainsi portée de CHF 10'000 à CHF 20'000. Statuts modifiés le 25.09.2003. Nouvelle adresse: rue de la Terrasse 23.
 Journal no 10942 du 30.09.2003
 (01201764 / CH-660.1.229.001-3)

■ **DOC'spag SA**, à Genève, commerce, importation, exportation, exploitation, etc. (FOSC du 19.09.2003, p. 6). Nouvelle adresse: rue Charles-Sturm 20.
 Journal no 10943 du 30.09.2003
 (01202434 / CH-660.1.805.003-4)

■ **Ferrier, Lullin & Cie SA**, à Genève, exploitation d'une banque. (FOSC du 26.09.2003, p. 5). Signature collective à deux a été conférée à Chauvet Jean-Brice, de Genève, à Sattigny, et Hochstadler Nicholas, du Liechtenstein, à Vich, sous-directeurs.
 Journal no 10944 du 30.09.2003
 (01202436 / CH-660.0.160.975-5)

■ **GENERALI Assurances Générales**, à Genève, société anonyme (FOSC du 18.06.2003, p. 6). La procuration de Rommens André et Thalman Bruno est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Sorbellini Heidi, de Trub, à Stallikon.
 Journal no 10945 du 30.09.2003
 (01202438 / CH-660.0.003.887-7)

■ **GORDIAN KNOT LIMITED, Londres, succursale de Genève**, à Genève, promotion, le marketing en relation avec les activités de GORDIAN KNOT LIMITED, etc. (FOSC du 24.10.2002, p. 6). Nouvelle adresse: place de Neuve 2.
 Journal no 10946 du 30.09.2003
 (01202440 / CH-660.1.000.002-9)

■ **L'Immobilière Romande Imro SA, succursale de Genève**, à Genève, effectuer des opérations de représentation, etc. société ayant son siège principal à Fribourg (FOSC du 15.08.2001, p. 6254). Les pouvoirs de Ruchonnet Gérard sont radiés. Administration: de Bocard Thierry, président, Büschi Marc, de Kriechenwil, à Genève, secrétaire, et Collet Jean-Noël, de et à Genève, délégué, lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs de de Bocard Thierry sont modifiés dans ce sens.
 Journal no 10950 du 30.09.2003
 (01201772 / CH-660.0.871.999-6)

■ **La Louve SA**, à Genève, vente de vêtements féminins. (FOSC du 27.11.2000, p. 8067). Sananes Sidney n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Alimi Masha Hélène sont radiés. Administration: Perrier Claude, de et à Genève, président, Antar Joseph, de France, à Chêne-Bougeries, vice-président, et Perrier Chantal, du Chenit, à Genève. Signature collective à deux de Antar Joseph ou collective à deux avec Antar Joseph des autres administrateurs. 'Fiduciaire Sofidusa SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: MOORE STEPHENS REFIDAR SA, à Genève.
 Journal no 10947 du 30.09.2003
 (01201766 / CH-660.0.190.991-7)

■ **La Quinta Strada Sàrl**, à Genève, exploitation d'établissements publics. (FOSC du 04.09.2003, p. 7). L'associé Contaldo Donato n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés.
 Journal no 10948 du 30.09.2003
 (01201768 / CH-660.1.706.003-6)

■ **LIBRI e LIBRI.COM Sàrl**, à Genève, édition et diffusion de livres, etc. (FOSC du 22.08.2000, p. 5712). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 25.09.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **LIBRI e**

LIBRI.COM Sàrl, en liquidation. Liquidateur: l'associé Rochat Guy, jusqu'ici gérant, lequel continue à signer individuellement.
 Journal no 10949 du 30.09.2003
 (01201770 / CH-660.1.682.000-9)

■ **Livit SA, succursale à Carouge (GE)**, services dans le secteur immobilier, etc. entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 16.06.2003, p. 10). Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Besson Jean-Luc, d'Éclépens, à Romanel-sur-Lausanne.
 Journal no 10951 du 30.09.2003
 (01202442 / CH-660.1.779.001-1)

■ **Maitland & Co SA**, à Genève, se charger de tous contrôles et vérifications notamment vérifications de bilans, etc. (FOSC du 28.04.2003, p. 10). Signature individuelle a été conférée à Bitiner Richard, de Grande-Bretagne, au Mont-sur-Rolle, et Whitehouse Anthony, de Grande-Bretagne, à Coppet, directeurs.
 Journal no 10952 du 30.09.2003
 (01202444 / CH-660.0.114.974-6)

■ **Medipharma SA**, à Genève, achat et vente de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 26.02.2003, p. 7). Signature individuelle a été conférée à Abdel Kader Mahmoud Hosny, d'Egypte, au Caire, EGY, directeur.
 Journal no 10953 du 30.09.2003
 (01202446 / CH-660.0.437.003-9)

■ **MMIB Investment Building SA**, à Genève, achat, vente, courtage, construction et location d'immeubles (FOSC du 09.09.2002, p. 5). Racine Arlette n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Buchs Jean-Bernard, à Jaun, à Genève est administrateur unique avec signature individuelle. Sefires SA Société Fiduciaire de Révision et Conseils n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Verifid Révision SA, à Genève. Nouvelle adresse: route des Accacias 45a.
 Journal no 10954 du 30.09.2003
 (01202448 / CH-660.1.672.002-1)

■ **Nema Productions SA**, à Cologny, production de concerts, de représentations théâtrales et d'émissions radiophoniques ou télévisées, etc. (FOSC du 30.04.2001, p. 3190). Chapelle André, jusqu'ici directeur, nommé membre du conseil d'administration, signe désormais collectivement à deux, sans autre restriction. 'Fidswiss SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: DUCHOSAL REVISION FISCALITE FIDUCIAIRE SA, à Genève.
 Journal no 10955 du 30.09.2003
 (01202450 / CH-660.0.208.976-4)

■ **NOMEN SA**, à Genève, recherche, formation, enseignement et direction scientifique, etc. (FOSC du 18.07.2003, p. 7). Administration: Scowden Marilyn, de et à Genève, présidente, et Gard Georges, de Bagnes, à Plan-les-Oruates, vice-président, lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: route de Frontenex 62.
 Journal no 10956 du 30.09.2003
 (01201774 / CH-660.1.310.999-7)

■ **Panacom SA**, à Genève, opérations commerciales dans les domaines de la communication, etc. (FOSC du 17.07.2003, p. 7). La procuration de Gebre Yemane est radiée. Procuration individuelle a été conférée à Sammakia Marwan, de Mels, à Genève.
 Journal no 10957 du 30.09.2003
 (01201776 / CH-660.1.283.973-3)

■ **Parking de la Place de Cornavin SA**, à Genève, étude, financement, construction et exploitation de parcs de stationnement, etc. (FOSC du 13.02.2001, p. 1094). Muller Pierre, Borel Roland, Bacchetta Yves et Ramsejer Gérard ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Martinet Gilbert-Xavier, nommé président, continue à signer collectivement à deux. De Dardel Nils, de Saint-Blaise, à Chêne-Bougeries, Lapaire Alain Yves, de Lausanne, à Savigny, Moia Pierre Jean, de et à Genève, Odier Jean-Marc, de Genève, à Plan-les-Oruates, Rouiller Alain Henri, de Genève, à Bernex sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Les administrateurs Balland Eric, Givel Jean-Philippe, Jacquet Michel et Lenoir Thierry signent désormais collectivement à deux sans autre restriction. Signature collective à deux a été conférée à Matthey-de-Endroit Philippe, du Locle, à Thônex, secrétaire hors conseil. 'Société Fiduciaire et de Gérance SA Genève' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Gestoval Société fiduciaire, à Carouge (GE).
 Journal no 10958 du 30.09.2003
 (01201778 / CH-660.0.178.976-9)

■ **Petrostock SA**, à Vernier, exploitation, gestion et entretien de dépôts pétroliers à Vernier, etc. (FOSC du 12.08.2002, p. 6). Hofbauer Daniel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Burki Sandra, de Soleure, à Seewen, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux, avec Schoch Peter, Haas Stephan, Zwimpfer Markus ou Meienhofer Werner.
 Journal no 10959 du 30.09.2003
 (01201780 / CH-660.0.034.995-1)

■ **Piaggio SA**, à Genève, achat, vente et location de matériel ferroviaire et de navires, etc. (FOSC du 20.01.1999, p. 0426). Capital-actions réduit de CHF 3'500'000 à CHF 100'000 par suite de pertes à concurrence de CHF 2'400'000, par suite de remboursement à concurrence de CHF 1'000'000 et annulation de 3'400 actions de CHF 1'000, nominatives. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives. Statuts modifiés le 23.06.2003. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 23.09.2003
 Journal no 10906 du 29.09.2003
 (01201740 / CH-660.0.583.980-3)

■ **PROVAL SA**, à Lancy, conseil en informatique et location de service, etc. (FOSC du 21.01.2003, p. 7). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 25.09.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **PROVAL SA, en liquidation**. Labrosse Jean-Marc et Torrent Jacques ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs de Ranaud Frédéric et Antolinos Michel sont radiés. Liquidateur: Sevaz Jean-François, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Domicile de liquidation: Genève, boulevard Georges-Favon 19, c/o MC Services SA.
 Journal no 10960 du 30.09.2003
 (01202452 / CH-660.1.067.988-9)

■ **Salagastonomie des Grands-Champs SA**, à Confignon, commerce de légumes, fruits, fleurs, agrumes et céréales, etc. (FOSC du 24.07.2003, p. 6). Charles Daniel est maintenant domicilié à Confignon.
 Journal no 10961 du 30.09.2003
 (01202454 / CH-660.0.148.981-0)

■ **SI Meyrin-Bellevue A**, à Genève, société anonyme (FOSC du 07.04.2003, p. 8). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 26.09.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SI Meyrin-Bellevue A, en liquidation**. Liquidateur: Ducret Pierre Alain, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.
 Journal no 10962 du 30.09.2003
 (01202456 / CH-660.0.070.962-5)

■ **SI Meyrin-Bellevue B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 07.04.2003, p. 8). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 26.09.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SI Meyrin-Bellevue B, en liquidation**. Liquidateur: Ducret Pierre Alain, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.
 Journal no 10963 du 30.09.2003
 (01202458 / CH-660.0.071.962-6)

■ **SI Meyrin-Bellevue C**, à Genève, société anonyme (FOSC du 07.04.2003, p. 8). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 26.09.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SI Meyrin-Bellevue C, en liquidation**. Liquidateur: Ducret Pierre Alain, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.
 Journal no 10964 du 30.09.2003
 (01201782 / CH-660.0.088.962-0)

■ **SI Meyrin-Bellevue D**, à Genève, société anonyme (FOSC du 07.04.2003, p. 8). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 26.09.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SI Meyrin-Bellevue D, en liquidation**. Liquidateur: Ducret Pierre Alain, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.
 Journal no 10965 du 30.09.2003
 (01201784 / CH-660.0.089.962-1)

■ **SI Robert-de-Traz 4, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 15.08.2003, p. 6). L'inscription no 9101 du 11.08.2003 est rectifiée en ce sens que la liquidatrice est CGI Services SA et non pas CGI IMMOBILIER SA.
 Journal no 10966 du 30.09.2003
 (01201786 / CH-660.0.677.000-0)

■ **SICAP AMENAGEMENTS SA**, à Plan-les-Oruates, exploitation d'une menuiserie, etc. (FOSC du 02.06.2003, p. 8). Marmilloud François n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Marmilloud Danielle sont radiés. Meylan Claude, du Chenit, à Peseux, est administrateur unique avec signature individuelle. RFF - Révision Fiscale Fiduciaire SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire d'Organisation et de Gestion d'Entreprises, Eugène Herschdorfer, à Neuchâtel.
 Journal no 10967 du 30.09.2003
 (01201788 / CH-660.0.406.002-6)

■ **SOCIETE COOPERATIVE D'HABITATION 48 SAINT JEAN**, à Genève, amélioration des conditions de logement, etc. (FOSC du 18.03.2003, p. 5). Detraz Robert, Bernasconi Giorgio et Costacurta Roland ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Pedrazzini Marco, de Campo Vallemaggia, à Genève, président, Baezner Gérard, de et à Genève, secrétaire, et Rapo Joël, de Genève, à Carouge (GE), lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue du Môle 42 bis, c/o Geti SA.
 Journal no 10968 du 30.09.2003
 (01202460 / CH-660.0.560.003-6)

■ **Synthesis Bank**, à Genève, société anonyme, exploitation d'une banque ainsi que l'exercice d'une activité de négociant en valeurs mobilières (FOSC du 12.09.2003, p. 6). Nouvelle adresse: rue du Port 12.
 Journal no 10969 du 30.09.2003
 (01202462 / CH-660.0.511.991-1)

■ **Transfina SA**, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 22.03.1999, p. 1865). 'Fiduciaire J.C. Bloc' n'est plus réviseur.
 Journal no 10970 du 30.09.2003
 (01202464 / CH-660.0.090.982-6)

■ **TWS L'escalier SA, en liquidation**, à Genève, restauration et vente à l'emporter, etc. (FOSC du 24.09.2003, p. 7). L'inscription no 10558 du 18.09.2003 (FOSC du 24.09.2003 p. 7) est rectifiée en ce sens que la société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 15.09.2003 et non pas le 15.09.2001.
 Journal no 10912 du 29.09.2003
 (01202412 / CH-660.0.421.999-0)

■ **United Grain (Suisse) SA**, à Genève, commerce et trading international de céréales, etc. (FOSC du 21.03.2001, p. 2093). Ernst & Young SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: DELOITTE & TOUCHE SA, succursale à Meyrin.
Journal no 10971 du 30.09.2003
(01202466 / CH-660.1.205.999-0)

■ **Université du 3ème âge de Genève**, à Genève, fondation (FOSC du 16.09.2003, p. 7). Acte de fondation modifié le 10.09.2003 sur un point non soumis à publication
Journal no 10972 du 30.09.2003
(01201790 / CH-660.0.869.990-3)

■ **Voltimum SA**, à Satigny, exploiter un ou plusieurs portail(s) Internet pour le marketing d'équipements électriques, etc. (FOSC du 27.05.2003, p. 7). Les pouvoirs de Nocerino Giancarlo sont radiés.
Journal no 10973 du 30.09.2003
(01201792 / CH-660.1.032.001-3)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Gilles THORENS HR Consulting & Services**, à Genève, conseil en personnel (FOSC du 26.02.2003, p. 7). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 10974 du 30.09.2003
(01201794 / CH-550.1.032.178-0)

■ **Norbert Künzi**, à Meyrin, comptabilité pour PME (FOSC du 25.04.2003, p. 5). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 10975 du 30.09.2003
(01201796 / CH-660.0.829.003-4)

■ **Yazgül Korhan**, à Genève, exploitation d'une boulangerie, etc. (FOSC du 27.01.2003, p. 8). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 10976 du 30.09.2003
(01201798 / CH-660.2.017.002-4)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **EURO-Consult-Vermögensverwaltungs AG**, in Mollis, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken und Liegenschaften, sowie grundstücksgleichen Rechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 18.09.2003, S. 7, Publ. 1176260). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: OTC AG, in Mollis, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 698 vom 30.09.2003
(01201980 / CH-170.3.012.580-0)

■ **GRILLY'S COMPANY**, in Glarus, Planung, Erstellung, Finanzierung und Verwaltung einer international operierenden Wurst- und Grillspezialitäten-Restaurations-Kette, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 06.09.2000, S. 6093). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Altendorf SZ (SHAB Nr. 186 vom 29.09.2003, S. 11) im Handelsregister des Kantons Glarus von Amtes wegen gelöscht. Neue Adresse: GRILLY'S COMPANY, c/o Residence Seepark AG, Seepark, 8852 Altendorf.
Tagebuch Nr. 699 vom 30.09.2003
(01201982 / CH-020.3.003.785-1)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Foto Schönwetter, Inh. Markus Wolleb**, in Glarus, Fotofachgeschäft, Verkauf von Foto-, Film- und Videokleinartikeln, sowie Verarbeitung von Amateur- und Facharbeiten im Labor und Atelier, Einzelfirma (SHAB Nr. 35 vom 20.02.1989, S. 688). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 700 vom 30.09.2003
(01201984 / CH-160.1.001.828-1)

Neueintragenen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **C. Schwager Versicherungstreuhand**, in Chur, Pulverhühlerstrasse 62, 7000 Chur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Umfassende Beratungen in den Bereichen Vorsorge und Versicherungen sowie weitere Dienstleistungen im kaufmännischen Bereich. Eingetragene Personen: Schwager, Cynil, von Bichelsee-Balterswil, in Chur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2798 vom 30.09.2003
(01201528 / CH-350.1.007.340-7)

■ **Designmanufaktur, Grüning**, in Klosters-Serneus, Oberdorfweg 6, 7249 Serneus, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwerfen, Herstellen, Verkauf und Design von Möbeln, Fussleisten, insbesondere aus Edelstahl und weiteren Produkten

aus Edelstahl, Stahl und weiteren Werkstoffen. Eingetragene Personen: Grüning, Kai-Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Serneus (Klosters-Serneus), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2799 vom 30.09.2003
(01201530 / CH-350.1.007.341-5)

■ **Patienten-Stiftung-NAD**, in Davos, Alteinstrasse 2, 7270 Davos Platz, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 2.09.2003. Zweck: Materielle Unterstützung von mittellosen Patienten des Nedarlands Actmaentrus Davos bzw. einer allfälligen Nachfolgeorganisation dieser Klinik und deren Angehörigen, falls und soweit diese zur Abdeckung der notwendigen Bedürfnisse während ihres Pflegeaufenthaltes in Davos nicht über anderweitige Mittel (Vermögens, Subventionen, Fürsorgeunterstützungen, Sozialhilfe etc.) verfügen. Die Stiftung hat gemeinnützigen Charakter und verfolgt keinen Erwerbszweck. Aufsichtsbehörde: Justiz-, Polizei- und Sanitätsdepartement des Kantons Graubünden. Organisation: Stiftungsrat von zwei bis fünf Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Labruyère, Gijssbert Jan, niederländischer Staatsangehöriger, in Davos, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meijer, Marloes José Maria, niederländische Staatsangehörige, in Davos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tillemans, Gerardus Johannes, niederländischer Staatsangehöriger, in Davos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schoots, Hendricus Gerardus Johannes, niederländischer Staatsangehöriger, in Davos, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2800 vom 30.09.2003
(01201532 / CH-350.7.000.654-5)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **DrakeBoinay GmbH**, in Samedan, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete des Tourismus, des Sports und insbesondere des Skisports sowie Handel in diesen Bereichen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 81 vom 30.04.2003, S. 7, Publ. 970060). Statutenänderung: 23.09.2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boinay, Cynille, von Vendinocourt, in Belp, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 8'000]; Grossrieder, Roman, von St. Antoni, in Samedan, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 4'000]; Drake, Stephan, Staatsbürger der USA, in Aspen (USA), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 8'000]; Goode, David Paul, Staatsbürger der USA, in Waterford MI (USA), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.
Tagebuch Nr. 2802 vom 30.09.2003
(01202202 / CH-350.4.001.328-3)

■ **FIDUS Finanz + Treuhand AG**, in Vaz/Obervaz, Ausübung sämtlicher Treuhandfunktionen, Verwaltungen, Unternehmens- und Steuerberatungen sowie Vermittlung von Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 15.08.2003, S. 6, Publ. 1130994). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Brönnimann, Wilhelm, von Oberalm, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. [Die Gesellschaft ist nun ohne Verwaltungsgorgan].
Tagebuch Nr. 2803 vom 30.09.2003
(01202204 / CH-350.3.001.834-7)

■ **Hotel Kistenpass AG**, in Breil/Brigels, Erwerb und Betrieb von Gastronomiebetrieben, insbesondere der Betrieb des Hotels Kistenpass in Breil/Brigels usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 12.06.2003, S. 9, Publ. 1031000). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Killias, Josef, von Chur, in Rudolfstetten (Rudolfstetten-Friedlisberg), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Killias, Christoph Martin, von Chur und Zürich, in Bercher, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Derungs, Lorenz A., von Suraua, in Breil/Brigels, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Camuns, Mitglied und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 2804 vom 30.09.2003
(01202206 / CH-350.3.003.288-6)

■ **Immogar AG**, in Intervaz, Liegenschaften, Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 07.07.1994, S. 3810). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Vincenz, Dr. Fortunato, von Disentis/Mustér und Trun, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pesko, Jürg, von Braggio, in Lenzerheide Gde Vaz/Obervaz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zegg, Henri, von Samnaun, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Foser, Fidel, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Balzers (FL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2805 vom 30.09.2003
(01201534 / CH-350.3.003.459-8)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Beat Bläsi**, in Vaz/Obervaz, Umbauen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 54 vom 19.03.1998, S. 1913), mit Hauptsitz in: Bussnang. Der Eintrag dieser Zweigniederlassung wird infolge Löschung der Eintragung am Hauptsitz von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2806 vom 30.09.2003
(01201536 / CH-350.9.000.046-7)

■ **Chabot Holding AG in Liquidation**, in Chur, Beteiligung an, Erwerb, Verwaltung, Veräusserung und Finanzierung von anderen Unternehmungen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13.07.2001, S. 5381). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 2807 vom 30.09.2003
(01201538 / CH-350.3.001.378-3)

■ **Eidilcon AG in Konkursliquidation**, in Chur, Ausführung von Hochbauten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22.03.1994, S. 1550). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Kreises Chur mangels Aktiven eingestellt worden ist, ist die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 2808 vom 30.09.2003
(01201540 / CH-350.3.000.463-3)

■ **Florentia Holding SA in liquidazione**, in Roveredo GR, partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari, acquisto, vendita, amministrazione di azioni e quote di società estere e di beni immobili all'estero, società anonima (FUSC no. 163 del 27.08.2003, pagina 8, publ. 1146338). La società è cancellata avendo il consenso dell'autorità fiscale cantonale.
Giornale no 2809 del 30.09.2003
(01201542 / CH-350.3.002.063-3)

Neueintragenen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Thierry Blanchat**, à Lajoux JU, Bas du Village no 81, 2718 Lajoux, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Exploitation de l'hôtel-restaurant La Chevauchée. Personne inscrite: Blanchat, Thierry, de Undervelier, à Lajoux JU, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 870 du 30.09.2003
(01202468 / CH-670.1.003.152-3)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Bögli Automobiles SA**, à Delémont, Exploitation d'un garage-carrosserie, Société anonyme (FOSC no 197 du 11.10.2001, p. 7932). Personne et signature radiée: FIDUPLUS SA; à Delémont, organe de révision. Inscription ou modification de personne: Aufgest SA; à Delémont, organe de révision.
Journal no 871 du 30.09.2003
(01202470 / CH-670.3.000.722-5)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **JURACOLIS.CH, Claude Monnat**, à Cornol, Transports de marchandises, Raison individuelle (FOSC no 172 du 09.09.2003, p. 7, publ. 1163424). Raison radiée, celle-ci n'ayant jamais eu d'activité.
Journal no 872 du 30.09.2003
(01202472 / CH-670.1.003.129-2)

■ **Romain Bürki**, à Delémont, Exploitation du restaurant 'La Blancherie', Raison individuelle (FOSC no 23 du 04.02.1991, p. 486). Raison radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 873 du 30.09.2003
(01202474 / CH-670.1.002.083-1)

Neueintragenen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Bau Kompetenz Team AG**, in Luzern, Bürgenstrasse 19, 6005 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26.09.2003. Zweck: Projektierung, Planung und Ausführung von Bauaufträgen; Beratung von Bauherren und Dritten; Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Hauptzweck: Erwerb, Entwicklung, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Lizenzen und Herstellungsverfahren; Handel mit Waren und Erzeugnissen aller Art; Finanzierung und Förderung jeglicher Art von Geschäften; Tätigkeit von treuhänderischen Geschäften; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken; Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, falls Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Eingetragene Personen: End, Markus, von Luzern, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ammann, Rainer, von Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berli, Oskar, von Zürich und Hausen am Albis, in Rain, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hunkeler, Rolf, von Luzern, in Buchrain, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hwuyler, Herbert, von Luzern, in Buchrain, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imhof, Mark, von Binn, in Luzern, Mitglied,

mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lutz, Ernst, von Emmen, in Emmen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michel, Gerold, von Ringgenberg BE, in Ebikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; contrast finance ag, in Luzern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4570 vom 30.09.2003
(01201156 / CH-100.3.027.380-1)

■ **call & dialog Felder Silvia**, in Buchrain, Moosstrasse 17, 6033 Buchrain, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Marketing, Kommunikation, Telefonmarketing, Umfragen und Terminierungen. Eingetragene Personen: Felder, Silvia, von Ebikon und Schüpheim, in Buchrain, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Felder, Roger, von Ebikon und Schüpheim, in Buchrain, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4571 vom 30.09.2003
(01201158 / CH-100.1.027.381-3)

■ **Gärtner Pflughaupt AG, Zweigniederlassung Luzern**, in Luzern, Seidenhofstrasse 12, 6002 Luzern, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Gärtner Pflughaupt AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Sursée. Handelsregister eintragung Hauptsitz: 12.09.1994 [Letzte Publikation im SHAB Nr. 193 vom 06.10.1998 Seite 6843]. Zweck Hauptsitz: Projektierung und Bau von Gartenanlagen; Unterhaltsarbeiten an Gartenanlagen; Anzucht und Kultivierung von, Handel mit sowie Verkauf von Floristik, insbesondere von Pflanzen, Setzlingen und Schnittblumen; Beteiligungen; Erwerb, Veräusserung oder Belastung von Grundstücken. Angaben zur Zweigniederlassung: Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Zweigniederlassung: 28.08.2003. Eingetragene Personen: Sonderegger, Jürg, von Oberrigg, in Nottwil, Mitglied und Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ineichen, Patrick, von Wauwil und Eich, in Oberkirch, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jost, Oliver, von Nottwil, in Sursée, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4572 vom 30.09.2003
(01201242 / CH-100.9.027.382-2)

■ **ProFin Progressive Finish AG**, in Horw, Krebsbärenhalde 5, 6048 Horw, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29.09.2003. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Entwicklung und Patentierung von Verfahren, insbesondere im Bereich der Oberflächentechnik; Entwicklung, Patentierung, Herstellung von und Handel mit Werkzeugen und Maschinenbauteilen; Handel mit Maschinen, insbesondere für die Oberflächenbearbeitung jeder Art; Import und Export von damit im Zusammenhang stehenden Produkten; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 18.09.2003 und Bilanz per 31.07.2003 übernimmt die Gesellschaft von Olga Vogel, von Sursée, in Horw, ihre bisherige Einzel-firma ProFin O. Vogel, in Horw, mit sämtlichen Aktiven (inklusive angefangene Arbeiten CHF 14'946.60), deren Wert zusammen CHF 193'902.99 beträgt und dem gesamten Fremdkapital im Werte von CHF 93'902.99 zum Preise von CHF 100'000.--, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Eingetragene Personen: Bucher, Urs, von Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Aricon Treuhand AG, in Cham, Mitglied, Revisionsstelle; Vogel, Olga, von Sursée, in Horw, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 4573 vom 30.09.2003
(01201886 / CH-100.3.027.383-2)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **A1 AG, Zweigniederlassung Luzern**, in Luzern, Betrieb eines Architekturbüros sowie Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Planung, Realisierung und Sanierung von Bauprojekten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 193 vom 07.10.2002, S. 8, Publ. 673124), mit Hauptsitz in: Zug. Domizil neu: Mythenstrasse 7, 6003 Luzern.
Tagebuch Nr. 4574 vom 30.09.2003
(01201888 / CH-100.9.020.995-5)

■ **Allmedia AG**, in Luzern, Produktionen und Beteiligungen im Medienbereich, insbesondere bei gedruckten Medien und im kulturellen Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 11.06.1997, S. 4005). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Richenberger, Dr. Hans, von Werthenstein, in Schwarzenberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Richenberger, Ida, von Schwarzenberg und Werthenstein, in Schwarzenberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4575 vom 30.09.2003
(01201916 / CH-100.3.003.968-4)

■ **Auto Huber AG Menznau**, in Menznau, Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt und eines Pneuhauses, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2002, S. 8, Publ. 432890). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gewerbe-Treuhand Luzern, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Portima Treuhand GmbH, in Wollhusen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4576 vom 30.09.2003
(01201918 / CH-100.3.014.784-1)

■ **Auto Koch AG**, in Kriens, Handel mit Automobilen und sämtlichen Zubehörenten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 86 vom 07. 05. 2003, S. 6, Publ. 633750). Hauptsitz in: Ebikon. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schlep, Rolf-René, von Nennigkofen, in Othmarsingen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4577 vom 30.09.2003
(01201244 / CH-100.9.022.035-8)

■ **Auto Koch AG**, in Ebikon, Handel mit Automobilen und sämtlichen Zubehörenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 09. 09. 2002, S. 7, Publ. 633750). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schlep, Rolf-René, von Nennigkofen, in Othmarsingen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4578 vom 30.09.2003
(01201246 / CH-100.3.007.571-2)

■ **Bachmann Gaststätten AG in Liquidation**, in Weggis, Beteiligung an Unternehmungen des Gastwirtschaftsgewerbes und des Tourismus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 20. 08. 2003, S. 7, Publ. 1136670). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 30.07.2003 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 4579 vom 30.09.2003
(01201248 / CH-100.3.004.406-6)

■ **Banz Urs Bauunternehmung**, bisher in Werthenstein, Betrieb einer Bauunternehmung, Einzelfirma (SHAB Nr. 14 vom 20. 01. 2000, S. 428). Sitz neu: Wolhusen. Domizil neu: Zihlfeld 13, 6110 Wolhusen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Banz, Urs, von Entlebuch, in Wolhusen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Werthenstein].
Tagebuch Nr. 4580 vom 30.09.2003
(01201250 / CH-100.1.023.316-5)

■ **Baugenossenschaft Pilatus, Horw**, in Horw, Beschaffung und Erstellung von preisgünstigen Mietwohnungen, Stockwerkentumswohnungen, Einfamilienhäusern und gewerblichen Räumen und Bauten zur Vermietung und zum Verkauf unter Ausschluss jeder... Genossenschaft (SHAB Nr. 191 vom 06. 10. 1997, S. 7288). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Zihlmann, Jakob, von Schüpflheim, in Horw, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Helfenstein, Gianmarco, von Luzern und Ruswil, in Horw, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.
Tagebuch Nr. 4581 vom 30.09.2003
(01201920 / CH-100.5.008.781-5)

■ **Bison Schweiz AG**, in Sursee, Erwerb, Entwicklung und Verwertung von Software sowie Handel mit EDV-Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 03. 07. 2003, S. 10, Publ. 1064034). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bajer, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Schenker, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Röthlin, David, von Kerns, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4582 vom 30.09.2003
(01201922 / CH-100.3.016.462-4)

■ **Casa Luigi AG**, in Emmen, Betrieb eines Gipsgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08. 09. 2003, S. 9, Publ. 1161860). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hegglin, Marcel, von Menzigen, in Oberägeri, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Peter, von Kriens, in Emmen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4583 vom 30.09.2003
(01201924 / CH-100.3.027.286-5)

■ **Central Optic Kriens AG**, in Kriens, Fabrikation und Handel mit optischen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 24. 09. 1992, S. 4478). Statutenänderung: 25. 09. 2003. Firma neu: **PILATUS OPTIK AG**. [Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Jung, Herbert, deutscher Staatsangehöriger, in Horw, Präsident, mit Einzelunterschrift; Murer, Alphons, von Beckenried, in Meggen, Sekretär, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4584 vom 30.09.2003
(01201926 / CH-100.3.015.297-5)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 166 vom 01. 09. 2003, S. 8, publizierten TB-Eintrags Nr. 4071 vom 26. 08. 2003. **Chris Baur Allinstall**, in Luzern, Ausführung von Arbeiten sowie Erbringung von Dienstleistungen im Baubereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 166 vom 01. 09. 2003, S. 8, Publ. 1151344). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 08.07.2003 über die ausgeschlagene Hinterlassenschaft des Inhabers die konkursamtliche Liquidation angeordnet. [bisher: Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 08.07.2003 über den Inhaber den Konkurs eröffnet.].
Tagebuch Nr. 4585 vom 30.09.2003
(01201252 / CH-100.1.018.800-5)

■ **CO & DI GmbH**, in Horw, Beratung, Verkauf und Installation von Hard- und Software, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 54 vom 19. 03. 2002, S. 8, Publ. 390572). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Michel, Nicole, von Kerns, in Luzern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: De Casario, Fernando, italienischer Staatsangehöriger, in Alpnach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.
Tagebuch Nr. 4586 vom 30.09.2003
(01201254 / CH-150.4.000.434-2)

■ **CONVIA Lebensversicherungs-Gesellschaft**, in Luzern, Betrieb der Lebens-, Kranken- und Invaliditätsversicherung sowie der damit zusammenhängenden Zusatzversicherungen, sei es direkt oder auf dem Wege der Rückversicherung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 27. 05. 2003, S. 8, Publ. 1008312). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Meng, Rolf, von Frick, in Elsau, Stellvertretender Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4587 vom 30.09.2003
(01201256 / CH-100.3.005.286-8)

■ **Deco-Hüüsli, Radtke & Wolf**, in Luzern, Gestaltung und Dekoration von Schaufenstern und Verkaufsräumen sowie von Ausstellungshallen und Restaurants etc., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 2000, S. 668). Firma neu: **Deco-Display Radtke & Wolf**. Zweck neu: Detail und Engros Verkauf von Dekorationsmaterial für Gross-, Mittel- und Kleinbetriebe aus Handel, Gewerbe und Gastronomie wie auch für Privatpersonen etc.; Gestaltung und Dekoration von Schaufenstern und Verkaufsräumen sowie von Ausstellungshallen und Restaurants etc..
Tagebuch Nr. 4588 vom 30.09.2003
(01201258 / CH-100.2.023.344-1)

■ **EF Cultural Tours GmbH**, in Luzern, Erbringung von Dienstleistungen im Auftrag und auf Rechnung von Dritten, hauptsächlich Organisation und Durchführung von Feriensprachkursen im Ausland, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 2 vom 07. 01. 2003, S. 10, Publ. 799800). Statutenänderung: 26. 09. 2003. [Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache.]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ström, Ewa, schwedische Staatsangehörige, in Meggen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: EF Cultural Tours S.à r.l., in Luxembourg (L), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.--].
Tagebuch Nr. 4589 vom 30.09.2003
(01201928 / CH-100.4.026.583-5)

■ **EF Cultural Tours Management Ltd**, in Luzern, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Reiseveranstaltung für Sprachreisen und Schul- und Ausbildungsprogramme im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 07. 01. 2003, S. 10, Publ. 799800). Statutenänderung: 29. 09. 2003. Aktienkapital neu: CHF 250'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.--. Aktien neu: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 26.09.2003 übernimmt die Gesellschaft bei der Kapitalerhöhung von der EF Cultural Tours S.à r.l., in Luxembourg (L), sämtliche 42 Namenaktien zum Nennwert von je Euro 432.17 der EF Cultural Travel BV, in Amsterdam (NL), sämtliche 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der EF Cultural Travel Ltd, in Luzern, und eine Stammeinlage von CHF 100'000.-- der EF Cultural Tours GmbH, in Luzern, zum Gesamtpreis von CHF 40'606'955.77, wofür 150 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 40'456'955.77 als Agioreserven der Gesellschaft gutgeschrieben werden.
Tagebuch Nr. 4590 vom 30.09.2003
(01201930 / CH-100.3.026.584-8)

■ **EF Cultural Travel Ltd**, in Luzern, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Reiseveranstaltung für Sprachreisen und Schul- und Ausbildungsprogramme im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 07. 01. 2003, S. 10, Publ. 799720). Statutenänderung: 29. 09. 2003. Aktienkapital neu: CHF 12'100'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 12'100'000.--. Aktien neu: 12'100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 26.09.2003 übernimmt die Gesellschaft bei der Kapitalerhöhung von der EF Cultural Tours Management Ltd, in Luzern, sämtliche 42 Namenaktien zum Nennwert von je Euro 432.17 der EF Cultural Travel BV, in Amsterdam (NL), und eine Stammeinlage von CHF 100'000.-- der EF Cultural Tours GmbH, in Luzern, zum Gesamtpreis von CHF 40'606'955.77, wofür 12'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 28'506'955.77 als Agioreserven der Gesellschaft gutgeschrieben werden.
Tagebuch Nr. 4591 vom 30.09.2003
(01201932 / CH-100.3.026.585-3)

■ **getAbstract AG**, in Luzern, Erstellung von konzentriertem Wissen und deren Kommerzialisierung, vor allem über das Internet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 04. 11. 2002, S. 8, Publ. 712766). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hostettler, Dr. Stephan, von Zürich, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 4592 vom 30.09.2003
(01201934 / CH-100.3.023.052-2)

■ **Gärtner Pflugschlepper AG**, in Sursee, Projektierung und Bau von Gartenanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 06. 10. 1998, S. 6843). Zweigniederlassung neu: Luzern.
Tagebuch Nr. 4593 vom 30.09.2003
(01201936 / CH-100.3.017.013-5)

■ **Institut für Landschaftspflege und Umweltschutz IJU Ottomar Lang AG, Zweigniederlassung Horw**, in Horw, Landschaftspflege, Landschaftsplanung, Landschaftsentwicklung, Landschaftsforschung, Projektierung und Bauleitung unter besonderer Berücksichtigung des Umweltschutzes, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 2002, S. 12, Publ. 789280). Firma neu: **Institut für Landschaftspflege und Umweltschutz IJU Fries Rutz Wanner AG, Zweigniederlassung Horw**. Firma Hauptsitz neu: Institut für Landschaftspflege und Umweltschutz IJU Fries

■ **getAbstract AG**, in Luzern, Erstellung von konzentriertem Wissen und deren Kommerzialisierung, vor allem über das Internet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 04. 11. 2002, S. 8, Publ. 712766). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hostettler, Dr. Stephan, von Zürich, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 4592 vom 30.09.2003
(01201934 / CH-100.3.023.052-2)

■ **Gärtner Pflugschlepper AG**, in Sursee, Projektierung und Bau von Gartenanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 06. 10. 1998, S. 6843). Zweigniederlassung neu: Luzern.
Tagebuch Nr. 4593 vom 30.09.2003
(01201936 / CH-100.3.017.013-5)

■ **Institut für Landschaftspflege und Umweltschutz IJU Ottomar Lang AG, Zweigniederlassung Horw**, in Horw, Landschaftspflege, Landschaftsplanung, Landschaftsentwicklung, Landschaftsforschung, Projektierung und Bauleitung unter besonderer Berücksichtigung des Umweltschutzes, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 2002, S. 12, Publ. 789280). Firma neu: **Institut für Landschaftspflege und Umweltschutz IJU Fries Rutz Wanner AG, Zweigniederlassung Horw**. Firma Hauptsitz neu: Institut für Landschaftspflege und Umweltschutz IJU Fries

Rutz Wanner AG. Zweck Hauptsitz neu: Landschaftspflege, Landschaftsplanung, Landschaftsentwicklung, Geoinformatik, Projektierung und Bauleitung unter besonderer Berücksichtigung des Umweltschutzes; Beteiligungen; Übernahme von Vertretungen aller Art; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Bemerkungen zum Hauptsitz: [Statutenänderung: 30.06.2003.]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Lang, Ottomar, von Uster, in Uster, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wanner, Josef, von Buchs LU, in Buchs LU, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelprokura]; Rutz, Felix, von Winterthur und Nessler, in Regensberg, Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift; Fries, Dr. Markus, von Triengen, in Bäretswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bachenbühlach, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 4594 vom 30.09.2003
(01201260 / CH-100.9.011.543-2)

■ **Inter Clean Luzern AG**, in Luzern, Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 09. 01. 2003, S. 13, Publ. 803202). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Loser, Emil, von Kriens und Luzern, in Kriens, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 4595 vom 30.09.2003
(01201262 / CH-170.3.017.633-0)

■ **Intercery SA**, in Sursee, Import, Export und Vertrieb von Fahrzeugen aller Art und von deren Ersatzteilen und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 2002, S. 12, Publ. 789978). Domizil neu: Pfundmatte 3, 6210 Sursee.
Tagebuch Nr. 4596 vom 30.09.2003
(01201264 / CH-100.3.013.742-9)

■ **J. Gehrig AG**, in Ballwil, Fabrikation von und Handel mit elektrischen, elektronischen und mechanischen Gegenständen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 18. 02. 2003, S. 7, Publ. 867314). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Credita Omniaconsult AG, in Küssnacht am Rigi, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: M. Suter Treuhänder, in Baar, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4597 vom 30.09.2003
(01201266 / CH-100.3.006.198-3)

■ **Jangi Agencies GmbH**, in Luzern, Handel auf eigene und fremde Rechnung mit sowie Vermittlung von ausländischen Textilien jeglicher Art, Schuhen und Innenausstattungen, insbesondere der Marke Oilily, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 160 vom 19. 08. 1999, S. 5677), mit Hauptsitz in: Lugano. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Freling, Jacobijn, niederländische Staatsangehörige, in Croglio, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: Olthoorn, Jacobijn].
Tagebuch Nr. 4598 vom 30.09.2003
(01201938 / CH-100.9.022.872-2)

■ **JurisNET AG in Liquidation**, in Meggen, Die Gesellschaft ist ein Rechtsberatungsunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 09. 09. 2002, S. 8, Publ. 632678). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 05.08.2003 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 4599 vom 30.09.2003
(01201940 / CH-100.4.021.463-3)

■ **Mandel - Partner GmbH**, bisher in Luzern, Aus- und Weiterbildung auf dem Gebiet der Esotischen Medizin nach Peter Mandel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 63 vom 02. 04. 2003, S. 10, Publ. 931934). Statutenänderung: 19. 08. 2003. Sitz neu: Rothenburg. Domizil neu: Pilatusring 19, 6023 Rothenburg.
Tagebuch Nr. 4600 vom 30.09.2003
(01201942 / CH-100.4.018.431-7)

■ **Moritz Burri AG**, in Luzern, Handel mit Brennstoffen aller Art sowie Betrieb eines Transportgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 30. 12. 1997, S. 9336). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Burri, Alois, von Luzern und Schwarzenberg, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burri, Rosmarie, von Luzern und Schwarzenberg, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4601 vom 30.09.2003
(01201944 / CH-100.3.005.056-0)

■ **Oriental Smoke S. Henry & I. Scheidegger**, bisher in Horw, Betrieb einer Boutique mit orientalischen Artikeln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 2002, S. 10, Publ. 660042). Firma neu: **Oriental-Boutique S. Henry & I. Scheidegger**. Sitz neu: Littau. Domizil neu: Lindenstrasse 35, 6015 Reussbühl.
Tagebuch Nr. 4602 vom 30.09.2003
(01201268 / CH-100.2.025.848-4)

■ **Osiris AG**, in Herlisberg, Schulung in praktischer Psychologie auf der Basis altägyptischer Weisheiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01. 07. 1997, S. 4566). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bänziger, Max, von Luzernberg, in Herlisberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bösch, Dr. phil. Roman, von Alt St. Johann, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4603 vom 30.09.2003
(01201270 / CH-100.3.012.930-7)

■ **P. Preisig AG**, in Emmen, Betrieb einer Spenglerei, eines sanitären Installations- und Heizungsgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 2002, S. 8, Publ. 317606). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Treuhänder

A + R. Willmann, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiro Treuhänder und Revisionsgesellschaft AG, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4604 vom 30.09.2003
(01201272 / CH-100.3.008.876-1)

■ **Patronale Personalfürsorgestiftung der Schmid Bauunternehmung AG und der ihr nahestehenden Firmen**, in Buchrain, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma sowie der ihr nahestehenden Firmen sowie deren Angehörigen und Hinterlassenen durch Gewährung von Unterstützungsleistungen in Notlagen infolge Alter, Tod... Stiftung (SHAB Nr. 76 vom 22. 04. 1998, S. 2713). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Berchtold, Walter, von Schlossrued, in Zufikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4605 vom 30.09.2003
(01201274 / CH-100.7.009.893-2)

■ **Schmid Bauunternehmung AG Buchrain**, in Buchrain, Ausführung von Bauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27. 06. 2002, S. 12, Publ. 531050). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Berchtold, Walter, von Schlossrued, in Zufikon, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jud, Bruno, von Schänis-Maseltrangen, in Irwil, mit Einzelunterschrift [bisher: von Maseltrangen, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 4606 vom 30.09.2003
(01201946 / CH-100.3.015.992-9)

■ **Schmid Bauunternehmung AG Buchrain Filiale Eschenbach**, in Eschenbach LU, Ausführung von Bauarbeiten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 122 vom 27. 06. 2002, S. 12, Publ. 530798), mit Hauptsitz in: Buchrain. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Berchtold, Walter, von Schlossrued, in Zufikon, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jud, Bruno, von Schänis-Maseltrangen, in Irwil, mit Einzelunterschrift [bisher: von Maseltrangen, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 4607 vom 30.09.2003
(01201948 / CH-100.9.017.470-5)

■ **Schmid Bauunternehmung AG Buchrain Filiale Rothenburg**, in Rothenburg, Ausführung von Bauarbeiten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 122 vom 27. 06. 2002, S. 12, Publ. 530800), mit Hauptsitz in: Buchrain. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Berchtold, Walter, von Schlossrued, in Zufikon, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jud, Bruno, von Schänis-Maseltrangen, in Irwil, mit Einzelunterschrift [bisher: von Maseltrangen, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 4608 vom 30.09.2003
(01201950 / CH-100.9.017.471-0)

■ **Schmid Bauunternehmung AG Horw**, in Horw, Ausführung von Bauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 07. 02. 2003, S. 9, Publ. 851992). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Berchtold, Walter, von Schlossrued, in Zufikon, Delegierter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4609 vom 30.09.2003
(01201952 / CH-100.3.021.284-2)

■ **Schmid Bauunternehmung AG Luzern**, in Luzern, Ausführung von Bauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 05. 04. 2002, S. 10, Publ. 414166). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Berchtold, Walter, von Schlossrued, in Zufikon, Delegierter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4610 vom 30.09.2003
(01201276 / CH-100.3.020.844-5)

■ **Schmid Bauunternehmung AG Udligenswil**, in Udligenswil, Ausführung von Bauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27. 06. 2002, S. 12, Publ. 531052). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Berchtold, Walter, von Schlossrued, in Zufikon, Delegierter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4611 vom 30.09.2003
(01201278 / CH-100.3.009.892-0)

■ **Schmid Production**, in Meggen, Produktion von Werbematerialien, Einzelfirma (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 2001, S. 7357). Domizil neu: Luzernerstrasse 36, 6045 Meggen.
Tagebuch Nr. 4612 vom 30.09.2003
(01201280 / CH-100.1.024.033-8)

■ **Stiftung zur Förderung von sozialen Massnahmen in der Kranken- und Unfallversicherung**, in Luzern, Anerkennende Unterstützung aussergewöhnlicher, uneigennützigere Einsätze im Dienste von Menschen im Zusammenhang mit Krankheit, Unfall, Mutterschaft und bei grossen sozialen Härten sowie Förderung... Stiftung (SHAB Nr. 166 vom 29. 08. 2001, S. 6648). Urkundenänderung: 20. 08. 2003. Zweck neu: Anerkennende Unterstützung aussergewöhnlicher Einsätze im Dienste von Menschen im Zusammenhang mit Krankheit, Unfall, Mutterschaft und bei grossen sozialen Härten sowie Förderung allgemein zugänglicher, dokumentierter und realisierbarer Vorschläge für eine sozial gerechte Lastenverteilung der schwererischen Kranken- und Unfallversicherung oder für andere Veränderungen im Rahmen des schweizerischen Gesundheits- und Sozialsystems; Die Stiftung ist weder direkt noch indirekt als Versicherungsunternehmen tätig.
Tagebuch Nr. 4613 vom 30.09.2003
(01201282 / CH-100.7.007.538-9)

■ **Ucheco GmbH in Liquidation**, in Root, Handel mit Produkten aller Art und übernehmend Vertretungen für die Schweiz und das Fürstentum Liechtenstein, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 176 vom 15. 09. 2003, S. 8, Publ. 1170322).

Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 14.08.2003 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 4614 vom 30.09.2003
(01201954/CH-170.4.003.784-3)

Volana Productions AG, in Luzern, Produktion von Ballett-, Video- und Filmbeteiligungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2002, S. 7, Publ. 625824). Statutenänderung: 26.09.2003. Firma neu: **IFCO Innovative Financial Concepts AG**. Zweck neu: Übernahme von Treuhandgeschäften aller Art, Beratungen im Bereich von Finanz- und anderen Anlagen; Vermittlung von Investitionsmöglichkeiten und deren Finanzierung; Erwerb von und Handel mit Gewerbeliegenschaften in der Schweiz und Liegenschaften aller Art im Ausland; Beteiligungen.
Tagebuch Nr. 4615 vom 30.09.2003
(01201956/CH-100.3.026.254-9)

Lösungen Radiationen Cancellazioni

Alpha-Gastro Kanchi Ruth Wicki, in Luzern, Führen von Gastronomiebetrieben, Einzelziffer (SHAB Nr. 174 vom 07.09.2000, S. 6132). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs der Inhaberin aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4616 vom 30.09.2003
(01201958/CH-100.1.023.768-8)

Gastrofachschule Duquenne, in Luzern, Betrieb einer Hotel- und Gastgewerbeschule, Einzelziffer (SHAB Nr. 109 vom 11.06.2003, S. 7, Publ. 1028404). Der Amtsgerichtspräsident I von Hochdorf hat mit Entscheid vom 10.07.2003 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 4617 vom 30.09.2003
(01201960/CH-100.1.024.145-2)

HFIN Holding AG in Liquidation, in Luzern, Durchführung sämtlicher Geschäfte, welche direkt oder indirekt mit dem Erwerb, der Verwaltung, der Kontrolle und der Verwertung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen zusammenhängen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25.10.2002, S. 7, Publ. 701082). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 4618 vom 30.09.2003
(01201962/CH-100.3.015.523-7)

ProFin O. Vogel, in Horw, Service und Engineering von sowie Handel mit Produkten für Maschinen und Prozesse für Entgrat-, Schleif- und Finish-Technik, Einzelziffer (SHAB Nr. 82 vom 01.05.2003, S. 9, Publ. 971430). Die Firma ist infolge Ueberganges sämtlicher Aktiven und des gesamten Fremdkapitals an die neue ProFin Progressive Finish AG, in Horw, erloschen.
Tagebuch Nr. 4619 vom 30.09.2003
(01201284/CH-100.1.026.921-4)

Schärli Erwin, in Hochdorf, Betrieb des Restaurants Brau, Hochdorf, Einzelziffer (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2001, S. 11). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4620 vom 30.09.2003
(01201286/CH-100.1.024.398-6)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

A AGENCE Sàrl, à Boudry, faubourg Philippe-Suchard 18. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 24.09.2003. But: conseils, représentation et courtage. Capital: CHF 20'000. Associés: Pecoraro Elie, d'Italie, à Boudry, avec une part sociale de CHF 4'000, et Stettler Antoinette, de Bolligen, à Rochefort, avec une part sociale de CHF 16'000. Gérants: les associés Pecoraro Elie et Stettler Antoinette, lesquels signent collectivement à deux. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 2344 du 30.09.2003
(01201728/CH-645.4.096.632-0)

Hôtel von Bergen, titulaire Eveline Bühler, à La Sagne, Le Crêt 80. Titulaire: Bühler Eveline, de Turbenthal, à La Sagne. Exploitation de l'Hôtel-Restaurant von Bergen.
Journal no 2345 du 30.09.2003
(01201730/CH-645.4.096.633-1)

M.E.S Gestion Holding Sàrl, à Neuchâtel, rue Louis-Favre 34. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 29.09.2003. But: détention de participations; prise d'intérêts sous quelque forme que ce soit; investissement dans des sociétés en Suisse et à l'étranger et leur financement. Capital: CHF 40'000. Associés: Gallard Pierre, de France, à Auvernier, Mella Christian, de Neuchâtel, à Peseux, Noirjean Frédéric, de Bassecourt, à Ayez, et Stritt Alain, de St-Ursen, aux Hauts-Genèveys, chacun d'eux avec une part sociale de CHF 10'000, nommés en outre gérants avec signature collective à deux. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 2346 du 30.09.2003
(01201732/CH-645.4.096.634-6)

SP GENERAL OFFICE Sàrl, à Boudry, faubourg Philippe-Suchard 18. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 24.09.2003. But: fournir des services administratifs, comptables et financiers; acquérir des biens immobiliers et prendre des participations dans d'autres sociétés. Capital: CHF 20'000. Associés: Pecoraro Elie, d'Italie, à Boudry, avec une part sociale de CHF 9'000, et Stettler Antoinette, de Bolligen, à Rochefort, avec une part sociale de CHF 11'000. Gérants: les associés Stettler Antoinette et Pecoraro Elie, lesquels signent collectivement à deux. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 2347 du 30.09.2003
(01202404/CH-645.4.096.635-4)

Mutations Mutazioni

Artcanal, Le Landeron, association, étudier, planifier, préparer, promouvoir une exposition intercontinentale de sculptures, etc. (FOSC du 05.05.1999, p. 2965). Statuts modifiés le 28.08.2003 sur un point non soumis à publication. Baumann Hans n'est plus membre du comité; ses pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Ernst Alfred, de Rüeggsau, à Erlach, membre du comité.
Journal no 2348 du 30.09.2003
(01202406/CH-645.1.008.900-9)

Cover étanchéité Sàrl, précédemment Le Locle, exécution de tous travaux d'étanchéité, etc. (FOSC du 01.05.2003, p. 10). Nouveau siège: Neuchâtel, rue du Trésor 9. Pucciarelli Lionel, de France, à Saint-Cergues, F, est nommé gérant avec signature individuelle. Statuts modifiés le 29.09.2003.
Journal no 2349 du 30.09.2003
(01202408/CH-645.4.096.355-1)

Impeesa SA, à Neuchâtel, achat et vente de titres, en nom propre et exclusivement pour son propre compte (gestion de fortune propre), etc. (FOSC du 15.07.2003, p. 9). Ansermet Marie-Laurence n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Otto Ralf maintenant domicilié au Pâquier (NE), président, Beismann Dirk, d'Allemagne, à Fénil-Vilars-Saules, vice-président et directeur, Deuber Edwin, jusqu'ici vice-président, nommé secrétaire. Signature individuelle du président ou du vice-président et directeur; le secrétaire n'exerce pas la signature sociale.
Journal no 2350 du 30.09.2003
(01202410/CH-645.1.009.854-0)

Silatech SA, à Neuchâtel, acquisition d'immeubles destinés au CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique SA - Recherche et Développement, à Neuchâtel, etc. (FOSC du 07.07.2000, p. 4649). Depuysing Yves n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Laville André, de Chevenez, à La Chaux-de-Fonds, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 2351 du 30.09.2003
(01201734/CH-645.1.004.262-8)

Sol'orama S.A., à Neuchâtel, exploitation de cafés, restaurants et discothèques (FOSC du 07.04.2003, p. 11). Farez Pierre Charles Jacques Régis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Rossi Stéphane, de Ligornetto, à La Chaux-de-Fonds, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 2352 du 30.09.2003
(01201736/CH-550.0.077.450-4)

Stoco S.A., à Vaumarcus, assemblage de petites pièces en série sur machines automatiques (micromontages), etc. (FOSC du 09.10.2002, p. 9). Les 800 actions de CHF 500, nominatives sont désormais liées selon statuts. Capital-actions: CHF 400'000, entièrement libéré, divisé en 800 actions de CHF 500, nominatives, liées selon statuts. Communications aux actionnaires: par lettre. Nouveaux statuts du 26.09.2003.
Journal no 2353 du 30.09.2003
(01201738/CH-645.1.008.111-9)

Mutations Mutazioni

Andor AG, in Stansstad, Finanzierung von Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2002, S. 9, Publ. 629554). Statutenänderung: 29.09.2003. Firma neu: **ENDOR Treuhand AG**. Zweck neu: Führung einer Treuhandunternehmung; Übernahme von Managementaufgaben im Bereich Immobilienverwaltung, interne und externe Rechnungslegung, Wirtschaftsinformatik und Sportmarketing; kann Grundeigentum erwerben, verwalten und veräußern und sich an Gesellschaften beteiligen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 15.07.1975 Übernahme von Theodor Praloran, Stansstad, von 3 Lastwagen VOLVO mit Anhänger zum Preise von CHF 202'000.--, wovon CHF 90'000.-- an das Aktienkapital angerechnet wurden.]. Publikationsorgan neu: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alpina

Treuhand AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Stans, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1004 vom 30.09.2003
(01201974/CH-150.3.000.590-8)

Anuma-Finanz AG, in Hergiswil NW, Finanzierung von Immobilien und Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2002, S. 11, Publ. 776460). Statutenänderung: 22.09.2003, 29.09.2003. Firma neu: **EVEREST VERWALTUNG AG**. Zweck neu: Verwaltung von Immobilien und Anlagen, An- und Verkauf und Vermittlung von Immobilien; kann sich an Unternehmen beteiligen, solche erwerben und verkaufen sowie Versicherungsberatung und Unternehmenscontrolling betreiben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eberle, Peter, von Häggenschwil, in Wil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Egger, Roger, von Eggersriet, in Uzwil, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schoch, Philipp, von Fischenthal, in Steg im Tösstal (Fischenthal), Präsident, mit Einzelunterschrift; Schoch, Simon, von Fischenthal, in Steg im Tösstal (Fischenthal), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Giancola, Antonio, von Weisslingen, in Rütli ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1005 vom 30.09.2003
(01201976/CH-440.3.006.918-0)

Edelmann, Nick & Partner GmbH, in Buochs, Beratung von privaten und institutionellen Investoren bei Investitionen in Wertschriften, Devisen, Immobilien, Rohwaren und deren Derivaten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 35 vom 20.02.1998, S. 1274). Domizil neu: Beckenriedstrasse 7, 6374 Buochs.
Tagebuch Nr. 1006 vom 30.09.2003
(01201978/CH-150.4.000.147-9)

GLOBGATE International AG Migration and Business Network, in Stansstad, Internationaler Aufbau und Führung eines Netzwerkes im Bereich von Migrationen und Geschäftstätigkeiten für natürliche und juristische Personen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2001, S. 6699). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gehrig-Herzog, Christa, von Beromünster, in Stansstad, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Herzog, Christa].
Tagebuch Nr. 1007 vom 30.09.2003
(01201300/CH-150.3.002.621-5)

IMMOFF Support GmbH, in Stansstad, Treuhandtätigkeiten, Bürounterstützung und administrative Dienstleistungen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 122 vom 28.06.1999, S. 4311). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gehrig-Herzog, Christa, von Beromünster, in Stansstad, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Herzog, Christa, in Beromünster].
Tagebuch Nr. 1008 vom 30.09.2003
(01201302/CH-150.4.000.346-4)

INTERTRADEMARK AG, in Stansstad, Handel mit Software und Marken aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2001, S. 4886). Statutenänderung: 30.09.2003. Firma neu: **innova nanotech ag**. Zweck neu: Wissenschaftliche, technische und kommerzielle Auswertung von Nanotechnologie vor allem durch Erstellung von Studien zwecks Eliminierung von Nanoschwebeteilchen und grösseren Russpartikeln aus der Atmosphäre und der Marktdurchdringung dieser Erkenntnisse; kann sich an anderen kommerziellen und industriellen Unternehmen beteiligen. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern Name und Adresse aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, ansonsten durch Publikation im SHAB.
Tagebuch Nr. 1009 vom 30.09.2003
(01201304/CH-150.3.000.793-5)

MCT Consult AG, in Stansstad, Beratung und Handel aller Art, Verkauf von Maschinen, Lizenzen, Applikationen und Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2002, S. 8, Publ. 561734). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maersk, Torben Holst, dänischer Staatsangehöriger, in Luzern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1010 vom 30.09.2003
(01201306/CH-150.3.000.912-9)

Nick Treuhand AG, in Buochs, Führung eines Treuhand-, Revisions- und Beratungsunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2002, S. 13, Publ. 536832). Domizil neu: Beckenriedstrasse 7, 6374 Buochs.
Tagebuch Nr. 1011 vom 30.09.2003
(01201308/CH-150.3.002.691-0)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

Stallen, Falivene, in St. Gallen, Langgasse 53, 9008 St. Gallen, Einzelziffer (Neueintragung). Zweck: An- und Verkauf von Spielwaren. Eingetragene Personen: Falivene, Fabrizio, von Diemtigen, in Bülhorn, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6898 vom 30.09.2003
(01202164/CH-320.1.054.104-7)

PROVIDA Management Services AG, in Rorschach, Hauptstrasse 65, 9400 Rorschach, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: PROVIDA Management Services AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Romanshorn. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 07.01.1986 [letzte Publikation: SHAB Nr. 44 vom 06.03.2003, S. 15]. Zweig Hauptsitz: Erbringung von Dienstleistungen, die im Geschäftsbereich einer nationalen und internationalen tätigen Treuhandgesellschaft liegen. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Eingetragene Personen: Hirt, Dr. Beat, von Kleinandelfingen, in Utwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Broger, Josef, von Appenzel, in Rorschach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Derungs, Heinz, von Suraua, in Goldach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fässler, Urs, von Rehobel, in Wald AR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gimmet, Gisela, deutsche Staatsangehörige, in Romanshorn, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Küng, Hanspeter, von Jonschwil, in Schönenberg an der Thur (Kradolf-Schönenberg), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mäder, Hans, von Kirchberg SG, in Wil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maret, Werner, von Romanshorn, in Egnach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roffler, Wolfgang, von Grisch, in Romanshorn, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zwahlen, Jeanette, von Rüschegg, in Egnach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6899 vom 30.09.2003
(01202166/CH-320.9.054.105-3)

Rest. Edelweiss Harald Wierer, in Au SG, Oberfahrstrasse 13, 9434 Au, Einzelziffer (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Wierer, Harald, österreichischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6900 vom 30.09.2003
(01201494/CH-320.1.054.106-0)

Restaurant Chronä Bänggä GmbH, in Benken SG, Dorfstrasse 15, 8717 Benken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.09.2003. Zweck: Führung eines Gastronomie- und Hotelbetriebes. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, belasten, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 26.09.2003 und Inventarliste per 18.09.2003 ein Fahrzeug, Büchengeräte und -einrichtungen, Tischwäsche, Kleint inventar, Büchengeräte, EDV, Büromaterial, Programme für PC, diverse Geräte und Weinvorrat zum Preise von CHF 24'638.--, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 4'638.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ritz, Hanspeter, von Berneck, in Benken SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Ritz-Kühne, Stefanie, von Berneck und Benken SG, in Benken SG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 6901 vom 30.09.2003
(01201496/CH-320.4.054.107-4)

WASI Engineering AG, in Thal, Rheineckerstrasse 12, 9425 Thal, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29.09.2003. Zweck: Entwicklung, Vertrieb von und Handel mit Geräten, Apparaten und Vorrichtungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, den Betrieb verwannder Geschäftszweige aufnehmen, sich an Unternehmen aller Art beteiligen sowie Liegenschaften und Immobilien erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Inhaberaktien erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch Brief. Eingetragene Personen: Auf der Maur, Friedrich, von Schwyz, in Volketswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Dörig-Staub, Claudia, von Appenzel, in Thal, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6902 vom 30.09.2003
(01201498/CH-320.3.054.108-8)

Mutations Mutazioni

AKM-Montagen GmbH, in Wittenbach, Montage von Fenstern usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 150 vom 08.08.2003, S. 11, Publ. 1122430). Die Gesellschaft [neu: HKM Montage GmbH] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Romanshorn (SHAB Nr. 183 vom 24.09.2003, S. 11) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6903 vom 30.09.2003
(01201500/CH-320.4.049.474-5)

Akred AG, in Buochs SG, Beratung und Vermittlung im Finanz- und Versicherungssektor, insbesondere Kreditvermittlung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 18.08.2003, S. 9, Publ. 1133450). Firma neu: **Akred AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkennnis des Konkursrichters des Kreisgerichts Werdenberg-Sargans vom 17.09.2003.
Tagebuch Nr. 6904 vom 30.09.2003
(01202168/CH-320.3.039.492-2)

Altegra AG, in St. Gallen, Vermitteln von Versicherungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 15.07.2003, S. 10, Publ. 1083568). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kostic, Christian, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Pavlovic, Mladen, jugoslawischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Geschäftsführer, mit Einzel-

terschrift [bisher: Mitglied und Geschäftsführer]; Simic, Raden-ko, Bürger von Serbien und Montenegro, in Birnsdorf ZH, Stellvertreter Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6905 vom 30.09.2003
(01202170 / CH-320.3.027.967-5)

■ **Atlantis Immobilien AG**, in Wil SG, Erwerb, Überbauung, Verwaltung, Veräußerung und Vermittlung von Grundstücken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 24.11.1997, S. 8494). Statutenänderung: 5.09.2003. Firma neu: **Atlantis Investment AG**. Zweck neu: Erwerb, Überbauung, Verwaltung, Veräußerung und Vermittlung von Grundstücken und Liegenschaften im In- und Ausland für eigene und fremde Rechnung; Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, insbesondere Gewährung von Darlehen mit und ohne Sicherheit, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Wertpapieren, Lizenzrechten und Beteiligungen für eigene und fremde Rechnung. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten sowie sich an anderen Firmen und Unternehmungen beteiligen. Aktien neu: 2'100 Inhaberkarten zu CHF 1'000.-- [bisher: 2'100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die beachtliche Sachünahme bei der Gründung vom 13.04.1983 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Die Gesellschaft beabsichtigt die Uebernahme des Grundstücks Parzelle Nr. 15, Zürcherstrasse 65, Wil, zum Preise von maximal CHF 650'000.--] [gestrichen: Verrechnung: CHF 750'000.--] [gestrichen: Verrechnung: CHF 200'000.--]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hellstem, Martin, in Comano, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 6906 vom 30.09.2003
(01202172 / CH-320.3.022.498-5)

■ **Barolo GmbH**, in St. Gallen, Betrieb von Restaurants usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 73 vom 16.04.1999, S. 2475). Firma neu: **Barolo GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Kreisgerichts St. Gallen vom 14.08.2003.

Tagebuch Nr. 6907 vom 30.09.2003
(01202174 / CH-320.4.044.327-4)

■ **Barum AG**, in Widnau, An- und Verkauf von, Handel mit, Vermietung und Verpachtung sowie Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2001, S. 719). Domizil neu: Rütistrasse 23, 9443 Widnau.

Tagebuch Nr. 6908 vom 30.09.2003
(01201502 / CH-320.3.034.308-7)

■ **Carimex Montagen GmbH**, in Schänis, Erbringung von Leistungen im Metallbau usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 35 vom 20.02.1996, S. 996). Firma neu: **Carimex Montagen GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Gaster vom 30.06.2003 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung des Konkursrichters des Kreisgerichts Gaster-See vom 02.09.2003.

Tagebuch Nr. 6909 vom 30.09.2003
(01201504 / CH-320.4.040.287-9)

■ **Collier Consulting AG**, in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 24.07.2003, S. 9, Publ. 1099582). Statutenänderung: 26.09.2003. Firma neu: **Collier Holding AG**.

Tagebuch Nr. 6910 vom 30.09.2003
(01201506 / CH-320.3.053.767-0)

■ **Dressurzentrum Geriäts AG**, in Grabs, Betrieb einer Reitanlage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 17.02.2000, S. 1103). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Korrodi, Doris, von Schönenberg ZH, in Grabs, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schöb, Thomas, von Gams, in Gams, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6911 vom 30.09.2003
(01201508 / CH-320.3.017.254-9)

■ **Fürsorgestiftung der Firma Werkzeugbau AG Oberhelfenschwil**, in Oberhelfenschwil, Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 247 vom 20.12.1993, S. 6715). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Läubler, Willi, von Ganterschwil, in Oberhelfenschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6912 vom 30.09.2003
(01202176 / CH-320.7.004.078-9)

■ **Gschwend + Willi AG**, in Altstätten, Ausführung von Dachdeckerarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 04.05.2001, S. 3336). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gschwend, Rudolf, von Altstätten, in Widnau, Präsident, mit Einzelunterschrift. Zweigniederlassung aufgehoben [gestrichen: Widnau].

Tagebuch Nr. 6913 vom 30.09.2003
(01202178 / CH-320.3.024.734-7)

■ **H + M Gastro GmbH**, in Uznach, Betrieb des Restaurants Mamma Mia in Uznach usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 9 vom 16.01.2003, S. 10, Publ. 814986). Firma neu: **H + M Gastro GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Kreisgerichts Gaster-See vom 07.08.2003 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 03.09.2003.

Tagebuch Nr. 6914 vom 30.09.2003
(01202180 / CH-320.4.050.575-5)

■ **Heinz Kohler Informatik AG**, in Jona, Entwicklung, Herstellung und kommerzielle Verwertung von Computerprogrammen sowie Handel mit Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 26.08.1998, S. 5894). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Mosberger, Claudius, von Lesslingen, in Hürden (Freienbach), Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiger + Partner Revisions AG, in Jona, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6915 vom 30.09.2003
(01202182 / CH-320.3.033.605-1)

■ **Hirschen Wildhaus**, in Wildhaus, Führung von Hotel- und Restaurationsbetrieben sowie Verwaltung von Liegenschaften, insbesondere des Hotels Hirschen in Wildhaus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 08.01.1997, S. 72). Statutenänderung: 29.09.2003. Aktienkapital neu: CHF 850'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 850'000.--. Aktien neu: 8'500 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich.

Tagebuch Nr. 6916 vom 30.09.2003
(01201510 / CH-320.3.041.823-6)

■ **Hofmeister & Kuster AG**, in Schmerikon, Führen eines Bildhauer- und Steinmetzbetriebes usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 40 vom 27.02.1998, S. 1453), mit Hauptsitz in: Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kuster-Müller, August, von Eschenbach SG, in Schmerikon, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Kuster, Melanie, von Eschenbach SG, in Schmerikon, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuster, August, von Eschenbach SG, in Schmerikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Geschäftsführer]; Kuster, Hubert, von Schmerikon und Eschenbach SG, in Rapperswil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6917 vom 30.09.2003
(01201512 / CH-320.9.035.916-5)

■ **Initial Management Consulting Anita Meier-Odermatt**, bisher in Herisau, Unternehmensberatung, Einzelirma (SHAB Nr. 65 vom 03.04.1998, S. 2301). Sitz neu: Zuzwil SG. Domizil neu: Glämschstrasse 17, 9524 Zuzwil. Zweck: Unternehmensberatung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier-Odermatt, Anita, von Dallenwil, in Zuzwil SG, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Herisau].

Tagebuch Nr. 6918 vom 30.09.2003
(01201514 / CH-300.1.013.561-3)

■ **Ka-Te Insituform AG**, in Waldkirch, Sanierung von Rohrleitungen und Kanälen ohne Erdarbeiten oder Aufgrabungen in der Schweiz, dem Fürstentum Liechtenstein und dem Bundesland Vorarlberg/Österreich usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18.12.1998, S. 8654). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Menard, Antoine, französischer Staatsangehöriger, in Saint-Germain-En-Laye (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Orleac, Patrice, französischer Staatsangehöriger, St. Nom-la-Breche (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6919 vom 30.09.2003
(01201516 / CH-320.3.057.192-5)

■ **Koi-Garten GmbH**, in Uzwil, Zucht von Teichfischen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2002, S. 9, Publ. 370540). Statutenänderung: 24.09.2003. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Brander-Leka, Fatbardha, von Wattwil, in Algetshausen (Uzwil), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brander, Guido, von Wattwil, in Algetshausen (Uzwil), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].

Tagebuch Nr. 6920 vom 30.09.2003
(01202184 / CH-320.4.045.194-2)

■ **TCI AG**, in Buchs SG, Vertrieb von und Handel mit optischen Instrumenten sowie mit jeglicher loser Optik und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 17.07.2003, S. 11, Publ. 1088300). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: HRG-Revisions AG, in Buchs SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lischer, Martin, von Sevelen, in Buchs SG, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Rohner, Florian, von Reute AR und Grabs, in Grabs, Mitglied, mit Einzelunterschrift; TEAG Advisors AG, in Grabs, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6921 vom 30.09.2003
(01202186 / CH-320.3.026.847-3)

■ **Verein zur Erhaltung der Dampflokomotive 'Muni' (VDM)**, in Rorschach, betriebsfähige Erhaltung der Dampflokomotive 'Muni' usw. Verein (SHAB Nr. 131 vom 10.07.2002, S. 11, Publ. 552596). Domizil neu: Der Verein hat sein Domizil eingeblst.

Tagebuch Nr. 6922 vom 30.09.2003
(01202188 / CH-320.6.051.880-3)

■ **Wohn- und Baugenossenschaft 'Nestweihen'**, in St. Gallen, für ihre Mitglieder gesunde und preiswürdige Wohnungen zu beschaffen durch Beschaffung von geeignetem Bauland zu Eigentum oder zu Baurecht der Genossenschaft usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 93 vom 15.05.2001, S. 3655). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kühn Peter, Claudia, deutsche Staatsangehörige, in St. Gallen, Mitglied und Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kläsi, Peter, von Luchsingen, in Männedorf, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutie-

rend: Rausch, Elsa genannt Elisa, von Au SG und Zürich, in St. Gallen, Mitglied und Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Girardet, Reinhard, von Bettens, in St. Gallen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6923 vom 30.09.2003
(01202190 / CH-320.5.004.749-4)

■ **ZUBA-Tech GmbH**, bisher in Rorschach, Handel mit technischen Spielwaren, insbesondere Modelleisenbahnen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 11 vom 20.01.2003, S. 12, Publ. 819000). Statutenänderung: 29.09.2003. Firma neu: **ZUBA-Tech St. Gallen GmbH**. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Schützengasse 7, 9000 St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Lüchinger, Richard, von Oberriet SG, in Rorschacherberg, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zuberbühler, Peter, von Waldstatt, in Engelburg (Gaiserwald), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-- [bisher: in Zürich, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]; Barp, Roger, von St. Gallen, in Steinach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.

Tagebuch Nr. 6924 vom 30.09.2003
(01202192 / CH-440.4.012.023-6)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Ceovac AG in Liquidation**, in Altstätten, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Anlagen im Bereich der Vacuum-, Kühl- und Gefrieretechnik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 07.05.2002, S. 7, Publ. 459792). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Kreisgerichts Rheinfelden vom 17.09.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 6925 vom 30.09.2003
(01201518 / CH-320.3.044.519-2)

■ **Döring Patent AG in Liquidation**, in Oberriet SG, Verwertung von Patenten und Lizenzen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 22.09.2003, S. 9, Publ. 1180628). Nachdem die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 6926 vom 30.09.2003
(01201520 / CH-320.3.048.549-1)

■ **EA-Generali Aktiengesellschaft, Wien, Zweigniederlassung St. Gallen**, in St. Gallen, Erwerb, Halten und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, insbesondere an Versicherungs- und Finanzunternehmungen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 4 vom 08.01.1996, S. 98), mit Hauptsitz in: Wien (A). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 6927 vom 30.09.2003
(01201522 / CH-320.9.040.035-8)

■ **Gschwend + Willi AG**, in Widnau, Ausführung von Dachdeckerarbeiten sowie Betrieb einer Baupenglerei, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 127 vom 05.06.1985, S. 2169), mit Hauptsitz in: Altstätten. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 6928 vom 30.09.2003
(01201524 / CH-320.9.039.793-4)

■ **HALSTON Consulting GmbH in Liquidation**, in Kirchberg SG, Beratung und Besorgung von Finanzen für Investoren von Finanzinstituten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 34 vom 20.02.2003, S. 11, Publ. 871538). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HReg von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 6929 vom 30.09.2003
(01202194 / CH-020.4.021.808-9)

■ **Mediprot AG in Liquidation**, in Gossau SG, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von medizinischen Spezialprodukten für die Analysesmesstechnik (Blutserumanalysen) usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24.04.2002, S. 9, Publ. 441458). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HReg von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 6930 vom 30.09.2003
(01202196 / CH-300.3.013.868-5)

■ **MSI TeleSolutions (Schweiz) AG in Liquidation**, in St. Gallen, Handeln mit Waren aller Art, insbesondere mit Soft- und Hardware usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17.07.2001, S. 5481). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Kreisgerichts St. Gallen vom 15.09.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 6931 vom 30.09.2003
(01202198 / CH-320.3.042.144-4)

■ **ROTEX Kunststofftechnik AG in Liquidation**, in Zuzwil SG, Handel mit technischen Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 10.03.2003, S. 10, Publ. 897362). Das

Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Kreisgerichts Altottingen-Wil vom 17.09.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 6932 vom 30.09.2003
(01202200 / CH-320.3.030.489-7)

■ **Secondhand-Boutique Madlen, M. Füglistaler**, in Gaiserwald, Kleider-Verkauf, Einzelirma (SHAB Nr. 108 vom 06.06.1996, S. 3329). Über den Nachlass der verstorbenen Inhaberin dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 16.04.2002 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 22.08.2002 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 6933 vom 30.09.2003
(01201526 / CH-320.1.040.814-0)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Alcan Packaging Services AG**, in Neuhausen am Rheinfall, Erbring als Konzerngesellschaft Dienstleistungen (wie Koordination, Überwachung, Forschung, Planung, Promotion, Konstruktion, Realisierung, Betriebsführung, Geschäftsbesorgung, Verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 22.08.2003, S. 11, Publ. 1140736). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Savoie, Jean-Claude, von Kanada, in Horgen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Manini, Marianne, von Willigen, in Flisibach, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 1289 vom 30.09.2003
(01201478 / CH-290.3.003.052-3)

■ **LOGO! GmbH Werbung und Kommunikation**, in Neuhausen am Rheinfall, Herstellung von Werbeunterlagen aller Art für Industrie, Handel und Gewerbe, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 35 vom 18.02.2000, S. 1136). Domizil neu: Zentralstrasse 2, 8212 Neuhausen am Rheinfall. Tagebuch Nr. 1290 vom 30.09.2003
(01201480 / CH-290.4.013.419-2)

■ **Moser Schaffhausen AG**, in Schaffhausen, Forschung, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von mikromechanischen Komponenten und Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2002, S. 10, Publ. 631724). Statutenänderung: 26.09.2003. Aktienkapital neu: CHF 200'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.--. Aktien neu: 2000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 1000 Namenaktien zu CHF 100.--].

Tagebuch Nr. 1291 vom 30.09.2003
(01201482 / CH-290.3.014.206-6)

■ **Schmid & Partner, EDV-Beratung und Software AG**, in Beringen, Erbringung von EDV-Beratungsdienstleistungen und Entwicklung von Software, Handel mit Computer-Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23.12.1999, S. 8712). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kugler, Roland, von Egnach, in Neunkirch, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 1292 vom 30.09.2003
(01201484 / CH-020.3.923.381-1)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **NMT New Medical Technologies**, in Schaffhausen, Investition von Venture Capital (Risikokapital) in Gesellschaften im Medizinbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 03.03.2003, S. 12, Publ. 886702). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 27. August 2003 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

Tagebuch Nr. 1293 vom 30.09.2003
(01202152 / CH-290.3.006.358-0)

■ **Personalvorsorgestiftung Hutter Wärmesysteme AG**, in Schaffhausen, Vorsorge für die Angestellten und Mitarbeiter der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter und Tod, Stiftung (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2000, S. 338). Die Stiftung ist gemäss Verfügung vom 15. September 2003 des Volkswirtschaftsdepartements des Kantons Schaffhausen aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 1294 vom 30.09.2003
(01202154 / CH-290.7.003.541-5)

Kanton Solothurn

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Bitterli Architekten AG**, in Gempfen, Bärenweg 16, 4145 Gempfen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptst.: Bitterli Architekten AG. Rechtsform Hauptst.: Aktiengesellschaft. Hauptst.: Arlesheim. Handelsregisterneueintragung Hauptst.: Handelsregisteramt des Kantons Basel-Landschaft. Zweck Hauptst.: Entgegennahme und Ausführung von Architek-

tur-, Planungs- und Bauführungsaufträgen. Kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern, ferner alle Geschäfte tätigen und Verträge abschliessen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern oder zu erleichtern. Eingetragene Personen: Bitterli, Remigius, von Basel und Wisen SO, in Gempfen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Bitterli-Bieli, Rita, von Wisen SO, Basel und Selzach, in Gempfen, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3925 vom 30.09.2003
(01202060 / CH-241.9.003.502-7)

■ **Link-Consulting S. F. Länder**, in Trimbach, Industriestrasse 5A, 4632 Trimbach, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Forschung, Beratung, Support und Implementation von EDV/IT-Lösungen für KMU-Betriebe. Eingetragene Personen: Länder, Sebastian Florian, deutscher Staatsangehöriger, in Trimbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3926 vom 30.09.2003
(01201384 / CH-241.1.003.503-2)

■ **Silver Rain GmbH**, in Olten, Martin-Distel-Strasse 5, 4600 Olten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25.09.2003. Zweck: Handel mit und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere Verkauf von Silber, Modeschmuck, Geschenkartikeln und Bastelartikeln. Kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten, alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Üzting, Senol, von Tägerig, in Olten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Schumacher, Roger, von Wangen bei Olten, in Anwil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 3927 vom 30.09.2003
(01201386 / CH-241.4.003.504-6)

■ **Taylan Ece**, in Oensingen, Schachenstrasse 11, 4702 Oensingen, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Marketing. Eingetragene Personen: Ece, Taylan, türkischer Staatsangehöriger, in Oensingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3928 vom 30.09.2003
(01201388 / CH-241.1.003.505-3)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Anzeiger für Gäu und Thal**, in Balsthal, Herausgabe und Vertrieb eines wöchentlichen Publikationsorgans für die angeschlossenen Gemeinden unter dem Namen 'Anzeiger für Gäu und Thal', Genossenschaft (SHAB Nr. 215 vom 05.11.1998, S. 7561). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meise, Ursula, von Oensingen, in Oensingen, Mitglied der Verwaltung und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Aktuar].

Tagebuch Nr. 3929 vom 30.09.2003
(01201390 / CH-240.5.000.100-2)

■ **BHP - Brugger, Hanser und Partner AG, Zweigniederlassung Grenchen**, in Grenchen, Beratung von öffentlichen Institutionen und von privaten Unternehmen in den Bereichen Wirtschaft, Umwelt und Politik, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 179 vom 18.09.1997, S. 6878), mit Hauptsitz in Zürich. Firma neu: BHP - Hanser und Partner AG. Firma Hauptsitz neu: BHP - Hanser und Partner AG. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Götz, René, von Hori, in Neerach, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift [bisher: in Windlach].

Tagebuch Nr. 3930 vom 30.09.2003
(01202062 / CH-254.9.000.048-0)

■ **Boston Scientific AG**, in Solothurn, Konzeption, Entwicklung, Herstellung, Zusammenbau, Vermarktung, Vertrieb, Lizenzierung, Verkauf, Import, Export sowie sonstiger Handel mit medizinischen Geräten und Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 06.05.2003, S. 12, Publ. 977790). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Teresse, Brigitte, deutsche Staatsangehörige, in Langenfeld (D), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3931 vom 30.09.2003
(01202064 / CH-251.3.000.422-6)

■ **Easy-Link AG**, bisher in Solothurn, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 25.07.1997, S. 5316). Statutenänderung: 26.09.2003. Sitz neu: Meltingen. Domizil neu: Lehnholten 109, 4233 Meltingen. Zweck neu: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Pharma- und Diagnosticaprodukten sowie Entwurf und Durchführung klinischer Studien. Kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Liegenschaften erwerben oder veräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Aktienkapital neu: CHF 500'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.--. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Adresse der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Honegger, Herbert, von Wald ZH, in Hofstetten

SO (Hofstetten-Flüh), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Solothurn, Mitglied des Verwaltungsrates]; Sarbach, René, von Buchs ZH, in Buchs ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sulzer, Arthur, von Winterthur, in Niederweningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wittwer, Hansjörg, von Linden, in Buchs ZH, Revisionsstelle [bisher: in Buchs].

Tagebuch Nr. 3932 vom 30.09.2003
(01202066 / CH-240.3.907.196-3)

■ **Elektra Holderbank**, in Holderbank SO, In gemeinsamer Selbsthilfe gem Art 828 OR und auf gemeinnütziger Grundlage elektrische Energie beschaffen und abgeben usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2002, S. 12, Publ. 660838). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bader, Hansruedi, von Holderbank SO, in Holderbank SO, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Aktuar].

Tagebuch Nr. 3933 vom 30.09.2003
(01202068 / CH-240.5.000.082-5)

■ **Fleckviehzuchtgenossenschaft Balsthal**, in Balsthal, Förderung der schweizerischen Fleckviehrasse (Simmentalvieh), Genossenschaft (SHAB Nr. 135 vom 14.07.1994, S. 3942). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehmann, Jürg, von Signau, in Balsthal, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Aktuar]; Kamber, Martin, von Hauenstein-Ifenthal, in Balsthal, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Kassier].

Tagebuch Nr. 3934 vom 30.09.2003
(01201392 / CH-240.5.000.105-5)

■ **Genossenschaft für gemeinsame Getreideabgabe Egerkingen**, in Egerkingen, Das von den Genossenschaftlern produzierte Getreide unmittelbar nach der Ernte oder dem Dreschen zu übernehmen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 138 vom 18.07.2000, S. 4899). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meister, Eduard, von Matzdorf, in Matzdorf, Mitglied und Sekretär der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretär der Verwaltung].

Tagebuch Nr. 3935 vom 30.09.2003
(01201394 / CH-240.5.000.128-3)

■ **Hörmann Oensingen AG**, in Oensingen, Herstellung und Vertrieb von Bauelementen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 02.07.1999, S. 4473). Qualifizierte Taubstämme neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die 'AST Antriebs- und Systemtechnik GmbH', in Rothrist. Aktiven von CHF 415'770.40 und Passiven von CHF 3'463'588.83 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 23.09.2003 und Fusionsbilanz per 30.06.2003 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die Uebernehmerin sämtliche Beteiligungen an der übernommenen Gesellschaft direkt bzw. indirekt über eine Tochtergesellschaft hält, entfällt eine Abgeltung, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

Tagebuch Nr. 3936 vom 30.09.2003
(01201396 / CH-240.3.000.170-2)

■ **Incom Explosionsschutz AG**, in Olten, Entwicklung, Herstellung, Handel, Vertrieb, Montage sowie Unterhalt von Produkten auf dem Gebiet der Explosionsschutz- bzw. der Brand-schutztechnik und -ausrüstung und verwandter Gebiete, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13.05.2003, S. 12, Publ. 987234). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wegmüller, Verena, von Veichen, in Kaufdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Fleming, Ronald Andrew, britischer Staatsangehöriger, in Newark (GB), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sutter, Hugues Werner Karl, von Mutzen, in Ormalingen, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peitzmeier, Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in Rothenfels (D), Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haggmann, Manfred, von Walterswil SO, in Gretzenbach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Van Wingenen, Cornelius Johannes Maria, niederländischer Staatsangehöriger, in Krefeld (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krause, Christine Monika, von Madiswil, in Aarwangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3937 vom 30.09.2003
(01201398 / CH-249.3.001.033-1)

■ **Konsumgenossenschaft Herbetswil**, in Herbetswil, Förderung der sozialen Wohlfahrt usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 206 vom 27.10.1997, S. 7804). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fluri-Otter, Verena, von Herbetswil, in Herbetswil, Mitglied der Verwaltung und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Aktuarin].

Tagebuch Nr. 3938 vom 30.09.2003
(01202070 / CH-240.5.000.122-0)

■ **Milchgenossenschaft Horriwil**, in Horriwil, Wirtschaftlichen Ertrag durch bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2002, S. 10, Publ. 667330). Domizil neu: bei Hansjörg Kipfer, Poststrasse 5, 4557 Horriwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kipfer, Hansjörg, von Lützelflüh, in Horriwil, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Kassier]; Lüthi, Anton, von Horriwil und Hümlen und Bolken, in Horriwil, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Besitzer].

Tagebuch Nr. 3939 vom 30.09.2003
(01202072 / CH-251.5.000.020-8)

■ **Novacomp Computers Martin Lüthi**, in Gunzgen, Handel mit und Reparaturen von Hard- und Software, Einzel firma (SHAB Nr. 40 vom 25.02.2000, S. 1306). Domizil neu: Industriestrasse 23, 4617 Gunzgen.

Tagebuch Nr. 3940 vom 30.09.2003
(01202074 / CH-249.1.003.591-6)

■ **Object-Concepts Friedrich Vogel**, bisher in Wisen SO, Planungen und Beratungen für das Gastgewerbe und den Ladenbau usw., Einzel firma (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2001, S. 235). Sitz neu: Lostorf. Domizil neu: Hauptstrasse 8, 4654 Lostorf.

Tagebuch Nr. 3941 vom 30.09.2003
(01202076 / CH-249.1.003.284-8)

■ **Opto Consult AG**, in Däniken, Beratung und Uebernahme von Geschäftsführungen auf dem Gebiet der Optik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 04.12.2000, S. 8246). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anhaln, Hermann, österreichischer Staatsangehöriger, in Oftringen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Däniken].

Tagebuch Nr. 3942 vom 30.09.2003
(01202078 / CH-249.3.001.470-9)

■ **Questek Systems International GmbH**, in Subingen, Weltweite Beratung, Projektleitung, Erstellung von Machbarkeitsstudien sowie alle anderen Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informatik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 89 vom 12.05.2003, S. 11, Publ. 985232). Statutenänderung: 26.09.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Elliott, Jonathan, britischer Staatsangehöriger, in Wetzikon ZH, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--; Willis, Robert, kanadischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Poorghadri, Saeed, iranischer Staatsangehöriger, in Subingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.-- [bisher: Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 3943 vom 30.09.2003
(01201400 / CH-241.4.003.143-2)

■ **Roger Chevalier Unternehmensentwicklung**, in Olten, Beratung und Coaching in Dienstleistungs- und Produktionsunternehmen usw., Einzel firma (SHAB Nr. 27 vom 08.02.1995, S. 749). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 184 vom 25.09.2003, S. 9) im Handelsregister des Kantons Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3944 vom 30.09.2003
(01201402 / CH-249.1.002.807-4)

■ **see you AG**, in Olten, Ganzheitliche Versorgung des Gesundheitsmarktes im Bereich Augen aus einer Hand usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20.11.2001, S. 9129). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anhaln, Hermann F., österreichischer Staatsangehöriger, in Oftringen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Olten].

Tagebuch Nr. 3945 vom 30.09.2003
(01201404 / CH-249.3.004.605-0)

■ **SHARNJIT GmbH**, in Olten, Führen von Restaurants usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 43 vom 05.03.2003, S. 9, Publ. 891096). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Singh, Jagdeep, von Uetikon am See, in Olten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaur, Shamjeet, von Uetikon am See, in Olten, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.

Tagebuch Nr. 3946 vom 30.09.2003
(01201406 / CH-020.4.025.485-9)

■ **Sirel AG**, in Langendorf, Projektierung, Herstellung, Verkauf, Installation, Wartung von und Handel mit pneumatischen, elektrischen und elektronischen Sirenen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31.08.2001, S. 6743). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kessler, Urs, von Grenchen, in Langendorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Oris Treuhander Kuno Helfenfinger, eidg. dipl. Buchhalter, in Liestal, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imbach-Kessler, Chantal, von Ruswil und Grenchen, in Kloten, Mitglied des Verwaltungsrates und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Kessler, Chantal, von Grenchen]; Kessler, Alain, von Grenchen, in Langendorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Neuheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kessler, Yves, von Grenchen, in Subingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; FINTAX Treuhander AG, in Pratteln, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3947 vom 30.09.2003
(01202080 / CH-255.3.000.292-8)

■ **Sturzenegger AG**, in Winznaub, Betrieb einer Unternehmung für chemisch-technischen Korrosionsschutz usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 14.08.2000, S. 5521). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fidurevision SA Fröburg, in Marly, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Marly, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3948 vom 30.09.2003
(01202082 / CH-249.3.000.316-6)

■ **Trotter Kontaktlinsen AG**, in Olten, Betrieb eines Geschäftes für Kontaktlinsen und Zubehör usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2002, S. 11, Publ. 370922). Eingetra-

gene Personen neu oder mutierend: Anhaln, Hermann, österreichischer Staatsangehöriger, in Oftringen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Olten].

Tagebuch Nr. 3949 vom 30.09.2003
(01202084 / CH-241.3.002.041-6)

■ **Von Roll-Stiftung für Altersbetreuung**, in Gerlafingen, Betreuung betagter Personen durch Rat und Tat usw., Stiftung (SHAB Nr. 186 vom 25.09.2000, S. 6553). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hildebrandt, Erika, von Zürich, in Biberist, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3950 vom 30.09.2003
(01202086 / CH-251.7.000.057-2)

Lösungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Bobst Gestaltung**, in Solothurn, Büro für Bild- und Datenkommunikation, Einzel firma (SHAB Nr. 197 vom 10.10.1990, S. 4040). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3951 vom 30.09.2003
(01201408 / CH-260.1.000.150-1)

57

Neueintragenen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Garcia Zalduqui Consulting**, in Küsnacht am Rigi, Obstgarten 3, 6402 Merlischachen, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Consulting im Bereich von Finanzierungen und Handelsgeschäften aller Art. Eingetragene Personen: Garcia Zalduqui, Agustín, von Spanien, in Chêne-Bourg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2817 vom 30.09.2003
(01201288 / CH-130.1.009.124-0)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Atropa Vision-by Mätzler**, in Unterberg, Versand von Kräutern, Einzel firma (SHAB Nr. 100 vom 23.05.2000, S. 3481). Domizil neu: Nidlastrasse 27, 8842 Unterberg.

Tagebuch Nr. 2818 vom 30.09.2003
(01201290 / CH-130.0.011.285-9)

■ **Bango Keramik GmbH**, in Küsnacht am Rigi, Ausführung von Wand- und Bodenbelagsarbeiten in Keramik und Stein, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2002, S. 15, Publ. 783780). Statutenänderung: 17.09.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Milosevic, Bane, von Serbien, in Kriens, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roduner-Robak, Magdalena Sylwia, von Polen, in Küsnacht am Rigi, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--].

Tagebuch Nr. 2819 vom 30.09.2003
(01201964 / CH-130.4.008.486-2)

■ **Berges Antriebstechnik AG**, in Lachen, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Antriebsbauelementen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2002, S. 11, Publ. 778036). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Heinz, von Uesslingen und Uesslingen-Buch, in Lachen SZ, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Andina, Marc, von Zürich und Croglio, in Wollerau, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Merschenwand, Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 2820 vom 30.09.2003
(01201966 / CH-130.0.002.219-4)

■ **finafit.com ag**, in Wollerau, Beratung, Verwaltung und Schulung im Finanz- und Immobilienbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 28.03.2003, S. 12, Publ. 925760). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Horw (neu firmierend: LC Lucerne Capital AG; SHAB Nr. 184 vom 25.09.2003, S. 9) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2821 vom 30.09.2003
(01201968 / CH-130.0.011.289-1)

■ **H + A Baumontagen GmbH**, in Tuggen, Montagearbeiten im Baubereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 140 vom 20.07.2000, S. 4968). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arho, Guido, von St. Gallenkappel, in Gommiswald, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Lichtensteig].

Tagebuch Nr. 2822 vom 30.09.2003
(01201970 / CH-130.0.011.406-6)

■ **H.C.I. AG Schwyz, Holding für Capital und Immobilienbeteiligung**, in Schwyz, Beteiligung an und Durchführung von Finanzierungs- und Treuhandschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2002, S. 17, Publ. 789302). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unter-

schriften: WP-Wirtschaftsprüfung GmbH, in Veltheim AG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caminada Treuhander AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2823 vom 30.09.2003
(01201292 / CH-130.0.000.254-4)

■ **Interco Interessengemeinschaft Cosmetic- und Parfümerie-Detailgeschäfte AG**, in Freienbach, Durchführung von Werbe- und Verkaufsförderungsmaßnahmen für Parfümerie-Detailgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 08. 05. 2001, S. 3431). Statutenänderung: 22. 09. 2003. Firma neu: **BEAUTY ALLIANCE SCHWEIZ AG**. Zweck neu: Verbesserung der wirtschaftlichen Bedingungen und Durchführung von Werbe- und Verkaufsförderungsmaßnahmen für Parfümerie-Detailgeschäfte in der Schweiz; Schulung, Weiterbildung und Erfahrungsaustausch der Detailisten und ihrer Mitarbeiter sowie Erbringung von damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der Einkaufs- und Verkaufsförderung; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Aktienkapital neu: CHF 550'000.-- [bisher: CHF 240'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 550'000.--. Aktien neu: 550 vinkulierte Aktienkapital neu: CHF 550'000.-- [bisher: 240 vinkulierte Aktienkapital neu: CHF 240'000.--]. [Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Esther, von Zug und Oberried, in Althäusern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2824 vom 30.09.2003
(01201294 / CH-130.0.000.224-3)

■ **Richard Müller-Stiftung für Denkmalpflege im Kanton Schwyz**, in Schwyz, Ausrichtung von Beiträgen an den Erwerb, die Erhaltung und/oder den Betrieb von Kunstdenkmälern im Kanton Schwyz, Stiftung (SHAB Nr. 149 vom 05. 08. 1998, S. 5409). Domizil neu: bei Justizdepartement des Kantons Schwyz, Kollegiumstrasse 30, 6430 Schwyz. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Koller, Dr. Hansjörg, von Meierskappel, in Steinen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schuler, Karl Andreas, von Schwyz, in Schwyz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2825 vom 30.09.2003
(01201296 / CH-130.0.000.406-0)

■ **SKS Immobilien AG**, in Einsiedeln, Handel mit, Planung, Gestaltung, Ueberbauung und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 17. 06. 1997, S. 4188). Statutenänderung: 23. 06. 2003. Aktienkapital neu: CHF 102'000.-- [bisher: CHF 300'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 102'000.--. Aktien neu: 1020 vinkulierte Aktienkapital neu: CHF 102'000.-- [bisher: 3000 vinkulierte Aktienkapital neu: CHF 300'000.--]. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2826 vom 30.09.2003
(01201298 / CH-130.0.000.582-0)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Pneuhaus Temperli, Inhaber Marcel Schüpfer**, in Galgenen, Betrieb eines Pneuhauses, Einzelirma (SHAB Nr. 76 vom 20. 04. 2001, S. 2931). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2827 vom 30.09.2003
(01201972 / CH-130.0.012.131-5)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Deflorin & Leibacher Metallbau GmbH**, in Amriswil, Nordstrasse 50, 8580 Amriswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 09. 2003. Zweck: Ausführungen von Metallbau- und Schlosserarbeiten aller Art sowie Handel mit Metallbauteilen. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Ausland beteiligen, Liegenschaften erwerben, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Stammkapital: CHF 50'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma Hanspeter Deflorin, Metallbau- und Konstruktionswerkstätte, in Amriswil, gemäss Vertrag vom 26.09.2003 und Bilanz per 30.06.2003 mit Aktiven von CHF 321'783.-- und Passiven von CHF 277'385.41 zum Preis von CHF 44'397.59, wovon CHF 30'000.-- an das Stammkapital angerechnet und CHF 14'397.59 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Deflorin, Hanspeter, von Disentis/Muster, in Amriswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.--; Leibacher, Reto, von Hemishofen, in Sulgen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.
Tagebuch Nr. 3391 vom 30.09.2003
(01201588 / CH-440.4.016.599-0)

■ **DeskFlex Kaspar Brüllmann**, in Berg TG, Lettenstrasse 2, 8576 Mauren TG, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Büroeinrichtungen sowie Planung und Beratung in diesem Bereich. Eingetragene Personen: Brüllmann, Kaspar, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Mauren TG (Berg TG), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3392 vom 30.09.2003
(01201590 / CH-440.1.016.600-0)

■ **ErgoAcoustics AG**, in Altnau, Moosgrabenstrasse 13, 8595 Altnau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 09. 2003. Zweck: Entwicklung und Vertrieb von technischen IT Systemlösungen bestehend aus Hardware und Software. Schwerpunktmässig werden Produkte für die Bereiche Akustik und Qualitätssicherung entwickelt und vertrieben. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen und Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von der Ergosoft AG, in Altnau, das Inventar des Projektbereiches Akustik mit dazugehörigem Warenlager zum Preis von maximal CHF 27'000.-- zu kaufen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Tobler, Hans-Peter, von Lutzenberg, in Altnau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Arnold, Jonathan Robert, spanischer Staatsangehöriger, in Konstanz (D), mit Einzelunterschrift; Muther, Martin, von Arbon, in Arbon, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3393 vom 30.09.2003
(01201592 / CH-440.3.016.601-5)

■ **Multiservice Dienstleistungs GmbH**, in Warth-Weinigen, Dorfstrasse 26, 8532 Weinigen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 09. 2003. Zweck: Erbringung von technischen und kaufmännischen Dienstleistungen im In- und Ausland, insbesondere im Baubereich, sowie Erbringung sämtlicher Tätigkeiten, die dem Gesellschaftszweck förderlich sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stäheli, Reinhard, von Herdern, in Herdern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Weber, Daniel, von Menziken, in Steckborn, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 3394 vom 30.09.2003
(01201594 / CH-440.4.016.602-3)

■ **Urs Leutenegger GmbH**, in Frauenfeld, Kleiberweg 34, 8500 Frauenfeld, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 09. 2003. Zweck: Elektrokontrollen nach Niederspannungs- Installationsverordnung (NIV), Qualitätssicherung bei Energieversorgungsunternehmen (EVU) und Netzbetreiberinnen, Elektroplanungen, Beratungen Sicherheit und Energie, Schulung, Elektroinstallations sowie Handel mit Elektrobedarf. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften des In- und Auslandes beteiligen. Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder weiter veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Leutenegger, Urs, von Münchwilen TG, in Frauenfeld, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Meyer-Leutenegger, Sylvia, von Münchwilen TG, in Frauenfeld, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 3395 vom 30.09.2003
(01202254 / CH-440.4.016.603-9)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **'ARBOR - FELIX' Inhaber Michael Popp**, bisher in Horn, Schiffsfahrtsbetrieb und Wasserskischule, Einzelirma (SHAB Nr. 121 vom 26. 06. 2002, S. 10, Publ. 528784). Sitz neu: Arbon. Domizil neu: Sonnenhügelstrasse 68, 9320 Arbon.
Tagebuch Nr. 3396 vom 30.09.2003
(01202256 / CH-440.1.013.105-3)

■ **Ad Oculos Holding AG**, in Horn, Erwerb und Vertrieb sowie Finanzierung von Beteiligungen im In- und Ausland. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 06. 01. 2003, S. 20, Publ. 798582). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Loeple, Matthias, von Gaiserwald, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sterchi, Bernhard, von Affoltern am Albis, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3397 vom 30.09.2003
(01202260 / CH-440.3.009.029-0)

■ **AdNovum Engineering AG**, in Horn, Softwareengineering und Erbringung von Dienstleistungen im EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 2002, S. 10, Publ. 701358). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Loeple, Matthias, von Gaiserwald, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sterchi, Bernhard, von Affoltern am Albis, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zemp, Markus, von Horw, in Uitikon, Geschäftsführer, mit Kol-

lektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; Wipf, Rudolf, von Kloten und Ossingen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3398 vom 30.09.2003
(01202262 / CH-440.3.014.233-9)

■ **EDV-Perform Consulting AG**, bisher in Rickenbach TG, Sämtliche Dienstleistungen im EDV-Bereich sowie Handel mit Hard- und Software. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 21. 06. 1999, S. 4137). Statutenänderung: 16. 09. 2003. Sitz neu: Wilen TG. Domizil neu: Im Lerchenfeld 2, 9535 Wilen bei Wil. Tagebuch Nr. 3399 vom 30.09.2003
(01201596 / CH-440.3.012.715-9)

■ **Erika Klingler Aloe-Vera-Vertrieb**, bisher in Altnau, Handel mit Aloe-Vera-Produkten, Einzelirma (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 2002, S. 14, Publ. 499990). Sitz neu: Bürglen TG. Domizil neu: Zihlsstrasse 14, 8575 Bürglen TG.
Tagebuch Nr. 3400 vom 30.09.2003
(01201598 / CH-440.1.014.565-7)

■ **Forrer Technik GmbH**, in Fischingen, Ausführung von Schlosserarbeiten und allgemeinen Reparatur- und Servicearbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 23 vom 05. 02. 2003, S. 14, Publ. 848214). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wil SG (SHAB Nr. 185 vom 26.09.2003, S. 8) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3401 vom 30.09.2003
(01201600 / CH-440.4.006.468-9)

■ **Fürst AG, Romanshorn**, in Romanshorn, Erstellung, Vermietung und An- und Verkauf von Wohn- und Geschäftshäusern sowie Betrieb einer Minigolfanlage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 22. 06. 1993, S. 3235). Statutenänderung: 25. 06. 2003. Zweck neu: Erstellung, Vermietung und An- und Verkauf von Wohn- und Geschäftshäusern oder Teilen davon. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräußern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 500'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.--. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 200.-- [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 22.12.1965 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Die Gesellschaft übernimmt von Josef Fürst-Bischofberger, Romanshorn, die Grundstücke Parz. Nr. 1078 und 1142 in Romanshorn zum Preise von CHF 266'000.--, wofür der Sacheinleger 380 zu 70% liberierte Aktien erhält.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Bei der Kapitalherabsetzung vom 25.06.2003 wird der Nennwert der 500 Namenaktien zu CHF 1'000.-- auf CHF 200.-- herabgesetzt und der Herabsetzungsbetrag zur teilweisen Verrechnung mit Forderungen der Gesellschaft gegenüber einer der Gesellschaft nahestehenden Person verwendet. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 26.09.2003 festgestellt.
Tagebuch Nr. 3402 vom 30.09.2003
(01201602 / CH-440.3.003.795-4)

■ **Innoplana Umwelttechnik AG**, in Tägerwilten, Planung und Realisierung umwelttechnischer Konzepte, vorab auf dem Gebiet der Klärschlamm-trocknung und artverwandter Gebiete. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 18. 07. 2003, S. 12, Publ. 1090686). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kennel, Dr. Ulrich, von Arth, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Santamaria, Giuseppe, von Hochdorf, in Wädenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3403 vom 30.09.2003
(01202264 / CH-440.3.002.490-3)

■ **Mowag Logistik AG**, in Kreuzlingen, Erbringung von Dienstleistungen aller Art für die Fabrikation und den Handel mit Motorfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 10. 07. 2003, S. 12, Publ. 1074764). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3404 vom 30.09.2003
(01202266 / CH-440.3.000.958-9)

■ **Octon G.m.b.H.**, in Horn, Finanzierung, Anlage und Verwaltung von Vermögen aller Art, Beteiligung an Gesellschaften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 88 vom 18. 04. 1985, S. 1474). Statutenänderung: 25. 09. 2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: INA-Schaeffler KG, in Herzogenaurach (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 865'000.-- [bisher: Industriearbeitsgemeinschaft Schaeffler KG, in Herzogenaurach (D), mit einer Stammeinlage von CHF 765'000.--]; Hirt, Willi, von Kleinandelfingen, in Utwil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.--].
Tagebuch Nr. 3405 vom 30.09.2003
(01202268 / CH-440.4.004.558-6)

■ **RAE Regionalantenne Ermatingen AG**, in Ermatingen, Die Gesellschaft bezweckt den Bau und den Betrieb einer integrierten Informationsvermittlungsanlage usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 2001, S. 1443). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Treuhander Hohl AG, in Uzwil, Revisionsstelle; Hausmann, Heinz, von Romanshorn, in Ermatingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strassburger, Oskar, von Salestein, in Ermatingen, Präsident, mit Kollektivunter-

schrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Hausmann, Peter, von Romanshorn, in Ermatingen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Möslin-Treuhander AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3406 vom 30.09.2003
(01202270 / CH-440.3.001.840-2)

■ **Seedcorn AG**, in Frauenfeld, Erwerb, Halten und Verwalten von Beteiligungen im Bereich ausländischer Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 2002, S. 16, Publ. 784132). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bodmer, Dr. Hans, von Niedererlinsbach, in Frauenfeld, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Dr. Rolf, von Lindau, in Schindellegi (Feusisberg), Vizepräsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3407 vom 30.09.2003
(01201604 / CH-440.3.005.887-4)

■ **SIH Holding AG**, in Weinfelden, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen sowie Finanzierungen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09. 07. 2002, S. 14, Publ. 550294). Statutenänderung: 25. 09. 2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].
Tagebuch Nr. 3408 vom 30.09.2003
(01201606 / CH-440.3.001.153-0)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Hanspeter Deflorin, Metallbau- und Konstruktionswerkstätte**, in Amriswil, Ausführungen von Metallbau- und allgemeinen Schlosserarbeiten, Einzelirma (SHAB Nr. 87 vom 05. 05. 1995, S. 2497). Die Aktiven und Passiven sind an die Deflorin & Leibacher Metallbau GmbH, in Amriswil, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 3409 vom 30.09.2003
(01201608 / CH-440.1.010.480-1)

■ **Müller Investment Control AG in Liquidation**, in Kreuzlingen, Verwaltung von Vermögen sowie Erwerb und Halten von Beteiligungen an Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 2002, S. 21, Publ. 794896). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 05.08.2003 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
Tagebuch Nr. 3410 vom 30.09.2003
(01201610 / CH-440.3.014.092-0)

■ **Robert Nussberger**, in Eschlikon, Drogerie, Handel mit Photoartikeln, Lebensmitteln und Papierwaren, Einzelirma (SHAB Nr. 155 vom 06. 07. 1967, S. 2306). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3411 vom 30.09.2003
(01202274 / CH-440.1.004.344-4)

Distretto di Bellinzona (TI)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **E. Favre SA**, in Bellinzona, L'acquisto, la vendita, l'importazione e l'esportazione, la riparazione di orologi, manufatti d'oro e d'argento, pietre preziose e altro, Società anonima (FUSC no. 216 del 7. 11. 2001, pagina 8742). Nuovo recapito: Viale Stazione 11, 6500 Bellinzona. Persone dimissionarie e firme cancellate: Elio Ceppi, lic.rep.col, Consulenze e gestioni aziendali, in Camorino, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Studio fiduciario Fernanda Loss SA, Bellinzona, ufficio di revisione, con firma collettiva a due.
Giornale no 705 del 30.09.2003
(01202276 / CH-500.3.001.121-9)

■ **La Bacchica Bellinzonese**, in Bellinzona, Promuovere nel Bellinzonese iniziative di carattere culturale, Associazione (FUSC no. 173 del 6. 9. 2000, pagina 6098). Persone dimissionarie e firme cancellate: Zanetti, Stefano, da Bellinzona, in Bellinzona, membro, senza diritto di firma.
Giornale no 706 del 30.09.2003
(01202278 / CH-500.6.004.135-5)

■ **MIRAGE CORPORATION SA**, finora in Lugano, il commercio di sistemi informatici, Società anonima (FUSC no. 234 del 3. 12. 2002, pagina 11, publ. 753790). Statuti originari: 28.04.1987. Statuti modificati: 25. 9. 2003. Nuova ragione sociale: **MIRAGE ELECTRIC SA**. Nuova sede: Sementina. Nuovo recapito: c/o Avv. Maurizio Zappa, Via al Ticino 38, 6514 Sementina. Nuovo scopo: il commercio in genere, segnatamente di ogni tipo di apparecchio elettronico e di elettrodomestici in genere. Lo sviluppo di ogni genere di sistema informatico. Lo sviluppo di sistemi di comunicazione interamente informatizzati. La gestione di esercizi pubblici. La società potrà eseguire ogni operazione anche solo indirettamente connessa con il suo scopo sociale. La società potrà partecipare ad imprese similari, sia in Svizzera che all'estero. La società potrà aprire succursali e filiali, sia in Svizzera che all'estero. La società potrà acquistare immobili. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 50'000.--. Azioni: 1'000 azioni al portatore da CHF 100.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Persone dimissionarie e firme cancellate: Sutlic, Branislav, cittadino jugoslavo, in Belgrado, direttore, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Zappa, Maurizio,

da Breganzona, in Sementina, amministratore unico, con firma individuale [come finora]; Fiduciaria Poncioni Sagl, in Lugano, ufficio di revisione [come finora].
Giornale no 707 del 30.09.2003
(01202280 / CH-514.3.004.622-2)

■ **Spadini SA**, in Bellinzona, La gestione di un'impresa di pittura e di isolazioni, Società anonima (FUSC no. 130 del 10. 7. 2003, pagina 12, publ. 1075464). Nuove persone iscritte o modifiche: Spadini, Antonio, da Selma, in Verdabbio, direttore, con firma individuale.
Giornale no 708 del 30.09.2003
(01202282 / CH-500.3.005.328-7)

Distretto di Leventina (TI)

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Farmacia Moderna SA**, in Bodio, 6743 Bodio, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4. 9. 2003. Scopo: La gestione di una farmacia, il commercio in ogni sua forma di specialità farmaceutiche e di medicinali, prodotti chimici, cosmetici, igienici e di profumeria in genere, nonché l'acquisto o la partecipazione a ditte e attività simili in Svizzera e all'estero. La società può acquistare immobili e aprire succursali in Svizzera e all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000.-- [finora: CHF 100'000.--]. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Conferimenti in natura e assunzione di beni: la società riprende, attivo e passivo della ditta individuale "Rossi Veronica", in Bodio. Attivo: CHF 770'512.43. Passivo: CHF 178'730.25. Attivo netto: CHF 591'782.18, accettato dalla società per CHF 591'782.18, di cui CHF 98'000.-- computati sul capitale azionario, contro rimessa all'apportatrice di 98 azioni al portatore da CHF 1'000.--. La rimanenza di CHF 493'782.18 verrà iscritta a bilancio quale credito verso la società. Bilancio di apporto: 30.06.2003. Contratto di apporto: 04.09.2003. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Rossi, Veronica, da Giornico, in Bellinzona, amministratrice unica, con firma individuale; Amco Fiduciaria SA, in Faido, ufficio di revisione.
Giornale no 94 del 30.09.2003
(01201612 / CH-506.3.000.776-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Rossi Veronica**, in Bodio, Esercizio di una farmacia, Ditta individuale (FUSC no. 189 del 1. 10. 2002, pagina 10, publ. 666128). La ditta è cancellata per cessione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova ditta "Farmacia Moderna SA", in Bodio.
Giornale no 96 del 30.09.2003
(01201614 / CH-506.1.000.609-5)

Distretto di Locarno (TI)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Cooperativa La Fermata Arcego**, in Losone, la gestione di un negozio, società cooperativa (FUSC no. 224 del 19. 11. 2001, pagina 9088). Persone dimissionarie e firme cancellate: Canevascini, Brenno, da Tenero-Contra, in Losone, presidente, con firma collettiva a due; Bianda, Raffaele, da Losone, in Losone, vice-presidente, con firma collettiva a due; Codiga, Sergio, da Gordola, in Losone, membro, con firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente; Pinchetti, Angelo, da Lodrino, in Losone, membro, con firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente; Pinorini, Pietro, da Airole, in Losone, membro, con firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente. [La società è attualmente priva di amministrazione].
Giornale no 958 del 30.09.2003
(01202288 / CH-509.5.007.307-4)

■ **Dormabell SA**, in Gerra (Verzasca), ricerca di mercato, investimenti, finanziamenti di imprese nel ramo tessile e merce da letto, come pure produzione e mediazione e smercio di prodotti tessili da letto, società anonima (FUSC no. 30 del 13. 02. 2001, pagina 1090). Persone dimissionarie e firme cancellate: Sartori, Milton, da Bosco/Gurin, in Maggia, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Fumagalli, Luciano, da Morcole, in Losone, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 955 del 30.09.2003
(01201616 / CH-509.3.000.550-5)

■ **Garage Cappelli Sagl**, in Locarno, la riparazione, la compra-vendita di veicoli leggeri e di pezzi di ricambio, società a garanzia limitata (FUSC no. 50 del 12. 03. 1999, pagina 1657). Nuove persone iscritte o modifiche: Cappelli, Mirko, da Sant'Antonino, in Giubiasco, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: in Sant'Antonino]; Cappelli, Gigliola, da Sant'Antonino, in Giubiasco, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-- [finora: in Sant'Antonino].
Giornale no 957 del 30.09.2003
(01202286 / CH-509.4.006.745-5)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Pizzeria e Bar Solduno SA in liquidazione**, in Locarno, la gestione di ristoranti e bar, in particolare della Pizzeria e Bar Solduno, Via Vigizzi 4, Locarno, società anonima (FUSC no. 247 del 20. 12. 2001, pagina 0055). La procedura di fallimento è stata chiusa con decreto della Pretura del Distretto di Locarno del 26.09.2003. Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio.
Giornale no 956 del 30.09.2003
(01202284 / CH-509.3.000.882-2)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **GARAGE STORNI**, in Bironico, Via Cantonale, 6804 Bironico, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Autorimessa di riparazione autoveicoli. Persone iscritte: Storni, Sandro, da Lugaggia, in Cagiallo (Capriasca), titolare, con firma individuale.
Giornale no 5296 del 30.09.2003
(01202290 / CH-514.1.027.527-5)

■ **Larghi Rinaldo**, in Melano, Via Capeleta, 6818 Melano, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Progettazione, costruzione e manutenzione giardini, potatura alberi, opere murarie, pavimentazioni in pietra naturale e pietra artificiale. Acquisto, vendita di piante di qualsiasi tipo compreso l'importazione delle stesse e di ogni accessorio per il giardino (impianti di irrigazione, vasi, ecc.) e ogni altra attività inerente la professione. Persone iscritte: Larghi, Rinaldo, da Rovio, in Melano, titolare, con firma individuale.
Giornale no 5297 del 30.09.2003
(01201618 / CH-514.1.027.528-0)

■ **Lotus Collection SA**, in Lugano, Via Cantonale 6, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 25. 9. 2003. Scopo: La prestazione di servizi nel campo della promozione di alberghi, complessi turistici, aziende di rappresentanza turistiche ed affini. In particolare attività di marketing, strategia di comunicazione ed altre attività di promozione come anche la consulenza aziendale. La società può partecipare ad imprese con scopi simili. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Khoiy, Hamid-Reza, da Canobbio, in Pambio-Noranco, amministratore unico, con firma individuale; Proslave SA, Società fiduciaria di consulenza aziendale e revisione contabile, in Paradiso, ufficio di revisione.
Giornale no 5298 del 30.09.2003
(01201620 / CH-514.3.027.529-0)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Acer Europe AG (Acer Europe SA) (Acer Europe Ltd.)**, finora in Dietikon, il commercio di prodotti informatici, Società anonima (FUSC no. 104 del 3. 6. 2003, pagina 18, publ. 1015752). Statuti originari: 13.02.2002. Statuti modificati: 29. 9. 2003. Nuova sede: Manno. Nuovo recapito: Via Cantonale, Centro Galleria 2, 6928 Manno. Scopo: Il commercio e la distribuzione di prodotti di ogni tipo, in particolare di hard e software informatici, loro componenti e sistemi come pure la valorizzazione di know-how e la fornitura di tutte le prestazioni di servizio ad essi collegati. La società può svolgere tutte le attività connesse con il suo scopo. La società può acquisire, detenere e alienare brevetti, diritti d'autore, marchi e altri diritti di proprietà intellettuale così come licenze di ogni genere. Capitale azionario: CHF 1'650'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 1'650'000.--. Azioni: 1'650 azioni nominative da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni: Le comunicazioni della società agli azionisti avvengono mediante lettera. Limitazione della trasferibilità: La trasferibilità delle azioni nominative è regolata dallo statuto. Nuove persone iscritte o modifiche: Lee, Kong Ngai Eddie, cittadino britannico, in Milano (I), vice-presidente, con firma collettiva a due [come finora]; Berli, Thomas, da Ottenbach, in Wettingen, membro, con firma collettiva a due [come finora]; Deppeler, Walter, da Tegerfelden, in Lenzburg, membro, con firma collettiva a due [come finora]; KPMG Fides Peat, in Zurigo, ufficio di revisione [come finora]; Lanci, Gianfranco, cittadino italiano, in Milano (I), presidente, con firma individuale [finora: in Torino (I)]; Klein, Thomas, da Basilea, in Oberrieden, membro, con firma collettiva a due [finora: in Kilchberg ZH].
Giornale no 5299 del 30.09.2003
(01201622 / CH-020.3.025.521-7)

■ **Argentum Investimenti e Partecipazioni SA in liquidazione**, in Carabietta, immobili, Società anonima (FUSC no. 244 del 17. 12. 2002, pagina 16, publ. 776880). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.
Giornale no 5300 del 30.09.2003
(01201624 / CH-514.3.006.973-2)

■ **Binaghi SA**, in Lugano, installazioni elettriche, Società anonima (FUSC no. 215 del 6. 11. 2002, pagina 14, publ. 716476). Nuovo recapito: Via Monucco 31, c/o Barbara Cesarini, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Binaghi nata Gaffuri, Monica, da Maroggia, in Maroggia, mem-

bro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Mazzola, Daniele, da Valcolla, in Valcolla, membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 5301 del 30.09.2003
(01202292 / CH-514.3.008.019-8)

■ **Brain at Work SA**, in Lugano, la selezione ed il collocamento di personale, Società anonima (FUSC no. 102 del 30. 5. 2003, pagina 13, publ. 1012816). Persone dimissionarie e firme cancellate: Iten, Enrico, da Unterägeri, in Ponte Tresa, presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Franchetti, Diego, da Vignanello, in Carabbia, amministratore unico, con firma individuale [finora: membro].
Giornale no 5302 del 30.09.2003
(01202294 / CH-514.3.025.654-7)

■ **BTF Building Trading & Financial SA**, in Pregassona, consulenze e ricerche di mercato, Società anonima (FUSC no. 13 del 21. 1. 2002, pagina 14, publ. 304840). Persone dimissionarie e firme cancellate: Moor, Tamara, da Vordenwald, in Breganzona, vice-presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Bradanini, Alberto, da Lugano, in Origgio, amministratore unico, con firma individuale [finora: presidente].
Giornale no 5303 del 30.09.2003
(01202296 / CH-514.3.021.296-2)

■ **Dani Strumentazione Analitica (Suisse) SA**, in Breganzona, servizi nel settore della strumentazione analitica, Società anonima (FUSC no. 135 del 17. 7. 2003, pagina 13, publ. 1088380). Nuove persone iscritte o modifiche: Massa, Claudio, da Lugano, in Aldesago (Lugano), presidente, con firma collettiva a due [finora: amministratore unico, con firma individuale]; Zanini, Daria, da Genestriero, in Meride, vice-presidente, con firma collettiva a due; Bazzana, Carlo, cittadino italiano, in Milano (I), delegato, con firma collettiva a due.
Giornale no 5304 del 30.09.2003
(01202298 / CH-514.3.006.616-0)

■ **Dresdner Bank (Svizzera) SA, Succursale di Lugano**, in Lugano, operazioni bancarie, Succursale (FUSC no. 94 del 19. 5. 2003, pagina 13, publ. 996416), con sede principale a Zurigo, Utoquai 55, 8008 Zurigo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Mädlar, Joachim F., cittadino germanico, in Bad Soden (D), vice-presidente, con firma collettiva a due; Felix, Maurus, da Lucerna e Hochdorf, in Galgenen, con procura collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Clerici, dr. Enrico, da Zurigo e Herrliberg, in Herrliberg, vice-presidente, con firma collettiva a due [finora: membro]; Frischknecht, René, da Dübendorf e Schwellbrunn, in Ebmatingen (Maur), direttore generale, con firma collettiva a due [finora: membro della direzione]; Lysser, Thomas, da Wengi, in Meilen, direttore generale, con firma collettiva a due [finora: membro della direzione]; Simonet, Anton, da Vaz/Obervaz, in Ebmatingen (Maur), membro, con firma collettiva a due [finora: direttore generale]; Gnehm, Rita, da Zurigo, in Nürensdorf, con procura collettiva a due; Hotz Acklin, Isabelle, da Zurigo e Herznach, in Meilen, vice-direttrice, con firma collettiva a due [finora: Acklin, Isabelle].
Giornale no 5305 del 30.09.2003
(01201626 / CH-514.9.002.702-8)

■ **Fomi SA**, in Lugano, formazione del quadro di gestione, Società anonima (FUSC no. 137 del 21. 7. 2003, pagina 13, publ. 1091910). Nuova ragione sociale: **Fomi SA in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO, 86 e 88a ORC [La società è priva di amministrazione e di recapito].
Giornale no 5306 del 30.09.2003
(01201628 / CH-514.3.000.994-7)

■ **Fortrex SA**, in Paradiso, import-export di beni, Società anonima (FUSC no. 141 del 25. 7. 2003, pagina 12, publ. 1102262). Nuova ragione sociale: **Fortrex SA in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO, 86 e 88a ORC [La società è priva di amministrazione, di revisore e di recapito].
Giornale no 5307 del 30.09.2003
(01201630 / CH-645.1.008.257-1)

■ **Gefa Società di Investimenti Holding SA in liquidazione**, in Carabietta, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 244 del 17. 12. 2002, pagina 17, publ. 776834). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.
Giornale no 5308 del 30.09.2003
(01201632 / CH-514.3.006.963-0)

■ **IBV Immobilien Besitz & Verwaltung SA**, in Pregassona, la progettazione e la consulenza in ambito immobiliare, Società anonima (FUSC no. 13 del 21. 1. 2002, pagina 14, publ. 304848). Persone dimissionarie e firme cancellate: Moor, Tamara, da Vordenwald, in Breganzona, vice-presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Bradanini, Alberto, da Lugano, in Origgio, amministratore unico, con firma individuale [finora: presidente].
Giornale no 5309 del 30.09.2003
(01202300 / CH-514.3.024.221-9)

■ **Internationales Universitäts Zentrum Anstalt, Vaduz, succursale di Lugano**, in Lugano, il promontorio di corsi di formazione professionale, Succursale (FUSC no. 176 del 15. 9. 2003, pagina 13, publ. 1170880), con sede principale a Vaduz (FL). Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.
Giornale no 5310 del 30.09.2003
(01202302 / CH-514.9.024.071-4)

■ **Newlast International SA**, in Agno, commercio di macchine utensili, Società anonima (FUSC no. 139 del 23. 7. 2003, pagina 14, publ. 1097976). Statuti modificati: 19. 9. 2003. Nuovo capitale azionario: CHF 500'000.-- [finora: CHF 100'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 500'000.--. Azioni: 5'000 azioni al portatore da CHF 0.10 [finora: 1'000'000 di azioni al portatore da CHF 0.10].
Giornale no 5311 del 30.09.2003
(01202304 / CH-514.3.024.226-6)

■ **Nexo SA**, in Manno, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 239 del 10. 12. 2002, pagina 13, publ. 765250). Nuove persone iscritte o modifiche: Monteforte, Aldo, cittadino italiano, in Milano (I), presidente, con firma collettiva a due [finora: in Londra (GB)]; Carella, Carmine, cittadino italiano, in Bressanone (I), membro, con firma collettiva a due [finora: in Massagno].
Giornale no 5312 del 30.09.2003
(01202306 / CH-514.3.025.608-5)

■ **PRIMER CLASS SA**, in Lugano, produzione e gestione di materie prime e prodotti finiti o semilavorati, Società anonima (FUSC no. 145 del 31. 7. 2003, pagina 11, publ. 1110394). Persone dimissionarie e firme cancellate: Casso, Mariangela, da Agno, in Agno, amministratrice unica, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Arnold, Dott. Augusto, da Richenthal, in Gentilino, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 5313 del 30.09.2003
(01202308 / CH-514.3.027.398-7)

■ **Rainbow Point SA**, in Pregassona, la produzione e la vendita di prodotti e preparati biologici, Società anonima (FUSC no. 132 del 14. 7. 2003, pagina 15, publ. 1080686). Nuova ragione sociale: **Rainbow Point SA in liquidazione**. Recapito: [Il recapito di via Ceresio 43, è estinto] La società è attualmente priva di recapito. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO, 86 e 88a ORC [La società è priva di amministrazione e di liquidatori].
Giornale no 5314 del 30.09.2003
(01201634 / CH-514.3.025.828-0)

■ **SA BAUFER**, in Lugano, impresa generale di costruzioni, Società anonima (FUSC no. 174 del 11. 9. 2003, pagina 12, publ. 1166838). Nuove persone iscritte o modifiche: Consonni, Domenico, da Ponte Capriasca, in Ponte Capriasca, direttore, con firma individuale; Consonni, Lisetto, da Ponte Capriasca, in Vaglio (Capriasca), vice-direttore, con firma individuale.
Giornale no 5315 del 30.09.2003
(01201636 / CH-514.3.007.118-4)

■ **Softlight Sagl**, in Lugano, la realizzazione e la gestione di centri di cura estetica, Società a garanzia limitata (FUSC no. 168 del 3. 9. 2003, pagina 17, publ. 1155814). Persone dimissionarie e firme cancellate: van Rietschoten, Claudia, da Medeglia, in Origgio, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 5'000.--. Nuove persone iscritte o modifiche: Bemasoni, Cinzia, da Chiasso, in Mendrisio, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 5'000.--.
Giornale no 5316 del 30.09.2003
(01201638 / CH-514.4.026.492-6)

■ **Tartan SA**, in Vignanello, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 139 del 23. 7. 2003, pagina 15, publ. 1097984). Nuova ragione sociale: **Tartan SA in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO, 86 e 88a ORC [La società è priva di amministrazione, di liquidatori e di recapito].
Giornale no 5317 del 30.09.2003
(01201640 / CH-514.3.012.674-2)

■ **Teficon SA in liquidazione**, in Caslano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 176 del 12. 9. 2002, pagina 10, publ. 638720). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.
Giornale no 5318 del 30.09.2003
(01202310 / CH-514.3.013.890-5)

■ **TI Impiego SA**, in Lugano, ricerca e selezione di personale, Società anonima (FUSC no. 102 del 30. 5. 2003, pagina 13, publ. 1012823). Persone dimissionarie e firme cancellate: Iten, Enrico, da Unterägeri, in Ponte Tresa, presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Franchetti, Diego, da Vignanello, in Carabbia, amministratore unico, con firma individuale [finora: membro].
Giornale no 5319 del 30.09.2003
(01202312 / CH-514.3.007.273-7)

■ **TI-DENTAL SERVICE SA**, in Manno, la consulenza e la vendita di attrezzature dentali, Società anonima (FUSC no. 242 del 12. 12. 2000, pagina 8456). Nuove persone iscritte o modifiche: Righetti, Piero, da Someo, in Tenero-Contra, presidente, con firma individuale [finora: membro]; Bertasi, Dario, da Wohlten AG, in Asona, membro, con firma individuale [finora: presidente].
Giornale no 5320 del 30.09.2003
(01202314 / CH-514.3.013.891-0)

■ **TicinOnline SA**, in Lugano, gestione di un proprio server internet, Società anonima (FUSC no. 94 del 19. 5. 2003, pagina 13, publ. 996440). Statuti modificati: 26. 9. 2003. Nuovo capitale azionario: CHF 1'000'000.-- [finora: CHF 500'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 1'000'000.--. Azioni: 1'100 azioni nominative da CHF 1'000.-- [finora: 500 azioni nominative da CHF 1'000.--]. Compensazione crediti: CHF 500'000.--. Persone dimissionarie e firme cancellate: Gianini, Emanuele, da Corti-ciasca, in Rovereto TI, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Oleggini, Matteo, da Rivera, in Rivera, membro, con firma collettiva a due; Giorgetti, Gianfelice,

da Fieschertal, in Pregassona, membro, con firma collettiva a due [finora: direttore, con firma collettiva a due con un membro].

Giornale no 5321 del 30.09.2003
(01202316 / CH-514.3.013.274-7)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Entellus AG in liquidazione**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 44 del 5.3.2002, pagina 11, publ. 369060). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 5323 del 30.09.2003
(01201642 / CH-530.3.000.858-7)

■ **Flavio Ferrini**, in Savosa, torrefazione e vendita di caffè, Ditta individuale (FUSC no. 67 del 21.3.1986, pagina 1102). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Giornale no 5324 del 30.09.2003
(01201644 / CH-514.1.010.812-5)

■ **Guimont SA in liquidazione**, in Lugano, commercio prodotti ferrosi, Società anonima (FUSC no. 76 del 23.4.2003, pagina 14, publ. 960226). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 5325 del 30.09.2003
(01201646 / CH-514.3.006.238-4)

■ **Hi-Dec SA in liquidazione**, in Lugano, consulenza nel campo della pubblicità, Società anonima (FUSC no. 116 del 19.6.2002, pagina 14, publ. 517468). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 5326 del 30.09.2003
(01202318 / CH-514.3.013.001-0)

■ **Jackson's Hair Scalp Institutes Ltd in liquidazione**, in Lugano, chirurgia plastica, Società anonima (FUSC no. 68 del 9.4.2003, pagina 14, publ. 942208). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 5327 del 30.09.2003
(01202320 / CH-514.3.012.859-1)

■ **Loma SA in liquidazione**, in Ponte Tresa, immobili, Società anonima (FUSC no. 93 del 16.5.2003, pagina 11, publ. 993772). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 5328 del 30.09.2003
(01202322 / CH-514.3.000.123-9)

■ **Macavi SA in liquidazione**, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 52 del 18.3.2003, pagina 11, publ. 908722). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 5329 del 30.09.2003
(01202324 / CH-514.3.000.862-4)

■ **Maroda di Mascioni Augusto**, in Pura, importazione, esportazione e vendita di vini e liquori, Ditta individuale (FUSC no. 170 del 4.9.2001, pagina 6853). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Giornale no 5330 del 30.09.2003
(01201648 / CH-514.1.025.355-9)

■ **Sirline srl Servizi Internazionali Riviste Libri Informazioni Editoriali e Bibliografiche, Milano, succursale di Breganzona**, in Breganzona, commercio di libri, Succursale (FUSC no. 52 del 18.3.2003, pagina 11, publ. 908286). con sede principale a: Milano (I). Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.

Giornale no 5331 del 30.09.2003
(01201650 / CH-514.9.009.138-5)

Distretto di Mendrisio (TI)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **DEEJA SA in liquidazione**, in Chiasso, il commercio nel settore di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 45 del 7.3.2003, pagina 16, publ. 895070). La società è stata dichiarata in fallimento con decreto della Pretura del Distretto di Mendrisio del 30.09.2003.

Giornale no 1271 del 30.09.2003
(01201652 / CH-524.3.009.313-4)

■ **Opul Sagl in liquidazione**, in Chiasso, l'assunzione attraverso ogni mezzo di diritto, (acquisto, apporto, attribuzione, ecc), Società a garanzia limitata (FUSC no. 136 del 17.7.2001, pagina 5485). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

Giornale no 1272 del 30.09.2003
(01201654 / CH-524.4.008.236-8)

■ **Osterfield Holding B.V., Amsterdam, succursale di Mendrisio**, in Mendrisio, la gestione, l'amministrazione, il controllo, il finanziamento e la partecipazione a imprese industriali, Succursale (FUSC no. 197 del 11.10.1999, pagina 6956), con sede principale a: Amsterdam (NL). Persone dimissionarie e firme cancellate: Taddei Oppedisano, Rossana, da Gerra (Gambaregno), in Vacallo, rappresentante della succursale, con firma

individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Rezzonico, Katya, da Mendrisio, in Mendrisio, responsabile della succursale, con firma individuale.

Giornale no 1273 del 30.09.2003
(01202326 / CH-524.9.008.861-8)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Ferroviasped Bahnmarketing & Speditions AG**, in Mendrisio, il marketing nel trasporto merci per società ferroviarie, l'esecuzione e la mediazione di spedizioni e trasporti internazionali soprattutto nel settore del nolo ferroviario, Succursale (FUSC no. 117 del 22.6.1998, pagina 4247), con sede principale a: Buchs SG. Questa ragione sociale è cancellata per soppressione della succursale.

Giornale no 1274 del 30.09.2003
(01202328 / CH-524.9.005.625-7)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Aloès Sàrl**, a Payerne, avenue Jomini 6. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 18 août 2003 et 11 septembre 2003. But: exploitation de magasins et de boutiques d'articles de seconde main, commerce, création, fabrication et commercialisation de tout produit textile, de vêtements, d'articles de cuir ou de maroquinerie ainsi que de tout accessoires en rapport avec l'habillement. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: D'Agostino Sonia, avec une part de CHF 19'000, gérante avec signature individuelle, et D'Agostino Aurore, avec une part de CHF 1'000, toutes deux d'Italie, à Montagny. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 8399 du 08.09.2003
(01202330 / CH-550.1.035.942-4)

■ **Global cycles et streetwear shop, Sophie & Gély Mottier**, à Châteaudoix, Le Petit-Pré. Société en nom collectif commencée le 29 septembre 2003. Objet: commerce et réparation de cycles, cyclomoteurs et scooters; commerce d'accessoires et relatifs. Associés: Mottier Gély et Mottier Sophie, tous deux d'Ormont-Dessous, à Châteaudoix. Journal no 9071 du 30.09.2003
(01202332 / CH-550.1.036.222-9)

■ **Kenneth Klaar**, à Prangins, chemin des Vergers 5. Titulaire: Klaar Kenneth, des Pays-Bas, à Prangins. Objet: conseils dans le domaine commercial, notamment relatifs aux produits agro-alimentaires et dérivés.

Journal no 9072 du 30.09.2003
(01202334 / CH-550.1.036.223-7)

■ **Le Jocker Sàrl**, à Baulmes, Grand-Rue 50. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 23 septembre 2003. But: exploitation d'un restaurant-bar à l'enseigne "La Baumaine". Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés, chacun avec une part de CHF 10'000: Lutz Andreas, gérant avec signature individuelle, et Lutz Corinne, sans signature, tous deux de Gais, à Bavois. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 9073 du 30.09.2003
(01201656 / CH-550.1.036.224-5)

■ **Le Joker, Yvon Wolfgang**, à Lutry, route de Taillepied 109. Titulaire: Wolfgang Yvon, de Gossens, à Pully. Objet: commerce de tabacs, journaux et articles de diverse nature.

Journal no 9074 du 30.09.2003
(01201658 / CH-550.1.036.225-0)

■ **Nogueira Duarte Eduardo**, à Payerne, rue de la Gare 7. Titulaire: Nogueira Duarte Eduardo, du Portugal, à Payerne. Objet: exploitation d'une entreprise de peinture et rénovation de bâtiments.

Journal no 9075 du 30.09.2003
(01201662 / CH-550.1.036.226-1)

■ **PELICAN Fondation collective suisse de prévoyance (PELICAN Schweizerische Sammelstiftung für Personnalvorsorge) (PELICAN Fondazione collettiva svizzera di previdenza)**, à Vevey, qui Perdonnet 6. Nouvelle fondation. Statuts: 12 septembre 2003. But: prévoyance professionnelle en faveur de sociétés commerciales et industrielles, d'association professionnelles et autres personnes morales actives sur le territoire suisse contre les conséquences économiques de vieillesse, de l'invalidité et de décès. Conseil: trois à sept membres, qui sont Ferrari Olivier, de Pully, à Jongny, président, Bajot Marc, de Belgique, à Carouge (GE), et Berthouze Thierry, de France, à Annemasse (France), tous avec signature collective à deux.

Journal no 9076 du 30.09.2003
(01201664 / CH-550.1.036.227-6)

■ **PHOTO ZOOM, F. Pfister**, à Leysin, place Favez. Titulaire: Pfister Frédéric, de Zuzungen, à Leysin. Objet: vente de matériel photographique, service de développement I h. Autre adresse: Aigle, chemin du Grand-Pré 4, MCM Centre commercial Chablais Centre.

Journal no 9077 du 30.09.2003
(01202336 / CH-550.1.036.228-4)

■ **Piarty-Deco, Vez Pia**, à Vevey, rue des Deux-Marchés 2. Titulaire: Vez Pia, de Seiry, à La Tour-de-Peilz. Objet: commerce d'articles de fête et location de costumes.

Journal no 9078 du 30.09.2003
(01202338 / CH-550.1.036.229-2)

■ **RATIONAL Suisse SA, succursale d'Apples**, à Apples. Succursale de RATIONAL Schweiz AG (RATIONAL Suisse SA) (RATIONAL Svizzera SA), à Balsthal, société anonyme inscrite au Registre du commerce du canton de Soleure; inscription primitive: 4 août 1999; dernière publication: FOSC du 24 septembre 2003. But: commerce de tout appareil et ustensile pour cuisines professionnelles; prestation de tout service y relatif. La succursale est engagée par la signature individuelle de Hörr Klaus-Dieter Karl, de et à Oftringen, et de Haenni Christophe, de Reichenbach im Kandertal, à Apples, directeur de la succursale.

Journal no 9079 du 30.09.2003
(01202340 / CH-550.1.036.230-0)

■ **REDNET SA**, à Orbe, Zone industrielle Les Ducats. Nouvelle société anonyme. Statuts: 29 septembre 2003. But: recherche et développement dans le domaine des bâtiments technologiques, promotionnels et pilotes, notamment dans les applications du chauffage et de la climatisation; acquisition et construction de tels immeubles. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100'000 actions nominatives de CHF 1, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Zagzoog Faiz Jamil A., d'Arabie Saoudite, à La Mecque (Arabie Saoudite), président avec signature individuelle, Jenny Alain, de Bâle, à Apples, vice-président, et Mercier Alain, de Coppet, à Aubonne, secrétaire, tous deux avec signature collective à deux. Réviseur: FIDUCONSULT YVERDON SA, à Yverdon-les-Bains.

Journal no 9080 du 30.09.2003
(01202342 / CH-550.1.036.231-1)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Afico**, à Le Mont-sur-Lausanne, société anonyme, affaires financières et commerciales (FOSC du 07.08.2000, p. 5365). Nouvelle adresse: En Budron C 5.

Journal no 9081 du 30.09.2003
(01201666 / CH-550.0.070.550-9)

■ **Altair Développement S.A.**, à Montreux, promotion, assistance et financement de toute activité artistique, commerciale ou culturelle (FOSC du 25.09.2000, p. 6550), de Raemy Béatrice n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature collective à deux: Narbel Annie-Sophie, de Viarrens, à Lausanne.

Journal no 9082 du 30.09.2003
(01201668 / CH-550.1.015.333-9)

■ **Anex Meubles S.A.**, à Vevey (FOSC du 05.11.1998, p. 7568). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de l'Est vaudois le 28 août 2003. La raison sociale devient: **Anex Meubles S.A. en liquidation**.

Journal no 9083 du 30.09.2003
(01201670 / CH-550.0.119.820-9)

■ **Architecture et urbanisme - Atelier J. Dovat et R. Vial**, à Rolle, société en nom collectif (FOSC du 26.08.1994, p. 4773). Nouvelle adresse: avenue de la Gare 11.

Journal no 9084 du 30.09.2003
(01201672 / CH-550.0.178.178-7)

■ **Ascenseur Romand S.A., succursale de Lausanne**, à Lausanne (FOSC du 14.10.1998, p. 7050). Siège principal: Villeneuve (FR). Nouvelle raison sociale du siège principal: ASROM SA (ASROM AG). Nouvelle raison sociale de la succursale: **ASROM SA succursale de Lausanne**. Adresse précise de la succursale: place Pépinet 1, c/o BDO Visura. Nouveau but: exploitation d'une entreprise spécialisée dans les ascenseurs et les monte-charges.

Journal no 9085 du 30.09.2003
(01202344 / CH-550.0.175.930-6)

■ **B. Braun Medical S.A.**, à Crissier (FOSC du 22.07.2003, p. 14). Procuration collective à deux est conférée à Deisser Anton, d'Allemagne, à Marbach (LU).

Journal no 9086 du 30.09.2003
(01202346 / CH-550.0.093.453-3)

■ **BESTINCLASS SA**, à Nyon, développement, fabrication, commercialisation et distribution de produits industriels (FOSC du 17.07.2003, p. 14). Statuts modifiés les 26 août 2003 et 25 septembre 2003. Capital-actions réduit, au sens de l'article 735 CO, de CHF 1'550'000 à CHF 0 par l'annulation des 15'500 actions nominatives de CHF 100. Capital-actions reconstitué à CHF 1'550'000 par l'émission de 15'500 actions nominatives de CHF 100. Capital-actions: CHF 1'550'000, libéré à concurrence de CHF 775'000, divisé en 15'500 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions quant à la transmissibilité.

Journal no 9087 du 30.09.2003
(01202348 / CH-550.0.142.524-2)

■ **Blanc-Labo S.A.**, à Tolochenaz, commerce et représentation de tout matériel de laboratoire, industriel et médical (FOSC du 15.08.1997, p. 5886). Statuts modifiés le 24 septembre 2003. Siège transféré à Lonay, chemin du Bief 4.

Journal no 9088 du 30.09.2003
(01202350 / CH-550.0.137.942-0)

■ **Cermix S.A.**, à Gländ, fabrication et commerce de produits industriels (FOSC du 25.09.2000, p. 6549). Mojon Gérard n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administra-

teur avec signature individuelle: Paquier Patrick, du Pâquier (FR), à Nyon. Experts-comptables et conseillers financiers S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BDO Visura, à Genève.

Journal no 9089 du 30.09.2003
(01201674 / CH-550.0.098.893-1)

■ **Chambre fiduciaire, chambre suisse des experts comptables, fiduciaires et experts, ordre vaudois**, à Lausanne, association (FOSC du 24.01.2003, p. 15). Nouvelle adresse: avenue Antoine-Henri-Jomini 8, chez BFB Fidam société fiduciaire. La signature de Clément Serge est radiée. Aeschbacher Colin, membre du comité inscrit, est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouvel membre du comité avec signature collective à deux: Lienhard Philippe, de Lausanne, à Epalinges.

Journal no 9090 du 30.09.2003
(01201676 / CH-550.0.085.033-2)

■ **Cotrana S.A.**, à Lausanne, acquisition, réalisation, vente, exploitation de moyens de transport pour marchandises (FOSC du 05.12.2001, p. 9562). L'administrateur Regamey Jean est nommé président et continue à signer individuellement. Arsan Valéry, dont la procuration est éteinte, est élu administrateur avec signature individuelle. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Grin Jean-Pierre, de Lausanne, à Lutry.

Journal no 9091 du 30.09.2003
(01201678 / CH-550.0.074.533-5)

■ **Didier Christin**, à Yvonand, installations électriques, de téléphones et de réseaux informatiques, en faillite (FOSC du 11.12.2002, p. 14). Par décision du 16 septembre 2003, le Président du Tribunal de l'arrondissement de La Broye et du Nord vaudois a prononcé la révocation de la faillite du titulaire. L'inscription est établie comme ci-devant (FOSC du 19.6.2000, p. 4121).

Journal no 9092 du 30.09.2003
(01201680 / CH-550.1.004.649-4)

■ **Dufour Stève**, à Lausanne, commerce de vins (FOSC du 13.11.2002, p. 13). Nouvelle adresse: avenue d'Echallens 125.

Journal no 9093 du 30.09.2003
(01201682 / CH-550.1.031.876-0)

■ **Fabrique de machines Bula & Fils S.A.**, à Seigneux, exploitation d'un ou de plusieurs ateliers mécaniques, fabrication, réparation, commerce de machines en tout genre, d'outillage, de diamants industriels et de bijouterie, etc. (FOSC du 17.06.2002, p. 15). Statuts modifiés le 16 septembre 2003. Nouvelle raison sociale: **BULA MACHINES SA**. Capital-actions réduit, au sens de l'art. 735 CO, de CHF 1'250'000 à CHF 600'000, par l'annulation de 650 actions nominatives de CHF 1'000. Capital reconstitué à CHF 5'000'000 par l'émission de 4'400 actions nominatives de CHF 1'000. Capital-actions entièrement libéré: CHF 5'000'000, divisé en 5'000 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Bula Alexandre et Juffer Marcel ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.

La procuration de Moser Heinz est éteinte. Bula Bernard, qui n'est plus administrateur, est nommé directeur général avec signature collective à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Pittet Serge, de Cronay, à Pully, président, Bula Guttrune, de Galmiz, à Curtilles, et Käppeli Philippe, de Wynau, à Sévery. Signature collective à deux est conférée à Isoz Jean-Daniel, de Châteaudoix, à Lutry, directeur, et procuration collective à deux à Schwaller Philippe, de Luterbach, à Fribourg.

Journal no 9094 du 30.09.2003
(01202352 / CH-550.0.147.160-8)

■ **Fondation Boldrini**, à Signy-Avenex, contribution aux charges financières de diverses institutions (FOSC du 02.11.2001, p. 8604). Nouveau membre du conseil avec signature individuelle: Bardel Marianne, de Cronay, à Signy-Avenex, secrétaire.

Journal no 9095 du 30.09.2003
(01202354 / CH-550.0.141.740-6)

■ **Franz Lauper**, à Bellerive (VD), commerce et pose d'appareils électriques. Commerce et réparation d'appareils de climatisation, réfrigération et congélation industrielles (FOSC du 05.04.1990, p. 1337). Siège de l'entreprise et domicile du titulaire transférés à Mur (VD).

Journal no 9096 du 30.09.2003
(01202356 / CH-550.0.051.724-4)

■ **GAM, Antonio Gheller**, à Lausanne, agencement de cuisines (FOSC du 21.02.1990, p. 693). Nouvelle adresse: avenue du Grey 34. Nouvel objet: agencement de cuisines, commerce de boissons et produits alimentaires de tout genre.

Journal no 9097 du 30.09.2003
(01202358 / CH-550.0.058.371-1)

■ **Gresco conseils S.à r.l.**, à Belmont-sur-Lausanne, prestations dans le domaine de la recherche et des études socio-économiques (FOSC du 14.11.1997, p. 8295). Statuts modifiés le 17 septembre 2003. Aegerter Daniel et Tomasini Fabio, qui ne sont plus associés, cèdent chacun leur part de CHF 4'000 à Rochat Michel, dont la part est portée de CHF 4'000 à CHF 12'000. Rochat Michel, qui n'est plus associé, cède sa part de CHF 12'000 à l'associé Perret-Gentil Florence, du Locle, à Lausanne.

Journal no 9098 du 30.09.2003
(01201684 / CH-550.0.152.500-7)

■ **Imprimerie Fungraphic, Yves Schönberger**, à Blonay (FOSC du 17.12.1998, p. 8625). Nouvelle raison de commerce: **FUNGGRAPHIC Imprimerie & Arts-Graphiques Services, Yves Schönberger**. Siège transféré à Vevey, avenue de la Prairie 38.

Journal no 9099 du 30.09.2003
(01201686 / CH-550.0.047.824-5)

■ **Irvak & Rexma AG**, à Cully, entretien et nettoyage de matériel industriel (FOSC du 05.05.1997, p.3025). Status modifiés le 19 septembre 2003. Nouvelle raison sociale: **IRVAK & LGT AG**. Nouveau but: entretien, nettoyage et décontamination techniques de bâtiments, de matériel industriel, particulièrement dégraissage des circuits de ventilation; représentation de toute activité similaire; vente, location ou nettoyage de toute machine relative à la propreté de l'air ou de l'eau, notamment dans les unités de refroidissement de l'eau.
Journal no 9100 du 30.09.2003
(01201688 / CH-550.0.132.092-4)

■ **ISC INVESTIGATION & SECURITY CONSULTING, Micaletto et Zarone associates**, à Vevey, société en nom collectif, exploitation d'un bureau de détectives privés et d'une société de sécurité (FOSC du 02.09.2002, p. 12). L'associé Zarone Angelo s'est retiré. L'associé Micaletto Antonio signe désormais individuellement. Nouvelle associée: Micaletto Bozenna, de Pologne, à Vevey. Nouvelle raison sociale: **ISC INVESTIGATION & SECURITY CONSULTING, Micaletto associates**.
Journal no 9101 du 30.09.2003
(01201690 / CH-550.1.030.901-6)

■ **Jaccoud électronique S.A.**, à Moudon, vente, réparation, installation d'appareils électroniques, radio, TV, vidéo (FOSC du 07.02.2003, p. 16). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de la Broye et du Nord vaudois le 26 août 2003. La raison sociale devient: **Jaccoud électronique S.A. en liquidation**.
Journal no 9102 du 30.09.2003
(01202360 / CH-550.0.167.088-0)

■ **Jean-Luc Chevalley**, à Cugy (VD), boucherie (FOSC du 07.06.1990, p. 2279). Par décision du 19 août 2003, le Président du Tribunal de l'arrondissement de la Broye et du Nord vaudois a prononcé la faillite du titulaire.
Journal no 9103 du 30.09.2003
(01202362 / CH-550.0.025.869-9)

■ **Journal de Morges, Feuille d'avis du district, Feuille d'avis de Bière et Feuille d'avis Journal de Bussigny-près-Lausanne**, à Morges, société anonyme (FOSC du 08.05.2002, p. 14). Trabaud Fernand n'est plus président, mais reste administrateur; Adler Tibère n'est plus administrateur; tous deux continuent signer collectivement à deux. Procuration collective à deux, toutefois pas avec un fondé de procuration, est conférée à Vuilleumier Jean-François, dont la signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Lugjubühl Pierre-Alain, de La Chaux-de-Fonds, à Blonay, président. Signature collective à deux est conférée à Lambiel Gérard, de Riddes, à Lausanne, et Oberson Blaise, de Genève, à Ferney-Voltaire (France). Procuration collective à deux, toutefois pas avec un fondé de procuration, est conférée à Pahud Sandrine, de Poliez-Pittet, à Cossonay. Intermandat S.A., Société fiduciaire n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: PricewaterhouseCoopers SA, à Pully.
Journal no 9104 du 30.09.2003
(01202364 / CH-550.0.171.658-3)

■ **Labodia S.A.**, à Yens, fabrication et commercialisation de produits utilisés dans la médecine de laboratoire (FOSC du 17.02.2003, p. 15). Enderli Luc, inscrit sans signature, n'est plus administrateur. Le délégué Binet Luc reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Rivafid, société fiduciaire SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Société fiduciaire Main SA, à Carouge (GE).
Journal no 9105 du 30.09.2003
(01202366 / CH-550.0.109.540-9)

■ **Le Marlin S.A. r.l. en liquidation**, à Vevey, commerce et distribution de matériel et vêtements relevant du domaine de la pêche et d'articles de sport et de camping (FOSC du 03.06.2002, p. 14). Par décision du 14 août 2003, le Président du Tribunal de l'arrondissement de l'Est vaudois a prononcé la faillite de la société.
Journal no 9106 du 30.09.2003
(01201692 / CH-550.0.165.740-5)

■ **Les Eglantines**, à Vevey, fondation, accueil des personnes handicapées physiques et des personnes polyhandicapées adultes (FOSC du 14.08.2003, p. 13). Nouvelle adresse: chemin du Petit-Clos 4.
Journal no 9107 du 30.09.2003
(01201694 / CH-550.0.168.319-5)

■ **Mare Terra S.A. r.l.**, à Lausanne, exploitation d'un café-restaurant (FOSC du 24.04.2001, p. 3018). Carvalho Ruiivo Fernando, qui n'est plus associé, cède sa part de CHF 1'000 à l'associée Moreira de Sousa Anne-Marie, d'Italie, à Lausanne, gérante avec signature individuelle.
Journal no 9108 du 30.09.2003
(01201696 / CH-550.1.024.307-7)

■ **Novorama S.A.**, à Aigle, commerce de couleurs et vernis (FOSC du 19.02.2003, p. 15). KPMG Fides Peat n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: SCF Révision SA, succursale de Vevey, à Vevey.
Journal no 9109 du 30.09.2003
(01201698 / CH-550.0.170.176-7)

■ **Petrosvibri S.A.**, à Vevey, recherche et exploitation de pétrole et de gaz naturel dans le périmètre concédé par les autorités vaudoises et valaisannes, ainsi que dans tout périmètre éventuel sur territoire helvétique (FOSC du 05.06.2003, p. 12). Patio Gérard et Bosshard François ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. L'administrateur Mouchet Daniel est nommé

secrétaire et continue à signer collectivement à deux. Nouvelle administratrice avec signature collective à deux: Rey Elliane, de Chermignon, à Lausanne, vice-présidente.
Journal no 9110 du 30.09.2003
(01202368 / CH-550.0.084.820-8)

■ **Revevier S.A.**, à Bassins, entreprise d'appareillage, d'installations sanitaires et de chauffage (FOSC du 01.11.2002, p. 14). Procuration individuelle est conférée à Revevier Laurent, de Mont-sur-Rolle, à Le Vaud.
Journal no 9111 du 30.09.2003
(01202370 / CH-550.0.105.480-1)

■ **S.I. Les Bruyères-Verrier A.B.C. S.A.**, à Lausanne (FOSC du 18.11.2002, p. 14). La société ayant transféré son siège à Bagnes (FOSC du 08.09.2003, p. 14), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.
Journal no 9114 du 30.09.2003
(01201700 / CH-550.0.075.475-9)

■ **Servicard S.A.**, à Montreux, commercialisation de titres de services (FOSC du 01.11.2001, p. 8574). Status modifiés le 19 septembre 2003. Siège transféré à Crissier, chemin de l'Esparlette 4.
Journal no 9112 du 30.09.2003
(01202372 / CH-550.0.126.900-3)

■ **Sesam Compta Soft S.A. en liquidation**, à Lausanne, distribution des produits Sesam en langue française, commerce, diffusion et création de matériel et programmes (FOSC du 04.02.2002, p. 16). Ernst & Young SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: 2CF, CABINET DE CONSEIL FISCAL ET FIDUCIAIRE Sàrl, à Genève.
Journal no 9113 du 30.09.2003
(01202374 / CH-550.1.024.696-2)

■ **SJM Juvet & Fils stores SNC**, à Lutry, société en nom collectif (FOSC du 18.09.2003, p. 13). Rectificatif. Juvet Steve est domicilié à Monthey (et non Lutry comme publié).
Journal no 9115 du 30.09.2003
(01201702 / CH-550.1.036.031-0)

■ **SKS REALISATIONS METALLIQUES Sàrl**, à Villeneuve (VD) (FOSC du 12.03.2003, p. 13). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de l'Est vaudois le 11 septembre 2003. La raison sociale devient: **SKS REALISATIONS METALLIQUES Sàrl en liquidation**.
Journal no 9116 du 30.09.2003
(01201704 / CH-621.4.004.220-1)

■ **Sofnet S.A.**, à Crans-près-Céligny, conception et vente de programmes informatiques et de matériel s'y rapportant (FOSC du 06.11.2000, p. 7539). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de La Côte le 7 août 2003. La raison sociale devient: **Sofnet S.A. en liquidation**.
Journal no 9117 du 30.09.2003
(01201706 / CH-550.0.108.462-1)

■ **SONOTEL OUCHY SA**, à Lausanne, administration, gestion et exploitation de complexes hôteliers (FOSC du 26.05.2003, p. 17). Leinhäuser Us et Pasche Philippe ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Adam Philippe, de France, à Nyion, et Palley Pierre, de et à Saint-Saphorin (Lavaux).
Journal no 9118 du 30.09.2003
(01201708 / CH-550.0.093.137-5)

■ **Transline SA**, à Lausanne, exécution de transports et d'expéditions par voie terrestre, maritime et aérienne (FOSC du 13.06.2001, p. 4435). Testor Treuhand n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Ruemp Management & Controlling, à Coppet.
Journal no 9119 du 30.09.2003
(01202376 / CH-270.3.005.316-0)

**Löschungen
Radiations
Cancellazioni**

■ **Home Les Seychelles, Odile Vuilleumier**, à Lutry (FOSC du 31.12.1999, p. 8916). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 9120 du 30.09.2003
(01202378 / CH-550.0.044.911-5)

■ **Laurent Casarotto**, à Villars-Tiercelin, courtier en assurances (FOSC du 17.11.1999, p. 7810). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 9121 du 30.09.2003
(01202380 / CH-550.0.028.447-4)

■ **Mauch et Cie**, à Puidoux, société en commandite, commerce de vins (FOSC du 07.03.1994, p. 1260). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 9122 du 30.09.2003
(01202382 / CH-550.0.177.767-3)

US

Oberwallis (VS)

**Neuintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni**

■ **Allelectric GmbH**, in Leuk, Hauptplatz 10, 3953 Leuk, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 18.09.2003, 29.09.2003. Zweck: Handel, Vertrieb, Installation und Wartung von Unterhaltungselektronik, Elektronik, Elektro-Apparaten sowie Elektro- und Telefoninstallationen und Kundenbetreuung in diesen Bereichen. Kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben und sich mit solchen zusammenschliessen, Handel mit Marken und Lizenzen betreiben. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Schübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung, das Inventar der Konkursmasse von Radio-TV-Elektroapparate Leander Meichtry, Einzelfirma mit Sitz in Leuk, zu kaufen. Das Inventar umfasst Ladeneinrichtungen, Elektrogeräte, Elektronik, Unterhaltungselektronik und Telefoninstallationen und wird vom Betriebs- und Konkursamt des Bezirkes Leuk verkauft. Der Preis für das Inventar ist höchstens CHF 35'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen: Bayard, Jean-Louis, in Leuk, in Sierre, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammanteile von CHF 19'000.--; Henzen-Gina, Albertine, in Salgesch und Blatten, in Salgesch, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammanteile von CHF 1'000.--; Meichtry, Leander, in Leuk, in Leuk, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Albert Constantin, in Salgesch, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 881 vom 30.09.2003
(01201710 / CH-600.4.011.772-9)

■ **Hotel-Restaurant Alpenhof, Fux Nadia**, in Oberwald, neue Einzelfirma. Zweck: Hotel-Restaurant. Eingetragene Personen: Fux, Nadia, in Emdb, in Oberwald, InhaberIn, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 882 vom 30.09.2003
(01201712 / CH-600.1.011.773-3)

■ **Schreinerer Imboden**, in Zermatt, Haus Sonnmatt, 3920 Zermatt, neue Einzelfirma. Zweck: Schreinerer. Eingetragene Personen: Imboden, Christian, in St. Niklaus, in Zermatt, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 883 vom 30.09.2003
(01201714 / CH-600.1.011.774-9)

**Mutationen
Mutations
Mutazioni**

■ **Bregy Ernst AG Tiefbauunternehmung**, in Raron, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 17.06.2002, S. 15). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Retma Verwaltungs- und Vermittlungs AG, in Brig-Glis, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand- und Revisions AG, Naters, in Naters, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 884 vom 30.09.2003
(01201716 / CH-600.3.006.234-6)

■ **RELL Regionale Energielieferung Leuk AG**, in Leuk, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13.01.2003, S. 16, Publ. 808340). Statutenänderung: 25.09.2003. Aktienkapital neu: CHF 4'805'000.-- [bisher: CHF 700'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 4'805'000.--. Aktien neu: 4'805 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 700 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage / -übernahme: Die Gesellschaft übernimmt von der Gemeinde Ergisch die Mittelspannungsnetze Ergisch-Obermatten inkl. 3 Transformatorstationen gemäss Sacheinlagevertrag vom 25.09.2003 im Werte und zum Preise von CHF 600'000.-- wofür 180 Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Der Restbetrag wird als Darlehen gutgeschrieben. Die Gesellschaft übernimmt von der Gemeinde Agam 1349 Aktien der Forces Motrices Valaisannes SA (FMV) gemäss Sacheinlagevertrag vom 25.09.2003 im Werte und zum Preise von CHF 67'450.-- wofür 67 Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Der Restbetrag von CHF 450.-- wird der als Darlehen gutgeschrieben. Die Gesellschaft übernimmt von der Gemeinde Albinen 839 Aktien der Forces Motrices Valaisannes SA (FMV) gemäss Sacheinlagevertrag vom 25.09.2003 im Werte und zum Preise von CHF 41'950.-- wofür 42 Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Der Restbetrag von CHF 50.-- wurde bar libériert. Die Gesellschaft übernimmt von der Gemeinde Bratsch 540 Aktien der Forces Motrices Valaisannes SA (FMV) gemäss Sacheinlagevertrag vom 25.09.2003 im Werte und zum Preise von CHF 27'000.-- wofür 27 Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Die Gesellschaft übernimmt von der Gemeinde Ergisch 6009 Aktien der Forces Motrices Valaisannes SA (FMV) gemäss Sacheinlagevertrag vom 25.09.2003 im Werte und zum Preise von CHF 300'450.-- wofür 300 Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Der Restbetrag von CHF 450.-- wird als Darlehen gutgeschrieben. Die Gesellschaft übernimmt von der Gemeinde Erschmatt 315 Aktien der Forces Motrices Valaisannes SA (FMV) gemäss Sacheinlagevertrag vom 25.09.2003 im Werte und zum Preise von CHF 157'750.-- wofür 157 Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Der Restbetrag von CHF 250.-- wurde bar libériert. Die Gesellschaft übernimmt von der Gemeinde Gampel 8433 Aktien der Forces Motrices Valaisannes SA (FMV) gemäss Sacheinlagevertrag vom

25.09.2003 im Werte und zum Preise von CHF 421'650.-- wofür 422 Namenaktien der Gesellschaft mit einem Nennwert von je CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Der Restbetrag von CHF 350.-- wurde bar libériert. Die Gesellschaft übernimmt von der Gemeinde Guttet-Feschel 551 Aktien der Forces Motrices Valaisannes SA (FMV) gemäss Sacheinlagevertrag vom 25.09.2003 im Werte und zum Preise von CHF 27'550.-- wofür 28 Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Der Restbetrag von CHF 450.-- wurde bar libériert. Die Gesellschaft übernimmt von der Gemeinde Inden 783 Aktien der Forces Motrices Valaisannes SA (FMV) gemäss Sacheinlagevertrag vom 25.09.2003 im Werte und zum Preise von CHF 39'150.-- wofür 39 Namenaktien der Gesellschaft mit einem Nennwert von je CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Der Restbetrag von CHF 150.-- als Darlehen gutgeschrieben. Die Gesellschaft übernimmt von der Gemeinde Leuk 6195 Aktien der Forces Motrices Valaisannes SA (FMV) gemäss Sacheinlagevertrag vom 25.09.2003 im Werte und zum Preise von CHF 309'750.-- wofür 310 Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Der Restbetrag von CHF 250.-- wurde bar libériert. Die Gesellschaft übernimmt von der Gemeinde Oberems 4347 Aktien der Forces Motrices Valaisannes SA (FMV) gemäss Sacheinlagevertrag vom 25.09.2003 im Werte und zum Preise von CHF 217'350.-- wofür 217 Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Der Restbetrag von CHF 350.-- wird als Darlehen gutgeschrieben. Die Gesellschaft übernimmt von der Gemeinde Turtmann 3063 Aktien der Forces Motrices Valaisannes SA (FMV) gemäss Sacheinlagevertrag vom 25.09.2003 im Werte und zum Preise von CHF 153'150.-- wofür 153 Namenaktien der Gesellschaft mit einem Nennwert von je CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Der Restbetrag von CHF 150.-- wird als Darlehen gutgeschrieben. Die Gesellschaft übernimmt von der Gemeinde Untereins 217 Aktien der Forces Motrices Valaisannes SA (FMV) gemäss Sacheinlagevertrag vom 25.09.2003 im Werte und zum Preise von CHF 10'850.-- wofür 11 Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Der Restbetrag von CHF 150.-- wurde bar libériert. Die Gesellschaft übernimmt von der Gemeinde Varen 871 Aktien der Forces Motrices Valaisannes SA (FMV) gemäss Sacheinlagevertrag vom 25.09.2003 im Werte und zum Preise von CHF 43'550.-- wofür 43 Namenaktien der Gesellschaft mit einem Nennwert von je CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Der Restbetrag von CHF 550.-- wird als Darlehen gutgeschrieben. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Kaufvertrag vom 05.09.2003 von der Forces Motrices Valaisannes SA (FMV) die auf dem Gebiet der Gemeinden Bratsch, Erschmatt, Gampel und Guttet-Feschel installierten 16/0.4 kV Verteilernetze im Werte und zum Preise von CHF 5'900'000.-- [Die übrigen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht].
Tagbuch Nr. 885 vom 30.09.2003
(01202386 / CH-600.3.010.811-0)

■ **Restaurant Casablanca, Ruth Castelli-Zeiler**, in Brig-Glis, Einzelfirma (SHAB Nr. 177 vom 12.09.2000, S. 6240). Über die InhaberIn dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Bezirksrichters des Bezirkes Brig vom 01.09.2003 der Konkurs eröffnet worden.
Tagbuch Nr. 886 vom 30.09.2003
(01202388 / CH-600.2.004.817-4)

**Löschungen
Radiations
Cancellazioni**

■ **Restaurant Tschuggen, Jossen Jacqueline**, in Naters, Einzelfirma (SHAB Nr. 154 vom 14.08.1997, S. 5846). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagbuch Nr. 887 vom 30.09.2003
(01202390 / CH-600.1.006.298-3)

Bas-Valais (VS)

**Neuintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni**

■ **Zumofen Bernard**, à Martigny, Rue du Bourg 25, 1920 Martigny, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'un café-restaurant sous l'enseigne "Le National". Personne inscrite: Zumofen, Bernard, de Salgesch, à Villeneuve VD, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 1000 du 30.09.2003
(01202392 / CH-621.1.006.927-8)

**Mutationen
Mutations
Mutazioni**

■ **Alkopharma SA**, précédant. à Versoix, société anonyme (FOSC no 61 du 28.03.2002, p.7). Status initiaux du 17.11.1998 modifiés pour la dernière fois le 08.10.1999. Modification des statuts: 26.09.2003. Nouveau siège: Martigny. Nouvelle adresse: Rue des Finettes 55, 1920 Martigny. But: commerce de marchandises et fournitures de santé, importation et exportation, activité de commissionnaire exportateur et en marchandises; réception, vérifications, tri, étiquetage, vignettage des produits pharmaceutiques, ainsi que leur réexpédition vers les pays destinataires; assistance, fourniture de prestations aux sociétés relevant de ces domaines ou dans lesquelles la société détient des intérêts; exécution pour leur compte de mandats, participations dans les limites des dispositions légales en Suisse. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré. Actions: 10'000 actions de CHF 10.-- nominatives avec clause d'agrément. Organe de publication: FOSC. Inscription ou modification de personnes: Pythion, Yvon, de Ruyeres-Treyfayes, à Genève, administrateur

unique, avec signature individuelle [comme précédemment], Bouaziz, Alain, citoyen français, à Paris (F), directeur, avec signature individuelle [comme précédemment], Coda Corporation Business Assistance SA, à Genève, organe de révision [comme précédemment].

Journal no 1001 du 30.09.2003
(01201718 / CH-660.2.118.998-6)

■ **Cosybat SA**, à Monthey, achat, vente d'immeubles, etc... (FOSC no 183 du 20.09.2000, p. 6439). Personne et signature radiée: Fiduciaire Jean-Claude Courtet SA, à Delémont, organe de révision. Inscription ou modification de personne: Audit Transjurane SA, à Delémont, organe de révision.

Journal no 1002 du 30.09.2003
(01201720 / CH-621.3.002.086-4)

■ **VALLEY TRANS S.A.**, à Saint-Maurice, entreprise de transports en tous genres, etc... (FOSC no 139 du 23.07.2003, p. 16, publ. 1097476). Nouvelle raison sociale: **VALLEY TRANS S.A. en liquidation**. Dissolution d'office par le Juge le 04.08.2003 en application des art. 727 F et 625 al. 2 CO. Inscription ou modification de personne: Office des Poursuites et Faillites du district de St-Maurice, à Saint-Maurice, liquidateur, avec signature individuelle de son préposé.

Journal no 1003 du 30.09.2003
(01201722 / CH-621.3.006.199-4)

Valais Central (VS)

Neueinsreibungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Kiosque de Conthey 'Chez Julia', Julia Valente Figueira**, à Conthey, Rue Centrale No 1, 1964 Conthey, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'un kiosque. Personne inscrite: Valente Figueira, Julia, citoyenne portugaise, à Sion, titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 1398 du 30.09.2003
(01201724 / CH-626.1.009.001-8)

■ **Primo Want**, à Chalais, Rue de l'Eglise 15, 3967 Vercorin, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: alimentation de détail. Personnes inscrites: Want, Farooq, de Grimsuat, à Vercorin (Chalais), titulaire, avec signature individuelle; Want, Annelise, de Grimsuat, à Vercorin (Chalais), avec procuration individuelle.

Journal no 1399 du 30.09.2003
(01202394 / CH-626.1.009.002-3)

Mutations

Mutazioni

■ **Furnari Francesco**, à Sierre, placement de personnel artistique, raison individuelle (FOSC no 176 du 15.09.2003, p. 15, publ. 1170950). Faillite suspendue faute d'actif, selon prononcé du Tribunal de Sierre du 5.09.2003.

Journal no 1400 du 30.09.2003
(01202396 / CH-626.1.006.184-4)

■ **GMM Commerce-Services Int. SA**, précédem. à Lausanne, commercialisation de tout bien de consommation, en particulier véhicules et pièces de rechanges, société anonyme (FOSC du 2.10.2001, p. 7657). Modification des statuts: 12.09.2003. Nouvelle raison sociale: **PARTS PARTNERS GROUP SA**. Nouveau siège: Ayent, à Neuve adresse: c/o Société Fiduciaire Conseils et Gérance SA, Résidence Eden, 1972 Anzère. Nouveau but: achat et vente de matériel de diverses natures en Suisse et à l'étranger, en particulier l'importation et l'exportation de véhicules à moteur et autres moyens de locomotion; importation et exportation de produits textiles et alimentaires et autres biens; conseils techniques en matière de véhicules à moteur et autres moyens de locomotion; conseils et prestations de services en management et tourisme; toutes affaires commerciales, financières ou industrielles, mobilières ou immobilières en rapport direct ou indirect avec son but. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré. Actions: 100 actions au porteur de CHF 1'000.--. Organe de publication: FOSC. Personnes et signatures radiées: Jeanneret, Liana, de Lausanne, à Lausanne, administratrice, avec signature collective à deux; Schwab, Jean-Jacques, de Sisselen, à Lutry, administrateur, avec signature collective à deux; SRC Société de Révision SA, à Lausanne, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Molchanov, Gueorgui, citoyen russe, à Barmal (Russie), président, avec signature individuelle [comme précédemment]; Bétrisey, Raphy, de Ayent, à Ayent, administrateur, avec signature collective à deux; Tonchev, Atanas, de Ayent, à Ayent, administrateur, avec signature collective à deux; Bétrisey, Luc, de Ayent, à Ayent, organe de révision.

Journal no 1401 du 30.09.2003
(01202398 / CH-550.0.093.574-7)

■ **Web Easy Computers Sàrl**, à Miège, vente, réparation, installation de matériels et matériaux informatiques, vidéo et audio, société à responsabilité limitée (FOSC no 108 du 10.06.2003, p. 13, publ. 1026426). Personne et signature radiée: Lebige, Christophe, citoyen français, à Miège, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 20'000.--. Inscription ou modification de personne: Portala Abbé, Renata, citoyenne polonaise, à Miège, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 20'000.--.

Journal no 1402 du 30.09.2003
(01202400 / CH-626.4.007.151-9)

Löschungen

Radiations Cancellazioni

■ **Mario Violina-Leduc**, à Nendaz, exploitation d'un commerce d'alimentation à l'enseigne 'Satellite Denner', raison individuelle (FOSC no 124 du 01.07.1998, p. 4532). Raison de commerce radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 1403 du 30.09.2003
(01202402 / CH-626.1.007.288-3)

■ **Pascal SIDLER**, à Arbaz, restauration mexicaine et service traiteur, raison individuelle (FOSC no 142 du 25.07.2002, p. 17, publ. 577134). Faillite clôturée, selon prononcé du Tribunal de Sion du 29.09.2003. Raison de commerce radiée.

Journal no 1404 du 30.09.2003
(01201726 / CH-626.1.005.961-4)

Neueinsreibungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Concrest AG**, Sitz: Baar, Domizil: Blegistrasse 25, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueinsreibung). Statutendatum 26.09.2003. Zweck: Management Consulting für Gesellschaften im Ausland, Consulting und Projektierung von IT Projekten, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von Fahrzeugen und Schiffen aller Art, Kauf, Verkauf, Vermittlung, Verwaltung und Überbaugung von Immobilien sowie Beteiligung an anderen Unternehmen. Aktienkapital: CHF 100'000, Libération: CHF 100'000, 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Adamantidis, Georgios, Heimat: Kölliken, in Baden, Mitglied mit Einzelunterschrift; Adiflor AG, in Baar, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 9227 vom 30.09.2003
(01201340 / CH-170.3.026.604-3)

■ **Conleist GmbH**, Sitz: Hünenberg, Domizil: Eichrüti 8, 6330 Cham, GmbH (Neueinsreibung). Statutendatum 26.09.2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen EDV-Geschäftsprozessmodellierung, Information und Kommunikation, Software-Mentoring, Projektmanagement und Beratung. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mandl, Peter, Heimat: Oesterreich, in Hünenberg, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Hoffoth, André, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Wien (AT), Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 10'000.

Tagebuch Nr. 9228 vom 30.09.2003
(01201342 / CH-170.4.004.488-9)

■ **HO Institut Heuman & Oehen**, Sitz: Zug, Domizil: Innere Güterstrasse 4, 6304 Zug, Kollektivgesellschaft (Neueinsreibung). Beginn: 24.09.2003. Zweck: Durchführung von Trainings, Coachings und Beratungen in allen Bereichen und Branchen, Entwicklung von Trainings-Konzepten, Schulungsunterlagen und -materialien in allen Medien, Handel mit Waren aller Art sowie Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Eingetragene Personen: Heuman, Staffan, Heimat: Schweden, in Oetwil am See, Gesellschafter mit Einzelunterschrift; Oehen, Franz G., Heimat: Neudorf, in Sursee, Gesellschafter mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 9202 vom 30.09.2003
(01201314 / CH-170.2.001.006-5)

■ **IAM Insurance Asset Management AG (IAM Insurance Asset Management SA) (IAM Insurance Asset Management Ltd)**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Stefan Peller, Gottardstrasse 3, 6304 Zug, Aktiengesellschaft (Neueinsreibung). Statutendatum 12.09.2003, 23.09.2003. Zweck: Anlageberatung und Vermögensverwaltung für Dritte; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, verwalten und verwerten, Treuhandfunktionen ausüben und Handels-, Kommissions- und Finanzierungs-geschäfte jeder Art betreiben, Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Libération: CHF 100'000, 100'000 Inhaberaktien zu CHF 1. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: DELOITTE & TOUCHE AG, in Basel, Revisionsstelle; Peller, Stefan, Heimat: Boniswil, Herliberg, in Küssnacht ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 9234 vom 30.09.2003
(01201346 / CH-170.3.026.581-0)

■ **Schär Baumaschinen GmbH**, Sitz: Baar, Domizil: Sihlbruggstrasse 148, 6340 Baar, GmbH (Neueinsreibung). Statutendatum 25.09.2003. Zweck: Einkauf, Herstellung, Instandstellung, Verkauf und Vermietung von Baumaschinen und weiteren Baugeräten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000. Qualifizierte Tatbestände: beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt von der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma 'Schär Baugeräte', in Baar einen Teil des Warenlages sowie Betriebseinrichtungen zum Maximalpreis von CHF 250'000.00 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Grisiger, Peter, Heimat: Sachseln, in Buchrain, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Ein-

zelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Schär, Adelheid, Heimat: Gondiswil, Reichenburg, in Jona, Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 9229 vom 30.09.2003
(01202012 / CH-170.4.004.489-7)

■ **Stegio GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Bundesplatz 16, 6300 Zug, GmbH (Neueinsreibung). Statutendatum 26.09.2003. Zweck: Führung von Gastronomiebetrieben sowie Handel mit Lebensmittel (inklusive alkoholische Getränke), insbesondere mit italienischen Spezialitäten; kann mit Waren aller Art handeln, Beteiligungen an anderen Unternehmen erwerben, Tochtergesellschaften errichten sowie Liegenschaften erwerben. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Romeo, Stefano, Heimat: Italien, in Cham, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Tolone, Giorgio Domenico, Heimat: Italien, in Baar, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000.

Tagebuch Nr. 9230 vom 30.09.2003
(01202014 / CH-170.4.004.490-2)

■ **Advolat Schweiz AG**, Sitz: [bisher: Neuheim], Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit unternehmensberatenden Aufgabenstellungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 22.07.2003, S. 15, Id. 1095112). Statutenänderung: 24.09.2003. Firma Neu: **ADVOLAT Schweiz AG**. Sitz Neu: Cham. Domizil Neu: Alte Steinhäuserstrasse 21, 6330 Cham. Zweck Neu: Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit unternehmensberatenden Aufgabenstellungen, schwerpunktmässig Human Resources und Unternehmensplanung, insbesondere mit Firmen und Geschäftspartnern in Europa; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben sowie Tochtergesellschaften errichten. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Geändert: Czwalina, Johannes, Heimat: Basel, in Riehen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zwei; [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]; Franke, Dr. Wolf, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Riehen, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zwei; [bisher: Direktor mit Einzelunterschrift]. Neu: KTB-TREUHAND AG, in Basel, Revisionsstelle. Gelösch: [BM Swiss Audit AG, in Basel, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 9200 vom 30.09.2003
(01201310 / CH-170.3.026.093-8)

■ **Alcover AG (Alcover Ltd) (Alcover SA)**, Sitz: Zug, Betrieb von direkten Versicherungen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19.06.2002, S. 17, Id. 517206). Eingetragene Personen Neu: Piprl, Christian, Heimat: Winterthur, in Frauenfeld, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zwei. Gelösch: [Allan, Crawford James, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Zug, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zwei].

Tagebuch Nr. 9226 vom 30.09.2003
(01201338 / CH-170.3.013.238-6)

■ **ALTOCAR AG**, Sitz: Baar, Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 10.09.2003, S. 14, Id. 1164840). Statutenänderung: 15.09.2003. Firma Neu: **Rocaltor AG**. Bemerkungen Neu: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 3'468'393.19 und der Passiven von CHF 501'234.00 der 'Rocaltor AG', in Bern, gemäss Bilanz per 31.03.2003 und Fusionsvertrag vom 15.09.2003 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümern sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

Tagebuch Nr. 9199 vom 30.09.2003
(01201986 / CH-170.3.004.513-5)

■ **ANC Consulting & Education AG**, Sitz: Baar, Beratung, Ausbildung, Schulung und Entwicklung von Unterlagen und Datenbankkonzepten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 29.09.2003, S. 15, Id. 1190632). Eingetragene Personen Gelösch: [Doyle, Christopher, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Walchwil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zwei].

Tagebuch Nr. 9207 vom 30.09.2003
(01201994 / CH-170.3.024.631-3)

■ **ANC Holdings AG**, Sitz: Baar, Halten, Kauf und Verkauf von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 09.09.2003, S. 16, Id. 1163454). Eingetragene Personen Gelösch: [Doyle, Christopher, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Walchwil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zwei].

Tagebuch Nr. 9206 vom 30.09.2003
(01201992 / CH-170.3.023.878-5)

■ **ANC Network Computing AG**, Sitz: Baar, Vertrieb von und Handel mit Soft- und Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 09.09.2003, S. 16, Id. 1162864). Eingetragene Personen Gelösch: [Doyle, Christopher, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Walchwil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zwei]; [Herkert, Stephan, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Murnau am Staffelsee (DE), Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zwei].

Tagebuch Nr. 9205 vom 30.09.2003
(01201990 / CH-020.3.904.925-3)

■ **B & E Management Services GmbH**, Sitz: Menzlingen, Beratung von Unternehmen, GmbH (SHAB Nr. 140 vom 21.07.1995, S. 4116). Eingetragene Personen Gelösch: [Enggist, Michael, Heimat: Konolfingen, in Menzlingen, Prokurist mit Einzelprokura].

Tagebuch Nr. 9209 vom 30.09.2003
(01201320 / CH-100.4.017.225-2)

■ **Baunio GmbH**, Sitz: Cham, Beratung von Firmen im Baubereich, GmbH (SHAB Nr. 185 vom 26.09.2003, S. 12, Id. 1188658). Firma Neu: **Baunio GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Domizil. Eingetragene Personen Geändert: Heller, Andre, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Bremen (DE), Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 18'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 9241 vom 30.09.2003
(01202026 / CH-170.4.004.209-0)

■ **Centia MS AG**, Sitz: Baar, Aufbau und Unterhalt einer Marketing-Organisation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25.08.2003, S. 16, Id. 1142586). Eingetragene Personen Gelösch: [Doyle, Christopher, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Walchwil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zwei].

Tagebuch Nr. 9208 vom 30.09.2003
(01201318 / CH-170.3.024.031-5)

■ **Conform Gesellschaft für Beratungs- und Trainingstransfer mbH**, Sitz: Hünenberg, Transfer von Know-how, GmbH (SHAB Nr. 121 vom 26.06.1995, S. 3552). Statutenänderung: 24.09.2003. Domizil Neu: Chamerstrasse 44, 6331 Hünenberg. Eingetragene Personen Neu: von Allmen, Andreas, Heimat: Lauterbrunnen, in Hünenberg, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000. Gelösch: [Möbius, Knut, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Birmenstorf AG, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000]; [Vasiladiou, Anastasia, Heimat: Griechenland, in Birmenstorf AG, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000].

Tagebuch Nr. 9224 vom 30.09.2003
(01202010 / CH-170.4.001.114-9)

■ **Creinvest AG (Creinvest SA) (Creinvest Ltd)**, Sitz: Zug, Investition des Gesellschaftsvermögens auf direkte oder indirekte Weise in nicht traditionelle Fonds und ähnliche Vermögens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25.08.2003, S. 17, Id. 1142590). Statutenänderung: 05.06.2003. Aktienkapital: Geändert: CHF 88'400'000 [bisher: CHF 98'000'000], Libération: CHF 88'400'000 [bisher: CHF 98'000'000], 884'000 Inhaberaktien zu CHF 100 [bisher: 980'000 Inhaberaktien zu CHF 100]. Bemerkungen Neu: Kapitalherabsetzung durch Vernichtung von 96'000 von der Gesellschaft selbst gehaltenen Inhaberaktien zu CHF 100.00 und Verwendung des entsprechenden Herabsetzungsbetrages zur Reduzierung der für eigene Aktien gemäss Art. 659a OR gebildeten Reserven gestützt auf Art. 671a OR. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 24.09.2003 festgestellt.

Tagebuch Nr. 9201 vom 30.09.2003
(01201312 / CH-170.3.020.601-1)

■ **e-contrust International AG**, Sitz: Zug, Bereitstellung internationaler Standards, Normen und Richtlinien im Bereich des eBusiness, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 04.07.2003, S. 19, Id. 1065914). Eingetragene Personen Geändert: Fässler, Lukas, Heimat: Appenzell, in Adligenswil, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Imfeld, Dr. Niklaus, Heimat: Samen, in Luzern, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zwei; Hilly, Robert, Heimat: Grabs, in Küttigen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zwei.

Tagebuch Nr. 9218 vom 30.09.2003
(01201330 / CH-170.3.024.621-2)

■ **Eastco Food AG in Liquidation (Eastco Food Ltd in Liquidation) (Eastco Food SA en liquidation)**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Kaffee, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2001, S. 5770). Eingetragene Personen Gelösch: [Solitaire Treuhand GmbH, in Unterunkhofen, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 9223 vom 30.09.2003
(01202008 / CH-170.3.020.402-7)

■ **Gesedo Finanz AG**, Sitz: Zug, Durchführung und Vermittlung von Finanzierungs-geschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 18.08.2003, S. 12, Id. 1133728). Firma Neu: **Gesedo Finanz AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Domizil. Eingetragene Personen Geändert: Küchler, Richard, Heimat: Muri AG, in Brunnlen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 9239 vom 30.09.2003
(01202022 / CH-170.3.017.149-5)

■ **Globinvest Finanz AG Zug**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 18.08.2003, S. 12, Id. 1133740). Firma Neu: **Globinvest Finanz AG Zug in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Domizil. Eingetragene Personen Geändert: Fischer, Gerhard, Heimat: Hefenhofen, in Schlattingen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 9240 vom 30.09.2003
(01202024 / CH-400.3.002.811-9)

■ **HABE Gastro AG**, Sitz: Hünenberg, Ein- und Verkauf von Gastro-Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23.10.2002, S. 14, Id. 697842). Domizil Gelösch: [Eichrüti 47, 6331 Hünenberg].
Tagebuch Nr. 9233 vom 30.09.2003
(01201344 / CH-170.3.025.864-4)

■ **Hans Flury AG Balsthal** Sitz: [bisher: Balsthal], Vertrieb von Artikeln der Fahrradbranche sowie Fahrzeuge aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 15.06.1999, Seite 3999). Statutenänderung: 26.09.2003. Firma Neu: **OMEGA PLAN AG**. Sitz Neu: Zug, Domizil Neu: c/o Buchhaltungsservice Renate Pauletto, Baarerstrasse 94, 6300 Zug. Zweck Neu: Uebernahme und Ausführung von Bauvorhaben im Generalbau, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Architektur, Planung, Projektleitung, Bauleitung und Projektentwicklung; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum und Immobilien erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital Geändert: CHF 50'000. Liberieung: CHF 50'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 500. [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500]. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: von Moos, Daniel, Heimat: Zürich, in Tagelswangen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Comas Services GmbH, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Flury, Hans, Heimat: Balsthal, in Balsthal, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Gasser Treuhand GmbH, in Balsthal, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 9203 vom 30.09.2003
(01201316 / CH-240.3.000.057-0)

■ **Humano-Pharm AG (Humano-Pharm SA) (Humano-Pharm Ltd)**, Sitz: [bisher: Cham], Forschung, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Pharmazeutika, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2000, S. 1002). Statutenänderung: 24.09.2003. Sitz Neu: Zug, Domizil Neu: Hämibühl 18, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 9221 vom 30.09.2003
(01202004 / CH-170.3.017.309-4)

■ **ICT Intertrade Carpet AG**, Sitz: Zug, Handel mit Teppichen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 30.06.2003, S. 19, Id. 1057370). Statutenänderung: 26.09.2003. Aktienkapital Geändert: CHF 1'650'000 [bisher: CHF 150'000], Liberieung: CHF 1'650'000 [bisher: CHF 150'000], 1'650 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 150 Inhaberaktien zu CHF 1'000].
Tagebuch Nr. 9232 vom 30.09.2003
(01202018 / CH-170.3.001.953-8)

■ **Imat AG**, Sitz: Zug, Ausführung von haustechnischen Installationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 12.05.2003, S. 15, Id. 985694). Eingetragene Personen Neu: Finacon AG, in Zug, Revisionsstelle; Suter-Kohler, Ernst, Heimat: Kappel am Albis, in Zug, Präsident mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 9219 vom 30.09.2003
(01201372 / CH-170.3.013.570-6)

■ **OH Trend Autos AG**, Sitz: Zug, An- und Verkauf von und Handel mit Autos (Neuwagen und Occasionen) und Zubehör, Führung eines Garagebetriebes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 17.07.1997, S. 5072). Eingetragene Personen Neu: Huber, Samuel, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Häuscher, Urs], Heimat: Cham, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 9211 vom 30.09.2003
(01201324 / CH-170.3.008.725-4)

■ **OP-Medical AG**, Sitz: [bisher: Unterägeri], Handel mit Waren aller Art, insbesondere Handel mit Produkten auf dem Gebiete der medizinischen Technik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14.08.1995, S. 4541). Statutenänderung: 23.09.2003. Sitz Neu: Oberägeri. Domizil Neu: Hasenlohweg 11, 6315 Oberägeri. Eingetragene Personen Gelösch: [Wagner, Christoph, Heimat: Reigoldswil, in Hünenberg, Prokurist mit Einzelprokura].
Tagebuch Nr. 9231 vom 30.09.2003
(01202016 / CH-170.3.011.507-9)

■ **Private Asset Partners AG**, Sitz: Zug, Vermögensverwaltung und Beratung in Finanzangelegenheiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 03.04.2003, S. 19, Id. 933798). Domizil Neu: Baarerstrasse 63, 6300 Zug. Eingetragene Personen Geändert: Reschiglian, Heinz Ewald, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]. Gelösch: [Bodmer, Dr. Hans, Heimat: Erlinsbach, in Frauenfeld, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9235 vom 30.09.2003
(01201348 / CH-020.3.023.602-8)

■ **Rainwood AG**, Sitz: Steinhausen, Rettung der Ur- und Regenwälder durch Pflanzungen und Pflege, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, S. 16, Id. 1151844). Eingetragene Personen Neu: Storz, Claudia Maria, Heimat: Zürich, in Steinhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Rosenberger, Hans W., Heimat: Birmensdorf ZH, in Udorf, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9225 vom 30.09.2003
(01201336 / CH-170.3.020.820-9)

■ **REGEMO HOLDING AG**, Sitz: Cham, Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 24.10.2000, S. 7252). Eingetragene Personen Neu: Möhr, Fortunat, Heimat: Matenfeld, in Oberrngstringen, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Jetter, Urs, Heimat: Thalwil, in Gattikon, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9212 vom 30.09.2003
(01201996 / CH-170.3.023.022-5)

■ **Rheinpark Immobilien AG**, Sitz: Risch, Erwerb, Ueberbauung, Umbau, Verwaltung und Verkauf von sowie Handel mit Liegenschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2002, S. 15, Id. 706472). Eingetragene Personen Gelösch: [PFT Audit AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 9222 vom 30.09.2003
(01202006 / CH-220.3.018.759-0)

■ **SAPT AG (SAPT SA) (SAPT Ltd) (SAPT Ltda)**, Sitz: Steinhausen, Handel mit aller Art von Textilrohstoffen und Abfällen aus Textilrohstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2002, S. 15, Id. 725534). Statutenänderung: 26.09.2003. Firma Neu: **Tirupoori AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Gelösch: [(SAPT SA), (SAPT Ltd), (SAPT Ltda)]. Bemerkungen Neu: Auflösung: Die Gesellschaft hat anlässlich der Generalversammlung vom 26.09.2003 die Firma geändert in 'Tirupoori AG'. Anschliessend wurde an der Generalversammlung vom 26.09.2003 die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge lautet die Firma nun 'Tirupoori AG in Liquidation'. Eingetragene Personen Neu: Ruf, Franz Josef, Heimat: Flums-Grossberg, in Igis, Liquidator mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Soni, Ashok K., Heimat: Samedan, in Mühldau, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9204 vom 30.09.2003
(01201988 / CH-170.3.015.555-4)

■ **Schuch & Grimm AG für Investment Management (Schuch & Grimm Ltd für Investment Management)**, Sitz: Zug, Erbringung von Finanz- und Vermögensverwaltungsleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 02.09.2002, S. 14, Id. 624126). Bemerkungen Neu: weitere Geschäftslöschung: Leberngasse 21, 4600 Olten.
Tagebuch Nr. 9210 vom 30.09.2003
(01201322 / CH-170.3.025.763-7)

■ **Swiss Life Real Estate Partners AG (Swiss Life Real Estate Partners SA) (Swiss Life Real Estate Partners Ltd)**, Sitz: Zug, Vornahme und Durchführung von Anlagen im Real Estate-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2003, S. 14, Id. 1020904). Bemerkungen Neu: Auflösung: infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der 'Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt', in Zürich. Generalversammlung vom 24.09.2003. Aktiven und Passiven der Swiss Life Real Estate Partners AG gehen auf die 'Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt' über.
Tagebuch Nr. 9220 vom 30.09.2003
(01201334 / CH-170.3.023.855-9)

■ **Tendentsia AG**, Sitz: Baar, Handel mit Verbrauchsgütern im Non-Food-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27.06.2002, S. 21, Id. 530884). Domizil Gelösch: [Oberneuhofstrasse 5, 6340 Baar]. Eingetragene Personen Gelösch: [Gramma AG, in Baar, Revisionsstelle]; [Donati, Paolo, Heimat: Belp, in Eggenwil, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Triner, Werner, Heimat: Zug, Schwyz, in Zug, Prokurist mit Einzelprokura].
Tagebuch Nr. 9236 vom 30.09.2003
(01201350 / CH-170.3.013.569-9)

■ **Tentaurs AG**, Sitz: [bisher: St. Gallen], Wirtschaftsberatung, Treuhandgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 02.09.2003, Seite 11). Statutenänderung: 23.09.2003. Sitz Neu: Zug, Domizil Neu: Innere Güterstrasse 4, 6300 Zug. Zweck: Wirtschaftsberatung, Treuhandgeschäfte. Handel mit Immobilien, Im- und Export von Handelsprodukten aller Art sowie Eingehen von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen errichten sowie Liegenschaften erwerben. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000. Liberieung: CHF 100'000, 10'000'000 Inhaberaktien zu CHF 0.01, [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Reka Revisionen AG, in St. Gallen, Revisionsstelle; Decurins, Franzstef Gusep, Heimat: Trun, in Trun, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Stolz, Madeleine, Heimat: Kirchberg SG, in Lichtensteig, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9237 vom 30.09.2003
(01202020 / CH-320.3.053.934-6)

■ **Weicom AG**, Sitz: Unterägeri, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 02.09.2003, S. 16, Id. 1153370). Firma Neu: **Weicom AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 26.09.2003. Eingetragene Personen Geändert: Weingartner, Christian, Heimat: Adligenswil, in Unterägeri, Liquidator mit Einzelunterschrift, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9213 vom 30.09.2003
(01201998 / CH-170.3.017.332-2)

**Löschungen
Radiations
Cancellazioni**

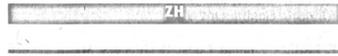
■ **Island Immobilien Holding AG in Liquidation (Island Immeubles Holding SA en liquidation) (Island Real Estate Holding Ltd in liquidation)**, Sitz: Zug, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 16.09.2002, S. 14, Id. 642914). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 9214 vom 30.09.2003
(01202000 / CH-170.3.010.244-1)

■ **Private Equity Finanz AG in Liquidation (Private Equity Finanz SA en liquidation) (Private Equity Finanz Ltd in liquidation)**, Sitz: Baar, Finanzierung von in-

und ausländischen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2002, S. 14, Id. 358648). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 9217 vom 30.09.2003
(01201328 / CH-170.3.022.915-5)

■ **ROCIL AG in Liq.**, Sitz: Zug, Handel mit Rohöl und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 04.02.2003, S. 19, Id. 845326). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 9216 vom 30.09.2003
(01201326 / CH-170.3.023.835-1)

■ **Selective Ventures AG in Liquidation (Selective Ventures SA in Liquidation) (Selective Ventures Ltd in Liquidation)**, Sitz: Zug, Erwerb, Halten und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001, S. 8607). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 9215 vom 30.09.2003
(01202002 / CH-170.3.023.862-5)



**Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni**

■ **Amily Finanz + Verwaltungs GmbH (Amily Finanz + Verwaltungs S.à.r.l.) (Amily Finanz + Verwaltungs S.a.g.l.) (Amily Finanz + Verwaltungs Ltd liab. Co.)**, in Zürich, Binzmühlstrasse 48, 8050 Oerlikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17.09.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Planung und Beratung von Finanzdienstleistungen im Versicherungs- und Vermögensbereich. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Die Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum und Wertschriften zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Gegenstand der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sach-einlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 27.08.2003 zwei Vitriene, eine Kaffeemaschine und eine EDV-Anlage, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 4'402.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Brunner, René, in Betwil, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Brunner, Roland, in Betwil, in Wil SG, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--
Tagebuch Nr. 27504 vom 30.09.2003
(01200838 / CH-020.4.027.601-0)

■ **Ballet Shop Mar AG, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Römeggasse 4, 8001 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Ballet Shop Mar AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Küssnacht ZH. Handelsregistereintragung Hauptsitz: Handelsregisteramt des Kantons Zürich. Zweck Hauptsitz: Die Gesellschaft bezweckt den Handel, Produktion und Vertrieb von Ballet-, Freizeit- und Sport-Artikeln aller Art sowie Entwicklung und Vermarktung von Franchise Konzepten wie auch von Beratung im vorgenannten Gebiet. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und Beteiligungen an anderen Unternehmungen im In- und Ausland erwerben, finanzieren oder verwalten, sowie deren Vertretung übernehmen oder sich mit diesen zusammenschliessen und Grundeigentum erwerben und veräussern, wie auch mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängende Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung durchführen oder vermitteln. Eingetragene Personen: Schellenbaum, Marcel, von Winterthur, in Küssnacht ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schellenbaum, Adriana, von Winterthur, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 27505 vom 30.09.2003
(01200918 / CH-020.9.001.970-7)

■ **Bilalic Export - Import**, in Zürich, Stiglenstrasse 63/31, 8052 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Export und Import von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Bilalic, Kasim, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 27506 vom 30.09.2003
(01200920 / CH-020.1.043.688-0)

■ **Boden Decke Wand - Ausbau Wella A.**, in Höri, Altmanntenstrasse 30, 8181 Höri, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Innenausbau, Gips-Holzarbeiten, Bodenbeläge aller Art. Eingetragene Personen: Wella, Ado, österreichischer Staatsangehöriger, in Niederhasli, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 27507 vom 30.09.2003
(01200922 / CH-020.1.043.689-1)

■ **Bollhalder**, in Neerach, Zürcherstrasse 13, 8173 Neerach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Debitorenmanagement und Beratung, Projektleitung, -koordination und -begleitung; Management auf Zeit; Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Bollhalder, Paul, von Zürich und Alt St. Johann, in Neerach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 27508 vom 30.09.2003
(01200924 / CH-020.1.043.690-9)

■ **CE Services GmbH**, in Küssnacht ZH, Alte Landstrasse 107, 8700 Küssnacht, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.09.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Beratung und Servicedienstleistungen im Finanz- und Investitionsbereich, allgemeine Unternehmens- und Managementberatung, die Erbringung von Marketingeservices und anderen Management Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sein können, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Sie kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hepp, Markus P., von Uetikon am See und Gächlingen, in Männedorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Weckerlin, Dr. Philipp A., von Küssnacht ZH und Biberstein, in Erlenbach ZH, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Honegger, Dr. Eric Antoine Pierre, von Rüschiolen und Fischenthal, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 27509 vom 30.09.2003
(01200840 / CH-020.4.027.602-1)

■ **Ciftci Delikatessen GmbH**, in Zürich, Waffenplatzstrasse 11, 8002 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.08.2003, 23.09.2003. Zweck: Handel mit Textilien, Geschenkartikeln und Lebensmitteln und Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Gastronomie, Transport und Reinigung. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Gegenstand der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 27.08.2003 zwei Vitriene, eine Kaffeemaschine und eine EDV-Anlage, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 4'402.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ciftci, Hasan, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Ciftci, Savaş, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--
Tagebuch Nr. 27510 vom 30.09.2003
(01200842 / CH-020.4.027.603-6)

■ **Corporate Board Services (Schweiz) GmbH**, in Zürich, Dufourstrasse 56, 8008 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.08.2003, 1.09.2003. Zweck: Der Zweck der Gesellschaft liegt in der Erbringung von Leistungen und Beratungen für die Führung und Kontrolle (Corporate Governance) von Unternehmen, Stiftungen und öffentlichen Institutionen (inklusive Vereine). Die Gesellschaft evaluiert, prüft (Assessment) und vermittelt Personen für Verwaltungs- und Aufsichtsratsgremien, Stiftungsgräte und Advisory Boards (Nonexecutives) sowie für die operative Leitung von Unternehmen, Stiftungen und öffentlichen Institutionen (Executives). Sie erbringt Leistungen und Beratungen für Investoren (inkl. Banken und Versicherungen) wie 'Equity Financing' 'Asset Deals' und 'Management Buy Out/In' sowie für ein Risikomanagement und kann TQ-Zertifizierungen für Board of Directors/Supervisory Boards vornehmen. Weiterhin erbringt sie Leistungen und Beratungen für Unternehmensstrategien und Unternehmensbewertungen, verwaltet treuhänderisch Vermögen (Anlagekapital) und führt ebenfalls treuhänderisch Unternehmen und Stiftungen. Die Gesellschaft kann eigene Tochtergesellschaften mit gleichem oder verwandtem Zweck, als Teil der CBS Gruppe, in der Schweiz gründen, sich an solchen beteiligen oder solche übernehmen. Ferner kann sie Liegenschaften im In- und Ausland erwerben, verwalten und verkaufen, andere Kapitalanlagen und/oder deren Surrogate tätigen. Sie kann auch Darlehen aufnehmen und gewähren. Stammkapital: CHF 21'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Henkel, Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Herrliberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Schweiker, Dr. Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Wettingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; CBS Corporate Board Services Group Holding AG, in Zug, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--
Tagebuch Nr. 27511 vom 30.09.2003
(01200844 / CH-020.4.027.604-4)

■ **Di Franca AG**, in Opfikon, Talackerstrasse 17, 8152 Glattbrugg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24.09.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Dienstleistungs- und Handelsunternehmens mit Waren im Bereiche der Textilbranche. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberieung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an

die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Blaser, Boris, von Langnau im Emmental, in Rümliang, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stotz, Fabian, von Rafz und Urdorf, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Weingart-Barbero, Franca, von Grosswilen, in Kloten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; YTB Voigt Treuhänder & Beratungs AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27512 vom 30.09.2003
(01200846 / CH-020.0.027.066-0)

■ **EXALOS AG**, in Zürich, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29.09.2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft sind Forschung und Entwicklung, die Erzeugung und Fabrikationskoordination sowie Vermarktung von optoelektronischen Komponenten und Systemen auf weltweiter Basis. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern oder zu erleichtern, wie insbesondere im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmen ähnlicher Art im In- und Ausland beteiligen und Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 2'500'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 2'500'000.--. Aktien: 2'500 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bitterli, Johann Peter, von Wisen SO, in Zug, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marri-Coombes, June Valerie, von Maur, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Véléz, Christian, von Wisen SO, in Richterswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27513 vom 30.09.2003
(01200926 / CH-020.0.027.067-1)

■ **fight division GmbH**, in Winterthur, Töstalstrasse 7a, 8400 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24.09.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Sport-Events zu organisieren. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Die Gesellschaft kann ferner Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 21'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Blatter, Reto, von Walzenhausen, in Affentrangen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Blatter, Mario, von Winterthur, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Gerber, Urs, von Röhrenbach im Emmental, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--.

Tagebuch Nr. 27514 vom 30.09.2003
(01200928 / CH-020.0.027.605-2)

■ **Gebr. Paradiso GmbH**, in Uster, Winterthurerstrasse 8, 8610 Uster, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.09.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Führung eines Malergeschäftes. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften des In- und Auslandes beteiligen, Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Zudem kann sie Grundstücke und Liegenschaften erwerben oder weiter veräussern. Sie kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, welche direkt oder indirekt geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft Gebr. A. + V. Paradiso, in Uster, gemäss Übernahmebilanz per 30.06.2003 mit Aktiven von CHF 104'798.22 und Passiven von CHF 81'130.25, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 3'667.97 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Paradiso, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Uster, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Paradiso, Vincenzo, italienischer Staatsangehöriger, in Uster, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 27515 vom 30.09.2003
(01200930 / CH-020.0.027.606-8)

■ **hb media - Helge Brikzinsky**, in Zürich, Uetlibergstrasse 183, 8045 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: TV- und Filmkameramann, Postproduktionen, insbesondere Produzieren, Editieren und Schneiden von TV- und Filmproduktionen sowie Erstellen von Websites und Multimedialeprodukten im Bereich der elektronischen Medien; Beratung und Betreuung von Medienproduktionen. Eingetragene Personen: Brikzinsky, Helge Oliver, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 27516 vom 30.09.2003
(01200932 / CH-020.1.043.691-7)

■ **LAWO Group AG**, in Regensdorf, c/o Lawo AG, Rastatt (D), Zweig-, niederlassung Regensdorf, Pumpwerkstrasse 40, 8105 Regensdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23.09.2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb und Verkauf sowie das Halten und Verwalten von Beteiligungen an Kapitalgesellschaften im In- und Ausland. Die Gesellschaft

kann auch Liegenschaften sowie Lizenzen, Patente und andere immaterielle Güter erwerben, verwalten und veräussern, Finanzierungen durchführen und für eigene und fremde Rechnung alle Geschäfte tätigen, die in den Rahmen des voranstehenden Zweckes fallen oder ihn direkt oder indirekt zu fördern geeignet sind. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 20'000 Namenaktien zu CHF 5.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Lawo, Philipp, deutscher Staatsangehöriger, in Rastatt (DE), Präsident, mit Einzelunterschrift; Kunz, Rainer, deutscher Staatsangehöriger, in Bülach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geering, Heiner, von Opfikon, in Regensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27517 vom 30.09.2003
(01200934 / CH-020.0.027.068-6)

■ **LIGURA Limmat Guest Residences AG**, in Urdorf, Birmensdorferstrasse 20, 8902 Urdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25.09.2003, 29.09.2003. Zweck: Der Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb und der Handel mit Liegenschaften sowie der Betrieb von Gastro- und Hotelunternehmen und alle damit verbundenen Dienstleistungen und Handelsstätigkeiten. Die Gesellschaft kann direkt oder indirekt Beteiligungen an anderen Gesellschaften erwerben. Sie kann Grundstücke und Immaterialgüter erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 500'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.--. Aktien: 5'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung die Liegenschaft Josefstrasse 103/Langstrasse 209, 8004 Zürich, zum Preis von höchstens CHF 5'400'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Adressen, welche der Gesellschaft bekannt gegeben wurden. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kremer, Simon, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Lustenberger, Dr. Urs, von Grosswangen und Entlebuch, in Kilsnacht ZH, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Befina Treuhänder AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27518 vom 30.09.2003
(01200848 / CH-020.0.027.069-4)

■ **Lustenberger Persönliche Gärten**, in Grüningen, Tobelacherweg 3, 8627 Grüningen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Projektierung und Realisierung von Gartenanlagen, Gartenpflege, Pflanzenproduktion. Eingetragene Personen: Lustenberger, Armin, von Malter, in Grüningen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 27519 vom 30.09.2003
(01200850 / CH-020.1.043.692-5)

■ **MF KüchenArt GmbH**, in Scherzengraben, Bahnstrasse 8, 8603 Scherzengraben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24.09.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel, die Planung, die Beratung, die Ausführung sowie die Montage von Einbauküchen. Die Gesellschaft ist berechtigt, Zweigniederlassungen zu errichten, den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufzunehmen, sich an Unternehmen aller Art zu beteiligen, Liegenschaften zu erwerben, zu verwalten, zu veräussern sowie alle Geschäfte durchzuführen, die den Zweck der Gesellschaft zu fördern geeignet sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 24.09.2003 Fahrzeug Ford Mondeo 2.5 V6, Büromöbiliar und einen Laptop, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Frischknecht, Marco, von Herisau, in Hittnau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Frischknecht-Iten, Ursula, von Herisau und Unterägeri, in Hittnau, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 27520 vom 30.09.2003
(01200852 / CH-020.0.027.607-3)

■ **Mineralöltransporte S. Mathys**, in Turbenthal, Töstalstrasse 175, 8488 Turbenthal, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Treibstoff-, Heizöl- und Oeltransporte. Eingetragene Personen: Mathys, Stephan, von Eriswil, in Turbenthal, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Mathys-Penoso, Gabriella Maria, von Eriswil, in Turbenthal, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 27521 vom 30.09.2003
(01200854 / CH-020.1.043.693-0)

■ **Olicom, Internetservices Kenda**, in Dietikon, Zelglisstrasse 12, 8953 Dietikon, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Webhosting, Webdesign, allgemeine Serviceleistungen rund um das Internet. Eingetragene Personen: Kenda, Oliver, österreichischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 27522 vom 30.09.2003
(01200936 / CH-020.1.043.694-1)

■ **Pannenhilfe Wädi GmbH**, in Wädenswil, Seestrasse 59, 8820 Wädenswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1.04.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Ausführung eines 24h - Pannen-/Unfalldienstes in-

kl. der Durchführung von Fahrzeugtransporten und Reparaturen an Fahrzeugen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Weisskopf, Roland, von Pratteln, in Urdorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Luchsinger, Roger, von Schwanden GL, in Wädenswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.

Tagebuch Nr. 27523 vom 30.09.2003
(01200938 / CH-020.4.027.608-9)

■ **Sanett System AG**, in Seuzach, Stadlerstrasse 31, 8472 Seuzach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12.09.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Entwicklung, Produktion, Vertrieb und Lizenzierung von Produkten im Sanitärbereich. Die Gesellschaft kann Immaterialgüterrechte erwerben, veräussern und vermitteln. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann im übrigen alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 106'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 106'000.--. Aktien: 10'600'000 Namenaktien zu CHF 0.01. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 29.08.2003 sämtliche 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- der Sanett AG, in Seuzach, wofür 4'500'000 Namenaktien zu CHF 0.01 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die der Gesellschaft bekannten Adressen. Eingetragene Personen: Martin, Jürg, von Füllinsdorf, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartmann, Ursula, von Zürich, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dombier, Hans A., von Thal, in Seuzach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jenni, Fritz, von Langenbruck, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogt, Viktor, deutscher Staatsangehöriger, in Obersteggenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; V. Fehr Treuhänder GmbH, in Wallisellen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27524 vom 30.09.2003
(01200940 / CH-020.0.027.070-3)

■ **SBF SwissBauFinanz AG**, in Uitikon, Wängistrasse 12, 8142 Uitikon-Waldeg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27.08.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Finanzierung und Realisierung von Bauprojekten und den Handel mit Bauteilen aller Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt. Sie können auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind. Eingetragene Personen: Lühlinger, Werner, von Uitikon und Oberriet SG, in Uitikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; CAPIT Treuhänder- und Revisionsgesellschaft GmbH, in Urdorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27525 vom 30.09.2003
(01200942 / CH-020.0.027.071-9)

■ **Sixx Netcom Service Point**, in Illnau-Effretikon, Rüttlistrasse 13, 8307 Effretikon, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: An- und Verkauf von Computern und Hardware, Service- und Reparaturleistungen, Experten-, Netzwerklösungen, Internetsupport. Eingetragene Personen: Sixx, Eduard, von Oetwil am See, in Illnau-Effretikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 27526 vom 30.09.2003
(01200856 / CH-020.1.043.695-6)

■ **Skog Consulting GmbH**, in Zürich, Doldertal 10, 8032 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.09.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Erbringen von Beratungsdienstleistungen aller Art, speziell im Bereich der Kommunikation. Ausserdem bezweckt die Gesellschaft den Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Ferner kann sie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Skog, Tobias, schweizerischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Whyte, Melanie, australische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 27527 vom 30.09.2003
(01200858 / CH-020.4.027.609-7)

■ **Suntainment GmbH**, in Hausen am Albis, Mitteldorfweg 27, 8915 Hausen am Albis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.09.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten und Lizenzen; Beratung in Investitions- und Kapitalfragen; kann Beratungsdienstleistungen erbringen, Finanzgeschäfte durchführen und Vermögen Dritter verwalten. Die

Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwerten. Sie kann im übrigen alle Geschäfte tätigen die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern, oder die direkt damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mischler, Thomas, von Küssnacht am Rigi, in Hausen am Albis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Mischler, Birgit, deutsche Staatsangehörige, in Hausen am Albis, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 27528 vom 30.09.2003
(01200860 / CH-020.4.027.610-2)

■ **Suter Fenster und Haustüren**, in Fehraltorf, Mülli-strasse 15, 8320 Fehraltorf. Postadresse: Suter Fenster und Haustüren, Postfach 254, 8320 Fehraltorf, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf, Montage und Service von Bauelementen, insbesondere Fenster und Haustüren. Eingetragene Personen: Suter, Rolf, von Dörflingen, in Schaffhausen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 27529 vom 30.09.2003
(01200862 / CH-020.4.043.696-4)

■ **the Smooth Cigar - Shop, Daniel Lüscher**, in Uster, Freiestrasse 21, 8610 Uster, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Fachgeschäft für Cigarren und Accessoires. Eingetragene Personen: Lüscher, Daniel, von Lindau, in Uster, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 27530 vom 30.09.2003
(01200944 / CH-020.1.043.697-2)

■ **Vianova Capital AG**, in Zürich, Waldmannstrasse 4, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25.09.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Beratungen und Dienstleistungen im Finanzbereich. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Ferner kann sie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 1000 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Diesfalls kann die Mitteilung im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen: Dreher, Dr. Martin Lothar, deutscher Staatsangehöriger, in Fehraltorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bischoff, Thomas, von Tübach, in Tübach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Koller, Martin Johannes, von Appenzell, in Appenzell, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; OTW Treuhänder AG, in Volketswil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27531 vom 30.09.2003
(01200946 / CH-020.0.027.072-7)

■ **Zolllicuda GmbH**, in Fällanden, Zürcherstrasse 66, 8118 Pfaffhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.09.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Führung einer Schwimm- und Bewegungsschule. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und des Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann weiter Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Müller, Robert, von Etingen, in Fällanden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Moser, Yasmin, von Zürich und Würenlos, in Fällanden, Gesellschafterin, mit Kollektivprokura zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 27532 vom 30.09.2003
(01200948 / CH-020.4.027.611-8)

■ **Zürich Anlagestiftung**, in Zürich, Bezweckt die kollektive Anlage und Verwaltung von ausschliesslich der Personensorge, Stiftung (SHAB Nr. 6 vom 13.01.2003, S. 19, Publ. 807208). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Mitglieder: Vögeli, Martin, von Gächlingen, in Pfungen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mäder, Stefan, von Opfikon, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rupp, Sven, von Zürich, in Uitikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 27533 vom 30.09.2003
(01200950 / CH-020.7.000.656-3)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Zürich Anlagestiftung**, in Zürich, Bezweckt die kollektive Anlage und Verwaltung von ausschliesslich der Personensorge, Stiftung (SHAB Nr. 6 vom 13.01.2003, S. 19, Publ. 807208). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Mitglieder: Vögeli, Martin, von Gächlingen, in Pfungen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mäder, Stefan, von Opfikon, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rupp, Sven, von Zürich, in Uitikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 27533 vom 30.09.2003
(01200950 / CH-020.7.000.656-3)

■ **Akelei, Anna-Marie Rüttimann**, in Wädenswil, Durchführung von Bastelkursen sowie Handel mit Waren verschiedener Art, insbesondere Hobbymaterialien und Geschenkartikeln, Einzelirma (SHAB Nr. 177 vom 13.09.1991, S. 3978). Postadresse neu: Akelei, Anna-Marie Rüttimann, Postfach 152, 8804 Uster.

Tagebuch Nr. 27534 vom 30.09.2003
(01200864 / CH-020.1.900.286-8)

■ **Alcan Packaging Services AG**, in Zürich, Erbringt Dienstleistungen für Gesellschaften, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 159 vom 21. 08. 2003, S. 8, Publ. 1138508). Mit Hauptsitz in: Neuhausen am Rheinfall. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Savoie, Jean-Claude, kanadischer Staatsangehöriger, in Horgen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Manini, Marianne, von Villigen, in Flisibach, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 27535 vom 30.09.2003
(01200866 / CH-020.9.000.872-4)

■ **Ansbacher (Schweiz) AG**, in Zürich, Anbieten von Ansbacher-Dienstleistungen auf dem Gebiete der Treuhand- und Verwaltungstätigkeit in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08. 09. 2003, S. 17, Publ. 1160848). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zühner, Erich, von Zürich und Horn, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Matz, Maria, liechtensteinische Staatsangehörige, in Meilen, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lardi, Alessandro, von Poschivao, in Oberglatt, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 27536 vom 30.09.2003
(01200868 / CH-020.3.912.539-1)

■ **Antonio Bellaroba Transporte**, in Zürich, Gütertransporte aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 51 vom 17. 03. 1997, S. 1790). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wohlen AG (SHAB Nr. 181 vom 22.09.2003, S. 1) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 27537 vom 30.09.2003
(01200870 / CH-020.1.009.543-5)

■ **Arché Immobilien Schweiz GmbH**, in Zürich, Handel mit Betriebszweck-Grundstücken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 62 vom 01. 04. 2003, S. 18, Publ. 929714). Statutenänderung: 26. 09. 2003. Stammkapital neu: CHF 2'000'000.-- [bisher: CHF 2'000'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arché Finanz GmbH, in Bad Homburg v.d.H. (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Panta Rhei Beteiligungs-GmbH, in Bad Homburg v.d.H. (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 27538 vom 30.09.2003
(01200872 / CH-020.4.026.665-5)

■ **ARIFI**, in Adliswil, Durchführung von Kleintransporten (Sachen) im Auftragsverhältnis, Einzelirma (SHAB Nr. 244 vom 17. 12. 2002, S. 22, Publ. 775336). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 25.09.2003 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 27539 vom 30.09.2003
(01200952 / CH-020.1.041.862-2)

■ **ARTVISION GMBH**, in Rütli ZH, Beratung von Unternehmen in allen Werbefragen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 60 vom 27. 03. 2002, S. 15, Publ. 402454). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kaltbrunn (SHAB Nr. 181 vom 22.09.2003, S. 9) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 27540 vom 30.09.2003
(01200954 / CH-020.4.047.097-4)

■ **Aspag AG**, in Opfikon, Handel mit und Fabrikation von Dichtelelementen, Dichtungs- und Isoliermaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 01. 09. 2003, S. 18, Publ. 1150892). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lindt, Patrick M., von Bern und Nidau, in Eglistau, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zell ZH, ohne eingetragene Funktion]; Kleinert, Hans, von Stäfa, in Niederhasli, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor].
Tagebuch Nr. 27541 vom 30.09.2003
(01200956 / CH-020.3.901.873-9)

■ **Assistus-Stiftung**, in Volketswil, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 130 vom 10. 07. 2003, S. 21, Publ. 1074312). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hegglin, Clemens, von Menzingen, in Ruswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erne, René, von Leuggen, in Alpnach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 27542 vom 30.09.2003
(01200958 / CH-020.7.000.298-9)

■ **Autospengerei und Malerei, Salvatore Sarno, Nachfolger R. Welti**, in Regensdorf, Ausführen von Spengler- und Malerarbeiten an Automobilen, Einzelirma (SHAB Nr. 184 vom 23. 09. 1998, S. 6554). Firma neu: **Autospengerei und Malerei, R. Welti**.
Tagebuch Nr. 27543 vom 30.09.2003
(01200874 / CH-020.1.015.855-6)

■ **Banca del Gottardo**, in Zürich, Ausübung der Banktätigkeit, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 133 vom 15. 07. 2003, S. 20, Publ. 1082956). Mit Hauptsitz in: Lugano. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buri, Roger, von Ringenberg BE, in Hünen bei Brugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leupold, Dr. Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giacquinto-Hochstrasser, Nicole, von Zürich und Fahrwangen, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Hochstrasser, Nicole].
Tagebuch Nr. 27544 vom 30.09.2003
(01200876 / CH-020.9.900.121-0)

■ **Banner's Dog School GmbH**, in Uster, Hundeausbildung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 92 vom 15. 05. 2002, S. 13, Publ. 469712). Domizil neu: Seeweg 12, 8610 Uster.
Tagebuch Nr. 27545 vom 30.09.2003
(01200878 / CH-020.4.025.089-4)

■ **Baugenossenschaft Albis**, in Adliswil, Bezweckt, ihren Mitgliedern gute und preiswerte Wohnungen zur Verfügung zu stellen, Genossenschaft (SHAB Nr. 150 vom 07. 08. 2002, S. 18, Publ. 591570). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Büchi, Albert, von Münchwil TG und Adliswil, in Adliswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Moneg, Angelo, von Haggenschwil, in Adliswil, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jaschek, Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Adliswil, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 27546 vom 30.09.2003
(01200880 / CH-020.5.900.064-5)

■ **Bauhilfsgenossenschaft des Bundes Freier Evangelischer Gemeinden der Schweiz**, in Winterthur, Genossenschaft (SHAB Nr. 186 vom 25. 09. 1998, S. 6609). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wüster, Christian, von Eggersriet und Bülach, in Winterthur, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sahli, Daniel, von Wohlen bei Bern, in Hofstetten bei Elgg, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 27547 vom 30.09.2003
(01200960 / CH-020.5.900.223-9)

■ **Baxter Handel GmbH**, in Wallisellen, Vertrieb von medizinischen Produkten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 18 vom 28. 01. 2002, S. 19, Publ. 313774). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 181 vom 22.09.2003, S. 15) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 27548 vom 30.09.2003
(01200962 / CH-020.4.023.979-2)

■ **Bellandi & Weibel AG**, in Zürich, Dienstleistungen in der Personalberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 08. 08. 2003, S. 17, Publ. 1121402). Postadresse neu: Bellandi & Weibel AG, Postfach, 8034 Zürich.
Tagebuch Nr. 27549 vom 30.09.2003
(01200964 / CH-020.3.026.960-9)

■ **Bernard Lang GmbH Filmverleih**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 199 vom 13. 10. 1994, S. 5651). Statutenänderung: 23. 09. 2003. Sitz neu: Freienst.-Teufen. Domizil neu: c/o Bernard Lang AG Film- und Fernsehproduktion, Dorfstrasse 14 c, 8427 Freienst.
Tagebuch Nr. 27550 vom 30.09.2003
(01200966 / CH-020.4.000.661-1)

■ **BNS Zürich AG**, in Zürich, Dienstleistungen auf den Gebieten der Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 2001, S. 9136). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Numerus Aktiengesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ausgburger SA Fiduciaire, in Biel BE, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 27551 vom 30.09.2003
(01200882 / CH-020.4.003.097-9)

■ **boomang-promotion ag**, in Rümlang, Promotionsberatung, -durchführung und Marketing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 2001, S. 4226). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schweizer, Petra, von Gais, in Pfäfers, Delegierte, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 27552 vom 30.09.2003
(01200884 / CH-020.3.021.899-8)

■ **Camerer Lounge by the Lake**, in Oberrieden, Restaurant, Einzelirma (SHAB Nr. 209 vom 29. 10. 2002, S. 16, Publ. 704898). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Camerer, Frédéric, von Dättlikon, in Thalwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bäch SZ].
Tagebuch Nr. 27553 vom 30.09.2003
(01200886 / CH-020.1.041.558-1)

■ **Cara Fassadenbau, Aslani Adnan**, in Zürich, Einzelirma (SHAB Nr. 186 vom 29. 09. 2003, S. 20, Publ. 1190270). Mit Verfügung des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 24.09.2003 ist der Rekurs gegen die Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 11.09.2003 betreffend Konkursöffnung aufschiebende Wirkung zuerkannt worden. Demnach wird die Eintragung betreffend Konkurs im Handelsregister gestrichen. [gestrichen: Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 11.09.2003 der Konkurs eröffnet worden].
Tagebuch Nr. 27554 vom 30.09.2003
(01200888 / CH-020.1.039.687-9)

■ **Carey Langlois AG**, in Zürich, Verwaltung von Treuhandvermögen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01. 07. 2003, S. 22, Publ. 1058574). Statutenänderung: 10. 09. 2003. Firma neu: **Carey Olsen AG**. Domizil neu: Alderstrasse 49, 8008 Zürich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gekuliffe, Kevin, britischer Staatsangehöriger, in St. Martins (Guernsey/UK), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lardi, Alessandro, von Poschivao, in Oberglatt, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Matz, Maria, liechtensteinische Staatsangehörige, in Meilen, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 27555 vom 30.09.2003
(01200968 / CH-020.3.026.847-6)

■ **Casino Zürich Beteiligungs AG in Liquidation**, in Zürich, Beteiligung am projektierten Casino Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 2002, S. 31, Publ. 796242). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchhaltungs- und Revisions- AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 27556 vom 30.09.2003
(01200970 / CH-020.3.007.944-7)

■ **Centre Solutions AG**, in Zürich, Beratung von Versicherungs- und Rückversicherungs-Gesellschaften bzw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 25. 06. 2003, S. 14, Publ. 1050972). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Räder, Roland, von Benzenschwil, in Freienbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riediker, Daniel, von Rorbas, in Freienbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schluop, Bernhard Urs, von Schnotwil und Messen, in Habsburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Fortmann, Pascale, von Bern, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frischli, Guido, von Gommiswald, in Altendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Holmes, Michelle Marie, britische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 27557 vom 30.09.2003
(01200972 / CH-020.3.020.263-8)

■ **Cheminéebau + Plattenbeläge, Silvan Treier**, in Dietikon, Planung, Ausführung, Bau und Reparatur von Cheminéeen, Einzelirma (SHAB Nr. 229 vom 26. 11. 1991, S. 5060). Domizil neu: Rainackerstrasse 15, 8953 Dietikon.
Tagebuch Nr. 27558 vom 30.09.2003
(01200974 / CH-020.1.001.662-9)

■ **Chesa Dimle AG**, in Winterthur, Erwerb der Liegenschaften "Chesa Dimle" (Parzellen Nr. 1), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08. 03. 2001, S. 1729). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jung, Franz, von Küsnacht ZH, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gotstein, Barbara, von Rüschlikon und Zürich, in Adliswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 27559 vom 30.09.2003
(01200890 / CH-020.3.905.184-9)

■ **Chrysler Jeep Import (Schweiz) AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 2001, S. 4458). Firma neu: **Chrysler Jeep Import (Schweiz) AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 15.09.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Büchler, Adrian, von Kolliken, in Bellikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Renèr, René H., von Trub, in Zürich, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ruch, Armand, von Sumiswald, in Utikon, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Keller, Jürg, von Winterthur, in Augst am Albis, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 27560 vom 30.09.2003
(01200892 / CH-020.3.905.133-5)

■ **ClearCom GmbH**, in Zürich, Beratung von Unternehmen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 67 vom 08. 04. 2003, S. 18, Publ. 940542). Domizil neu: Münsterhof 5, 8001 Zürich.
Tagebuch Nr. 27561 vom 30.09.2003
(01200894 / CH-020.4.019.247-8)

■ **Coiffure Bruno Mattes AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 25. 11. 2002, S. 20, Publ. 741614). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Klara, von Zürich und Herisau, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 27562 vom 30.09.2003
(01200896 / CH-020.3.905.795-6)

■ **CompetAir GmbH**, in Thalwil, Handel usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 2002, S. 19, Publ. 729810). Statutenänderung: 27. 06. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Orion-Al-Ko AG, in Spreitenbach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mathys, Dr. Eric, von Niederhünigen, in Thalwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--]; Maico Elektroapparate-Fabrik Gesellschaft mit beschränkter Haftung, in Villingen-Schwenningen (DE), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--.
Tagebuch Nr. 27563 vom 30.09.2003
(01200898 / CH-020.4.003.038-3)

■ **Comteam AG**, in Schlieren, Beratung in den Fachbereichen Messteilnahmen, Verkaufsförderung, Marketing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 08. 07. 1997, S. 4767). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spiess, Marcel, von Heiden, in Schlieren, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Vollmer, Bruno, von Dübendorf, in Bassersdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 27564 vom 30.09.2003
(01200976 / CH-020.3.000.511-7)

■ **creavest AG**, in Zürich, Dienstleistungen jeglicher Art im Finanz- und Vermögensverwaltungsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 15. 08. 2003, S. 13, Publ. 1130518). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 27565 vom 30.09.2003
(01200978 / CH-020.3.024.923-6)

■ **Cristal Software AG**, in Wallisellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26. 06. 2001, S. 4805). Firma neu: **Cristal Software AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 24.09.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Bülach über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 27566 vom 30.09.2003
(01200980 / CH-020.3.915.617-5)

■ **CSC Computer Sciences Sàrl**, in Le Grand-Saconnex, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 92 vom 15. 05. 2003, S. 9). Gründungsstatuten: 07.05.1997. Statutenänderung: 29. 09. 2003. Firma neu: **CSC Switzerland GmbH**. Sitz neu: Urdorf. Domizil neu: Grossmatrasse 9, 8902 Urdorf. Zweck neu: Die Unternehmung erbringt Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung, insbesondere in den Bereichen der Datenorganisation, Programmierung, Outsourcing und Schulung sowie der Planung und Realisierung von EDV-Projekten aller Art. Die Gesellschaft kann EDV-Produkte aller Art sowie Immaterialgüterrechte wie Marken, Patente und technisches Know-How erwerben, besitzen, lizenzieren und übertragen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Zweigniederlassungen und Agenturen im In- und Ausland gründen. Die Gesellschaft kann weiter alle kommerziellen, finanziellen oder industriellen Tätigkeiten und Geschäfte wahrnehmen, die direkt oder indirekt mit dem Gegenstand der Unternehmung zusammenhängen. Sie kann auch betriebliche Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tabestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die CSC Switzerland AG, in Urdorf. Aktiven von CHF 96'902'407.-- und Passiven von CHF 104'009'925.-- gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.03.2003 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die Gesellschafter beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien der übernehmenden Gesellschaft und das Stammkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Publikationsorgane: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Messer, Eckehart, deutscher Staatsangehöriger, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Computer Sciences Corporation, in El Segundo (CA, US), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [wie bisher]; Computer Sciences UK Limited, in Farnborough (Hampshire, UK), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [wie bisher]; Boud'hors, Dominique, französischer Staatsangehöriger, in Prévessin-Moëns (FR), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Czochowski, Claude, französischer Staatsangehöriger, in Paris (FR), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Gröninger, Markus, von Basel, in Oberrohrdorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Beckett, Gary, britischer Staatsangehöriger, in Bernex, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Blanch, Pascal, von Zürich, in Genève, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher].

Tagebuch Nr. 27567 vom 30.09.2003
(01200982 / CH-660.0.861.997-8)

■ **CSC Switzerland AG**, in Urdorf, Betätigung auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 26. 05. 2003, S. 21, Publ. 1004900). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 29.09.2003 infolge Fusion mit der CSC Computer Sciences Sàrl, in Le Grand-Saconnex (neu: CSC Switzerland GmbH, in Urdorf). Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.03.2003 durch Universalsukzession auf die CSC Computer Sciences Sàrl (neu: CSC Switzerland GmbH) über.
Tagebuch Nr. 27568 vom 30.09.2003
(01200900 / CH-020.3.907.369-7)

■ **CT Umwelttechnik AG**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 29. 01. 2003, S. 20, Publ. 853744). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wiedersheim, Jörg, Walter, von Zürich, in Wangen-Brütisellen, mit Kollektivprokura zu zweien; Wünsch, Heinrich, von Zürich, in Niederrohrdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 27569 vom 30.09.2003
(01200902 / CH-020.3.022.085-9)

■ **CTA AG, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Unterhalt von Geräten für den Einsatz in der Computertechnik, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 2002, S. 17, Publ. 697216), mit Hauptsitz in: Münsingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Andreoli, Gregor, von Casis, in Münsingen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Andreoli, Marco, von Casis, in Mur VD, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Münsingen, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 27570 vom 30.09.2003
(01200904 / CH-020.9.900.284-7)

■ **Dachfenster Keller GmbH**, in Thalheim an der Thur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 2001, S. 304). Domizil neu: Im Buck 20, Gühghausen, 8478 Thalheim an der Thur.
Tagebuch Nr. 27571 vom 30.09.2003
(01200906 / CH-020.4.022.807-8)

- **Dasti GmbH**, bisher in Kilchberg ZH, Erstellung und/oder Vertrieb von Softwarelösungen für den PC und Mainframebereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 113 vom 17.06.1997, S. 4182). Statutenänderung: 21.08.2003. Firma neu: **dasti GmbH**. Sitz neu: Uster. Domizil neu: Murggenstrasse 22, 8606 Nänikon. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Erstellung und/oder den Vertrieb von Softwarelösungen für den PC und Mainframe-Bereich. Ebenso werden Dienstleistungen im Informatik-, Multimedia- und Grafikbereich angeboten und ausgeführt. Die Gesellschaft kann alle mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt in Verbindung stehenden Geschäfte vornehmen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern, sowie Finanzierungen aller Art tätigen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fernandez, Ester, spanische Staatsangehörige, in Kilchberg ZH, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Staub, Daniel, von Thalwil, in Uster, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Kilchberg ZH, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
 Tagbuch Nr. 27572 vom 30.09.2003
 (01200984 / CH-020.4.003.135-6)
- **Dataserv AG**, in Seuzach, Informationsverarbeitung, namentlich Adress-Management, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25.06.2003, S. 17, Publ. 525736). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Johannes, von Bücken, in Hagendorn, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knüsel, Werner, von Zürich und Luzern, in Basadingen-Schlattigen, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagbuch Nr. 27573 vom 30.09.2003
 (01200986 / CH-020.3.025.884-2)
- **Deloitte Touche Tohmatsu**, in Zürich, internationale Zusammenarbeit im Bereich der Beratungsleistungen, Verein (SHAB Nr. 185 vom 24.09.1998, S. 6585). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kangas, Edward A., Bürger der USA, in New Caanan (Connecticut, USA), Präsident, mit Einzelunterschrift; Cryer, Thomas W., kanadischer Staatsangehöriger, in Toronto (Ontario, Kanada), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Tajika, Koji, japanischer Staatsangehöriger, in Zushi (Japan), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Richards, Gerald W., Bürger der USA, in Stamford (Connecticut, USA), mit Einzelunterschrift; Presby, J. Thomas, Bürger der USA, in Essex Fells (New Jersey, USA), Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hoogendorn, Piet, niederländischer Staatsangehöriger, in Rotterdam (NL), Präsident, mit Einzelunterschrift; Pareet, William G., Bürger der USA, in New Caanan (Connecticut/US), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Power, William A., Bürger der USA, in Shoreline (Washington/US), mit Einzelunterschrift; Lambert, Joseph J., Bürger der USA, in Brooklyn (New York/US), mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 27574 vom 30.09.2003
 (01200988 / CH-020.6.900.102-4)
- **Distefora Consulting AG**, in Zumikon, Beratung von Unternehmen in der Satelliten-Navigation und der Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 03.06.2003, S. 19, Publ. 1015772). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 27575 vom 30.09.2003
 (01200990 / CH-020.3.020.388-6)
- **Domostatik AG**, in Zürich, Ausführen von Ingenieurarbeiten aller Art und andere Dienstleistungen im Bauwesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.1998, S. 2076). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Spiess, Hans-Rudolf, von Laufen-Uhwiesen, in Jona, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Friedrich, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer].
 Tagbuch Nr. 27576 vom 30.09.2003
 (01200908 / CH-020.3.906.908-8)
- **Dr. Silvio Rossetti**, in Zürich, Steuerberatung, Einzelirma (SHAB Nr. 158 vom 17.08.2001, S. 6332). Domizil neu: Lössenstrasse 20, 8001 Zürich.
 Tagbuch Nr. 27577 vom 30.09.2003
 (01200910 / CH-020.1.022.310-1)
- **Ebenberger Public Relations, Agentur für Öffentlichkeitsarbeit und Marketingkommunikation**, bisher in Stäfa, Beratung für Public Relations und Marketingkommunikation, Einzelirma (SHAB Nr. 243 vom 14.12.1999, S. 8453). Sitz neu: Herrliberg. Domizil neu: Seestrasse 235, 8704 Herrliberg.
 Tagbuch Nr. 27578 vom 30.09.2003
 (01200912 / CH-170.1.003.181-0)
- **Emozio AG**, in Schlieren, Dienstleistungen in der Werbebranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 23.09.2003, S. 20, Publ. 1182606). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Blickle, Nadine, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 27579 vom 30.09.2003
 (01200914 / CH-020.3.024.046-5)
- **Ersian AG**, in Zürich, Bewirtschaftung, Verwaltung, Erwerb, Veräußerung und Bebauung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2002, S. 24, Publ. 775308). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bruno P. Mock, AG für Wirtschaftsprüfung und Beratung, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 27580 vom 30.09.2003
 (01200992 / CH-020.3.908.032-5)
- **Europäische Rückversicherungs-Gesellschaft in Zürich**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 24.06.2003, S. 19, Publ. 1048780). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Miller, Dean, Bürger der USA, in London (England), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Godhehere, Ann F., kanadische Staatsangehörige, in Zürich, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Priestley, Richard, britischer Staatsangehöriger, in Winchester (UK), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 27581 vom 30.09.2003
 (01200994 / CH-020.3.908.242-0)
- **Express Zeitung AG**, in Zürich, Produktion und Vertrieb von Pressezeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 25.03.2003, S. 17, Publ. 918120). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maciacchini, Sandro, von Werthenstein, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Tonini, Christoph, von Regensdorf, in Regensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagbuch Nr. 27582 vom 30.09.2003
 (01200996 / CH-020.3.000.332-0)
- **FACT Unternehmensberatung Schweiz AG**, in Wallisellen, Beratung Dritter in allen Fragen des Finanzmanagements, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 10.09.2003, S. 16, Publ. 1164542). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pappert, Jörg, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Vilbel (DE), Direktor, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 27583 vom 30.09.2003
 (01200998 / CH-020.3.026.984-9)
- **Fertilitas AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 05.05.1999, S. 2950). Die Gesellschaft (Trammo Trading AG) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Altendorf (SHAB Nr. 179 vom 18.09.2003, S. 10) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 27584 vom 30.09.2003
 (01201000 / CH-020.3.908.618-4)
- **Fidnam SA**, in Zürich, Ausübung jeder Tätigkeit mit treuhänderischem Charakter, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 113 vom 17.06.2003, S. 20, Publ. 1036323), mit Hauptsitz in: Lugano. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Piatinni Pelloni, Ina, von Montagnola und Piazzogna, in Montagnola, Vizepräsident und Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Turati, Guido, von Colderio, in Genestriero, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 27585 vom 30.09.2003
 (01200916 / CH-020.9.900.397-5)
- **Filopur AG**, in Küsnacht ZH, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb von und Handel mit Erzeugnissen in den Bereichen der Trinkwasseraufbereitung und Wasserkonditionierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2002, S. 18, Publ. 375516). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Müller-Zürjén, Margaretha, von Anwil, in Bassersdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Carl, von Anwil, in Schwyz, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bindlach (D)].
 Tagbuch Nr. 27586 vom 30.09.2003
 (01201160 / CH-020.3.908.748-8)
- **Fluntern Bau AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22.02.1994, S. 1019). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Trachler Treuhand AG, in Uster, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 27587 vom 30.09.2003
 (01201162 / CH-020.3.004.647-9)
- **Franz und Lina Hoellfleuer-Geering Stiftung**, in Regensdorf, Stiftung (SHAB Nr. 173 vom 09.09.1991, S. 3910). Domizil neu: c/o Götti + Meier AG, Wehntalerstrasse 190, 8105 Regensdorf.
 Tagbuch Nr. 27588 vom 30.09.2003
 (01201164 / CH-020.7.901.896-8)
- **G + S Immobilien GmbH**, in Hombrechtikon, Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen aller Art im Immobilienbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 96 vom 21.05.2003, S. 16, Publ. 999382). Statutenänderung: 22.09.2003. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gertsch, August, von Lauterbrunnen, in Lommis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; G + S Wohnbauten und Verwaltungen AG, in Lommis, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hein, Ernst O., deutscher Staatsangehöriger, in Matzingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.
 Tagbuch Nr. 27589 vom 30.09.2003
 (01201002 / CH-020.4.026.921-3)
- **Hans Aeby, Versicherungs- und Anlageberatung**, in Zürich, Einzelirma (SHAB Nr. 109 vom 08.06.1995, S. 3183). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Buchberg (SHAB Nr. 179 vom 18.09.2003, S. 9) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 27590 vom 30.09.2003
 (01201004 / CH-020.1.008.680-4)
- **Hans F. Geyer-Stiftung**, in Zürich, Verbreitung des philosophischen Lebenswerkes von Hans F. Stiftung (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2001, S. 5574). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Holzhe, Helmut, von Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
 Tagbuch Nr. 27591 vom 30.09.2003
 (01201006 / CH-020.7.000.132-1)
- **Hans Peter Dürr Hospitality & Tourismus Consulting**, bisher in Zug, Beratung für Hotellerie und Tourismus, Einzelirma (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2001, S. 717). Sitz neu: Herrliberg. Domizil neu: Wiesenrain 1, 8704 Herrliberg. Zweck: Beratung für Hotellerie und Tourismus. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dürr, Hans Peter, von Pratteln, in Herrliberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Unterägeri].
 Tagbuch Nr. 27592 vom 30.09.2003
 (01201008 / CH-170.1.004.924-7)
- **HCL Perot Systems GmbH**, in Zürich, Die Gesellschaft bezweckt das Anbieten von Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 121 vom 27.06.2003, S. 20, Publ. 1054358). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anand, Vivek, indischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Fallanden].
 Tagbuch Nr. 27593 vom 30.09.2003
 (01201166 / CH-270.4.001.580-8)
- **Heinz Wenk AG**, in Wallisellen, Ausführung von Standbauten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 18.08.2003, S. 15, Publ. 1133028). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Nold, Leonhard, von Pitsach, in Oberrieden, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 27594 vom 30.09.2003
 (01201168 / CH-020.3.928.349-5)
- **Hello Visitors AG**, in Zürich, Produktion, Herausgabe sowie Vertrieb von Verlagsprodukten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 26.03.2003, S. 18, Publ. 920042). Statutenänderung: 15.09.2003. Firma neu: **The Guide Company AG**. Übersetzungen der Firma neu: **The Guide Company Inc (The Guide Company Ltd) (The Guide Company SA)**.
 Tagbuch Nr. 27595 vom 30.09.2003
 (01201170 / CH-020.3.912.162-2)
- **HT Watch AG**, in Regensdorf, Handel mit Uhren und Modeschmuck, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 18.02.1999, S. 1122). Statutenänderung: 12.09.2003. Firma neu: **Pformance SA (Pformance Ltd)**. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Beratung, Gestaltung und Konzeption im Bereich Marketing, Werbung und Kommunikation. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, sowie alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern, einschliesslich des Erwerbs von Grundigentum. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ecor Treuhand & Wirtschaftsberatung AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baer, Rudolf, von Hausen am Albis, in Regensdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Köniz, Mitglied]; Baer, Sacha, von Hausen am Albis, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Baumann, Pascal, von Hergiswil NW, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wetter, Brigitte, von St. Gallen, in Regensdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Grollmund & Schönenberger Treuhand AG, in Gümlingen, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 27596 vom 30.09.2003
 (01201172 / CH-053.3.001.671-7)
- **Hydro Aluminium Walzprodukte AG**, in Dübendorf, Handel für eigene und fremde Rechnung mit Aluminium und Aluminiumprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 09.10.2001, S. 7856). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Weisz, Elvira Anita, von Oberrieden, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Natvik, Olav, norwegischer Staatsangehöriger, in Asker (Norwegen), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnold, Karl, von Luzern, in Zug, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagbuch Nr. 27597 vom 30.09.2003
 (01201010 / CH-020.3.003.151-0)
- **IDG Communications AG**, in Zürich, Herausgabe von Publikationen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 29.04.2003, S. 19, Publ. 967152). Statutenänderung: 11.09.2003. Aktienkapital neu: CHF 600'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 600'000.--. Aktien neu: 600 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--].
 Tagbuch Nr. 27598 vom 30.09.2003
 (01201012 / CH-020.3.906.150-1)
- **IFW Institut für Finanz- und Betriebswirtschaft AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 22.01.2003, S. 20, Publ. 823996). Statutenänderung: 22.08.2003. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Beratung von mittelständischen Unternehmen und Einzelpersonen in allen betriebswirtschaftlichen und finanziellen Angelegenheiten sowie alle damit in Zusammenhang stehenden Geschäfte, einschliesslich der Anlage-, Versicherungs- und Kreditvermittlung an solche Unternehmen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften mit ähnlicher Zwecksetzung beteiligen und Liegenschaften erwerben; sie darf auch Zweigniederlassungen errichten und im Übrigen alles tun, was zur Erreichung und Förderung des Gesellschaftszweckes geeignet ist.
 Tagbuch Nr. 27599 vom 30.09.2003
 (01201014 / CH-020.3.000.011-3)
- **Integral Drive Systems AG**, in Zürich, Produktion von Produkten der elektrischen Antriebstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 09.07.2003, S. 19, Publ. 1072478). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Budliger Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle; Bitterli, Rolf, von Hausenstein-Itenthal, in Neerach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dittrich, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Argo Consilium AG, in Stäfa, Revisionsstelle; Gadola, Arno, von Disentis/Mustér, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 27600 vom 30.09.2003
 (01201016 / CH-020.3.007.951-9)
- **International Cooperation for the Integration of Processes in Prepress, Press and Postpress (CIP4)**, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 243 vom 16.12.2002, S. 22, Publ. 773344). Domizil neu: c/o VISCHER, Schützenzasse 1, 8001 Zürich.
 Tagbuch Nr. 27601 vom 30.09.2003
 (01201174 / CH-020.6.000.591-9)
- **IVC Nutzfahrzeuge AG**, in Kloten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 181 vom 19.09.2002, S. 21, Publ. 647672), mit Hauptsitz in: Hendschiken. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Meier, René, von Menznau, in Egolzwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 27602 vom 30.09.2003
 (01201176 / CH-020.9.000.912-6)
- **Berichtigung des im SHAB Nr. 177 vom 16.09.2003, S. 15, publizierten TB-Eintrags Nr. 27572 vom 10.09.2003. Jörg Neukom + Co., in Flaach, Ausführung von Kaminfelegarbeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 16.09.2003, S. 15, Publ. 1172574). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zürcher, Bruno, von Bassersdorf und Sumiswald, in Bassersdorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung [nicht mit Einzelunterschrift].
 Tagbuch Nr. 27603 vom 30.09.2003
 (01201180 / CH-020.2.004.748-8)**
- **Jürg Hügli, Maschinelle Strassenreinigung**, in Nürensdorf, Maschinelle Strassenreinigung, Einzelirma (SHAB Nr. 162 vom 23.08.1991, S. 3694). Domizil neu: Ussermatrasse 37, Breite, 8309 Nürensdorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hügli, Jürg, von Wohlen bei Bern, in Nürensdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Embrach].
 Tagbuch Nr. 27604 vom 30.09.2003
 (01201178 / CH-020.1.001.208-1)
- **K. Eicher Bauunternehmung AG**, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2002, S. 14, Publ. 593462). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blum, Daniel, von Wilchingen, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagbuch Nr. 27605 vom 30.09.2003
 (01201018 / CH-020.3.907.521-0)
- **Karl Steiner AG**, in Zürich, Durchführung von Immobilien- und Bauprojekten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 21.08.2003, S. 9, Publ. 1138336). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bergamin, Dr. Stephan, von Vaz/Obervaz, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küsnacht ZH]; Rhyner, Daniel M., von Zürich und Weiningen ZH, in Dintikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagbuch Nr. 27606 vom 30.09.2003
 (01201020 / CH-020.3.924.886-3)
- **Kema-Service AG**, in Zürich, Unterhalts- und Spezialreinigungen sowie Hauswartungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31.10.1995, S. 5973). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kessler, André, von Zürich und Grösch, in Wettwil am Albis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kessler, Yvonne, von Zürich und Grösch, in Wettwil am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berger, Daniel, von Wikon, in Kilchberg ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Berger, Ursula, von Wikon, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 27607 vom 30.09.2003
 (01201022 / CH-020.3.006.608-0)
- **Berichtigung des im SHAB Nr. 184 vom 25.09.2003, S. 17, publizierten TB-Eintrags Nr. 26642 vom 19.09.2003. KeyWest International (Switzerland) AG,**

in Zürich, Dienstleistungen in Personalmanagement, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 25.09.2003, S. 17, Publ. 1186244). Aktien neu: 10'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 10'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 27608 vom 30.09.2003
(01201024 / CH-020.3.027.036-1)

■ **KIA Motors AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 25.02.2002, S. 16, Publ. 356022). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Safenwil (SHAB Nr. 180 vom 19.09.2003, S. 1) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 27609 vom 30.09.2003
(01201026 / CH-020.3.909.481-4)

■ **Knowledge Bridge Consulting AG**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich der Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 26.11.2002, S. 20, Publ. 743876). Domizil neu: Rüdigerstrasse 15, 8045 Zürich.
Tagebuch Nr. 27610 vom 30.09.2003
(01201182 / CH-020.3.022.265-0)

■ **Linonet GmbH**, in Winterthur, Dienstleistungen im Bereich Informatik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2002, S. 18, Publ. 339106). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wil SG (SHAB Nr. 179 vom 18.09.2003, S. 9) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 27611 vom 30.09.2003
(01201184 / CH-020.4.024.591-4)

■ **M. Conde Engineering**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 249 vom 23.12.1992, S. 5977). Domizil neu: Eugen Huber-Strasse 61, 8048 Zürich. Zweck neu: Beratung und F + E von thermischen Prozessen und Apparaturen im Bereich der Wärme, Klima, Kälte und Sonnenergie Anwendungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Conde, Dr. Manuel, von Crissier und Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Conde, Manuel, portugiesischer Staatsangehöriger].
Tagebuch Nr. 27612 vom 30.09.2003
(01201186 / CH-020.1.003.690-0)

■ **mutation design hotz**, in Zürich, Büro für Grafik, Design, Kunst, Fotografie und visuelle Gestaltung, Einzelfirma (SHAB Nr. 158 vom 17.08.2001, S. 6334). Domizil neu: Kalchbühlstrasse 43, 8038 Zürich.
Tagebuch Nr. 27613 vom 30.09.2003
(01201188 / CH-020.1.018.661-5)

■ **Mövenpick Restaurants AG**, in Adliswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 04.04.2003, S. 18, Publ. 935722). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bosshardt, Janine, von Maur, in Zollikon, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tobler, Stefan, von Bussnang, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Asshauer, Jörg Günther, deutscher Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuriyan, Thomas, von Kerns, in Steinhäusern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 27614 vom 30.09.2003
(01201028 / CH-170.3.024.492-8)

■ **NEW VALUE AG**, in Zürich, Erwerb, Halten von Beteiligungen an Wachstumsunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 21.05.2003, S. 17, Publ. 999518). Statutenänderung: 27.08.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roggenmoser, Marcel, von Oberägeri und Wädenswil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Roggenmoser, Marcel].
Tagebuch Nr. 27615 vom 30.09.2003
(01201030 / CH-020.3.023.186-6)

■ **NEXTENSION K. Jauslin**, in Zürich, Entwicklung und Durchführung von Informatik-Projekten, Programmierung von Software, Verkauf von Computerartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 159 vom 21.08.2003, S. 9, Publ. 1138344). [Folgende Geschäftsstelle wird im Handelsregister gelöscht.]. [gestrichen: Weiteres Geschäftslokal: Habsburgstrasse 41, 8037 Zürich].
Tagebuch Nr. 27616 vom 30.09.2003
(01201032 / CH-270.1.002.842-2)

■ **NOBIAG in Liquidation**, in Fehraltorf, Handel mit kunsthandwerklichen Gegenständen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 10.09.2003, S. 17, Publ. 1164486). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Pfäffikon vom 24.09.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 27617 vom 30.09.2003
(01201034 / CH-170.3.013.610-3)

■ **Novacret AG**, in Zürich, Vertrieb von Baustoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.1999, S. 8598). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spiess, Hans Rudolf, von Laufen-Uhwiesen, in Jona, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Friedrich, Thomas Alexander, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Direktor].
Tagebuch Nr. 27618 vom 30.09.2003
(01201190 / CH-020.3.020.081-9)

■ **Näf Informatik**, bisher in Seegräben, Handel mit EDV-Produkten, Beratung im Bereich Informatik, Erstellen von Software-Lösungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 184 vom 21.09.2000, S. 6466). Sitz neu: Fehraltorf, Domizil neu: Kempthalstrasse 50, 8320 Fehraltorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Näf, Roger, von Zürich, in Fehraltorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Seegräben].
Tagebuch Nr. 27619 vom 30.09.2003
(01201192 / CH-020.1.009.671-0)

■ **Oberdanner Marine Technik**, in Richterswil, Ausführen von Reparaturen an Booten und Zubehör, Einzelfirma (SHAB Nr. 16 vom 25.01.1999, S. 532). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts March vom 26.09.2003 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 27620 vom 30.09.2003
(01201194 / CH-020.1.016.508-0)

■ **OPAL IT Consulting AG**, in Bertschikon, Erbringung von Beratungen und sämtlicher anderen Dienstleistungen auf dem EDV-Sektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2002, S. 19, Publ. 374150). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schrüfer, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Bertschikon, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wintura Treuhand AG, in Stansstad, Revisionsstelle [bisher: Wintura Treuhand AG, in Winterthur].
Tagebuch Nr. 27621 vom 30.09.2003
(01201196 / CH-150.3.002.431-3)

■ **OSAM AG**, in Pfäffikon, Die Gesellschaft bezweckt die Beratung und die Erstellung von Werbemitteln sowie An- und Verkauf von Immobilien und deren Verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 05.09.2003, S. 22, Publ. 1158676). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leuthe Treuhand, Leuthold, in Volketswil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fison Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 27622 vom 30.09.2003
(01201036 / CH-130.0.006.797-5)

■ **Oscar Rom, Nouvelle femme, Nouvelle couture AG**, in Zürich, Handel mit sowie Herstellung von Textilartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 24.02.2003, S. 21, Publ. 875698). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ulrich, Pia, von St. Gallen und Thalwil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 27623 vom 30.09.2003
(01201038 / CH-020.3.922.271-6)

■ **P. ARC Zürich AG**, in Zürich, Ausführung von Architekturwettbewerben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 24.09.2003, S. 17, Publ. 1184430). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 11.9.2003 infolge Fusion mit der Itten+Brechbühl AG, in Bern. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalsukzession auf die Itten+Brechbühl AG über.
Tagebuch Nr. 27624 vom 30.09.2003
(01201040 / CH-020.3.025.851-6)

■ **Pensionskasse der Alcatel Schweiz AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 138 vom 22.07.2003, S. 21, Publ. 1094832). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider, Thomas, von Rüthi SG, in Bülach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bommeli, Stefan, von Birwinken, in Bonstetten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 27625 vom 30.09.2003
(01201042 / CH-020.7.904.055-3)

■ **Perycut Chemie AG in Liquidation**, in Volketswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 26.08.2003, S. 17, Publ. 1143646). Das mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 18.08.2003 mangels Aktiven eingestellte Konkursverfahren wird nun durchgeführt, da im Sinne von Art. 230 Abs. 2 SchKG die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und die erforderliche Sicherheit geleistet wurde.
Tagebuch Nr. 27626 vom 30.09.2003
(01201198 / CH-020.3.919.922-3)

■ **Peter Mock**, in Opfikon, Import und Export von und Handel mit Waren verschiedener Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 213 vom 15.09.1981, S. 2926). Der Firmeninhaber ist gestorben. Über seinen Nachlass ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 11.08.2003 die konkursamtliche Nachlassliquidation angeordnet worden.
Tagebuch Nr. 27627 vom 30.09.2003
(01201200 / CH-020.1.912.345-9)

■ **Plaza AG, Immobiliengesellschaft**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 02.06.1997, S. 3704). Domizil neu: c/o Josef Guizzetti, Forsterstrasse 70, 8044 Zürich.
Tagebuch Nr. 27628 vom 30.09.2003
(01201202 / CH-020.3.920.223-7)

■ **Primo Relag AG**, in Zürich, Führung eines Detailhandelsgeschäftes im hochmodernen Bereich der Textilien-, Leder- und Schuhwaren und verwandter Sortimente, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2002, S. 20, Publ. 576430). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ulrich, Pia, von St. Gallen und Thalwil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 27629 vom 30.09.2003
(01201204 / CH-020.3.006.658-7)

■ **Prontoplast GmbH**, in Wetzikon ZH, Mechanische Werkstatt für Spritzgießteile, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2002, S. 16, Publ. 729740). Statutenänderung: 29.08.2003. Firma neu: **Prontoplast Spritzguss GmbH**.
Tagebuch Nr. 27630 vom 30.09.2003
(01201044 / CH-020.4.025.946-6)

■ **Ralex SA**, in Birmensdorf ZH, Organisation, Durchführung und Verkauf von Reisen, insbesondere von Reisen nach und in den USA unter der Bezeichnung "Trans West Travel", Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 24.09.2003, S. 17, Publ. 1184440). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lenz, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Reutshausen (DE), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 27631 vom 30.09.2003
(01201046 / CH-020.3.921.203-5)

■ **RDS Repair Development Services AG**, in Wildberg, Projektierungs-Dienstleistungen in der Luftfahrtbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2002, S. 18, Publ. 625644). Die Gesellschaft (neu: RDS Consulting AG) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 180 vom 19.09.2003, S. 17) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 27632 vom 30.09.2003
(01201048 / CH-020.3.023.779-2)

■ **Renfer & Maag AG**, in Hochfelden, Projektierungen, Planungen, Erstellungen, Umbauten, Renovationen und Unterhalt von Bedachungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26.04.1995, S. 2272). Die Gesellschaft (neu: Eigenhaus-Team AG) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Therwil (SHAB Nr. 182 vom 23.09.2003, S. 5) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 27633 vom 30.09.2003
(01201050 / CH-020.3.006.008-8)

■ **Republic Industries Automotive Rental Group (Switzerland) AG**, in Kloten, Betrieb einer Autovermietung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 07.07.2003, S. 25, Publ. 1067318). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Handley, Richard L., Bürger der USA, in Fort Lauderdale (Florida, USA), Vize-Direktor und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hawkins, Thomas W., Bürger der USA, in Fort Lauderdale (Florida, USA), Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 27634 vom 30.09.2003
(01201052 / CH-020.3.003.002-0)

■ **Ring - Wohnungen Davos - Platz AG**, bisher in Zürich, Verwaltung eines Utoring Apartementhauses in Davos-Platz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 30.06.2003, S. 24, Publ. 1056490). Statutenänderung: 29.08.2003. Sitz neu: Opfikon. Domizil neu: Sägereistrasse 20, 8152 Glattbrugg.
Tagebuch Nr. 27635 vom 30.09.2003
(01201206 / CH-020.3.922.003-5)

■ **Rothschild Fund Management AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09.11.2001, S. 8822). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Husemann, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Dübendorf].
Tagebuch Nr. 27636 vom 30.09.2003
(01201208 / CH-020.3.922.223-9)

■ **Rufimex Mode GmbH**, bisher in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 76 vom 22.04.2002, S. 16, Publ. 437232). Statutenänderung: 12.09.2003, 29.09.2003. Firma neu: **Tankpool GmbH**. Sitz neu: Rümlang. Domizil neu: Flughafenstrasse 49, 8153 Rümlang. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt Montage, Unterhalt und Reparaturen von Anlagen zum Ausschank von flüssigen und gasförmigen Treib- und Brennstoffen, Tankreinigungen, Betrieb einer mechanischen Werkstatt. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und des Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie kommerzielle oder finanzielle Transaktionen durchführen, mit denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann weiter Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen. Darlehen aufnehmen und gewähren sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heinger, Hans-Jörg, von Affoltern im Emmental, in Fällanden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift von CHF 1'000.--; Heinger, Margareta, von Affoltern im Emmental, in Fällanden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hürlimann, Paul, von Uster, in Uster, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.
Tagebuch Nr. 27637 vom 30.09.2003
(01201210 / CH-020.4.024.979-6)

■ **Rufino Mode & Tennis AG**, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2001, S. 7819). Statutenänderung: 12.09.2003. Firma neu: **JOKE Handels AG**. Sitz neu: Rümlang. Domizil neu: Flughafenstrasse 49, 8153 Rümlang. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist Handel mit Gerüsten, Verleashedienen und Leitern aus Aluminium sowie mit Reinigungs-

geräten. Ferner Vertretung technischer und chemischer Produkte. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräußern und zu verwalten. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 200 Namenaktien zu CHF 500.--]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namenaktiäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heinger, Hans-Jörg, von Affoltern im Emmental, in Fällanden, Präsident, mit Einzelunterschrift; Heinger, Margareta, von Affoltern im Emmental, in Fällanden, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hürlimann, Paul, von Uster, in Uster, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 27638 vom 30.09.2003
(01201212 / CH-020.3.922.487-1)

■ **Sagola AG**, in Zürich, Handel mit Bekleidungsartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 29.09.2003, S. 21, Publ. 1190320). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bencivenga, Monica, italienische Staatsangehörige, in Küsnacht ZH, mit Einzelprokura [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 27639 vom 30.09.2003
(01201054 / CH-020.3.922.625-8)

■ **SC Academy AG in Liquidation**, in Zürich, Betrieb eines Beratungsunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 25.06.2003, S. 16, Publ. 1051040). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchhaltungs- und Revisions-AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 27640 vom 30.09.2003
(01201056 / CH-020.3.023.449-6)

■ **Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 06.05.2003, S. 19, Publ. 977500). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Swiss Life Real Estate Partners AG, in Zug, Aktien von CHF 7'480'261.-- und Passiven von CHF 2'992'117.-- gegen gemäss Fusionsvertrag vom 1.9.2003 und Fusionsbilanz per 31.3.2003 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.
Tagebuch Nr. 27641 vom 30.09.2003
(01201058 / CH-020.5.901.324-6)

■ **Schweizerischer Verein für Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz im öffentlichen Bereich**, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 103 vom 30.05.2001, S. 4061). Geschäftsbezeichnung: Arbeitssicherheit Schweiz.
Tagebuch Nr. 27642 vom 30.09.2003
(01201060 / CH-020.6.000.473-0)

■ **Schär Metallbau AG**, in Pfäffikon, Ausführung von allgemeinen Metallbau- und Schlosserarbeiten sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 07.07.1993, S. 3526). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schär, Hans, von Gondiswil, in Pfäffikon, Präsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 27643 vom 30.09.2003
(01201214 / CH-020.3.003.881-2)

■ **Sigrid Hanke Boucard, Medienarbeit**, in Zürich, Büro für Journalistik, PR-Beratung, Zeitungs- und Zeitschriftenberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 25 vom 07.02.1992, S. 569). Firma neu: **Sigrid Hanke Medienarbeit**. Zweck neu: Büro für Journalistik, PR-Beratung, Zeitungs- und Zeitschriftenberatung sowie Redaktionen. Geschäftsstelle: Feldeggrasse 89, 8008 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hanke, Sigrid, von Zürich, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: Hanke Boucard, Sigrid, Inhaberin].
Tagebuch Nr. 27644 vom 30.09.2003
(01201216 / CH-020.1.002.050-9)

■ **SOFI Swiss Organisation for Facilitating Investments**, in Zürich, Unterstützung der ökonomischen Entwicklung von Unternehmen und Institutionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 28.04.2003, S. 24, Publ. 965198). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eich, Christian, von Basel, in Basel, Sekretär (nicht Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 27645 vom 30.09.2003
(01201218 / CH-020.3.020.044-5)

■ **Sonderegger Architekturbüro AG**, in Egg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09.02.2001, S. 1003). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sonderegger, Martin, von Wald AR, in Egg, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sonderegger, Albert, von Wald ZH, in Egg, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: von Wald, in Egg B. Zürich, ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 27646 vom 30.09.2003
(01201220 / CH-020.3.924.414-2)

■ **Sport Show Promotion Sonny Schönbacher AG**, in Affoltern am Albis, Sport-, Show- und Werbeveranstaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 04.02.2000, S. 780). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rekona Revisions AG, Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Prisma Treuhand und Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 27647 vom 30.09.2003
(01201062 / CH-020.3.924.718-4)

■ **Stern Management AG**, in Zürich, Personalvermittlung und Personaladministration, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13.05.2003, S. 22, Publ. 986886). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frei, Dr. Felix, von Derendingen, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 27648 vom 30.09.2003
(01201064 / CH-020.3.025.578-9)

■ **Stucki Elektronik AG**, in Uster, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 08.07.1997, S. 4768). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zogg Treuhand AG, in Dübendorf, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 27649 vom 30.09.2003
(01201066 / CH-020.3.925.065-9)

■ **Swisscontact, Schweizerische Stiftung für technische Entwicklungszusammenarbeit**, in Zürich, Förderung von Entwicklungsländern, Stiftung (SHAB Nr. 132 vom 14.07.2003, S. 23, Publ. 1080068). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Günter, Dr. Arthur, von Neuhausen am Rheinfall, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inderbitzin, Dr. Werner, von Schattdorf, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 27650 vom 30.09.2003
(01201068 / CH-020.7.904.673-0)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 140 vom 24.07.2003, S. 23, publizierten TB-Eintrags Nr. 20035 vom 18.07.2003.
■ **swissfirst Bank AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 24.07.2003, S. 23, Publ. 1099150). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Girschweiler, Serge, von Hombrechtikon, in Niederhasli, mit Kollektivunterschrift zu zweien [Nicht: Mitglieder der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 27651 vom 30.09.2003
(01201222 / CH-440.3.000.133-8)

■ **Swisspartners Investment Network AG**, in Zürich, Vermögensverwaltung sowie Unterhalt eines diesbezüglichen internationalen Netzwerkes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 17.07.2003, S. 21, Publ. 1087352). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dijksterhuis, Barbara, von Zürich, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kämpfer, Jürg, von Walterswil BE, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 27652 vom 30.09.2003
(01201224 / CH-020.3.003.332-2)

■ **Textilion GmbH**, in Bülach, Handel mit Textilien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 120 vom 25.06.2001, S. 4766). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Aarburg (SHAB Nr. 180 vom 19.09.2003, S. 2) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 27653 vom 30.09.2003
(01201226 / CH-020.4.023.641-2)

■ **Thomet Bautechnik GmbH**, in Kloten, Schreinerei, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2001, S. 9172). Statutenänderung: 12.09.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lenherr, Herbert, von Gams, in Schübelbach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nyfenegger Reklamen AG, in Kloten, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 75'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.--].
Tagebuch Nr. 27654 vom 30.09.2003
(01201228 / CH-020.4.002.613-1)

■ **TREND DESIGN SHOE FASHION AG**, in Zürich, Handel mit Schuh-/Modedesign und Dienstleistungen in diesem Zusammenhang, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 07.06.2002, S. 23, Publ. 500936). Domizil neu: Waldmannstrasse 8, 8001 Zürich.
Tagebuch Nr. 27655 vom 30.09.2003
(01201230 / CH-020.3.025.662-3)

■ **UBV Uetikon Betriebs- und Verwaltungen AG**, in Uetikon am See, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30.07.2002, S. 15, Publ. 583286). Domizil neu: Seestrasse 97, 8707 Uetikon am See. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eggenberger, Hans, von Grabs, in Stäfa, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnorf-Giansi, Rudolf, von Uetikon am See, in Uetikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Debrunner, Johann, von Frauenfeld und Ermatingen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 27656 vom 30.09.2003
(01201070 / CH-020.3.905.188-1)

■ **VA TECH HYDRO AG**, in Zürich, Forschung, Entwicklung, Planung, Herstellung, Unterhalt, Erbringung von Dienstleistungen und Handel auf dem Gebiet des Maschinen- und Anlagebaus, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 90 vom 13.05.2003, S. 22, Publ. 986896), mit Hauptsitz in: Kriens. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Niesner, Lothar, österreichischer Staatsangehöriger, in Luzern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauser, Hans Peter, von Luzern und Schaffhausen, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thomann, Peter, von Brienz BE, in Kriens, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 27657 vom 30.09.2003
(01201072 / CH-020.9.000.556-4)

■ **VITA - BALANCE, V. Sandherr**, in Zürich, Schule für Lebensberatung, alternative Heilmethoden und Meditation, Einzelirma (SHAB Nr. 7 vom 13.01.1998, S. 210). Domizil neu: Bristenstrasse 2, 8048 Zürich.
Tagebuch Nr. 27658 vom 30.09.2003
(01201074 / CH-020.1.014.247-0)

■ **Webcare Daniel Storz**, in Zürich, Einzelirma (SHAB Nr. 188 vom 28.09.1999, S. 6627). Firma neu: **Storz.ch**. Domizil neu: Imbisbühlstrasse 34, 8049 Zürich. Zweck neu: Dienstleistungen im Informatik- und Immobilienbereich. Multimedia-Produktionen und Entwicklung.
Tagebuch Nr. 27659 vom 30.09.2003
(01201076 / CH-020.1.018.089-7)

■ **WHOM AG**, in Thalwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 09.05.2003, S. 26, Publ. 981830). Statutenänderung: 16.09.2003. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt Erwerb, Halten, Verwalten und Veräusserung sowie generell den Handel von und mit Beteiligungen, Lizenz- und sonstigen Immaterialgüterrechten aller Art sowie im Rahmen von deren Beteiligungs- und Handelstätigkeiten die Erbringung von Beratungs-, Management- und Finanzierungsdienstleistungen aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke im In- und Ausland erwerben, halten und veräussern, Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und überhaupt alle Geschäfte tätigen und alle Rechtshandlungen vornehmen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern.
Tagebuch Nr. 27660 vom 30.09.2003
(01201232 / CH-020.3.025.740-2)

■ **ZKB Access Vision AG**, in Zürich, Beteiligung an Unternehmen sowie Verwaltung solcher Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 25.03.2003, S. 20, Publ. 918606). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ballmer, Dr. Roger, von Schaffhausen und La Chaux-de-Fonds, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumli, Peter, von Rösenswil, in Staufien, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klomp, Gregor, von Zürich, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnyder, Titus, von Gampel, in Erlenbach ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sieg Castagnola, Dr. Martin, von Zürich und Rapperswil SG, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 27661 vom 30.09.2003
(01201234 / CH-020.3.026.530-0)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Altersheim Blumenau, F. Graf**, in Bauma, Betrieb des Alters- und Pflegeheims Blumenau, Einzelirma (SHAB Nr. 246 vom 19.12.1991, S. 5456). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 27662 vom 30.09.2003
(01201236 / CH-020.1.001.808-7)

■ **Armando Di Giovanni**, in Dietikon, Transportunternehmen (Sachen), Einzelirma (SHAB Nr. 240 vom 11.12.1991, S. 5304). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 27663 vom 30.09.2003
(01201238 / CH-020.1.001.751-1)

■ **B-S-S Informatik, Laszlo Cseri**, in Zürich, Beratung, Schulung und Support im PC/Macintosh/Linux-, Netzwerk- und Internetbereich, Einzelirma (SHAB Nr. 71 vom 14.04.2003, S. 18, Publ. 948560). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 27664 vom 30.09.2003
(01201078 / CH-020.1.042.616-3)

■ **Dessougallery.com Ammann**, in Zürich, Dessougallery und Lingerie im Internet, Einzelirma (SHAB Nr. 53 vom 19.03.2003, S. 16, Publ. 909284). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 27665 vom 30.09.2003
(01201080 / CH-020.1.042.447-6)

■ **Dürmüller Ferienreisen AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 03.12.2002, S. 17, Publ. 753212). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 27666 vom 30.09.2003
(01201082 / CH-020.3.020.207-6)

■ **Edda Wendig Holding AG in Liquidation**, in Küsnacht ZH, Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13.12.2001, S. 9829). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 27667 vom 30.09.2003
(01201084 / CH-020.3.020.390-3)

■ **Eglisystems AG**, in Eglisau, Handel mit Gütern für den Bauausstattungsbedarf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 24.05.2000, S. 3513). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 27668 vom 30.09.2003
(01201240 / CH-020.3.909.225-8)

■ **Endotech, Christoph Bühler**, in Weiningen ZH, Ausführung von endoskopischen Inspektionen an industriellen und technischen Produkten, Einzelirma (SHAB Nr. 184 vom 21.09.2000, S. 6446). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 27669 vom 30.09.2003
(01201808 / CH-020.1.018.683-0)

■ **EPS Programm Service AG in Liquidation**, in Dübendorf, Beschaffung, Archivierung und Organisation der DV-Informationsdaten und deren Vertrieb, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2002, S. 20, Publ. 505024). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 27670 vom 30.09.2003
(01201810 / CH-020.3.021.765-9)

■ **ERDAN GmbH in Liquidation**, in Winterthur, Betrieb eines Gipsgeschäftes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 90 vom 13.05.2002, S. 18, Publ. 464722). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 27671 vom 30.09.2003
(01201812 / CH-020.4.022.235-8)

■ **General Look Management AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 11.06.2003, S. 15, Publ. 1028062). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 27672 vom 30.09.2003
(01201086 / CH-130.0.004.482-0)

■ **Grundstücksgesellschaft Juventus**, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01.07.2002, S. 23, Publ. 534280). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 27673 vom 30.09.2003
(01201088 / CH-020.3.910.797-6)

■ **IBC KAMERBECK AG**, in Urdorf, Vermittlung sowie Beratung von Versicherungsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 05.10.2001, S. 7769). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 27674 vom 30.09.2003
(01201090 / CH-020.3.001.153-0)

■ **Immobilien AG Blumenau**, in Winterthur, Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften und Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 15.06.1999, S. 3994). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 27675 vom 30.09.2003
(01201092 / CH-020.3.912.922-4)

■ **Immobilien-gesellschaft ATZ**, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01.07.2002, S. 23, Publ. 534284). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 27676 vom 30.09.2003
(01201814 / CH-020.3.912.949-2)

■ **Industrial Information GmbH in Liquidation**, in Zürich, Beratung und treuhänderische Abwicklung industrieller Entwicklungs- und Anlagegeschäfte des In- und Auslandes, sowie die Beschaffung von Informationen für solche Geschäfte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 240 vom 11.12.2001, S. 9746). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 27677 vom 30.09.2003
(01201816 / CH-020.4.900.267-1)

■ **Inter Consulting F. Stadelmann, dipl. Personalleiter SIB**, in Zürich, Büro für Unternehmens- und Personalberatung, Einzelirma (SHAB Nr. 34 vom 20.02.1992, S. 787). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 27678 vom 30.09.2003
(01201818 / CH-020.1.002.142-4)

■ **Juventus AG**, in Zürich, Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24.06.2002, S. 21, Publ. 523080). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 27679 vom 30.09.2003
(01201820 / CH-020.3.913.409-3)

■ **Lilly Weingand, Couturière**, in Winterthur, Damenschneiderei, Einzelirma (SHAB Nr. 244 vom 17.12.1991, S. 5409). Die Firma wird infolge Fehlens der gesetzlichen Voraussetzungen der Eintragungspflicht auf Begehren der Inhaberin gelöscht.
Tagebuch Nr. 27680 vom 30.09.2003
(01201822 / CH-020.1.919.540-0)

■ **Management Service Dora Dalla Valle**, in Hausen am Albis, Beratung auf dem Gebiet der Unternehmensführung und -organisation, Einzelirma (SHAB Nr. 246 vom 19.12.1991, S. 5456). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 27681 vom 30.09.2003
(01201094 / CH-020.1.001.804-2)

■ **Max Bertschi, Industrieabfälle**, in Uster, Einzelirma (SHAB Nr. 244 vom 15.12.1995, S. 6827). Die Firma ist infolge Verkauf des Geschäftes erloschen.
Tagebuch Nr. 27682 vom 30.09.2003
(01201096 / CH-020.1.009.711-6)

■ **Milchgenossenschaft Flaach in Liquidation**, in Flaach, Genossenschaft (SHAB Nr. 97 vom 21.05.2001, S. 3808). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 27683 vom 30.09.2003
(01201098 / CH-020.5.901.066-3)

■ **Milchgenossenschaft Wasterkingen in Liquidation**, in Wasterkingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 114 vom 15.06.2001, S. 4498). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 27684 vom 30.09.2003
(01201100 / CH-020.5.901.192-2)

■ **Restaurant Klösterli Walter Merz**, in Winterthur, Führen des Restaurants Klösterli, Übernahme von administrativen Arbeiten sowie Beratungsdienstleistungen für das Gastgewerbe, Einzelirma (SHAB Nr. 160 vom 21.08.2002, S. 9, Publ. 609188). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 27685 vom 30.09.2003
(01201824 / CH-020.1.041.173-8)

■ **Rosso di Maranello GmbH in Liquidation**, in Zürich, Führung von Restaurationsbetriebe aller Art sowie Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2002, S. 20, Publ. 578954). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 16.09.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 27686 vom 30.09.2003
(01201826 / CH-020.4.019.963-2)

■ **Rusconi Adolfo, Comestibles**, in Zürich, Handel mit Lebensmitteln, Einzelirma (SHAB Nr. 181 vom 22.09.2003, S. 20, Publ. 1179718). Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 27687 vom 30.09.2003
(01201830 / CH-020.1.020.246-4)

■ **Salam Handling Aabdouri**, in Greifensee, Import, Export und Verkauf von Fisch und Gemüse, Einzelirma (SHAB Nr. 150 vom 07.08.2002, S. 17, Publ. 591466). Die Firma wird infolge Nichtaufnahme des Geschäftsbetriebes gelöscht.
Tagebuch Nr. 27688 vom 30.09.2003
(01201832 / CH-020.1.041.102-8)

■ **Sonocass, Dipl. Ing. E. Lindkvist**, in Zürich, Handel mit und Fabrikation von Musikassetten und Schallplatten, Einzelirma (SHAB Nr. 56 vom 21.03.1991, S. 1185). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 27689 vom 30.09.2003
(01201102 / CH-020.1.916.980-5)

■ **SP Logistik AG**, in Zürich, Erbringung von Logistik- und Immobilien-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.1999, S. 3550). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 27690 vom 30.09.2003
(01201104 / CH-020.3.924.671-9)

■ **Synton Light AG in Liquidation**, in Bülach, Handel mit Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 16.02.1999, S. 1066). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 27691 vom 30.09.2003
(01201106 / CH-020.3.006.123-4)

■ **Wohnbau- und Eigenheimgenossenschaft Oetwil am See in Liquidation**, in Oetwil am See, Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen, Genossenschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2002, S. 21, Publ. 545206). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 27692 vom 30.09.2003
(01201108 / CH-020.5.901.674-2)

■ **Xybernaut GmbH, Böblingen (D), Zweigniederlassung Hirzel**, in Hirzel, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb und Kundendienst von Hardware- und Software Computer Produkten sowie alle Arten von damit zusammenhängenden Dienstleistungen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2002, S. 20, Publ. 675348), mit Hauptsitz in: Böblingen (D). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 27693 vom 30.09.2003
(01201834 / CH-020.9.001.651-0)

Schuldenrufe
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CC

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Watt AG, Baden**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Axpo Holding, Baden
3. **Beschluss durch:** Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 17.09.2003
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 06.11.2003
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Axpo Holding, Parkstrasse 23, 5401 Baden
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, die Vermögen im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu vereinigen.
KPMG Legal
8004 Zürich
(01202518)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: PROJIMMO SA, Collombey-Muraz**
2. **Nom et siège de la société anonyme reprenante:** MURIMMO SA, Collombey-Muraz
3. **Décision par:** l'assemblée générale ordinaire
4. **Date de la décision:** 18.07.2003
5. **Echéance de préavis des créances:** 06.11.2003
6. **Adresse pour la déclaration des créances:** Laurent Metrailler, rue du Château-Vieux 5, Case postale 1036, 1870 Monthey 2 Ville
7. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
8. **Remarques:** Les actifs et passifs selon le bilan de fusion au 30 juin 2003 de PROJIMMO SA, à Collombey-Muraz, ont été repris à titre universel par suite de fusion par MURIMMO SA, à Collombey-Muraz, valeur au 30 juin 2003.
Mes VUADENS, VEUTHEY, METRAILLER, Avocats
1870 Monthey 2 Ville
(01202592)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: MSWG AG, Grenchen**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Mahle SWG AG, Grenchen
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 11.12.2000
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.10.2003
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Mahle Motorkomponenten Schweiz AG, Industriestrasse 10, 2545 Selzach
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Gemäss Fusionsvertrag vom 11. Dezember 2000 sind sämtliche Aktiven und Passiven der MSWG AG, Grenchen, rückwirkend per 1. Januar 2000 durch Universalzession auf die Mahle SWG AG in Grenchen übergegangen. Die MSWG AG ist somit aufgelöst. Den Gläubigern der MSWG AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden dieser Gesellschaft ohne weiteres auf die Mahle SWG AG übergegangen sind. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.
Studer Kaiser, Rechtsanwälte und Notare
2540 Grenchen
(01202596)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Kellerei St. Georg, Luzern**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Eichhof Getränke AG, Luzern
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 23.09.2003
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.11.2003
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Eichhof Getränke AG, Obergundstrasse 110, 6005 Luzern
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

8. **Bemerkungen:** Die Fusion tritt rückwirkend per 30. Juni 2003 in Kraft. Die Eichhof Getränke AG hat sämtliche Aktiven und das ganze Fremdkapital auf dem Weg der Universalzession übernommen.
KPMG legal
6002 Luzern
(01200344)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Agil AG, Stans**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Agil Holding AG, Stans
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 09.09.2003
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 05.11.2003
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Agil Holding AG, Hansmatt 30, 6370 Stans
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Müller & Beerli
Rechtsanwälte & Notariat
6045 Meggen
(01202598)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Agil Immobilien AG, Stans**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Agil Holding AG, Stans
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 09.09.2003
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 05.11.2003
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Agil Holding AG, Hansmatt 30, 6370 Stans
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Müller & Beerli
Rechtsanwälte & Notariat
6045 Meggen
(01202600)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CC

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Gotthard General Vertretung AG in Liquidation, Andermatt**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 16.07.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.11.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Jolanda Recalcati, via Frontini 10, 6962 Viganella
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Jolanda Recalcati
6962 Viganella
(01200354)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Atelier d'architecture et design Peter Gamboni, Architecte dipl. EPF/SIA SA en liquidation, Avry-sur-Matran**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 01.09.2003
4. **Echéance de préavis des créances:** 05.11.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Peter Gamboni, architecte, liquidateur, Impasse des Préalpes 2, 1754 Avry-sur-Matran
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745, al. 3, CO.
Peter Gamboni, Architecte
1754 Avry-sur-Matran
(01202584)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Fondo AG in Liquidation, Biel**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 28.08.2003

4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 06.11.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Frau Jeannine Claudine Franconi, Colledgeasse 12, 2502 Biel/Bienne
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Etude Renggli & Renggli, Me Marc Renggli, notaire et avocat
2500 Bienne 3
(01202522)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Carambole AG in Liquidation, Biel BE**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 29.09.1997
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.11.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Carambole AG, c/o Delta Management AG, Herr Jean-Pierre Wolf, Liquidator, Plänkestrasse 19, 2502 Biel
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.
SUTER WEISSBERG SIDLER
Advokatur und Notariat
2502 Biel
(01202586)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: H. Gisiger Plattenbeläge AG in Liquidation, Buchs ZH**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Verfügung des Einzelrichters Bezirk Dielsdorf
3. **Datum des Beschlusses:** 02.09.1998
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 05.11.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Helmar Gisiger, Liquidator, Zürcherstrasse 20, 8107 Buchs ZH
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
pwb.baechtiger.ag
8049 Zürich
(01202632)

Terza pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Teinacom SA in liquidazione, Chiasso**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea
3. **Data della decisione:** 17.09.2003
4. **Termine per annunciare i crediti:** 05.11.2003
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Teinacom SA in liquidazione c/o Masfida SA, via Motta 10, 6830 Chiasso
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Masfida SA
6830 Chiasso
(01202622)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Rublymov S.A. en liquidation, Château d'Oex**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 01.09.2003
4. **Echéance de préavis des créances:** 06.11.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Claude Paschoud, liquidateur, Les Planards, 1658 Rossinière
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Etude du notaire Pierre Bermann Favrod-Couine
1660 Château d'Oex
(01189992)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Robson Concept S.A. en liquidation, Curtelles VD**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 26.11.1997
4. **Echéance de préavis des créances:** 07.11.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Robert Sonnard, liquidateur, 1521 Curtelles
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Robert Sonnard
1521 Curtelles
(01200362)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Asset & Commodity AG in Liquidation, Fehraltorf**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 15.09.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.10.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Adrian Gubser, Liquidator, Hittnauerstrasse 10, 8330 Pfäffikon
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
Lanter, Trachsler, Roth & Partner, Rechtsanwälte
8032 Zürich
(01202610)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Imovab SA en liquidation, Féchy**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale
3. **Date de la décision:** 08.09.2003
4. **Echéance de préavis des créances:** 06.11.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Imovab SA en liquidation p.a. William Blanchard, Ch. de la Fauvette 3, 1185 Mont-sur-Rolle
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
William Blanchard
1185 Mont-sur-Rolle
(01202624)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière Volcor en liquidation, Genève**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 02.09.2003
4. **Echéance de préavis des créances:** 06.11.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Michel Menghetti, boulevard Helvétique 36, 1200 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de répartition anticipée après un délai de 3 mois suivant la troisième publication de cet avis, selon l'art. 745 al. 3 CO.
Etude de Me Christian Goerg, notaire
1211 Genève 3
(01202558)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Milford SA en liquidation, Genève**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 12.09.2003
4. **Echéance de préavis des créances:** 05.11.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Intertrust (Suisse) SA, liquidatrice, c/Intertrust Management SA, Currago, succursale de Genève, rue de la Pépinière 16, 1200 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** La société a l'intention de procéder à la répartition anticipée des actifs selon les dispositions de l'art. 745 al. 3 CO.
Etude Delessert et Comte, Notaires
1204 Genève
(01202560)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Semaco SA en liquidation, Genève**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 28.08.2003
4. **Echéance de préavis des créances:** 05.11.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Fritz Luscher, liquidateur, quai du Cheval Blanc 22, 1227 Les Acacias
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** La société a l'intention de procéder à la répartition anticipée des actifs selon les dispositions de l'art. 745 al. 3 CO.
Etude Delessert et Comte, Notaires
1204 Genève
(01202566)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière Plantamour 33 en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 23.09.2003*
4. *Echéance de préavis des créances: 07.11.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: c/o Alain Bordier & Cie, Rue du Vieux-Collège, 1204 Genève*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.*
Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires
1205 Genève

(01202662)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière Malagnou-Ermitage No 1 en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 22.09.2003*
4. *Echéance de préavis des créances: 07.11.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: c/o SFG SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE ET DE GERANCE SA, 10, Boulevard du Théâtre, 1204 Genève*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.*
Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires
1205 Genève

(01202668)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: J. Boichet S.A. en liquidation, Lancy*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 29.09.2003*
4. *Echéance de préavis des créances: 10.11.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Jacques Bochet, liquidateur, chemin des Champs Blancs 1, 1279 Chavannes-de-Bogis*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Charles-Edouard Henriod Pierre-André Visinand, notaires
1260 Nyon

(01200356)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Treavil S.A. en liquidation, Lausanne*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale ordinaire*
3. *Date de la décision: 23.09.2003*
4. *Echéance de préavis des créances: 06.11.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Treavil S.A. en liquidation c/o Camandona SA, Route de Cossonay 30, 1023 Crissier*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Elio Civitillo, Notaire
1170 Aubonne

(01202616)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: BCV CORPORATE FINANCE HOLDING S.A. en liquidation, Lausanne*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 05.09.2003*
4. *Echéance de préavis des créances: 10.11.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: André Mankovsky, chez Banque Cantonale Vaudoise, place Saint-François 14, 1002 Lausanne*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques: Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).*
Etude des notaires André Gorbaz et Jean-Luc Marti
1002 Lausanne

(01202640)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: MCF Capital Partners SA in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea straordinaria*

3. *Data della decisione: 16.09.2003*
4. *Termine per annunciare i crediti: 07.11.2003*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: MCF Capital Partners SA in liquidazione, c/o Fidinam SA, liquidatrice, via Maggio 1, casella postale 2918, 6901 Lugano*
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Fidinam SA
6900 Lugano
(01200340)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Salars B. Dingen SA in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea*
3. *Data della decisione: 12.09.2003*
4. *Termine per annunciare i crediti: 05.11.2003*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: c/o SB Fiduciaria SA, liquidatrice, via Piotta 14, 6900 Lugano*
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
SB Fiduciaria SA
6901 Lugano
(01202630)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Emme Uno SA in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria*
3. *Data della decisione: 28.11.2002*
4. *Termine per annunciare i crediti: 05.11.2003*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Mauro Von Arx c/o Emme Uno SA in liquidazione, Via Balestra 18, 6900 Lugano*
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni: articoli 742 e 745 CO*
Emme Uno SA in liq.
6900 Lugano
(01202638)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Lozon SA en liquidation, Martigny*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale*
3. *Date de la décision: 09.09.2003*
4. *Echéance de préavis des créances: 06.11.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Bernard Schmid, liquidateur, c/o MOM CONSULTING SA, rue du Grd-Vergeur 9, 1920 Martigny*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques: Le même appel est adressé aux actionnaires de la société qui voudront bien remettre les titres en leur possession au liquidateur, en vue du remboursement du capital actions, conformément aux statuts.*
Pierre Crittin
Notaire
1920 Martigny
(01202576)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Fust Architekten AG in Liquidation, Olten*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 02.09.2003*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 06.11.2003*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Fust Architekten AG in Liquidation, c/o Karin Fust, Liquidatorin, Marktgasse 5, 4600 Olten*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Karin Fust
4600 Olten
(01202664)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: F. e P. Impresa Generale SA in liquidazione, Paradiso*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria*
3. *Data della decisione: 22.09.2003*
4. *Termine per annunciare i crediti: 17.11.2003*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: F. e P. Impresa Generale SA in liquidazione c/o Interservices Trust SA, Via San Salvatore 2, CH-6902 Paradiso*
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Interservices Trust SA
6902 Paradiso
(00048023)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Mag-Plastic SA en liquidation, Plan-les-Ouates GE*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 08.09.2003*
4. *Echéance de préavis des créances: 06.11.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Mag-Plastic SA en liq., M. Alfred Jäger, ch. du Pont-du-Centenaire 108 bis, 1228 Plans-les-Ouates*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques: Conformément à l'article 745 al 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.*
Etude de MMes Gampert & Demierre, notaires
1211 Genève 11
(01202652)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Park Casino AG in Liquidation, Schaffhausen*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 12.09.2003*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 21.11.2003*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Roland Brogje, Liquidator, c/o BMO Treuhand und Verwaltung AG, Rundbuckstrasse 6, 8212 Neuhausen am Rheinfall*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
BMO Treuhand und Verwaltung AG
8212 Neuhausen am Rheinfall 2
(01200370)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Probeton Frais SA en liquidation, Sierre*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée extraordinaire*
3. *Date de la décision: 22.09.2003*
4. *Echéance de préavis des créances: 06.11.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: André Epiney, liquidateur, rue de Salquenen 18, 3960 Sierre*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Mes Wuest & Salamin, Avocats - Notaires
3960 Sierre
(01202588)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: NFT AG in Liquidation, St. Gallen*
2. *Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 16.03.2001*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 05.11.2003*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Bruno Bauer, lic.it., Pestalozzistrasse 2, 9000 St. Gallen*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Bruno Bauer
9000 St. Gallen
(01202618)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Meira EDV-Support AG in Liquidation, Zollikon*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 08.07.2003*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 15.11.2003*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Charles Lehmann, Treuhand- und Steuerberatungsbüro, Postfach 410, 8803 Rüschlikon*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Charles Lehmann, Buchhalter
8803 Rüschlikon
(01202570)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Comser AG in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 08.09.2003*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 10.11.2003*

5. *Anmeldestelle für Forderungen: Novisa Treuhand AG, Liquidatorin, Rigistrasse 10, 6304 Zug*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
NOVISA Treuhand AG
6304 Zug
(01200350)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Motherwell Bridge AG in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 19.09.2003*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 07.11.2003*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Karel Zoller, Alpenstrasse 14, 6300 Zug*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: Eine vorzeitige Verteilung des Vermögens ist gemäss Art. 745 Abs. 3 OR geplant.*
Dr. Karel Zoller, Rechtsanwalt
6300 Zug
(01200364)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Conneq AG in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 09.09.2003*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 31.10.2003*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Conneq AG in Liquidation, c/o Stefan Swoboda-Stampfli, Lettenweg 18, 4456 Tenniken*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Artikel 745 Absatz 3 OR hingewiesen.*
Stefan Swoboda-Stampfli
4456 Tenniken
(01202614)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Hogima S.A. in Liquidazione, Zugo*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea*
3. *Data della decisione: 15.09.2003*
4. *Termine per annunciare i crediti: 06.11.2003*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Hogima S.A. in Liquidazione, c/o Fidinam & Partners S.A., Via Maggio 1, 6900 Lugano*
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Fidinam & Partners SA
6900 Lugano
(01202670)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Optimo Anlage- und Verwaltungs-AG in Liquidation, Zürich*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 30.09.2003*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 07.11.2003*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Wilfried Müller, Liquidator, Tumigerstrasse 68, Postfach 17, 8606 Greifensee*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 OR vorzeitig löschen zu lassen.*
OPTIMO Anlage- u. Verwaltungs-AG
8042 Zürich
(01200368)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: WEAG Treuhand- und Verwaltungs AG in Liquidation, Zürich*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 25.09.2003*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 31.10.2003*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: André Wertheimer, Liquidator, Erlenstrasse 133, 8645 Jona*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
André Wertheimer
8645 Jona
(01202594)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Walter Berginz AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 02.09.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **05.11.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Walter Berginz, Liquidator, Neunbrunnstr. 132, 8050 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Walter Berginz, Liquidator
8050 Zürich
(01202612)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: City Switch AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 03.09.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **31.10.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Wirtschafts-Treuhand AG, z.Hd. Paul Schlupf, Liquidator, Arnold Böcklin-Strasse 25, 4011 Basel
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Wirtschafts-Treuhand AG
4011 Basel
(01202626)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Bolleter & Partner AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 18.08.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **11.11.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Willi Brönnimann, Talstrasse 39, 8001 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Dr. Willi Brönnimann Consulting
8001 Zürich
(01202644)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Dataworkforce (Schweiz) AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 19.09.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **31.10.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dataworkforce (Schweiz) AG c/o Dr. Markus Bösiger, Gerechtigkeitsgasse 23, 8002 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Eberle Kämpfen Bösiger Theiler, Rechtsanwälte
8002 Zürich
(01202650)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
At. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Faha-Gastro GmbH in Liquidation, Amriswil**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 26.09.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **07.11.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Nathalie Bernardino Tomé-Chenau, Neudorfstrasse 2, 8280 Kreuzlingen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
FERO Treuhand AG
8580 Amriswil
(01200352)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Alpin nova GmbH in Liquidation, Arlesheim**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung

3. **Datum des Beschlusses:** 17.09.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **03.11.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Daniel Spicher, Liquidator, Baselstr. 89, 4144 Arlesheim
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Daniel Spicher
4144 Arlesheim
(01202604)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Ernst Wick GmbH in Liquidation, Baden**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 19.05.1999
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **30.11.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Hüsser + Gmür AG, Täferstrasse 20, 5405 Baden-Dättwil
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Hüsser + Gmür AG
5405 Baden-Dättwil
(01202550)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Mërgata GmbH in Liquidation, Basel**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 21.06.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **06.11.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Xhafer Ymeri, Johannerstrasse 5, 4056 Basel
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Xhafer Ymeri
4056 Basel
(01202660)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Lakeview International S. à r. l. en liquidation, Bassins**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 29.09.2003
4. **Echéance de préavis des créances:** **10.11.2003**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Silvia Tedoldo Raynaud, liquidatrice, La Fin d'Enhaut, 1269 Bassins
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** art. 745 CO
Me Laurent Schenk, Notaire
1260 Nyon 1
(01202510)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Bodenbeläge Rolli und Walker GmbH in Liquidation, Ferenbalm**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 29.09.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **07.11.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Bruno Rolli, Liquidator, Gammen 32, 3206 Rizenbach
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.
Bruno Rolli
3206 Rizenbach
(01200346)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Nelles Kreativ-Marketing GmbH in Liquidation, Gais**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 10.09.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **10.11.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Nelles Kreativ-Marketing GmbH in Liquidation, Rösslistrasse 26, 9056 Gais
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Nelles Kreativ-Marketing GmbH in Liq., Günther Nelles
9056 Gais
(01200360)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Arfa Treuhand GmbH in Liquidation, Gossau ZH**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 14.01.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **06.11.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Philipp Farmer, Liquidator, Frohbühlstrasse 8, 8052 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es wird beabsichtigt, das Vermögen allenfalls vorzeitig zu verteilen.
Philipp Farmer
8052 Zürich
(01202636)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: ProSourcing Consulting Sàrl en liquidation, Lancy**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 09.09.2003
4. **Echéance de préavis des créances:** **06.11.2003**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** ProSourcing Consulting Sàrl c/o Dominique Périsset, 9, avenue François Besson, 1217 Meyrin
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Conformément à l'article 745 al 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.
Etude de MMes Gampert & Demierre, notaires
1211 Genève 11
(01202658)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Zone libre S.à r.l. en liquidation, Lausanne**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 15.09.2003
4. **Echéance de préavis des créances:** **26.10.2003**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Jean-Jacques Lehmann, liquidateur, chez Zone libre S.à r.l. en liquidation, rue du Lac 9, 1007 Lausanne
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Etude Chenevard & Wenger, Notaires
1003 Lausanne
(01202574)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Budgetion Sàrl en liquidation, Neuchâtel**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 28.05.1997
4. **Echéance de préavis des créances:** **07.11.2003**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Budgetion Sàrl en liquidation par Pro Mandat SA, rue J.-J. Lallemand 5, case postale 2770, 2001 Neuchâtel
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
PROMANDAT
2001 Neuchâtel
(01200366)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: penaimd gmbh in Liquidation, Rüfenach**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 26.03.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **06.11.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Ernst Nobs, Im Brühl 303, 5235 Rüfenach
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Ernst Nobs
5235 Rüfenach
(01202552)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: DUS Concept GmbH in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 26.09.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **06.11.2003**

5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Beatrix Jud, Liquidatorin, B. Jud Treuhand, Im Hürdli 2, 8152 Glatthugg
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
B. Jud Treuhand
8152 Glatthugg
(01202672)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Aah Gebrauchtwarenhaus GmbH in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 30.04.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **12.01.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Vogel Hugo, Schwelli-strasse 19, 8052 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Reba Treuhand
Isabella Reisenbauer GmbH
8907 Wettswil a.A.
(00047941)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa
Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute: Independent Movers cooperative en liquidation, Carouge GE**
2. **Date de la décision:** 15.05.2003
3. **Echéance de préavis des créances:** **06.11.2003**
4. **Adresse pour la déclaration des créances:** JJ. Borgstedt, liquidateur, c/Pelichet, route des Jeunes 51-55, 1227 Carouge
5. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Independent Movers cooperative en liquidation
1227 Carouge (GE)
(01202642)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Parkplatzgenossenschaft Rosenstrasse, St. Margrethen in Liq., St. Margrethen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 18.09.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **07.11.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Niklaus Konzett, Liquidator, Turmgasse 29c, 7240 Küblis
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Niklaus Konzett
7240 Küblis
(01200358)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: GGU Genossenschaftliche Generalunternehmung in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 09.07.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **05.11.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Josef Stalder, Liquidator, c/o ENGE-TREUHAND AG, Postfach 106, 8027 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Enge Treuhand AG
8027 Zürich
(01202634)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione
Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: Personalfürsorgestiftung der Trade Arbed (Schweiz) AG, in Liquidation, Basel**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Stiftungsrat und Verfügung der Aufsichtsbehörde
3. **Datum des Beschlusses:** 13.08.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **03.11.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Arcelor Long Commercial Schweiz AG, Innere Margarethenstrasse 7, 4051 Basel
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. **Bemerkungen:** Die Übertragung der gebundenen und freien Stiftungsmittel auf die BVG-Sammelstiftung der Rentenanstalt erfolgt mit Genehmigung der Kantonalen Aufsichtsbehörde

Stachelin, Zellweger & Proschek, Advokatur und Notariat
4001 Basel

(01202648)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la fondation dissoute: Fondation de participation des cadres au capital de la Banque Pasche SA en liquidation, Fribourg**
 2. **Décision de dissolution par:** La Direction de la santé publique et des affaires*
 3. **Date de la décision:** 20.06.2002
 4. **Echéance de préavis des créances:** 07.11.2003
 5. **Adresse pour la déclaration des créances:** c/o Maître Bruno de Weck, 12, Bd de Pérolles, 1700 Fribourg
 6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la fondation dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. **Remarques:** *sociales du canton de Fribourg.
- de Weck, Gendre, Kaelin, Meuwly & Meyer
1701 Fribourg

(01202654)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)

Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CC

Seconda pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima: Tenconi SA, Airola**
2. **Valore nominale attuale del capitale azionario:** CHF 3'000'000
3. **Nuovo valore nominale del capitale azionario:** CHF 2'000'000
4. **Riduzione decisa da:** l'assemblea generale straordinaria
5. **Data della decisione:** 25.09.2003
6. **Termine per annunciare i crediti:** 08.12.2003
7. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Tenconi SA, -, 6780 Airola
8. **Avvertenza:** I creditori sono invitati a far valere i propri diritti e pretendere la soddisfazione e garanzia.
9. **Osservazioni:** Riduzione del valore nominale di ognuna delle 4'000 azioni nominative da CHF 750.- a CHF 500.- cadauna, interamente liberate e corrispondente distribuzione agli azionisti.

Tenconi SA
6780 Airola

(01202646)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: TREE Engineering GmbH, Baar**
 2. **Bisberiger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 50'000
 3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 20'000
 4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 5. **Datum des Beschlusses:** 23.09.2003
 6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 08.12.2003
 7. **Anmeldestelle für Forderungen:** lic.iur. Christian Hoenen, Advokat und Notar, Bäumleingasse 18, 4051 Basel
 8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung des Stammkapitals erfolgt durch gänzliche Reduktion der Stammeinlage von CHF 12'000.- auf CHF 0.- und durch Reduktion des Nennwerts der Stammeinlage von CHF 25'000.- auf CHF 7'000.- und Gutschrift resp. Auszahlung des frei werdenden Kapitals an die Gesellschafter. Der besondere Revisionsbericht bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach der durchgeführten Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind.
- lic. iur. Christian Hoenen, Advokatur und Notariat
4051 Basel

(01202590)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Sopamed SA (Sopamed AG), Basel**
 2. **Bisberiger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 42'000'000
 3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
 4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 5. **Datum des Beschlusses:** 26.09.2003
 6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.12.2003
 7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Alois Zimmermann, Notariat, Gerbergasse 48, 4001 Basel
 8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
- Bürgin Zimmermann Steyert, Advokatur und Notariat
4001 Basel

(01202602)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: GE Capital Bank, Brugg**
 2. **Bisberiger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 285'000'000
 3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 30'000'000
 4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 5. **Datum des Beschlusses:** 26.09.2003
 6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 08.12.2003
 7. **Anmeldestelle für Forderungen:** KPMG Fides Peat, Frau Muriel Zürcher, Badenerstrasse 172, 8004 Zürich
 8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. **Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Verrechnung von 255'000 Namenaktien mit Nennwert von CHF 1'000.- und durch Verwendung des Herabsetzungsbetrages von CHF 255'000'000.- zur Gutschrift an die Aktionärin GE Capital International Financing Corporation. Gemäss Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR der besonders befähigten Revisionsstelle KPMG Fides Peat, Zürich, datiert vom 26. September 2003, sind die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt.
- Niederer Kraft und Frey, Rechtsanwälte
8001 Zürich

(01202554)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: Corporate Performance Holding Ltd (Corporate Performance Holding SA) (Corporate Performance Holding AG), Genève**
 2. **Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:** CHF 500'000
 3. **Nouvelle valeur nominale du capital-actions:** CHF 250'000
 4. **Décision de réduction par:** l'assemblée générale ordinaire
 5. **Date de la décision:** 30.09.2003
 6. **Echéance de préavis des créances:** 08.12.2003
 7. **Adresse pour la déclaration des créances:** Corporate Performance Holding Ltd, à l'attention de Roland Schönauer, rue Rothschild 50, case postale 141, 1211 Genève 21
 8. **Indication:** Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.
- Etude Chenevard & Wenger, Notaires
1003 Lausanne

(01200348)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Grüter Immobilien AG, Wallisellen**
 2. **Bisberiger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 500'000
 3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
 4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** Generalversammlung
 5. **Datum des Beschlusses:** 26.09.2003
 6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 08.12.2003
 7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Grüter Immobilien AG, Bahnhofstrasse 26, 8304 Wallisellen
 8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. **Bemerkungen:** Der Herabsetzungsbetrag wird durch Erlass der entsprechenden Liberierungspflicht des Aktionärs verwendet.
- Budliger Treuhand AG
8027 Zürich

(01202620)

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti
Aufruf**Sommation****Diffida**Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CC

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft**
2. **Lautend auf:** NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau
3. **Nr. des Titels:** 0887-661112-00-1
4. **Saldo/Wert:** CHF 153'996.45
5. **Ausgestellt am:** 11.09.2003
6. **Auskündungsfrist:** 06.04.2004
7. **Bemerkungen:** SU.2003.51091

Gerichtspräsidium Aarau
5001 Aarau

(00047777)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Kassenobligation**
 2. **Lautend auf:** Raiffeisenbank Kölliken-Entfelden, mit Coupon (s) fällig am 14.09.2003. Laufzeit: 14.09.2001 - 14.09.2003
 3. **Nr. des Titels:** 9587
 4. **Saldo/Wert:** CHF 10'000
 5. **Auskündungsfrist:** 05.01.2004
 6. **Bemerkungen:** SU.2003.51096
- Gerichtspräsidium Aarau
5001 Aarau

(00047781)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: 7 Aktienzertifikate der Zetter AG, Solothurn**
 2. **Lautend auf:** Frau Elisabeth Metzner-Stihl, Solothurn übertragen an Franz Metzner und am 1.10.96 übertragen an EQUITY MANAGEMENT CORPORATION:
a) Nr. 801-900, enthaltend 100 Namenaktien zu je CHF 1'000.- Nominalwert
b) Nr. 901-1000, enthaltend 100 Namenaktien zu je CHF 1'000.- Nominalwert
c) Nr. 1001-1100, enthaltend 100 Namenaktien zu je CHF 1'000.- Nominalwert
d) Nr. 1101-1200, enthaltend 100 Namenaktien zu je CHF 1'000.- Nominalwert
e) Nr. 1551-1650, enthaltend 100 Namenaktien zu je CHF 1'000.- Nominalwert
f) Nr. 1651-1750, enthaltend 100 Namenaktien zu je CHF 1'000.- Nominalwert
g) Nr. 1751-1850, enthaltend 100 Namenaktien zu je CHF 1'000.- Nominalwert
 3. **Auskündungsfrist:** 05.12.2003
 4. **Bemerkungen:** SLZPR.2003.551-ASLMUE
- Richteramt Solothurn-Lebern
4502 Solothurn

(01117958)

Seconda pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. **Titolo: Cartella ipotecaria al portatore**
 2. **gravante su:** part. n. 5023 RFD di Locarno, in 1° rango, di proprietà di Carlos Pinheiro Da Silva e Maria-Teresa Rodriguez Val.
 3. **Saldo / Valore:** CHF 70'000
 4. **Termine per la pubblicazione:** 12.09.2004
 5. **Osservazioni:** CN.2003.00218
- Pretura di Locarno-Città
6601 Locarno

(01171858)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
 2. **Lautend auf:** Hanspeter Waldmeier
 3. **Lastend auf:** Grundbuch Basel, Sektion VIII, Parzelle 5, Rheingasse 12/Oberer Rheinweg 7, Basel, im 2. Rang mit Zinsen bis max. 7 %
 4. **Saldo/Wert:** CHF 200'000.00
 5. **Ausgestellt am:** 26.07.1968
 6. **Auskündungsfrist:** 15.09.2004
 7. **Bemerkungen:** AM.2003.40
- Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel

(0117256)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft der Raiffeisenbank Zihlschlacht**
 2. **Lautend auf:** Saldo per 19.05.2000
 3. **Nr. des Titels:** 1903
 4. **Saldo/Wert:** CHF 33'322.05
 5. **Auskündungsfrist:** 03.04.2004
 6. **Bemerkungen:** ZZ.2003.00187/10/VP
- Präsidium des Bezirksgerichtes Kreuzlingen
8280 Kreuzlingen

(01202544)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédulé hypothécaire**
 2. **Grevant:** l'article 142 du RF de la commune de Châtel-St-Denis, en faveur de Pierre Berthoud, né le 30 décembre 1913.
 3. **Saldo/Valeur:** CHF 70'000
 4. **Déclaré le:** 11.03.1974
 5. **Expiration de l'échéance:** 02.10.2004
- Greffe du Tribunal de la Veveysse
1618 Châtel-St-Denis

(01202562)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
 2. **Lastend auf:** dem Grundstück Nr. 512, Grundbuch Geunsee, Halden:
a) Inhaberschuldbrief CHF 1'000.-, angegangen am 1. Oktober 1953, im 4. Rang
b) Inhaberschuldbrief CHF 3'000.-, angegangen am 1. November 1953, im 5. Rang
c) Inhaberschuldbrief CHF 1'000.-, angegangen am 10. Juni 1955, im 6. Rang
 3. **Auskündungsfrist:** 02.10.2004
 4. **Bemerkungen:** 01.03.224
- Amtsgericht Sursee
6210 Sursee

(01202568)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Kassenobligation**
 2. **Lautend auf:** 3% Kassenobligation Amsternsparkasse Thun, Laufzeit vom 10.1.2000-10.1.2003 mit Coupons per 10.1.2003.
 3. **Nr. des Titels:** 1.428.566.05
 4. **Saldo/Wert:** CHF 15'000
 5. **Auskündungsfrist:** 02.04.2004
 6. **Bemerkungen:** Z.03.1689 WEA
- Gerichtskreis X Thun
3601 Thun

(01202580)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft der Aargauischen Kantonalbank, Bremgarten**
 2. **Lastend auf:** Saldo per 5.9.2003.
 3. **Saldo/Wert:** CHF 8'762.60
 4. **Auskündungsfrist:** 22.03.2004
 5. **Bemerkungen:** SU.2003.51023,
- Gerichtspräsidium Bremgarten
5620 Bremgarten

(01202582)

Kraftloserklärung**Annulation****Amortamento**Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CC

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Sparheft**
 2. **Lautend auf:** NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau
 3. **Nr. des Titels:** 0882-594492-90
 4. **Saldo/Wert:** CHF 29'340.85
 5. **Ausgestellt am:** 20.03.2003
 6. **Bemerkungen:** SU.2003.50335
- Gerichtspräsidium Aarau
5001 Aarau

(00048025)

Insertate
erschliessen den Markt

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO
Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in conformità all'OMC

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Gemeinden Communes Comuni

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Syndicat d'améliorations foncières de Cressier FR
1785 Cressier (Fribourg) / CH
1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Service des améliorations foncières
Rte André Pillier 21
1762 Givisiez / CH
Téléphone 026 305 23 00/Fax 026 305 23 01
1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Commune
1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
1.5 *Genre de marché:* Marché de services
2. *Description détaillée des tâches:*
Remaniement parcellaire simplifié et travaux de cadastration du territoire communal de Cressier
Admission:
Ingénieur-géomètre bilingue français-allemand (parlant les deux langues), titulaire du brevet fédéral (le domicile dans le canton n'est pas exigé). Le non respect de cette exigence entraînera l'élimination de la candidature.
3. *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* **17.11.2003 12:00 Heures**
4. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été publié dans l'organe de publication suivant Feuille officielle du canton de Fribourg, p.a. Publicitas SA, Case postale 1232 1701 Fribourg TEL. 026 408 29 00 (01202686)

Baubaufträge Constructions Costruzioni

Kantone Cantons Cantoni

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt Tiefbauamt, Ingenieurbau Münsterplatz 11, Postfach 4001 Basel / CH
1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
Ab Montag, 13. Oktober 2003 beim:
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt Submissionsbüro
Münsterplatz 14, Postfach 4001 Basel / CH
Telefon 061 267 91 78
1.3 *Art des Auftraggebers:* Kanton
1.4 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
1.5 *Auftragsart:* Bauauftrag
2. *Detaillierter Projektbeschreibung:*
Objekte 901 Birsbrücken, 902 Gellertbrücken, 502 SBB Gellertunnel: Instandsetzungsarbeiten.
Ingenieurleistungen: Projektierung, Ausschreibung und Realisierung.
3. *Schlussstermin für die Einreichung der Angebote:*
05.12.2003 15:00 Uhr
4. *Offizielle Ausschreibung:* Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Basel-Stadt (01200380)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt Tiefbauamt, Ingenieurbau Münsterplatz 11, Postfach 4001 Basel / CH
1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Dès lundi, le 13 octobre 2003 auprès du Baudepartement des Kantons Basel-Stadt Submissionsbüro
Münsterplatz 14, Postfach 4001 Basel / CH
Téléphone 061 267 91 78
1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton
1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
1.5 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
2. *Description détaillée du projet:*
Objets 901 Birsbrücken, 902 Gellertbrücken, 502 SBB Gellertunnel, travaux de remise en état.
Prestations d'ingénierie: Planification, appel d'offres et réalisation.
3. *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* **05.12.2003 15:00 Heures**
4. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Bâle-Ville (01200382)

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt Tiefbauamt, Ingenieurbau Münsterplatz 11, Postfach 4001 Basel / CH
1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
Ab Montag, 13. Oktober 2003 beim
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt Submissionsbüro
Münsterplatz 14, Postfach 4001 Basel / CH
Telefon 061 267 91 78
1.3 *Art des Auftraggebers:* Kanton
1.4 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
1.5 *Auftragsart:* Bauauftrag
2. *Detaillierter Projektbeschreibung:*
A2 Objekt 905 Singerbrücken, Instandsetzungsarbeiten.
Ingenieurleistungen: Projektierung, Ausschreibung und Realisierung.
3. *Schlussstermin für die Einreichung der Angebote:*
05.12.2003 15:00 Uhr
4. *Offizielle Ausschreibung:* Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Basel-Stadt (01200384)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt Tiefbauamt, Ingenieurbau Münsterplatz 11, Postfach 4001 Basel / CH
1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Dès lundi, le 13 octobre 2003 auprès du Baudepartement des Kantons Basel-Stadt Submissionsbüro
Münsterplatz 14, Postfach 4001 Basel / CH
Téléphone 061 267 91 78
1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton
1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
1.5 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
2. *Description détaillée du projet:*
A2 Objekt 905 Singerbrücken, travaux de remise en état.
Prestations d'ingénierie: Planification, appel d'offres et réalisation.
3. *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* **05.12.2003 15:00 Heures**
4. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Bâle-Ville (01200386)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Conseil d'Etat du canton de Fribourg
1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton
1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
1.4 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
2. *Description détaillée du projet:*
Construction de bâtiments pour l'Université de Fribourg (UNI - P II), sur le site de Pérolles.
Le marché concerne les travaux suivants:
CFC No 246 Installation d'eau glacée (fourniture de machines de froid et des armoires de climatisation).
CFC No 283.2 Plafonds en panneaux de plâtre.
Obtention des formulaires d'offres (par écrit):
- pour le CFC No 246
au Bureau d'ingénieurs Pierre Chuard Fribourg SA
M. Denis Carbonnier
rte de Beaumont 20
1700 Fribourg
Fax No 026 - 425 50 61
- pour le CFC No 283.2
au Büro B
Architekten und Planer
Münzgraben 6
3011 Bern
Fax No 031 - 318 28 58
3. *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* **10.11.2003 16:00 Heures**
4. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Fribourg (01201660)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Conseil d'Etat du canton de Fribourg
1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton
1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
1.4 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
2. *Description détaillée du projet:*
Construction de bâtiments pour l'Université de Fribourg (UNI - P II), sur le site de Pérolles.
Le marché concerne les travaux suivants:
CFC No 281.0 Chapes, couches de supports composés.
Obtention des formulaires d'offres (par écrit):
au Büro B
Architekten und Planer
Münzgraben 6
3011 Bern
Fax No 031 - 318 28 58
3. *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* **10.11.2003 16:00 Heures**
4. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Fribourg (01201828)

Vergebene Aufträge nach WTO
Ordres attribués conformément à l'OMC
Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL) Ressort Einkauf Publikationen Fellerstrasse 21 3003 Bern / CH
Telefon +41 (0)31 322 39 77
1.2 *Art des Auftraggebers:* Bund
1.3 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
1.4 *Auftragsart:* Lieferauftrag
2. *Auftragsgegenstand*
2.1 *Projekttitel der Beschaffung:*
Herstellung und Versand der Zeitschrift "Schweizer Revue"
2.2 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 22200000
3. *Verfahren*
3.1 *Vergabekriterien:*
ohne Angabe
3.2 *Berücksichtigte Anbieter:*
Zollkoffer AG, Druck, Verlag, Media Fürstenlandstrasse 122 9001 St. Gallen / CH
3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein
3.4 *Angabe über den Preis:* Preisspanne von 615'669.20 CHF bis 1'013'412.60 CHF
3.5 *Begründung des Zuschlagsentscheidens:* Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Pflichtenheft.
4. *Sonstige Informationen:*
4.1 *Ausschreibung:* Ausschreibung im SHAB-Nr. 130 vom 10.07.2003
Für Projekt (312) 201.010 Schweizer Revue
4.2 *Datum des Zuschlags:* 22.09.2003
4.3 *Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe
4.4 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (00047741)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL) Ressort Achat publications Fellerstrasse 21 3003 Berne / CH
Téléphone +41 (0)31 322 39 77
1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération
1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
1.4 *Genre de marché:* Marché de fournitures
2. *Objet du marché*
2.1 *Titre du projet du marché:*
Production et envoi de la publication "Revue Suisse"
2.2 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 22200000
3. *Procédure*
3.1 *Critères d'adjudication:*
sans indication
3.2 *Désignation des adjudicataires retenus:*
Zollkoffer AG, Druck, Verlag, Media Fürstenlandstrasse 122 9001 St. Gallen / CH
3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
3.4 *Indication sur le prix:* Fourchette de prix 615'669.20 CHF jusqu'à 1'013'412.60 CHF
3.5 *Raisons de la décision d'adjudication:* Meilleure réalisation des exigences posées dans le cahier des charges.
4. *Autres informations:*
4.1 *Appel d'offres:* Appel d'offres dans la FOSC n° 130 du 10.07.2003
Pour le projet (312) 201.010 Revue Suisse
4.2 *Date de l'adjudication:* 22.09.2003
4.3 *Nombre d'offres contractées:* sans indication
4.4 *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles. (00047747)

Baubaufträge Constructions Costruzioni

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
Organisations de droit public de la Confédération
Aziende federali di diritto pubblico

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich Abteilung Bauten Dieter Giger Clausiusstrasse 37 8092 Zürich / CH
Telefon +41 1 632 78 84
1.2 *Art des Auftraggebers:* Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
1.3 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
1.4 *Auftragsart:* Bauauftrag
2. *Auftragsgegenstand*
2.1 *Projekttitel der Beschaffung:*
Chemie-Altbauten, Teilprojekt CAB/CNB
2.2 *Nr. BKP:* 281.2 Bodenbeläge aus Kunststoffen
2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 45214410
3. *Verfahren*
3.1 *Vergabekriterien:*
ohne Angabe
3.2 *Berücksichtigte Anbieter:*
Fournier Steiner AG
Hagenholzstrasse 60
8050 Zürich / CH
3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein
3.4 *Angabe über den Preis:* Preisspanne von 885'000.00 CHF bis 1'271'000.00 CHF
3.5 *Begründung des Zuschlagsentscheidens:* Preislich günstigstes Angebot
4. *Sonstige Informationen:*
4.1 *Ausschreibung:* Ausschreibung im SHAB-Nr. 22 vom 04.02.2003
Für Projekt Chemie-Altbauten, CAB/CNB
4.2 *Datum des Zuschlags:* 26.09.2003
4.3 *Anzahl eingegangene Angebote:* 8
4.4 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (00048037)

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich Abteilung Bauten Dieter Giger Clausiusstrasse 37 8092 Zürich / CH
Telefon +41 1 632 78 84
1.2 *Art des Auftraggebers:* Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
1.3 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
1.4 *Auftragsart:* Bauauftrag
2. *Auftragsgegenstand*
2.1 *Projekttitel der Beschaffung:*
Chemie-Altbauten, Teilprojekt CHN
2.2 *Nr. BKP:* 281.2 Bodenbeläge aus Kautschuk
2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 45214410
3. *Verfahren*
3.1 *Vergabekriterien:*
ohne Angabe
3.2 *Berücksichtigte Anbieter:*
Gebrüder Schibli
Rheinstrasse 37
4402 Frenkendorf / CH
3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein
3.4 *Angabe über den Preis:* Preisspanne von 1'029'000.00 CHF bis 1'514'000.00 CHF
3.5 *Begründung des Zuschlagsentscheidens:* Preislich günstigstes Angebot
4. *Sonstige Informationen:*
4.1 *Ausschreibung:* Ausschreibung im SHAB-Nr. 17 vom 28.01.2003
Für Projekt Chemie-Altbauten, Teilprojekt CHN
4.2 *Datum des Zuschlags:* 01.10.2003
4.3 *Anzahl eingegangene Angebote:* 10
4.4 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (00048039)

Vergebene Aufträge nicht der WTO unterstellt
Ordres attribués non soumis à l'OMC
Appalti aggiudicati non sottomessi alle regole dell'OMC

Baubauaufträge / Constructions / Costruzioni

Diverse Divers Diversi

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

BLS AlpTransit AG
Aarestrasse 38B
3601 Thun / CH

Telefon 033 225 79 79/Fax 033 225 79 80

1.2 Art des Auftraggebers: Andere

1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.4 Auftragsart: Bauauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:

Rohbau- und Isolationsarbeiten

2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 45000000

3. Verfahren

3.1 Vergabekriterien:

ohne Angabe

3.2 Berücksichtigte Anbieter:

Seeberger + Jordi AG

Pieren + Co. AG

Künzi + Knutti AG

Egger Hans AG, p. A. Seeberger + Jordi AG

3714 Frutigen / CH

3.3 Aufträge an Dritte: Nein

3.4 Angabe über den Preis: 1'425'310.70 CHF

4. Sonstige Informationen:

4.1 Datum des Zuschlags: 29.09.2003

4.2 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe

(01200378)

Agence de réception des annonces:

Agence d'annonces SA

Chemin du Long-Champ 135, 2501 Bienne

Téléphone 032 344 82 98

Téléfax 032 344 83 53

E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Réservez dès présent vos annonces dans la FOSC,
l'unique organe officiel de la Confédération qui publie régulièrement les
dernières informations officielles et les communiqués légaux obligatoires.

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte
wenn möglich auf elektronischem
Wege an unsere Redaktion.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

**Marken
Marques
Marchi**

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

**Verlängerungen
Prolongations
Proroghe**

- (111) ■ **P-266622** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 24.08.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-266746** - (540) **NURSE-MATES** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 22.08.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-266896** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 06.09.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-267176** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 24.09.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-267269** - (540) **STELLITE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 02.10.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-267392** - (540) **SODISAL** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 09.09.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-267570** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 04.10.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-267587** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 10.10.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-267643** - (540) **UNI-TEX GT** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 09.08.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-267793** - (540) **HYDROCRYL** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 24.09.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-269145** - (540) **HUMMEL** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 12.10.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-269268** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 12.10.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-269622** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 21.02.2004 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-269677** - (540) **EPIC** - Prolongation - Protection à partir du: 14.09.2003 - (580) *Enregistré le: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-269893** - (540) **OERLIKON SPIRAPID** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 11.02.2004 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-270213** - (540) **TERAGLIDE** - Prolongation - Protection à partir du: 09.10.2003 - (580) *Enregistré le: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-324143** - (540) **ZOREF** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 21.02.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-324638** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 07.02.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-325459** - (540) **VENTIDE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 28.02.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-325709** - (540) **ZENITH** - Prolongation - Protection à partir du: 01.09.2003 - (580) *Enregistré le: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-325739** - (540) **TEXACO THE TEXAS COMPANY** - Prolongation - Protection à partir du: 05.09.2003 - (580) *Enregistré le: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-325762** - (540) **WELLCOME ONCOTEST** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 31.08.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-326032** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 09.09.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-326328** - (540) **IMPEL** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 16.09.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-326329** - (540) **BORACOL** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 16.09.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-326343** - Prolongation - Protection à partir du: 05.08.2003 - (580) *Enregistré le: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-326577** - (540) **DANOXILLIN** - Prolongation - Protection à partir du: 15.07.2003 - (580) *Enregistré le: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-326578** - (540) **RACLONID** - Prolongation - Protection à partir du: 15.07.2003 - (580) *Enregistré le: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-326691** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 28.06.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-326771** - (540) **KENMORE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 29.03.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-327209** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 17.08.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-327212** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 15.08.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-327286** - (540) **JECOMALT** - Prolongation - Protection à partir du: 09.08.2003 - (580) *Enregistré le: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-327287** - (540) **DAWA** - Prolongation - Protection à partir du: 09.08.2003 - (580) *Enregistré le: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-327559** - (540) **FIBREX** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 02.09.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*

- (111) ■ **P-327575** - (540) **PRIMACOR** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 06.09.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-327666** - Prolongation - Protection à partir du: 12.10.2003 - (580) *Enregistré le: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-327672** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 15.07.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-327935** - (540) **DAISY** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 23.09.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-327977** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 30.11.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-328089** - (540) **COLO-CAPS** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 30.08.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-328090** - (540) **COLO-TABS** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 30.08.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-328135** - (540) **OPOMIX** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 30.09.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-328170** - (540) **OCTAVE** - Prolongation - Protection à partir du: 07.10.2003 - (580) *Enregistré le: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-328171** - (540) **SPORGON** - Prolongation - Protection à partir du: 07.10.2003 - (580) *Enregistré le: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-328577** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 18.08.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-328913** - Prolongation - Protection à partir du: 13.10.2003 - (580) *Enregistré le: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-329210** - (540) **BROSS SLIDE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 06.12.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-329331** - (540) **LANSA** ((écriture spéciale)) - Prolongation - Protection à partir du: 19.10.2003 - (580) *Enregistré le: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-329343** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 21.10.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-329386** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 28.11.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-329463** - (540) **ZUCRITAM KUENSTLICHER SUESSSTOFF** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 29.02.2004 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-329529** - (540) **JUMELLE** - Prolongation - Protection à partir du: 29.11.2003 - (580) *Enregistré le: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-329543** - (540) **FLORAFREE** - Prolongation - Protection à partir du: 06.12.2003 - (580) *Enregistré le: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-330253** - (540) **STOMAX** - Prolongation - Protection à partir du: 29.12.2003 - (580) *Enregistré le: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-330309** - Prolongation - Protection à partir du: 22.12.2003 - (580) *Enregistré le: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-330690** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 04.11.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-330771** - Prolongation - Protection à partir du: 13.02.2004 - (580) *Enregistré le: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-330883** - (540) **SICLI** - Prolongation - Protection à partir du: 06.01.2004 - (580) *Enregistré le: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-330930** - (540) **EMBASSY** - Prolongation - Protection à partir du: 06.02.2004 - (580) *Enregistré le: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-331207** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 10.04.2004 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-331281** - (540) **EL POLLO LOCO** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 23.12.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-331447** - (540) **SPIRO** - Prolongation - Protection à partir du: 26.03.2004 - (580) *Enregistré le: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-331448** - (540) **TORSO** - Prolongation - Protection à partir du: 26.03.2004 - (580) *Enregistré le: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-331828** - (540) **NORITSU QSS** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 15.11.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-331925** - (540) **HAIN** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 25.03.2004 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-333594** - (540) **Venofit** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 15.04.2004 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-335661** - (540) **LARGO** - Prolongation - Protection à partir du: 26.03.2004 - (580) *Enregistré le: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-403239** - (540) **LIPOBELLE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 03.05.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-403240** - (540) **NANO - LIPOBELLE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 03.05.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-407506** - (540) **GLUTZ** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 20.10.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-407510** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 12.07.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-407566** - (540) **BASAVITA** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 30.08.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-407596** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 25.08.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-407651** - (540) **SOLCOSAN** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 20.08.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*

- (111) ■ **P-407709** - (540) **MUSIK EXPRESS SOUNDS** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 08.09.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-407710** - (540) **POPCORN** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 08.09.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-407751** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-408462** - Prolongation - Protection à partir du: 12.08.2003 - (580) *Enregistré le: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-408888** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 16.09.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-408910** - (540) **FUBA** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-408952** - (540) **FUTURE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 16.09.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-410171** - (540) **TOWER RECORDS** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-410634** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 20.01.2004 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-411962** - (540) **CHRISTIE'S** - Prolongation - Protection à partir du: 02.04.2003 - (580) *Enregistré le: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-412562** - (540) **NITIFLEX** - Prolongation - Protection à partir du: 30.03.2004 - (580) *Enregistré le: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-412863** - (540) **FEMCARE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 21.05.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-413861** - Prolongation - Protection à partir du: 11.06.2003 - (580) *Enregistré le: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-413912** - (540) **COSMOPOLITAN** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 16.07.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-414842** - Prolongation - Protection à partir du: 11.08.2003 - (580) *Enregistré le: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-414936** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 31.08.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-414944** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 03.09.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-415144** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 08.09.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-415371** - (540) **BUSHMILLS** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 28.09.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-415372** - (540) **BLACK BUSH** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 28.09.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-415562** - Prolongation - Protection à partir du: 17.08.2003 - (580) *Enregistré le: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-415812** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 17.09.2003 - (580) *Eingetragen am: 11.09.2003*
- (111) ■ **P-415928** - (540) **OLAY** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 08.09.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-415929** - (540) **OIL OF OLAY** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 08.09.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-415934** - (540) **CLINIC BENEFIT** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 09.09.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-416014** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 11.08.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-416102** - Prolongation - Protection à partir du: 02.06.2003 - (580) *Enregistré le: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-416151** - (540) **BIOSANA** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 25.10.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-416160** - (540) **EXEDRA** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 26.10.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-416568** - (540) **DATAMIND** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.09.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-416607** - (540) **CAMPTO** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 11.10.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-416608** - (540) **SANTA SABINA** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 12.10.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-416811** - (540) **HOOP** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 28.10.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-416828** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 27.08.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-416829** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 27.08.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-416830** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 27.08.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-416831** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 27.08.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-416980** - (540) **HUNZIKER PANORAMA** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 25.09.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-417108** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 09.11.2003 - (580) *Eingetragen am: 11.09.2003*
- (111) ■ **P-417624** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 27.09.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*

- (111) ■ **P-417676** - (540) **HIMALAYA** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 15.09.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-418059** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 17.09.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-418180** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 20.10.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-418398** - (540) **HOMBURGER RECHTSAN-WAELTE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 17.11.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-418404** - (540) **ADSPEC** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 09.11.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-418705** - (540) **MOSQUIT-EX** - Prolongation - Protection à partir du: 19.11.2003 - (580) *Enregistré le: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-419002** - Prolongation - Protection à partir du: 23.11.2003 - (580) *Enregistré le: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-420854** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 07.01.2004 - (580) *Eingetragen am: 11.09.2003*
- (111) ■ **P-421349** - (540) **PRECISE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 23.02.2004 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-422428** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 13.10.2003 - (580) *Eingetragen am: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-422442** - (540) **AGROTERRA** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 13.10.2003 - (580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **P-425556** - (540) **TERRA** - Proroga - Protezione a partire dal: 23.08.2004 - (580) *Registrato il: 12.09.2003*
- (111) ■ **P-425988** - Proroga - Protezione a partire dal: 20.08.2003 - (580) *Registrato il: 12.09.2003*

Vollständige oder teilweise Löschungen auf Antrag des/der Inhaber/s
Radiations totales ou partielles sur requête du titulaire
Cancellazioni totali o parziali su richiesta del titolare

- (111) ■ **353455**
(540) **AVESSA** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **508810 508820**
Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am: 10.09.2003*
- (111) ■ **510353 512883 512884 512885**
Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am: 11.09.2003*
- (111) ■ **510767**
(540) **Repiderm** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am: 11.09.2003*
- (111) ■ **510783**
(540) **Caresse des anges** - Radiation sur requête du titulaire.
(580) *Enregistré le: 15.09.2003*
- (111) ■ **511635 511773**
Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am: 15.09.2003*
- (111) ■ **298683** - (540) **HYPOMAREN** - Löschung infolge Nichtverlängerung - (580) *Eingetragen am: 16.09.2003*

Vollständige und teilweise Widerrufe sowie Löschungen aufgrund richterlichen Urteils
Revocations totales et partielles, et radiations en raison d'un jugement
Revocazioni totali o parziali dovute ad una sentenza del tribunale

- (111) ■ **486120**
Teilweiser Widerruf - Neues
- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
- 9 Geräte zur Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild, Rechenmaschinen.
- 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
- 36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
- 37 Bauwesen; Reparaturwesen; Installationsarbeiten.
- 38 Telekommunikation, zur Verfügung stellen von Zugang zu einem globalen Computernetzwerk, Verarbeitung von Informationen mittels elektronischer Medien, zur Verfügung stellen von Informationen über elektronische Medien (Internet).
- 39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.
- 42 Vermietung von Zugriffszeit zu einer Datenbank, zur Verfügung stellen von Zugriffszeit zu einer Datenbank. Teilweiser Widerruf gestützt auf den Entscheid im Widerspruchsverfahren Nr 5298/2001 vom 19. Juni 2003.
(580) *Eingetragen am: 19.06.2003*
- (111) ■ **492029**
Teilweiser Widerruf - Neues
- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**

- 35 Zusammenstellen und Systematisieren von hierfür nützlichen Daten in Computerdatenbanken.
- 42 Rechtsberatung, insbesondere in den Steuerrechtsangelegenheiten und Vermögens- und Nachlassplanung. Vermitteln von Zugriffsrechten auf Computerdatenbanken über elektronische Computernetzwerke.
- Teilweiser Widerruf gestützt auf den Entscheid im Widerspruchsverfahren Nr. 5507/2002 vom 19. Juni 2003.
- (580) *Eingetragen am:* 19.06.2003

Berichtigungen Rectifications Rettifiche

- (111) ■ **504415**
(540) **JET** - Berichtigung
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 6 Amboss.
- 7 Elektrisch betriebene Maschinen und Werkzeuge, im Bereich der Holz- und Metallverarbeitung, insbesondere Tischsägen, Hobelmaschinen, Bohrergerätpressen, Ausformanlagen, Fügmaschinen, Bandsägen, Schleifmaschinen, Holzdrehbänke und Drechselbänke, bewegliche Unterlagen, Hobelmaschinenformer, Nassvakuum, Trockenvakuum, Stemmapparate (Kettenfräsen), Holzschraubstöcke und -zwingen, Stangenspannblöcke, Holz sägblätter, Bandsägebänder, Formteller, Schleifmaterialien, vertikale Mahlwerke, horizontale Mahlwerke, Mahlböhrgeräte, Oberflächenschleifmaschinen, Tischschleifmaschinen, hydraulische Pressen, Dompresen, Bandschraubstöcke, Bohrergerätpressen, Universal schraubstöcke, Drehtische, Bohrköpfe, Bohrergerätdorne, Frähschraubstöcke, Fräs- und Bohrtrische, Klemmhüllen und -ringe (Typ R-8 und 5-C) zur Fixierung von Formen und Befestigung von Werkstücken auf Werkbänken; Bohrkopfsätze, Spannerausstattungen, metallformende Werkzeuge (Maschinen), insbesondere Handbremsen, Kastenbremsen, Wannenbremsen, Fuscherschen, hydraulische Scheren, Druckluftscheren, Gleitrollen (Walzen), Rotationsmaschinen; Materialhandhabungswerkzeuge, nämlich elektrische Hebevorrichtungen, Luftaufzüge, Abziehvorrichtungen, Balkenklammern, Griffabziehvorrichtungen, Lastenbinder, Schleuder, Schnappplöcke, Rillenscheiben, Seilscheiben, Blockscheiben, elektrische Winden, Schraubwinden, hydraulische Flaschenzüge, hydraulische Tauwinden und Seilwinden, Ladenstand, Transmissionsheber, Werkstattkrän, Hubtische, Walzenpumpen, Pressluftwerkzeuge, insbesondere Schwingheber, Stampfer, Steinhobler, Tonbagger, Grabenbagger, Nietentferner, Schrottschneisel (Meisselhammer, Pickhammer, Schlackenhammer, Schweisshammer), Bohrmaschinen, Schraubenzieher, Sandstrahlgebläse, Poliermaschinen, Schleifmaschinen, Drucklufthammer, Nietenhammer, Druckluftpistolen, Sägen, Abschneidewerkzeuge, Nibbelscharen, Scheren, Spritzpistolen, Nieteneinschläger, Gebrauchsmischmaschinen.
- 8 Handbetätigte Werkzeuge und Apparate, insbesondere Schneideeinrichtungen (Hobeleisen, Hobelmesser, Abreisschienen), Stabschneider, Stabzieher, Gesenkschmiedewerkzeuge, Rohschraubenschlüssel, Ketenschraubenschlüssel, justierbare Winkelschraubenschlüssel, Kombinations schraubenschlüssel, Klemmen (Typ C) zur Fixierung von Formen und Befestigung von Werkstücken auf Werkbänken, Sockelschraubenschlüssel, Werkzeugmesser, Presswerkzeuge, Stemmeisen, Schrottschneisel, Zahlenstempel, Buchstabenstempel, Bohrzuhrbesätze, Nietwerkzeuge, Zahnradabziehvorrichtungen, Gewindebohrersätze, Säulenführungsgestelle, Zangen, Hammer, handbetriebene Winden, Handkerber, Handschlitzzscheren.
- 9 Linealwinkel, Messblöcke, elektrischer Impulzzähler, Filterregulatoren, Schmierregulatoren, Massänderer.
- 11 Luftfilteranlagen, Entstaubungsanlagen und deren Zubehör.
- 12 Getriebekarren, elektrische Karren, luftbetriebene Karren, Nutzkarren, Transportwagen, Palettenkarren, handbetriebene Karren, handbetriebene Rollenschlitten.
- 16 Radier- und Graviernadeln.
- 17 Luftschläuche und -leitungen aus Kautschuk oder Plastik.
22 Planen.
- (580) *Eingetragen am:* 23.10.2002
- (111) ■ **511299**
(540) **LEKTON** - Berichtigung
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 12. Dezember 2002, EM-Harmonisierungsamt (HABM)
- (580) *Eingetragen am:* 10.06.2003
- (111) ■ **513482**
(540) **CHOP CHOP** - Berichtigung
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 16 Papierhandtücher, Papierservietten, Tisch- Papierservietten, Tischdecken aus Papier, Tischtücher aus Papier, Tischwische aus Papier, Untersetzer aus Papier, Verpackungsbeutel (-Hüllen, -Taschen) aus Papier oder Kunststoff; Verpackungsmaterial aus Karton; Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit in dieser Klasse enthalten; Verpackungsmaterial aus Stärke; Verpackungspapier; Kochbeutel für Mikrowelle.
- 21 Becher, nicht aus Edelmetall; Behälter für Haushalt oder Küche, nicht aus Edelmetall; Bierkrüge; Esstischchen; Flaschenöffner; Gefässe, nicht aus Edelmetall, für den Haushalt oder Küche; Geräte und Behälter für Haushalt und Kü-

- che (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Küchen- Kochgeschirr; Gläser; Isoliergefässe; Isoliergefässe für Getränke; Isoliergefässe für Nahrungsmittel; Keramikzerzeugnisse für den Haushalt; Kochgeschirr; Küchengeräte; Küchengereäte, nicht aus Metall; Kühlmaschinen, -Boxen, tragbare, nicht elektrische; Papier- oder Plastikbecher; Papierteller; Servierplatten; Serviettenringe, nicht aus Edelmetall; Suppen schüssel, nicht aus Edelmetall; Tablett, aus Papier, für den Haushalt; Tablett, nicht aus Edelmetall, für den Haushalt; Tafelgeschirr, nicht aus Edelmetall; Tafelservice, nicht aus Edelmetall; Tassen, nicht aus Edelmetall; Teeservice, nicht aus Edelmetall; Teller, nicht aus Edelmetall; Töpferwaren; Trinkgefässe; Zahnstocher; Zahnstocherbehälter, nicht aus Edelmetall; Zuckerdosen, nicht aus Edelmetall; Kochgeschirr für Mikrowelle.
- 24 Servietten aus Stoff; Tischdecken aus Stoff; Tischläufer; Wachschieber.
- 25 Algenextrakte für Nahrungszwecke; Bohnen; Bouillon; Butter; Datteln; Eier; Eigelb; Eipulver; Eiwass für Nahrungszwecke; Erbsen; Erdnussbutter; verarbeitete Erdnüsse; Essiggurken; Fertiggerichte auf der Basis von Fleisch, Fisch, Geflügel, Krustentieren, Wild, Obst, Gemüse und/oder Milchprodukten; Fisch; Fisch, gesalzen (Pökelfisch); Fisch, konserviert; Fischfilets; Fischgerichte; Fischkonserven; Fischfleisch für Nahrungsmittel; Fischmehl für die menschliche Ernährung; Fleisch; Fleisch, konserviert; Fleischbrühkonzentrate; Fleischextrakte; Fleischgallen; Fleischkonserven; Fleischwaren, eingesalzen (Pökelfleisch); gekochte Früchte; konservierte Früchte; tiefgekühlte Früchte; Früchte in Alkohol; Früchtescheiben; Fruchtgelee; Fruchtmark; Fruchtsalat; Gallerten für Speisezwecke; Garnelen; Geflügel; Gelee für Speisezwecke; Gemüse, gekocht, getrocknet und konserviert; Gemüsesalat; getrocknetes Obst; Heringe; Hummer; Joghurt; Kakaobutter; Käse; Kaviar; Kefir; Knochenmark für Speisezwecke; Knochenöl für Speisezwecke; Kokosbutter; Kokosfett; Kokosnüsse; Kokosöl; Krebse; Krustentiere; Küchenkräuter; Lachs; Langusten; Linsen; Maisöl; Mandeln; Margarine; Marmeladen; Milch; Milchgetränke mit überwiegendem Milchanteil; Milchprodukte; Muscheln; Nüsse; Obst, gekocht, konserviert, tiefgekühlt; Obstkonserven; Obstsalat; Oliven; Olivenöl für Speisezwecke; Palmkernöl für Speisezwecke; Palmöl für Speisezwecke; Pflanzensäfte für die Küche; Pilze; Rapsöl für Speisezwecke; Rosinen; Sardellen; Sardinen; Sauerkraut; Schalentiere und Weichtiere für Speisezwecke; Schinken; Schlagsahne, Schlagobers; Schneckenier für Nahrungszwecke; Schweinefleisch; Schweineschmalz; Seeurken; Shrimps; Sojabohnen für Speisezwecke; Sojamilch als Milchersatz; Sonnenblumenöl für Speisen; Speck; Speisefette; Speisegelatine; Speiseöl; Speisetalg; Suppen, Krautbrühe; Suppenpräparate; Thunfisch; Tofu; Tomatenpüree; Tomatensaft für die Küche; Venusmuscheln; Wurstwaren; Yoghurt.
- 30 Algen; Bindemittel für Kochzwecke; Brot; Curry; Eiscreme; Eistee; Essig; Fadennudeln; Frühlingsrollen; Getränke auf der Basis von Tee; Getreidepräparate; Honig; Ingwer; Kaffee; Ketchup; Kochsalz; Mais; Mayonnaise; Meerwasser; Muskatnüsse; Nelkenpfeffer; Nudeln; Paniermehl; Pfeffer; Ravioli; Reis; Reiskuchen; Safran; Salatsaucen; Saucen; Sauerteig; Senf; Sojamehl; Sojassosse; Speiseeis; Sossen; Stärke für Nahrungszwecke; Sushi; Tee; Teigwaren; Würzmittel; Zuckerwaren; Konfekt; Fertiggerichte auf der Basis von Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Curry, Teigwaren und/oder Getreidepräparaten; Ingwer.
- 32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgerichte und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken; Sojamilch (Getränk).
- 33 Sake; Reiswein; Reiskalkohol.
- 35 Aktualisierung von Werbematerial; Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; Beratung in Fragen der Geschäftsführung; Beratungsdienste in Fragen der Geschäftsführung; Betreuung von Mitarbeitern in betrieblicher Hinsicht (Coaching); Geschäftsführung; Marketing; Marktforschung; Optimieren von Arbeitsabläufen von Dritten; Organisationsberatung in Geschäftsangelegenheiten; Unternehmensberatung; Verteilen von Werbeartikeln, insbesondere Aschenbecher, Aufkleber, Badewäsche, Esstische, Esstischen, Fächer, Feuerzeuge, Flaschenöffner, Geschirr, Gläser, Kalender, Kopfbedeckungen, Korkenzieher, Kugelschreiber, Luftballons, Maumattens, Pins, Schirme, Schlüsselanhänger, Servietten, sonstige Gefässe, Stickers, Sweatshirts, Taschenlampen, Tassen, Teller, Tonträger und T-Shirts.
- 41 Coaching (Ausbildung).
- 43 Verpflegung von Gästen in Cafés; Verpflegung von Gästen in Cafeterias; Catering; Dienstleistungen von Pensionen; Verpflegung von Gästen in Kantinen; Verpflegung von Gästen in Selbstbedienungsrestaurants; Vermietung von Stühlen, Tischen, Tischwäsche, Gläsern; Vermietung von Zelten; Verpflegung; Verpflegung von Gästen in Restaurants; Verpflegung von Gästen in Schnellbissrestaurants; Verpflegung von Gästen in Snackbars.
Berichtigung.
- (580) *Eingetragen am:* 14.08.2003
- (111) ■ **513512**
Berichtigung
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 16 Papierhandtücher, Papierservietten, Tisch- Papierservietten, Tischdecken aus Papier, Tischtücher aus Papier, Tischwische aus Papier, Untersetzer aus Papier, Verpackungsmaterial aus Karton; Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit in dieser Klasse enthalten; Verpackungsmaterial aus Stärke; Verpackungspapier; Kochbeutel für Mikrowelle.
- 21 Papierhandtücher, Papierservietten, Tisch- Papierservietten, Tischdecken aus Papier, Tischtücher aus Papier, Tischwische aus Papier, Untersetzer aus Papier, Verpackungsmaterial aus Karton; Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit in dieser Klasse enthalten; Verpackungsmaterial aus Stärke; Verpackungspapier; Kochbeutel für Mikrowelle.

- packungsmaterial aus Karton; Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit in dieser Klasse enthalten; Verpackungsmaterial aus Stärke; Verpackungspapier; Kochbeutel für Mikrowelle.
- 21 Becher, nicht aus Edelmetall; Behälter für Haushalt oder Küche, nicht aus Edelmetall; Bierkrüge; Esstischchen; Flaschenöffner; Gefässe, nicht aus Edelmetall, für den Haushalt oder Küche; Geräte und Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Küchen- Kochgeschirr; Gläser; Isoliergefässe; Isoliergefässe für Getränke; Isoliergefässe für Nahrungsmittel; Keramikzerzeugnisse für den Haushalt; Kochgeschirr; Küchengeräte; Küchengereäte, nicht aus Metall; Kühlmaschinen, -Boxen, tragbare, nicht elektrische; Papier- oder Plastikbecher; Papierteller; Servierplatten; Serviettenringe, nicht aus Edelmetall; Suppen schüssel, nicht aus Edelmetall; Tablett, aus Papier, für den Haushalt; Tablett, nicht aus Edelmetall, für den Haushalt; Tafelgeschirr, nicht aus Edelmetall; Tafelservice, nicht aus Edelmetall; Tassen, nicht aus Edelmetall; Teeservice, nicht aus Edelmetall; Teller, nicht aus Edelmetall; Töpferwaren; Trinkgefässe; Zahnstocher; Zahnstocherbehälter, nicht aus Edelmetall; Zuckerdosen, nicht aus Edelmetall; Kochgeschirr für Mikrowelle.
- 24 Servietten aus Stoff; Tischdecken aus Stoff; Tischläufer; Wachschieber.
- 25 Algenextrakte für Nahrungszwecke; Bohnen; Bouillon; Butter; Datteln; Eier; Eigelb; Eipulver; Eiwass für Nahrungszwecke; Erbsen; Erdnussbutter; verarbeitete Erdnüsse; Essiggurken; Fertiggerichte auf der Basis von Fleisch, Fisch, Geflügel, Krustentieren, Wild, Obst, Gemüse und/oder Milchprodukten; Fisch; Fisch, gesalzen (Pökelfisch); Fisch, konserviert; Fischfilets; Fischgerichte; Fischkonserven; Fischfleisch für Nahrungsmittel; Fischmehl für die menschliche Ernährung; Fleisch; Fleisch, konserviert; Fleischbrühkonzentrate; Fleischextrakte; Fleischgallen; Fleischkonserven; Fleischwaren, eingesalzen (Pökelfleisch); gekochte Früchte; konservierte Früchte; tiefgekühlte Früchte; Früchte in Alkohol; Früchtescheiben; Fruchtgelee; Fruchtmark; Fruchtsalat; Gallerten für Speisezwecke; Garnelen; Geflügel; Gelee für Speisezwecke; Gemüse, gekocht, getrocknet und konserviert; Gemüsesalat; getrocknetes Obst; Heringe; Hummer; Joghurt; Kakaobutter; Käse; Kaviar; Kefir; Knochenmark für Speisezwecke; Knochenöl für Speisezwecke; Kokosbutter; Kokosfett; Kokosnüsse; Kokosöl; Krebse; Krustentiere; Küchenkräuter; Lachs; Langusten; Linsen; Maisöl; Mandeln; Margarine; Marmeladen; Milch; Milchgetränke mit überwiegendem Milchanteil; Milchprodukte; Muscheln; Nüsse; Obst, gekocht, konserviert, tiefgekühlt; Obstkonserven; Obstsalat; Oliven; Olivenöl für Speisezwecke; Palmkernöl für Speisezwecke; Palmöl für Speisezwecke; Pflanzensäfte für die Küche; Pilze; Rapsöl für Speisezwecke; Rosinen; Sardellen; Sardinen; Sauerkraut; Schalentiere und Weichtiere für Speisezwecke; Schinken; Schlagsahne, Schlagobers; Schneckenier für Nahrungszwecke; Schweinefleisch; Schweineschmalz; Seeurken; Shrimps; Sojabohnen für Speisezwecke; Sojamilch als Milchersatz; Sonnenblumenöl für Speisen; Speck; Speisefette; Speisegelatine; Speiseöl; Speisetalg; Suppen, Krautbrühe; Suppenpräparate; Thunfisch; Tofu; Tomatenpüree; Tomatensaft für die Küche; Venusmuscheln; Wurstwaren; Yoghurt.
- 30 Algen; Bindemittel für Kochzwecke; Brot; Curry; Eiscreme; Eistee; Essig; Fadennudeln; Frühlingsrollen; Getränke auf der Basis von Tee; Getreidepräparate; Honig; Ingwer; Kaffee; Ketchup; Kochsalz; Mais; Mayonnaise; Meerwasser; Muskatnüsse; Nelkenpfeffer; Nudeln; Paniermehl; Pfeffer; Ravioli; Reis; Reiskuchen; Safran; Salatsaucen; Saucen; Sauerteig; Senf; Sojamehl; Sojassosse; Speiseeis; Sossen; Stärke für Nahrungszwecke; Sushi; Tee; Teigwaren; Würzmittel; Zuckerwaren; Konfekt; Fertiggerichte auf der Basis von Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Curry, Teigwaren und/oder Getreidepräparaten; Ingwer.
- 32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgerichte und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken; Sojamilch (Getränk).
- 33 Sake; Reiswein; Reiskalkohol.
- 35 Aktualisierung von Werbematerial; Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; Beratung in Fragen der Geschäftsführung; Beratungsdienste in Fragen der Geschäftsführung; Betreuung von Mitarbeitern in betrieblicher Hinsicht (Coaching); Geschäftsführung; Marketing; Marktforschung; Optimieren von Arbeitsabläufen von Dritten; Organisationsberatung in Geschäftsangelegenheiten; Unternehmensberatung; Verteilen von Werbeartikeln, insbesondere Aschenbecher, Aufkleber, Badewäsche, Esstische, Esstischen, Fächer, Feuerzeuge, Flaschenöffner, Geschirr, Gläser, Kalender, Kopfbedeckungen, Korkenzieher, Kugelschreiber, Luftballons, Maumattens, Pins, Schirme, Schlüsselanhänger, Servietten, sonstige Gefässe, Stickers, Sweatshirts, Taschenlampen, Tassen, Teller, Tonträger und T-Shirts.
- 41 Coaching (Ausbildung).
- 43 Verpflegung von Gästen in Cafés; Verpflegung von Gästen in Cafeterias; Catering; Dienstleistungen von Pensionen; Verpflegung von Gästen in Kantinen; Verpflegung von Gästen in Selbstbedienungsrestaurants; Vermietung von Stühlen, Tischen, Tischwäsche, Gläsern; Vermietung von Zelten; Verpflegung; Verpflegung von Gästen in Restaurants; Verpflegung von Gästen in Schnellbissrestaurants; Verpflegung von Gästen in Snackbars.
Berichtigung.
- (580) *Eingetragen am:* 14.08.2003
- (111) ■ **274697** P-275029 P-275116 P-278589 P-280333 P-293970 P-294604 P-294617 P-295225 P-296602 P-297066 P-298124 P-299144 P-301227 P-302725 P-308858 P-309572 P-310302 P-315494 P-322664 P-324912 P-325146 P-325525 P-326204 P-406355 326891 326892 P-327286 P-327287 328614 329203 331986 333180 333682 335331 336068 337980 338868 339548 339550 342349 342827 344970 346968 349058 350304 351820 351821 351822 355676 357365 359129 360392 361309 362752 363071 363431 363809 365786 365787 369587 369681 371721 371935 372357 373141 373928 374738 375094 375233 377527 380126 381354 383031 384354 384958 386008 386934 389742 391090 391286 391677 392562 392966 394179 394180 396208 399402 399734 400869 401261 405880 407302 418958 423837 433794 442509 443389 447074 466457 - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* ASSOCIATED BRITISH FOODS PLC, Weston Centre, Bowater House, 68 Knightsbridge, London, GB-Grossbritannien - (740) *Vertreter/in:* R.A. Egli & Co. Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 30.07.2003
- (111) ■ **P-288726** (540) **ROSE ISLANDS** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Mövenpick-Holding Trademarks, Siresstrasse 47, 6330 Cham - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 28.08.2003
- (111) ■ **P-292521** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Käseri Henschelmann Hm. Stefan Bürki, 8626 Otikon (Gossau ZH) - (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 29.07.2003
- (111) ■ **P-297250** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* ZIBI Balloon Accessories Hm. Stefan Bürki, 8626 Otikon (Gossau ZH) - (740) *Vertreter/in:* Patentanwaltsbüro Eder AG, Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel - (580) *Eingetragen am:* 26.08.2003
- (111) ■ **P-298140** (540) **METAFILTER** - Transferiert à: - (730) *Titulaire:* ITT Industries a company incorporated in the state of Indiana, 4 West Red Oak Lane, White Plains, New York 10604, US-Etats-Unis d'Amérique - (740) *Mandatäire:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich - (580) *Enregistré le:* 03.09.2003
- (111) ■ **P-299443** (540) **ACERBINE** - Transferiert à: - (730) *Titulaire:* Pharmazeutische Fabrik Montavirt Ges.m.b.H. Salzbergstrasse 96, 6060 Altm. AT-Autriche - (740) *Mandatäire:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern - (580) *Enregistré le:* 11.09.2003
- (111) ■ **P-305192** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Forate Holding AG, Bohnackerstrasse 23, 8509 Breite-Nürens-dorf - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 25.08.2003
- (111) ■ **P-315969** 340785 - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Warner Bros Entertainment Inc., 4000 Warner Boulevard, Burbank, CA 91522, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 25.08.2003
- (111) ■ **P-327647** 409020 409021 410389 422300 427483 440688 440957 445458 457080 461040 504965 - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Cadbury Ireland Ltd., Malahide Road, Coolock, Dublin 5, IE-Irland - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 28.08.2003
- (111) ■ **328798** 472095 487152 489048 492196 492511 492512 493653 - Transferiert à: - (730) *Titulaire:* ASSOCIATED BRITISH FOODS PLC, Weston Centre, Bowater House, 68 Knightsbridge, London, GB-Royaume-Uni - (740) *Mandatäire:* R.A. Egli & Co. Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich - (580) *Enregistré le:* 22.07.2003
- (111) ■ **P-331447** P-331448 P-335661 - Transferiert à: - (730) *Titulaire:* MAILLEFER INSTRUMENTS HOLDING SARL, 1338 Ballaigues - (740) *Mandatäire:* Micheli & Cie ingénieurs-conseils, 122, rue de Genève Case postale 61, 1226 Thônex (Genève) - (580) *Enregistré le:* 12.09.2003
- (111) ■ **338613** (540) **TANNALIN** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Oramon Arzneimittel GmbH, Mittelstrasse 18, 88471 Laupheim, DE-Deutschland - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 25.08.2003
- (111) ■ **346701** 356391 356392 - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Sansui Acoustics Research Corporation, P.O. Box 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, VG-Britische Jungferninseln - (740) *Vertreter/in:* R.A. Egli & Co. Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 25.08.2003
- (111) ■ **359622** (540) **GRUNDAG-DUPLEX-ERD-SONDE** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* HASTAG St. Gallen, Waldmannstrasse 9a, 9014 St. Gallen - (740) *Vertreter/in:* Hans Rudolf Gachnag, Badstrasse 5 Postfach 323, 8501 Frauenfeld - (580) *Eingetragen am:* 26.08.2003
- (111) ■ **373088** - Transferiert à: - (730) *Titulaire:* Lafayette Laboratories Limited, Hemisphere House, 36 Hilgrove Street, P.O. Box 274, St Helier, Jersey, JE4 8TR, GB-Royaume-Uni - (740) *Mandatäire:* Troller Hitz Troller & Partner, Münsterstrasse 38, 3011 Bern - (580) *Enregistré le:* 01.09.2003

Teilweise und vollständige Übertragungen

- Transferts totaux et partiels
Trasmissioni totali e parziali

(111) ■ **377627** - (540) **LINDEMANS** - Transfert à: - (730) *Titulaire*: Southcorp Wines Pty Ltd, 403 Pacific Highway, Artarmon NSW 2064, AU-Australie - (740) *Mandataire*: Dr. Renata Kündig, Hallenstrasse 15, 8008 Zürich - (580) *Enregistré* le: 19.08.2003

(111) ■ **377627** - (540) **LINDEMANS** - Transfert à: - (730) *Titulaire*: Southcorp Brands Pty Limited, 403 Pacific Highway, Artarmon NSW 2064, AU-Australie - (740) *Mandataire*: Dr. Renata Kündig, Hallenstrasse 15, 8008 Zürich - Rectification - (580) *Enregistré* le: 19.08.2003

(111) ■ **379210 384199 415301 415462 441845 458643 464932** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Leki-sport AG, Zugerstrasse 74, 6340 Baar - (740) *Vertreter/in*: Hiesch & Peege AG Patentanwälte, Promenadenstrasse 21, 8201 Schaffhausen - (580) *Eingetragen am*: 25.08.2003

(111) ■ **386729 463181 464591 466157** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Swiss Beauty AG, Bildstrasse 34, 9030 Abtwil - (740) *Vertreter/in*: Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 20.08.2003

(111) ■ **389522** - (540) **PAUL DE VARTENS** - Transfert à: - (730) *Titulaire*: PROCONCEPT Limited, Suite 4, 10th Floor, International Commercial Centre, 2A Main Street, GI-Gibraltar - (740) *Mandataire*: William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - (580) *Enregistré* le: 26.08.2003

(111) ■ **P-407596** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Sonja Schneider, Steinerstrasse 27, 3006 Bern - (740) *Vertreter/in*: Bovard AG, Ospingstrasse 16, 3000 Bern 25 - (580) *Eingetragen am*: 12.09.2003

(111) ■ **P-412562** - (540) **NITIFLEX** - Transfert à: - (730) *Titulaire*: MAILLEFER INSTRUMENTS HOLDING SARL, 1338 Ballaigues - (740) *Mandataire*: Micheli & Cie ingénieurs-conseils, 122, rue de Genève Case postale 61, 1226 Thônex (Genève) - (580) *Enregistré* le: 12.09.2003

(111) ■ **416970 437423** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: REDGREEN A/S, Niels Bohrs Vej 17, Stilling, 8660 Skanderborg, DK-Dänemark - (740) *Vertreter/in*: Keller & Partner Patentanwälte AG, Schmiedelplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7 - (580) *Eingetragen am*: 22.08.2003

(111) ■ **423886** - (540) **SUDDENLY** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Lidl Stiftung & Co. KG, Stiftsbergstrasse 1, 74167 Neckarsum, DE-Deutschland - (740) *Vertreter/in*: Schmauder & Partner AG, Patentanwälte VSP, Zwängingweg 7, 8038 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 26.08.2003

(111) ■ **432508** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Abbott Laboratories, Abbott Park, Illinois 60064, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in*: KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex - (580) *Eingetragen am*: 22.08.2003

(111) ■ **448384** - (540) **BPM BUSINESS PROCESS MANAGEMENT** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: David Buholzer, Dorneggasse 38, 8967 Widn - (730) *Inhaber/in*: Silvan Esslen, Dorneggasse 50, 8967 Widn - (580) *Eingetragen am*: 05.08.2003

(111) ■ **454117** - (540) **ORAQIX** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Maillefer Instruments Traiding Sàrl, Chemin du Verger 3, 1338 Ballaigues - (740) *Vertreter/in*: A.W. Metz & Co. AG, Hottingenstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 28.08.2003

(111) ■ **464142 418735** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Richemont International SA, Route des Biches 10, 1752 Villars-sur-Glâne - (740) *Vertreter/in*: Berkeley Intellectual Property Services, 8, Boulevard James-Fazy, P.O. Box 2161, 1211 Genève 2 - (580) *Eingetragen am*: 25.08.2003

(111) ■ **479396 497570** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: IMAGE MEDIA Digitaldruck GmbH, Weierweg 1, 6372 Oberndorf, AT-Osterreich - (740) *Vertreter/in*: Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG, Bahnhofstrasse 10, 7310 Bad Ragaz - (580) *Eingetragen am*: 16.09.2003

(111) ■ **484526** - (540) **ALIZAR** - Transfert à: - (730) *Titulaire*: Renault s.a.s., 13-15 quai Alphonse Le Gallo, 92513 Boulogne Bilancourt Cédex, FR-France - (740) *Mandataire*:

Ammann Ingénieurs-Conseils en Propriété Intellectuelle SA, Berner, Schwarztortstrasse 31, 3001 Bern - (580) *Enregistré* le: 11.09.2003

(111) ■ **485949 496986 497067 500133** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Sanatrend Holding AG, Vorstadt 32, 6300 Zug - (740) *Vertreter/in*: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 15.07.2003

(111) ■ **505636** - (540) **CAMPFIRE** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Doumak, Inc., 2201 East Touhy Avenue, Elk Grove Village, IL 60007, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in*: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 11.08.2003

(111) ■ **508089** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: HannSpree Inc., 11th Floor, 480 Jui-Kuang Road, Neihu Chiu 114 Taipei, TW-Taiwan - (740) *Vertreter/in*: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 25.08.2003

(111) ■ **513038 513090** - Transfert à: - (730) *Titulaire*: DIAD M.S.A.R.L., Z.I.-8, Rue Jean-Charcot, B.P. 279, 26106 Romans Cédex, FR-France - (740) *Mandataire*: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Enregistré* le: 25.08.2003

(111) ■ **513536** - (540) **Purple-6** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Philippe Tschannen, Kirchgasse 33, 8001 Zürich - (740) *Vertreter/in*: Philippe Tschannen, Ormisstrasse 71, 8706 Meilen - (580) *Eingetragen am*: 08.09.2003

Firmaänderungen
Modifications de raison
Modificazioni della ragione commerciale

(111) ■ **P-323624** - (540) **CARDIOTEC** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Bracco International B.V., Officia 1, 2nd Floor De Boelelaan 7, NL-1083 HJ Amsterdam, NL-Niederlande - Berichtigung - (580) *Eingetragen am*: 07.12.2000

(111) ■ **P-331204** - Nouvelle raison sociale: - (730) *Titulaire*: International Brand Licensing AG, Bahnhofstrasse 6, 7250 Klosters - (580) *Enregistré* le: 16.09.2003

(111) ■ **P-415144** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Joint-stock Company "EXPOCENTER", 1a, Sokolnichesk val, 107113 Moskau, RU-Russische Föderation - (580) *Eingetragen am*: 12.09.2003

Firmaänderungen und Sitzverlegungen
Modifications de raison et transferts de siège
Modificazioni della ragione commerciale e trasferimenti di sede

(111) ■ **P-329720** - Nouvelle raison sociale et nouveau siège: - (730) *Titulaire*: UNIVERSAL GENEVE SA, 6, Rte des Acacias, 1227 Les Acacias - (580) *Enregistré* le: 16.09.2003

(111) ■ **P-407651** - (540) **SOLCOSAN** - Neue Firma und neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: ICG Switzerland AG, Rührbergstrasse 21, 4127 Birsfelden - (580) *Eingetragen am*: 12.09.2003

(111) ■ **441115** - Neue Firma und neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Planova Human Capital AG, Alpenstrasse 11, 6300 Zug - (740) *Vertreter/in*: Pestalozzi Haegi & Partner, Mühlebachstrasse 54 Postfach, 8032 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 10.07.2003

Sitzverlegungen
Transferts de siège
Trasferimenti di sede

(111) ■ **P-324143** - (540) **ZOREF** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Glaxo Group Limited, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am*: 12.09.2003

(111) ■ **P-324638** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am*: 12.09.2003

(111) ■ **P-325459** - (540) **VENTIDE** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Glaxo Group Limited, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am*: 12.09.2003

(111) ■ **P-325762** - (540) **WELLCOME ONCOTEST** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am*: 12.09.2003

(111) ■ **P-326343** - Nouveau siège social: - (730) *Titulaire*: Maker's Mark Distillery, Inc., 1000 Lincoln Income Center, 6200 Dutchman's Lane, Suite 103, Louisville (Kentucky 40205), US-Etats-Unis d'Amérique - (580) *Enregistré* le: 12.09.2003

(111) ■ **P-330309** - Nouveau siège social: - (730) *Titulaire*: Electronic Arts, Inc., 209 Redwood Shores Parkway, Redwood City, CA 94065, US-Etats-Unis d'Amérique - (580) *Enregistré* le: 12.09.2003

(111) ■ **P-331925** - (540) **HAIN** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Hain Pure Food Co., Inc., 58 South Service Road, Suite 250, Melville (NY 11747), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am*: 12.09.2003

(111) ■ **P-407566** - (540) **BASAVITA** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Tentan AG, Brünliweg 16, 4433 Ramlinsburg - (580) *Eingetragen am*: 12.09.2003

(111) ■ **P-415568** - (540) **POSITIVA** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: EMI Records Limited, Emi House, 43 Brook Green, London, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am*: 16.09.2003

(111) ■ **418554** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Autobacs Seven Co., Ltd., d.b.a. K.K. Autobacs Seven, 13-16, Mita 3-chome, Minato-ku, Tokyo, JP-Japan - (580) *Eingetragen am*: 12.09.2003

Adressänderungen
Changements d'adresse
Cambiamenti d'indirizzo

(111) ■ **P-328577** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Konsumverein Zürich, Baslerstrasse 52, 8048 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 12.09.2003

(111) ■ **P-407751** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: BANCO ESPANOL DE CRÉDITO, S.A., Avenida Gran Via de Hortaleza, 3, 28043 Madrid - (580) *Eingetragen am*: 10.09.2003

(111) ■ **P-414842** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire*: Kia Motors Corporation, 231, Yangjae-dong, Seocho-gu, Seoul, KR-République de Corée - (580) *Enregistré* le: 12.09.2003

(111) ■ **P-415562** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire*: TOMORROWLAND CO. LTD., 18-9, 3-chome, Minamiaoyama, Minato-ku, Tokyo, JP-Japan - (580) *Enregistré* le: 12.09.2003

(111) ■ **P-416151** - (540) **BIOSANA** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Biosana AG, Industriestrasse 16, 3672 Oberdiessbach - (580) *Eingetragen am*: 12.09.2003

Vertreterbestellungen
Désignations d'un mandataire
Designazioni di un mandatario

(111) ■ **P-416828 P-416829 P-416830 P-416831** - Erstmalige/r: - (740) *Vertreter/in*: Unilever (Schweiz) AG, Grafenau 12, 6301 Zug - (580) *Eingetragen am*: 12.09.2003

Vertreterlöschungen
Radiations de mandataire
Cancellazioni di mandatarî

(111) ■ **330360** - (540) **CAMPANOLA** - Radiation du mandataire: - (740) *Mandataire*: Roth & Sauter SA, 1, rue de la Pâle, 1026 Echandens-Dengens - (580) *Enregistré* le: 12.09.2003

Vertreteränderungen
Modifications de mandataire
Modificazioni di mandatarî

(111) ■ **2P-266622** - Neue/r: - (740) *Vertreter/in*: Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters - (580) *Eingetragen am*: 12.09.2003

(111) ■ **P-324143** - (540) **ZOREF** - Neue/r: - (740) *Vertreter/in*: A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel - (580) *Eingetragen am*: 12.09.2003

(111) ■ **P-324638** - Neue/r: - (740) *Vertreter/in*: A. Braun Braun Héritier Eschmann AG Patentanwälte VSP, Holbeinstrasse 36-38 Postfach 160, 4003 Basel - (580) *Eingetragen am*: 12.09.2003

(111) ■ **P-325762** - (540) **WELLCOME ONCOTEST** - Neue/r: - (740) *Vertreter/in*: A. Braun Braun Héritier Eschmann AG Patentanwälte VSP, Holbeinstrasse 36-38 Postfach 160, 4003 Basel - (580) *Eingetragen am*: 12.09.2003

(111) ■ **P-326343** - Nouveau/nouvelle: - (740) *Mandataire*: A.W. Metz & Co. AG, Hottingenstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Enregistré* le: 12.09.2003

(111) ■ **P-327559** - (540) **FIBREX** - Neue/r: - (740) *Vertreter/in*: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 12.09.2003

(111) ■ **P-328336** - Nouveau/nouvelle: - (740) *Mandataire*: B.M.G. Avocats, 8c, avenue de Champel Case postale 385, 1211 Genève 12 - (580) *Enregistré* le: 16.09.2003

(111) ■ **P-407751** - Neue/r: - (740) *Vertreter/in*: CAA Etudes et Services SA, 72, bd Saint-Georges, 1205 Genève - (580) *Eingetragen am*: 10.09.2003

(111) ■ **P-408462** - Nouveau/nouvelle: - (740) *Mandataire*: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Enregistré* le: 12.09.2003

(111) ■ **P-410171** - (540) **TOWER RECORDS** - Neue/r: - (740) *Vertreter/in*: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 10.09.2003

(111) ■ **P-410673** - (540) **DELINAT** - Neue/r: - (740) *Vertreter/in*: Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, Postfach 1077, 8032 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 16.09.2003

(111) ■ **P-413861** - Nouveau/nouvelle: - (740) *Mandataire*: Micheli & Cie ingénieurs-conseils, 122, rue de Genève Case postale 61, 1226 Thônex (Genève) - (580) *Enregistré* le: 12.09.2003

(111) ■ **P-416102** - Nouveau/nouvelle: - (740) *Mandataire*: BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE - (580) *Enregistré* le: 12.09.2003

(111) ■ **P-416975** - (540) **DOMAINE DE VALMONT** - Nouveau/nouvelle: - (740) *Mandataire*: BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE - (580) *Enregistré* le: 16.09.2003

Verpfändungen - Nutzniessungen - Verfügungsbeschränkungen
Droits de gage-usufruits- restrictions au pouvoir de disposition
Diritti di pegno-usufrutti- limitazioni della facoltà di disporre

(111) ■ **321795** - Mainlevée de la requisition de faillite: - *Office des faillites*: Ufficio di esecuzione e fallimenti, via Pollini 29, 6850 Mendrisio - (580) *Enregistré* le: 19.08.2003

w w w . i g e . c h

Andere gesetzliche PublikationenAutres publications légales
Altre pubblicazioni legali**Arbeitsvertrag**Contrat de travail
Contratto di lavoro**Remise en vigueur de l'extension du champ d'application de la convention collective de travail (CIT) des bureaux d'ingénieurs géomètres vaudois et extension du champ d'application de son avenant N°1**

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail, RS 221.215.311)

Par arrêté du 13 août 2003, approuvé le 18 septembre 2003 par le Département fédéral de l'économie, le Conseil d'Etat du canton de Vaud a remis en vigueur l'extension du champ d'application de la convention collective de travail des bureaux d'ingénieurs géomètres vaudois avec effet jusqu'au 31 décembre 2004, et a étendu le champ d'application de son avenant N°1 pour la même durée.

Cet arrêté et ces clauses ont été publiés dans la «Feuille des Avis Officiels du canton de Vaud» N° 78 du 30 septembre 2003.

Berne, le 6 octobre 2003

Département de l'économie

Service de l'emploi, Lausanne

Extension du champ d'application de l'avenant N°1 à la convention collective de travail (CIT) pour le secteur du nettoyage pour le canton de Vaud

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail, RS 221.215.311)

Par arrêté du 3 septembre 2003, approuvé le 22 septembre 2003 par le Département fédéral de l'économie, le Conseil d'Etat du canton de Vaud a étendu le champ d'application de l'avenant N°1 à la convention collective de travail pour le secteur du nettoyage pour le canton de Vaud avec effet jusqu'au 30 juin 2005.

Cet arrêté et ces clauses ont été publiés dans la «Feuille des Avis Officiels du canton de Vaud» N°78 du 30 septembre 2003.

Berne, le 6 octobre 2003

Département de l'économie

Service de l'emploi Lausanne

Bundesgesetz über die AnlagefondsLoi fédérale sur les fonds de placement
Legge federale sui fondi d'investimento

Einmalige Veröffentlichung

Mitteilung an die Anteilhaber**Serica Fondsleitung**Pflugschneise 16, Postfach 725, 9490 Vaduz
Telefon +423 / 236 54 99 Fax +423 / 236 56 85
E-mail: fonds@serica.com**Seri-Value America Growth**

Die Serica Fondsleitung Aktiengesellschaft, Vaduz, als Fondsleitung, und die Serica Bank Aktiengesellschaft, Vaduz, als Depotbank sowie die FundStreet AG, Zürich, als Vertreter in der Schweiz des Seri-Value America Growth haben den Prospekt mit Anlagerement vom 1. Juli 2002 wie folgt geändert.

Teil II Art 2.4.5

Soll das vorliegende Anlagerement geändert werden oder besteht die Absicht, die Fondsleitung, die Revisionsstelle oder die Depotbank zu wechseln, so ist der Anleger nach Veröffentlichung der entsprechenden Änderungen berechtigt, seine Anteile zurückzugeben.

Teil II Art. 3.2.2

Grundsätzlich ist das Fondsvermögen zu mindestens 2/3 in Aktien, Wertrechten oder Aktien- und Indexzertifikate mit Beteiligungscharakter von nordamerikanischen Gesellschaften anzule-

gen. Als nordamerikanische Gesellschaften gelten solche mit Sitz oder Hauptgeschäftstätigkeit in Nordamerika.

Teil II Art 4.3.3

Absatz 3, „Die Fondsleitung übernimmt sämtliche Kosten die seitens des beauftragten Vermögensverwalters für die Anlagerente gemäss Vermögensverwaltungsauftrag vom 6. September 1999 anfallen“ wird gelöscht.

Teil II Art 5.1.

Das Rechnungsjahr dauert vom 1. Januar bis zum 31. Dezember.

Teil II Art 10.4

Das vorliegende Anlagerement tritt am 1. September 2003 in Kraft.

Das vorliegende Prospekt mit Anlagerement ist – mit Ausnahme des Anhangs A zum Prospekt – am 28. August 2003 vom Amt für Finanzdienstleistungen, Vaduz, genehmigt worden und ersetzt den Prospekt mit Anlagerement vom 1. Juli 2002. Die Regierung des Fürstentums Liechtenstein hat dem Anlagerement am 31. August 1999 die Konzession erteilt. Die Gründung dieses Anlagerements erfolgte am 1. Oktober 1999. Die Eidgenössische Bankkommission hat die Änderungen am 10. September 2003 Zustimmung zur Kenntnis genommen.

Wir weisen die Anleger darauf hin, dass sie die Auszahlung der Anteile in bar verlangen können. (Art. 5 Abs. 2 IUG)

Vaduz, im September 2003

Serica Fondsleitung AG vertreten in der Schweiz durch die FundStreet AG, Stockerstrasse 45, 8002 Zürich, bei der auch der neue Prospekt bezogen werden kann.

Einmalige Veröffentlichung

Mitteilung an die Aktionäre von**UBS (Irl) Fund Plc – Equity Select Themes**

Der Verwaltungsrat von UBS (Irl) Fund Plc hat beschlossen, das gesamte Portfolio von UBS (Irl) Fund Plc – Equity Select Themes in flüssige Mittel umzuwandeln.

Das Anlageziel von UBS (Irl) Plc – Equity Select Themes («der Fonds») besteht darin, im Wesentlichen in Wertpapieren von Emittenten zu investieren, die auf der Global 50 Highlighted Stocks-Liste aufgeführt sind.

UBS Global Asset Management (Portfolio Manager des Fonds) hat kürzlich erfahren, dass die Veröffentlichung der Global 50 Highlighted Stocks-Liste eingestellt wurde. Dies verunmöglicht eine weitere Verfolgung des Anlageziels des Fonds.

Der Verwaltungsrat hat daher in Einklang mit dem Verkaufsprospekt von UBS (Irl) Fund Plc (Kapitel «Die Fonds», Abschnitt «Zusätzliche Barmittel/Defensive Haltung») entschieden, zu Liquidationszwecken das gesamte Portfolio des Fonds in flüssige Mittel umzuwandeln.

Die Umwandlung wird voraussichtlich in der Woche vom 6. Oktober 2003 abgeschlossen sein. Nach vollendeter Umwandlung wird auf die Erhebung der Vermögensverwaltungsgebühren sowie Service- und Vertriebsgebühren verzichtet. Per sofort werden bei Rücknahmeanträgen von Anteilen des Fonds keine Verkaufsgebühren mehr belastet. Die Ausgabe von bzw. die Umwandlung in Anteile des Fonds ist per sofort eingestellt.

Nach vollendeter Umwandlung des Portfolios wird angestrebt, den Fonds zu liquidieren. Die Anleger des Fonds werden zu gegebener Zeit über die geplante Liquidation oder alternativ über die Wiederverwendung der flüssigen Mittel informiert.

Anleger, die mit dem oben umschriebenen Vorgehen nicht einverstanden sind, können die Rücknahme ihrer Anteile des Fonds bei J.P. Morgan Administration Services (Ireland) Limited, bei J.P. Morgan Bank (Ireland) plc sowie in der Schweiz bei UBS AG verlangen.

Der Verkaufsprospekt und die Statuten von UBS (Irl) Fund Plc können kostenlos bei J.P. Morgan Administration Services (Ireland) Limited und beim Vertreter in der Schweiz bezogen werden. Dublin und Basel, den 4. Oktober 2003

J.P. Morgan Administration Services (Ireland) Limited

J.P. Morgan House, International Financial Services Centre, Dublin 1, Irland

Der Vertreter in der Schweiz

UBS Fund Management (Switzerland) AG

Aeschenvorstadt 48, 4002 Basel

SchiffsregisterRegistre des bateaux
Registro di bordo**Streichung im Register****Kt. Basel-Stadt**

Tankmotorschiffe «Stolt Hoechst», Reg.Nr. 964, «Stolt Rom», Reg. Nr. 1131, «Stolt Wien», Reg. Nr. 1132, «Stolt Oslo», Reg. Nr. 1366, «Stolt Madrid», Reg. Nr. 1367, «Stolt Berlin», Reg. Nr. 1499, «Stolt Lausanne», Reg. Nr. 1578. Eigentum: Stolt-Nielsen Transportation Group AG, in Basel.

4001 Basel, 1. Oktober 2003

Schiffsregisteramt Basel**Öffentliches Inventar/Rechnungsruf**Bénéfice d'inventaire
Beneficio d'inventario

Einmalige Veröffentlichung

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonsten die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: **Rothenbühler Heinz**, geb. 26.1.1944, von Lützelflüh BE, in **Windisch** wohnhaft gewesen, gestorben am 8.9.2003.

Eingaben an die Gemeindekanzlei 5210 Windisch

Frist bis **19. November 2003**

Brugg, 6. Oktober 2003

Gerichtspräsidium Brugg

Erste Veröffentlichung

VerlassenschaftDurch Verfügung des Regierungstatthalteramtes Trachselwald vom 22. September 2003 ist über den Nachlass des **Baumgartner Ernst**, geboren am 26. August 1939, von Hasle bei Burgdorf, geschieden, Schlosser, Hofhüsi, 3418 Rüegsbach, Gemeinde Lützelflüh, verstorben am 29. August 2003, die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Gemäss Artikel 582 ZGB und Artikel 41 der berrnischen Verordnung über die Errichtung des Inventars vom 18. Oktober 2000 werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des Verstorbenen aufgefordert, ihre Ansprüche bei den zuständigen Behörden schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen wird jede Haftpflicht abgelehnt (Artikel 590 ZGB). Gleichzeitig werden auch die Schuldner aufgefordert, innerhalb dieser Frist ihre Schulden bei dem mit der Errichtung des Inventars beauftragten Notar schriftlich anzumelden.

Eingabefrist bis mit **10. November 2003**.

Anmeldestellen:

– Regierungstatthalteramt Trachselwald, Schloss, 3456 Trachselwald, für Forderungen und Bürgschaftsansprüche gegenüber dem Erblasser

– Notar Fritz Aeberhardt, Bahnhofplatz 5, 3432 Lützelflüh, für Guthaben des Erblassers

Massaverwalter: Urs Wyss, Treuhandbüro, Emmenstrasse 1, 3432 Lützelflüh.

3432 Lützelflüh, 6. Oktober 2003

Der Beauftragte: **Fritz Aeberhardt, Notar**

Unique publication

Avis d'inventaire et sommation publiqueLes héritiers de **Anders Sundin**, fils de Sundin Lennart et de Sundin née Skalin Ingrid Maria, né le 25 mai 1952 à Gävleborg (Suède), de nationalité suédoise, époux de Sundin née Nikolic Suzana, domicilié aux Geneveys-sur-Coffrane, chemin des Crotêts 25, précédemment à Zug, Fadenstrasse 25, décédé le 6 août 2003 à Zug, ayant réclaté l'inventaire de la succession, le président du Tribunal du district du Val-de-Ruz somme les créanciers et les dé-

biteurs du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnements, de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes au greffe du Tribunal jusqu'au 15 novembre 2003 inclusivement. Il est rappelé aux créanciers du défunt que s'ils négligent de produire leurs créances en temps utile, ils courent le risque de perdre leurs droits contre les héritiers (art. 582, 2e alinéa et 590, 1er alinéa).

2053 Cemier, le 6 octobre 2003

Tribunal du district du Val-de-Ruz

La greffière du Tribunal: Yvette Paroz Veue

VerschiedenesDivers
Diversi

Unica pubblicazione

Notifica di pubblicazione di testamento (Inc.no. PT.2003.85)Il Segretario Assessore della Pretura di Lugano, Avv. Claudia Canonica, notifica che il giorno di mercoledì 10 settembre 2003 alle ore 15.30, nell'aula delle udienze della Sezione 4 della Pretura di Lugano, via Bossi 3, III piano, si è proceduto alla pubblicazione del testamento orale 11 marzo 2003 rilasciato dal defunto **Zahnd Marcel**, 1918, qdm. Edouard Dyprien, attinente di La Roche e Pont-la-Ville FR, già domiciliato a **Breganzona**, deceduto a Lugano il 22 marzo 2003.

La presente notifica vale quale comunicazione agli eredi conosciuti ma di ignota dimora, signori:

- Jules Joseph Zahnd, 1916
- Anita Lucie Brodard, 1943, nata Terrier, figlia di Rosa Léonie Terrier nata Zahnd
- Anny Marthe Pittet, 1942, nata Dafflon, figlia di Lucie Laure Dafflon nata Zahnd
- Hélène Ida Currat, 1947, nata Dafflon, figlia di Lucie Laure Dafflon nata Zahnd
- Charly Pierre Dafflon, 1948, figlio di Lucie Laure Dafflon nata Zahnd
- Marcel Célestin Party, 1923, figlio di Lydie Nathalie Party nata Zahnd
- Marie Thérèse Verly, 1924, nata Party, figlia di Lydie Nathalie Party nata Zahnd
- Rose Laure Schmutz, 1927, nata Party, figlia di Lydie Nathalie Party nata Zahnd
- André Roland Emile Party, 1929, figlio di Lydie Nathalie Party nata Zahnd
- Rolande Lucie Haldemann, 1932, nata Party, figlia di Lydie Nathalie Party nata Zahnd
- Louis Joseph Party, 1934, figlio di Lydie Nathalie Party nata Zahnd
- Regina Bernadette Papaux, 1936, figlia di Lydie Nathalie Party nata Zahnd
- Maria Laure Charrière, 1923, nata Meyer, figlia di Marie Joséphine Meyer nata Zahnd
- Rosa Louise Tissot, 1926, nata Meyer, figlia di Marie Joséphine Meyer nata Zahnd
- Regina Céline Andrei, 1934, nata Meyer, figlia di Marie Joséphine Meyer nata Zahnd
- Yvonne Rose Marie Dey, 1928, nata Grandjean, figlia di Jeanne Mélanie Grandjean nata Zahnd
- Anne-Lise Menoud, 1960, nata Charrière, figlia di Alice Charrière nata Meyer figlia di Marie Joséphine Meyer nata Zahnd
- Fabrice Party

Eventuali loro opposizioni al rilascio del certificato ereditario al nome degli eredi istituiti, dovranno avvenire presso la Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, via Bossi 3, Lugano, entro un mese dalla presente pubblicazione.

6901 Lugano, 6 ottobre 2003

Pretura di Lugano – Sezione 4

Il Segretario Assessore: Avv. Claudia Canonica

Abonnementsdienst

Unser Abonnementsdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:

TEL. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45

oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf elektronischem Wege an unsere Redaktion.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Infoservice
Service d'information
Servizio d'informazioni

Schweizerische Nationalbank
Banque nationale suisse
Banca nazionale svizzera

■ Ausweis vom 30. September 2003 - Situation au 30 septembre 2003

Aktiven	Actif	Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation	
		In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.	In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.
Gold und Forderungen aus Goldgeschäften	Or et créances résultant d'opérations sur	27 847,6	+ 2'033,4
Devisenanlagen	Placements de devises	56 167,1	+ 1'323,1
Reserveposition beim IWF	Position de réserve au FMI	2 785,2	- 2,7
Internationale Zahlungsmittel	Moyens de paiement internationaux	107,1	- 9,7
Währungshilfskredite	Crédits d'aide monétaire	349,1	+ 0,7
Forderungen aus Repo-Geschäften in Schweizer Franken	Créances en francs suisses résultant de pensions de titres	26 405,4	+ 616,9
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	-	0,0
Forderungen gegenüber Inlandkorrespondenten	Créances sur les correspondants en Suisse	12,0	+ 6,2
Wertschriften in Schweizer Franken	Titres en francs suisses	7 605,7	- 32,2
Übrige Aktiven	Autres actifs	1 495,2	+ 158,1
Total	Total	122 774,4	
Passiven	Passif	In Mio Fr. gerundet	In Mio Fr. gerundet
		Chiffres arrondis, en mio de fr.	Chiffres arrondis, en mio de fr.
Notenumlauf	Billets en circulation	35 948,4	+ 1'097,4
Girokonten inländischer Banken	Comptes de virements des banques en Suisse	7 016,0	+ 986,3
Verbindlichkeiten gegenüber dem Bund	Engagements envers la Confédération	7 227,1	- 1'161,2
Girokonten ausländischer Banken und Institutionen	Comptes de virements de banques et d'institutions étrangères	236,9	- 2,2
Übrige Sichtverbindlichkeiten	Autres engagements à vue	202,0	- 283,2
Verbindlichkeiten aus Repo-Geschäften in Schweizer Franken	Engagements en francs suisses résultant de pensions de titres	-	0,0
Verbindlichkeiten in Fremdwährungen	Engagements en monnaies étrangères	634,5	+ 384,3
Sonstige Passiven	Autres passifs	4 299,6	+ 426,6
Rückstellungen	Provisions	67 092,0	- 0,2
Aktienkapital und Reservefonds	Capital-actions et fonds de réserve	118,0	0,0
Total	Total	122 774,4	
	Die Übereinstimmung mit den Buchungen bescheinigen Certifié conforme aux écritures	Der Chef Rechnungswesen Le chef de la comptabilité i.V. Hübscher	Das Direktorium La Direction générale Roth Blatter Hildebrand

Kommentar
Die Neubewertung der handelbaren Aktiven und die Umrechnung der Fremdwährungspositionen erfolgte Ende September 2003 wie in jedem Quartalsende zu Marktkursen. Die Veränderungen der Bilanzpositionen gegenüber dem letzten Ausweis sind somit nicht nur transaktionsbedingt, sondern auch von dieser Neubewertung beeinflusst.
Der Anstieg der Position Gold und Forderungen aus Goldgeschäften um 2,0 Mrd. Franken im Vergleich zum Ausweis vom 20. September ist im Wesentlichen auf die Neubewertung zurückzuführen. Seit Ende des zweiten Quartals erhöhte sich der Preis für das Kilogramm Gold von 15'048 auf 16'308 Franken.
Die Ausweisposition Devisenanlagen sank zum überwiegenden Teil aufgrund von Bewertungsverlusten um rund 1,3 Mrd. Franken. Aus dem Zinsposition an den relevanten Anlagemarkten resultierten Kapitalverluste auf den handelbaren Anlagen. Die im Vergleich zum Vorquartal etwas tieferen Kurse des Euro (1,5383 gegenüber 1,5518) und des US-Dollar (1,3192 gegenüber 1,3561) führten zu Wechselkursverlusten. Die Umrechnungskurse für die übrigen Anlagewährungen lagen gegenüber Ende Juni ebenfalls leicht tiefer.

Commentaire
À fin septembre 2003, l'évaluation des actifs négociables et la conversion en francs des postes en monnaies étrangères ont été opérées aux cours du marché, comme à la fin de chaque trimestre. Les variations que les postes du bilan ont enregistrées par rapport à la précédente situation ont par conséquent découlé non seulement des opérations passées par la Banque, mais aussi de la nouvelle évaluation.
Le poste Or et créances résultant d'opérations sur or s'est accru de 2 milliards de francs par rapport à son niveau du 20 septembre 2003. Pour l'essentiel, cette progression s'explique par la nouvelle évaluation de l'or. Le prix auquel le kilogramme d'or est porté au bilan a augmenté, passant de 15'048 francs à fin juin 2003 à 16'308 francs à fin septembre 2003.
Le poste Placements de devises a diminué de 1,3 milliard de francs environ à la suite essentiellement de moins-values découlant de la nouvelle évaluation. La hausse des taux d'intérêt sur les marchés importants a engendré des pertes en capital sur les placements financiers négociables. En outre, la légère baisse des cours de l'euro (1,5383 franc, contre 1,5518 à fin juin) et du dollar (1,3192 franc, contre 1,3561) a conduit à des pertes de change. Les cours de conversion des autres monnaies dans lesquelles des placements sont détenus ont eux aussi faibli quelque peu.

Bundesamt für Statistik
Office fédéral de la statistique
Ufficio federale di statistica

■ Landesindex der Konsumentenpreise im September 2003

Leichter Anstieg des Preisniveaus
Der vom Bundesamt für Statistik (BFS) berechnete Landesindex der Konsumentenpreise verzeichnete im September 2003 einen Anstieg um 0,1 Prozent gegenüber dem Vormonat und erreichte den Stand von 102,4 Punkten (Mai 2000 = 100). Innerhalb Jahresfrist betrug die Teuerung 0,5 Prozent, verglichen mit Jahresraten von ebenfalls 0,5 Prozent im August 2003 und im September 2002.

Gegensätzliche Preisbewegungen

Die leichte Zunahme des Landesindex im September 2003 ist auf gestiegene Indizes für *Erziehung und Unterricht* (+1,7%), für *Verkehr* (+0,8%), für *Nachrichtenübermittlung* (+0,5%), für *Nahrungsmittel und alkoholfreie Getränke* (+0,4%), für *Wohnen und Energie* (+0,1%) sowie für *Hausrat und laufende Haushaltsführung* (+0,1%) zurückzuführen. Rückläufig waren hingegen die Gruppenindizes für *Freizeit und Kultur* (-0,3%) und für *Alkoholische Getränke und Tabak* (-0,2%). In den übrigen vier Bedarfsgruppen fanden im Berichtsmontat keine Preisereignisse statt.

Höhere Preise für Inland- und Importprodukte

Wie das Bundesamt für Statistik weiter mitteilt, erhöhte sich im Vergleich zum Vormonat das Preisniveau bei den *Inlandgütern* um 0,1 Prozent und bei den *Importgütern* um 0,3 Prozent. Innerhalb Jahresfrist verzeichneten die Inlandgüter eine durchschnittliche Preissteigerung um 0,8 Prozent, die Importprodukte dagegen eine Preisreduktion um 0,1 Prozent.

Details der Preisentwicklung im September 2003

Die Erhöhung des Index der Gruppe *Erziehung und Unterricht* ist hauptsächlich auf die in verschiedenen Mittel- und Hochschulen angehobenen Unterrichtstarife für Weiterbildungsstufe zurückzuführen.

In der Bedarfsgruppe *Verkehr* stiegen die Benzinpreise gegenüber dem Vormonat um 2,9 Prozent (Stichtag 1. September). Sie lagen damit um ebenfalls 2,9 Prozent über dem Stand vor Jahresfrist. Die Zunahme der Indizes der Gruppe *Nachrichtenübermittlung* ist auf die Aufhebung der Sommeraktion eines Anbieters (gratis Abendgespräche zwischen 20 - 21 Uhr) zurückzuführen. Rückläufig waren hingegen die Preise für Telekommergie. Innerhalb des Bereichs *Nahrungsmittel und alkoholfreie Getränke* verteuerten sich vor allem Gemüse und küchenfertige

Mahlzeiten. Billiger wurden Schweinefleisch, Wurstwaren, Früchte, Kartoffeln und Reis.
Im Bereich *Wohnen und Energie* stiegen die Heizölpreise gegenüber August 2003 um 2,1 Prozent (Stichtag 1. September) und befanden sich damit um 1,7 Prozent über dem Vorjahresniveau. Die Erhöhung des Index für *Hausrat und laufende Haushaltsführung* ist auf leicht gestiegene Preise für Möbel und Einrichtungszubehör zurückzuführen. Dagegen sanken die Preise für Haushaltgeräte.
Der Index der Gruppe *Freizeit und Kultur* fiel insbesondere infolge von tieferen Preisen für Personalcomputer (Hardware) und Pflanzen. Preisaufschläge wurden hingegen für Hobby-Kurse registriert.
Die Abnahme der Indizes für *Alkoholische Getränke und Tabak* ist das Ergebnis von Preisreduktionen für ausländischen Rotwein.

Verketung mit früheren Indexreihen

Die früheren, rechnerisch mit der aktuellen Indexziffer verknüpften Reihen ergeben für den September 2003 Indizes von 108,6 Punkten auf der Basis Mai 1993=100, von 150,4 Punkten auf der Basis Dezember 1982=100, von 187,6 Punkten auf der Basis September 1977=100 und von 316,2 Punkten auf der Basis September 1966=100.

Bundesamt für Statistik
Informationsdienst

■ Indice suisse des prix à la consommation en septembre 2003

Légère hausse du niveau des prix
Selon les calculs de l'Office fédéral de la statistique (OFS), l'indice suisse des prix à la consommation a progressé de 0,1% en septembre 2003 par rapport à un mois auparavant; il atteint à présent 102,4 points (mai 2000 = 100). En rythme annuel, le renchérissement a atteint 0,5%, un chiffre égal à ceux enregistrés en août 2003 et en septembre 2002.

Des mouvements de prix contrastés

La légère progression de l'indice des prix en septembre 2003 s'explique par les hausses observées pour les groupes *éducation et enseignement* (+1,7%), *transports* (+0,8%), *communications* (+0,5%), *alimentation et boissons non alcoolisées* (+0,4%), *logement et énergie* (+0,1%), ainsi que *équipement ménager et entretien courant* (+0,1%). Ont à l'inverse reculé les indices des groupes *loisirs et culture* (-0,3%) et *boissons alcoolisées et tabac*

(-0,2%). Les quatre autres groupes de biens et de services n'ont fait l'objet d'aucun relevé pendant le mois sous revue.

Hausse des prix des produits du pays et des produits importés

Toujours selon l'OFS, le niveau des prix a augmenté de 0,1% par rapport au mois précédent pour les *produits du pays* et de 0,3% pour les *produits importés*. En rythme annuel, les produits du pays ont renchéri de 0,8%, alors que les prix des produits importés ont diminué de 0,1% en moyenne.

Evolution détaillée des prix en septembre 2003

L'augmentation de l'indice du groupe *éducation et enseignement* résulte principalement du relèvement des tarifs pour les cours de formation continue dans différentes écoles secondaires et hautes écoles.
Dans le groupe *transports*, les prix de l'essence ont augmenté de 2,9% par rapport à un mois auparavant (jour de référence: le 1er septembre). Leur niveau est également supérieur de 2,9% à celui relevé il y a un an.

La progression de l'indice du groupe *communications* résulte de la fin d'une offre promotionnelle estivale proposée par un opérateur (conversations gratuites le soir entre 20h00 et 21h00). Les prix des appareils de télécommunications ont en revanche baissé.
Dans le groupe *alimentation et boissons non alcoolisées*, les prix ont augmenté avant tout pour les légumes et les repas prêts à l'emploi. Ont à l'inverse baissé ceux de la viande de porc, des saucisses, des fruits, des pommes de terre et du riz.
Dans le groupe *logement et énergie*, les prix du mazout ont progressé de 2,1% par rapport à août 2003 (jour de référence: le 1er septembre). Ils se situent à présent 1,7% au-dessus de leur niveau d'il y a un an.

La progression de l'indice *équipement ménager et entretien courant* est due à une légère hausse des prix des meubles et des articles d'équipement. Les prix des appareils ménagers ont à l'inverse baissé.
Dans le groupe *loisirs et culture*, ont notamment baissé les prix des ordinateurs personnels (hardware) et des plantes. Ont augmenté entre autres les prix des cours récréatifs.

Le recul de l'indice *boissons alcoolisées et tabac* s'explique par des baisses de prix sur le vin rouge étranger.

Raccordement mathématique aux anciennes séries de l'indice

Les anciennes séries de l'indice, raccordées mathématiquement à la nouvelle série, donnent pour septembre 2003 un indice de 108,6 points sur la base de mai 1993=100, de 150,4 points sur la base de décembre 1982=100, de 187,6 points sur la base de septembre 1977=100 et de 316,2 points sur la base de septembre 1966=100.

Office fédéral de la statistique
Service d'information

Verschiedenes

Diverses
Diversi

CEMT-Jahresgenehmigungen für 2004

Wichtiger Hinweis
Für das Jahr 2004 werden für die schweizerischen Transportunternehmungen nur CEMT-Genehmigungen für «supergrüne und sichere» (Euro II) und für «Euro III sichere» Fahrzeuge zur Verfügung stehen. Die in Italien und Österreich gültigen Genehmigungen werden ausnahmslos für «Euro III sichere» Fahrzeuge erteilt.
Der Bewilligungsinhaber, welcher einem CEMT-Mitgliedsstaat angehört, ist berechtigt Strassengütertransport innerhalb der CEMT für eine Zeitdauer von max. sechs Wochen durchzuführen, d.h. nach dieser Zeit muss das Fahrzeug wieder im Inmatrikulationsland zurück sein.

0. Allgemeines

Die alljährlich von der «Europäischen Verkehrsministerkonferenz (CEMT)» dem schweizerischen Transportgewerbe zur Verfügung gestellten Genehmigungen für den multilateralen Strassengüterverkehr berechtigen ihren Inhaber, mit firmeneigenen Fahrzeugen internationale Beförderungen für Dritte zwischen den CEMT-Mitgliedsstaaten auszuführen. Sie berechtigen nicht zu Binnenverkehr in einem CEMT-Mitgliedsstaat. Sie berechtigen auch nicht zu Beförderungen zwischen einem Mitgliedsstaat der CEMT und einem Nicht-Mitgliedsstaat.
Die CEMT-Genehmigung wird auf das antragstellende Unternehmen ausgestellt und ist nicht übertragbar.
Folgende Länder nehmen am Genehmigungssystem teil: Albanien, Azerbaïdjan, Belarus, Bosnien-Herzegowina, Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Georgien, Griechenland, Irland, Italien, Kroatien, Liechtenstein, Lettland, Litauen, Luxemburg, Republik Mazedonien, Moldau, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Russland, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechien, Türkei, Ukraine, Ungarn und Vereinigtes Königreich.
Die CEMT-Genehmigung und das Fahrtenberichtsform für den internationalen Strassengüterverkehr sowie die Frachtpapiere (z.B. CMR-Frachtbrief) sind im Fahrzeug mitzuführen und auf Verlangen den zuständigen Kontrollbeamten zur Prüfung auszuhändigen. Pro Genehmigung gehört nur ein Fahrtenberichtsform zusammen.
Gleiches gilt bei Verwendung einer entsprechenden CEMT-Genehmigung für die Nachweisblätter für «supergrüne und sichere» so-

wie für «Euro III sichere» Fahrzeuge. Die Nachweisblätter nach vorgeschriebenem Muster sind Bestandteil der CEMT-Genehmigung. Das Fehlen eines vollständig ausgefüllten Nachweisblattes kann zum Nichtanerkennen der CEMT-Genehmigung durch Kontrollorgane führen.

1. Verwendung und Ausfüllen der Nachweisblätter für «supergrüne und sichere» sowie für «Euro III sichere» Fahrzeuge und deren Anhänger oder Sattelanhänger:

Grundsätzliche Hinweise:

Der jeweilige Vordruck ist in deutsch oder französisch auszufüllen. Zusätzlich ist ein unausgefüllter Vordruck in englischer und französischer oder deutscher Sprache als Übersetzungsbilfe mitzuführen. Die Vordrucke sind durchnummeriert.

1.1 CEMT-Genehmigung für «supergrüne und sichere» Fahrzeuge

Das mitführen folgender Nachweisblätter ist vorgeschrieben:

Fahrzeug	Anhänger / Sattelanhänger
Nachweisblatt A der technischen Übereinstimmung für «supergrünes und sicheres» Fahrzeug, (hellgrünes Papier mit Diagonalfalten)	Nachweis der Übereinstimmung eines Anhängers mit den technischen Voraussetzungen für ein sicheres Fahrzeug (supergrün, EURO3,...), (hellgelbes Papier)
Nachweisblatt B der Sicherheitsanforderungen für «supergrünes und sicheres» Fahrzeug, (hellgrünes Papier mit Diagonalfalten)	Nachweis der technischen Überwachung, (weisses Papier)

1.2 CEMT-Genehmigung für «Euro III sichere» Fahrzeuge

Das mitführen folgender Nachweisblätter ist vorgeschrieben:

Fahrzeug	Anhänger / Sattelanhänger
Nachweisblatt A der technischen Übereinstimmung für «Euro III sicheres» Fahrzeug, (hellgrünes Papier)	Nachweis der Übereinstimmung eines Anhängers mit den technischen Voraussetzungen für ein sicheres Fahrzeug (supergrün, EURO3,...), (hellgelbes Papier)
Nachweisblatt B der Sicherheitsanforderungen für «Euro III sicheres» Fahrzeug, (hellgrünes Papier)	Nachweis der technischen Überwachung, (weisses Papier)

1.3 Ausfüllen der Nachweisblätter für «supergrüne und sichere» sowie für «Euro III sichere» Fahrzeuge

- Die Nachweisblätter A und B (grün) sind vom Fahrzeughersteller oder Fahrzeugimporteur auszufüllen und zu bestätigen.
- Das Nachweisblatt der technischen Überwachung (weiss) ist vom jeweiligen kantonalen Strassenverkehrsamt bestätigen zu lassen.
- Die Nachweisblätter für einen Anhänger oder Auflieger (gelb) sind vom Hersteller oder Importeur auszufüllen und zu bestätigen.

Achtung: Die Nachweisblätter haben unbedingt die gleichen laufenden Nummern zu tragen. Ansonsten ist der Nachweis ungültig.

1.4 Technische Anforderungen für die eingesetzten Fahrzeuge und Anhänger

1.4.1 Anforderungen für «supergrüne und sichere» Fahrzeuge: Die Fahrzeuge und ihre Anhänger müssen eine

Abgasemissionen:	CO:	4,0 g/kWh
	HC:	1,1 g/kWh
	Nox:	7,0 g/kWh
	Partikel:	0,15 g/kWh
Lärmemissionen:	Für Fahrzeuge < 150 kW	80 dB(A)
	Für Fahrzeuge > = 150 kW	78 dB(A)

Mindestprofiltiefe von 2 mm bei allen Reifen haben.

- Die Fahrzeuge und ihre Anhänger müssen hinten mit einem Unterfahrschutz ausgestattet sein gemäss Art. 104 Abs. 4 und 5 sowie Art. 191 Abs. 3 und 4 der Verordnung vom 19. Juni 1995 über technische Anforderungen an Strassenfahrzeuge (VTS; SR 741.41).
- Die Fahrzeuge und ihre Anhänger müssen auf beiden Seiten mit einem seitlichen Unterfahrschutz ausgestattet sein gemäss Art. 104 Abs. 2 und 3 sowie Art. 191 Abs. 1 und 2 VTS.
- Die Fahrzeuge müssen mit einem Warnblinklicht gemäss Art. 78 Abs. 1 VTS und mit einem roten Pannensignal ausgestattet sein gemäss Art. 90 Abs. 2 VTS.
- Die Fahrzeuge müssen über einen Fahrtenschreiber verfügen gemäss Art. 100 Abs. 1 VTS.
- Die Fahrzeuge müssen mit Geschwindigkeitsbegrenzern ausgestattet sein gemäss Art. 99 Abs. 1 und 2 VTS.
- Schwere und lange Fahrzeuge müssen hinten mit retroreflektierenden Markierungstafeln ausgestattet sein gemäss Art. 68 Abs. 3 VTS.
- Die Fahrzeuge müssen mit einem Antiblockiersystem ausgestattet sein gemäss Art. 103 Abs. 1 und 2 sowie Art. 189 Abs. 1 VTS.
- Die Fahrzeuge müssen mit einer Lenkvorrichtung ausgestattet sein gemäss Art. 64 VTS.
- Die Fahrzeuge müssen die festgelegten Anforderungen für die technische Untersuchung erfüllen gemäss Art. 53 VTS. Die technische Untersuchung muss jedes Jahr erfolgen. Die Prüfbescheinigung darf nicht älter sein als 12 Monate.

1.4.2 Anforderungen für «Euro III sichere» Fahrzeuge

Höchstwerte 80 dB(A)	Motorleistung > 150 kW
Höchstwerte 78 dB(A)	Motorleistung = 150 kW

Schadstoffe:

Messungen nach: UN-ECE R. 49/03¹ oder Richtlinie 88/77/ EWG in der Fassung der Richtlinie 1999/96/EG nach ESC und ELR-Prüfungen

Schadstoffe	Höchstwerte [g/kWh]
CO	2,1 [g/kWh]
HC	0,66 [g/kWh]
Partikel	0,10 (0,13) ² [g/kWh]
Rauchtrübung	0,8 [m ⁻¹]

- Sobald die Änderung hinsichtlich der Bestimmungen von Richtlinien 1999/96 EG umgesetzt ist.
- Für Motoren mit einem Hubraum unter 0,75 dm³ je Zylinder und Nennleistungsdrehzahl von über 3000 min⁻¹.

Messungen nach: UN-ECE R. 49/03³ oder Richtlinie 88/77/ EWG in der Fassung der Richtlinie 1999/96/EG nach ETC-Prüfung

Schadstoffe	Höchstwerte [g/kWh]
CO	5,45 [g/kWh]
NMHC	0,78 [g/kWh]
CH ₄ ⁴	1,6 [g/kWh]
NOx	5,0 [g/kWh]
Partikel	0,16 (0,2) ²

- Sobald die Änderung hinsichtlich der Bestimmungen von Richtlinien 1999/96 EG umgesetzt ist.
- Für Motoren mit einem Hubraum unter 0,75 dm³ je Zylinder und Nennleistungsdrehzahl von über 3000 min⁻¹.
- Nur für Erdgasmotoren und nach den für ETC-Prüfungen erstellten Bestimmungen (siehe Anhang III, Anlage 2, Punkt 3.9 – Richtlinie 1999/96/EG).

Technische und Sicherheits-Mindestanforderungen

- Hinterer Unterfahrschutz⁵ gemäss Art. 104 Abs. 4 und 5 der Verordnung vom 19. Juni 1995 über die technischen Anforderungen an Strassenfahrzeuge (VTS; SR 741.41).
- Seitliche Schutzvorrichtungen⁶ gemäss Art. 104 Abs. 2 und 3 VTS.
- Rückspiegel gemäss Art. 112 Abs. 4 VTS.
- Anbau der Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen gemäss Art. 109, 111 und Anhang 10 VTS.
- Kontrollgerät gemäss Art. 100 Abs. 1 und 2 VTS.
- Geschwindigkeitsbegrenzungseinrichtung gemäss Art. 99 Abs. 1 und 2 VTS.
- Hinterer Warntafel gemäss Art. 68 Abs. 3 VTS.
- Bremsanlage inklusive Antiblockiervorrichtung gemäss Art. 103 Abs. 1 und 2 VTS.
- Lenkanlage gemäss Art. 64 VTS.

1.4.3 Für die Übereinstimmung eines Anhängers, einschliesslich Sattelanhänger mit den technischen Voraussetzungen für ein «supergrünes und sicheres» sowie für ein «Euro III sicheres» Fahrzeug gelten folgende Anforderungen:

- Hinterer Unterfahrschutz gemäss Art. 191 Abs. 3 und 4 der Verordnung vom 19. Juni 1995 über die technischen Anforderungen an Strassenfahrzeuge (VTS; SR 741.41).
- Seitliche Schutzvorrichtungen gemäss Art. 191 Abs. 1 und 2 VTS.
- Fahrtrichtungsanzeiger gemäss Art. 79 VTS und Anhang 10 VTS.
- Hinterer Warntafeln (rückstrahlend) für schwere und lange Fahrzeuge gemäss Art. 68 Abs. 3 VTS.
- Bremsanlage inklusive Antiblockiervorrichtung gemäss Art. 189 Abs. 1 VTS.

1.4.4 Für den Nachweis der technischen Überwachung gelten folgende Anforderungen:

- Folgende Punkte sind verpflichtend zu prüfen:
- Bremsanlagen (einschliesslich Antiblockiervorrichtung, kompatibel mit dem Anhänger und umgekehrt)
 - Lenkrod⁸ und Lenkanlage
 - Sichtverhältnisse
 - Leuchten, Rückstrahler und elektrische Anlagen
 - Achsen, Räder, Reifen und Aufhängungen (einschliesslich Reifenprofiltiefe)
 - Fahrtgestell und am Fahrtgestell befestigte Teile (einschliesslich hinterer Unterfahrschutz und seitliche Schutzvorrichtungen)
 - Sonstige Ausstattung einschliesslich:
 - Wanddreieck⁹
 - Kontrollgerät (Vorhandensein und Unversehrtheit der Siegel)⁶
 - Geschwindigkeitsbegrenzungseinrichtung⁶
 - Umweltbelastungen⁶ – Wert des Absorptionskoeffizienten

2. Kontingente

Das Bundesamt für Verkehr (BAV) wird für das Jahr 2004 dem schweizerischen Transportgewerbe 956 Genehmigungen zur Verfügung stellen können, d.h.

- 264 Genehmigungen für «supergrüne und sichere» Fahrzeuge und
- 672 Genehmigungen für «Euro III sichere» Fahrzeuge.

Die bis anhin zur Verfügung gestellten Monatsgenehmigungen werden aufgehoben.

Es ist zu erwähnen, dass die folgende Anzahl Genehmigungen für Österreich, Italien und Griechenland zur Verfügung stehen wird:

- in Österreich nur 96 Genehmigungen. Diese sind nur für «Euro III sichere» Fahrzeuge gültig. (Für «supergrüne und sichere» Fahrzeuge werden keine Bewilligungen mit Gültigkeit in Österreich abgegeben).
- in Italien 318 Genehmigungen. Diese sind nur für «Euro III sichere» Fahrzeuge gültig. (Für «supergrüne und sichere» Fahrzeuge werden keine Bewilligungen mit Gültigkeit in Italien abgegeben).
- in Griechenland 135 Genehmigungen. (Gültig für «supergrüne und sichere» Fahrzeuge sowie für «Euro III sichere» Fahrzeuge).

3. Abgabekriterien

Die Zuteilung der CEMT-Genehmigungen erfolgt aufgrund der nachstehenden, in Zusammenarbeit zwischen dem BAV und der ASTAG aufgestellten «Abgabekriterien des Bundesamtes für Verkehr (BAV)» vom 30. August 2000.

3.1 Grundsätzliches

- Das Kontingent zugunsten des schweizerischen Strassen-transportgewerbes wird voll ausgeschöpft.
- Ein Rechtsanspruch auf die Erteilung von Genehmigungen besteht nicht.
- Die Genehmigungen sind für Strassentransporteure mit eigenem Fahrzeugpark bestimmt, die gewerbmässig multilaterale Strassengütertransporte ausführen.
- Das Kontingentsjahr beginnt am 1. Januar und endet am 31. Dezember.

3.2 Antragstellung

- Geusche um Erteilung einer Genehmigung sind dem Bundesamt für Verkehr, Sektion Güterverkehr, Bollwerk 27, 3003 Bern, einzureichen. Sie haben folgende Angaben zu enthalten:
 - Bezeichnung und Adresse der Firma;
 - Nachweis, dass die Firma in der Lage ist, multilaterale Transporte auszuführen;
 - Anzahl Fahrten, die im multilateralen Verkehr voraussichtlich ausgeführt werden können;
- Antragstermin: Ein Monat nach Bekanntmachung im Eidg. Handelsamtsblatt;
- Bisherige Genehmigungsinhaber gelten automatisch als angemeldet. Vorbehalten bleiben die Bestimmungen der Ziffer 3.1.2 und 3.3.

3.3 Anforderungen

- Abgabe einer Genehmigung:
 - Mindestens 250'000 Tkm oder 20 multilaterale Fahrten pro Semester.
- Abgabe einer zusätzlichen Genehmigung:
 - Mindestens 600'000 Tkm oder 60 multilaterale Fahrten pro Semester und Genehmigung.
- Genehmigung, welche in Österreich gültig ist:
 - Mindestens 20 Fahrten pro Jahr.
- Die Emissionsnormen (Abgase und Lärm) sowie die Mindestvoraussetzungen betreffend Technik- und Sicherheitsnormen müssen eingehalten werden um eine Genehmigung für ein «supergrünes und sicheres» bzw. «Euro III sicheres» Fahrzeug zu erhalten. Werden Anhänger bzw. Sattelanhänger mitgeführt, so müssen auch für diese Fahrzeuge die entsprechenden Sicherheitsanforderungen erfüllt werden.

Eine durch den Fahrzeugimporteur beglaubigte Kopie des Zertifikates über die Erfüllung der Emissionsnormen und eine durch das kantonale Strassenverkehrsamt beglaubigte Kopie des Zertifikates über die Erfüllung der technischen Voraussetzungen sind dem BAV zu übermitteln. Diese Zertifikate sind vorgängig beim BAV zu bestellen. Die Genehmigungen werden den Antragstellern nur gegen Vorweisung einer Kopie der beglaubigten Zertifikate erteilt. Die beiden Zertifikate sind auf dem Fahrzeug mitzuführen.

3.3.5 Um bei der Zuteilung eine angemessene Berücksichtigung der Landesregionen sicherzustellen, kann von den vorerwähnten Anforderungen ausnahmsweise abgewichen werden.

3.4 Beurteilung der Anträge und Entscheid

- Das BAV entscheidet über die Abgabe der Genehmigungen nach Anhörung der ASTAG.
- Einem Antragsteller wird grundsätzlich nur eine Genehmigung erteilt. Die Abgabe zusätzlicher Genehmigungen setzt voraus, dass die einer Firma bereits zugeteilte(n) Genehmigung(en) überdurchschnittlich ausgenutzt wird (werden). Ziffer 3.3.2 ist anwendbar. Pro rechtlich und wirtschaftlich unabhängiges Unternehmen dürfen höchstens:
 - 15 Jahrgenehmigungen für «supergrüne und sichere» Fahrzeuge oder
 - 30 Jahrgenehmigungen für «Euro III sichere» Fahrzeuge erteilt werden.
- Eine Mischung zwischen den beiden Genehmigungskategorien bis zu einem Maximalsatz von 30 Einheiten ist möglich, wobei eine Genehmigung für ein «supergrünes und sicheres» Fahrzeug für zwei Einheiten und eine Genehmigung für ein für «Euro III sichere» Fahrzeug für eine Einheit zählt. In jedem Fall behält das BAV das Recht, den Verteilungsschlüssel zwischen den beiden Bewilligungskategorien vorzunehmen.

Wichtiger Hinweis

Bewilligungsantrag
Die Interessenten, welche die Anforderungen der Abgabekriterien erfüllen, sind gebeten, Anträge auf Zuteilung einer CEMT-Genehmigung bis 28. November 2003 dem Bundesamt für Verkehr, Sektion Güterverkehr, Bollwerk 27, 3003 Bern, unter Angabe der verlangten Bedingungen gemäss Kapitel 3.2, zu unterbreiten. Insbesondere ersuchen wir um Angabe über:

- Die Anzahl firmeneigener Fahrzeuge, die im internationalen Verkehr eingesetzt werden, welche «supergrüne und sichere» oder «Euro III sichere» Anforderungen erfüllen und
- Die Destinationen (Länder auflühren) für welche eine Bewilligung benötigt wird.

Zuteilung

Die Zuteilung der Genehmigung wird im Dezember 2003 vorgenommen.
Die jetzigen Inhaber einer CEMT-Genehmigung gelten für die Zuteilung des Jahres 2004 als angemeldet. Die jetzigen Inhaber müssen jedoch eine in Österreich oder Italien gültigen Genehmigung sowie alle Antragsteller beweisen, dass sie über Fahrzeuge verfügen, welche die Normen für eine solche Genehmigung erfüllen. Zu diesem Zweck ist eine Kopie der diesbezüglichen Zertifikate dem Bundesamt für Verkehr vorzulegen.
Die jetzigen Inhaber einer CEMT-Genehmigung, die in Österreich gültig ist und im Jahr 2003 damit nicht mindestens 20 Fahrten durchgeführt haben, wird für das Jahr 2004 nicht mehr erneuert.

■ Autorisations CEMT 2004

Avis important:

Pour l'année 2004 seules des autorisations CEMT pour véhicules «plus verts et sûrs» (Euro II) et «Euro III sûrs» seront à la disposition de l'industrie suisse des transports. Les autorisations valables en Autriche et en Italie ne seront délivrées que pour des véhicules répondant à la norme «Euro III sûrs».

Le détenteur d'une autorisation, appartenant à un pays Membre de la CEMT, est autorisé à faire du transport routier de marchandises à l'intérieur de la CEMT, avec une autorisation CEMT, pour une période maximum de six semaines, ce qui signifie qu'après cette période, il doit revenir dans son pays d'immatriculation.

0. Généralités

Les autorisations relatives aux transports multilatéraux de marchandises par la route, mises chaque année à disposition de l'industrie suisse des transports routiers par la Conférence Européenne des Ministres des Transports (CEMT), habilitent leurs titulaires à effectuer, au moyen de leurs propres véhicules, des transports internationaux de marchandises pour compte d'autrui entre les pays membres de la CEMT. Elles n'habilitent pas leurs titulaires à effectuer des transports intérieurs dans un Etat-membre. Elles n'habilitent pas non plus les entreprises à effectuer des transports entre un Etat-membre de la CEMT et un Etat tiers.

L'autorisation CEMT est émise au nom de l'entreprise requérante. Elle n'est pas transmissible.

Les pays suivants participent au système de contingent: Albanie, Allemagne, Azerbaïdjan, Autriche, Biélorussie, Belgique, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Italie, Lettonie, Liechtenstein, Lituanie, Luxembourg, Moldavie, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République Slovaque, République Tchèque, République de Macédoine, Roumanie, Royaume-Uni, Russie, Slovénie, Suède, Suisse, Turquie et Ukraine.

L'autorisation CEMT et le carnet de route pour le transport international de marchandises ainsi que les documents de transport (p. ex. lettre de voiture CMR) doivent être placés à bord du véhicule et être présentés à toute requête des agents chargés des contrôles. Il ne doit y avoir qu'un seul carnet par autorisation.

Il en va de même lors de l'utilisation d'une autorisation CEMT en rapport avec les attestations pour les véhicules «plus verts et sûrs» ainsi que pour les véhicules «Euro III sûrs». Les attestations selon un modèle défini font partie intégrante de l'autorisation CEMT. Une attestation qui ne contient pas tous les renseignements requis peut conduire à la non-reconnaissance de l'autorisation CEMT par les organes de contrôle.

1. Utilisation et remplissage des attestations pour véhicules «plus verts et sûrs» ainsi que pour leurs remorques ou semi-remorques

Principes:

Le formulaire doit être complété en français ou en allemand. Des exemplaires en blanc en langues anglaise et allemande ou française doivent être joints comme aide de traduction. Les formulaires sont numérotés.

1.1 Autorisation CEMT pour véhicules «plus verts et sûrs»

Les certificats suivants doivent se trouver à bord des véhicules:

Véhicule	Remorque / semi-remorque
Attestation A de conformité aux normes techniques pour camions «plus verts et sûrs» concernant les émissions sonores et polluantes (papier vert clair, barré d'une bande diagonale).	Attestation de sécurité d'un véhicule remorqué pour normes techniques pour véhicules sûrs («plus verts et sûrs, Euro III, ...») (papier jaune clair).
Attestation B de conformité aux normes de sécurité pour camions «plus verts et sûrs» (papier vert clair, barré d'une bande diagonale).	Attestation de contrôle technique (papier blanc).

1.2 Autorisation CEMT pour véhicules «Euro III sûrs»

Les certificats suivants doivent se trouver à bord des véhicules:

Véhicule	Remorque / semi-remorque
Attestation A de conformité aux normes techniques pour camions «Euro III sûrs» (papier vert clair).	Attestation de sécurité d'un véhicule remorqué pour normes techniques pour véhicules sûrs «plus verts et sûrs, Euro III, ...» (papier jaune clair).
Attestation B de conformité aux normes de sécurité pour camions «Euro III» (papier vert clair).	Attestation de contrôle technique (papier blanc).

1.3 Remplissage des attestations pour véhicules «plus verts et sûrs» et pour véhicules «Euro III sûrs»

- Les attestations A et B (vertes) doivent être remplies et confirmées par le constructeur ou l'importateur du véhicule.
- Les attestations de contrôle technique (blanches) doivent être confirmées par le service cantonal des automobiles compétent.
- Les attestations pour remorque ou semi-remorque (jaune) doivent être remplies et confirmées par le constructeur ou l'importateur.

Attention: Toutes les attestations pour un même véhicule doivent porter la même numérotation. Dans le cas contraire, elles ne sont pas valables.

1.4 Exigences technique pour les véhicules et les remorques

1.4.1 Exigences techniques pour véhicules «plus verts et sûrs»

Pour les véhicules «plus verts et sûrs», les normes suivantes sont applicables:

Emissions polluantes:	CO:	4.0 [g/kWh]
	HC:	1.1 [g/kWh]
	Nox:	7.0 [g/kWh]
	Particules:	0.15 [g/kWh]
Emissions sonores:		80 dB(A) pour les véhicules > 150kW
		78 dB (A) pour les véhicules = 150kW

- La profondeur minimale de profil doit être de 2mm sur la totalité des pneumatiques des véhicules et de leurs remorques.
- Les véhicules et leurs remorques doivent être équipés d'un dispositif anti-encastrement à l'arrière (art. 104, al. 4 et 5 et art. 191 al. 3 de l'ordonnance du 19 juin 1995 concernant les exigences techniques requises pour les véhicules routiers (OETV; RS 741.41).
- Les véhicules et leurs remorques doivent être équipés d'un dispositif anti-encastrement sur les côtés (art. 104, al. 2 et 3 et art. 191, al. 1 et 2 OETV).
- Les véhicules doivent être équipés de feux clignotants avertisseurs, selon l'art. 78, al. 1 OETV et d'un triangle rouge de panne (art. 90, al. 2 OETV).
- Les véhicules doivent utiliser un tachygraphe (art. 100, al. 1 OETV).
- Les véhicules doivent être équipés de limiteurs de vitesse conformément à l'art. 99, al. 1 et 2 OETV.
- Les véhicules lourds et longs doivent être équipés à l'arrière de plaques rétro-réfléchissantes (art. 68, al. 3 OETV).
- Les véhicules doivent être dotés de freins équipés de système d'antiblocage conformément à l'art. 103, al. 1 et à l'art. 189, al. 1 OETV.
- Les véhicules doivent être dotés d'un dispositif de direction (art. 64 OETV).
- Les véhicules doivent remplir les conditions relatives au contrôle technique telles qu'elles sont définies à l'art. 33 OETV. Le contrôle technique doit être effectué tous les ans, de telle sorte que le certificat de conformité ne puisse dater de plus de 12 mois.

1.4.2 Exigences pour les véhicules «Euro III sûrs»
Emissions sonores:

Maximum admis 80 dB(A)	Puissance moteur > 150 kW
Maximum admis 78 dB(A)	Puissance moteur = 150 kW

Emissions polluantes:
Mesures selon CEE/ONU R. 49/03¹, ou Directive 88/77/CEE, telle qu'elle est modifiée par la Directive 1999/96/CE et suite aux cycles d'essais ESC et ELR

Polluants	Valeurs maximales [g/kWh]
CO	2.1 [g/kWh]
HC	0.66 [g/kWh]
Particules	0.10 (0.13) ² [g/kWh]
Fumées	0.8 [m ⁻¹]

- Dès l'entrée en vigueur de l'amendement alignant les prescriptions sur la Directive 1999/96/CE.
 - Pour les moteurs dont la cylindrée unitaire est inférieure à 0.75 dm³ et dont le régime nominal est supérieur à 3000 min⁻¹.
- Mesures selon CEE/ONU R. 49/03³, ou Directive 88/77/CEE, telle que modifiée par la Directive 1999/96/CE et suite au cycle d'essais ETC

Polluants	Valeurs maximales [g/kWh]
CO	5.45 [g/kWh]
NMHC	0.78 [g/kWh]
CH ₄ ⁴	1.6 [g/kWh]
Nox	5.0 [g/kWh]
Particules	0.16 (0.21) ²

- Dès l'entrée en vigueur de l'amendement alignant les prescriptions sur la Directive 1999/96/CE.
- Pour les moteurs dont la cylindrée unitaire est inférieure à 0.75 dm³ et dont le régime nominal est supérieur à 3000 min⁻¹.
- Seulement pour les moteurs à gaz naturel et selon les dispositions établies pour les moteurs ETC (cf. annexe III, appendice 2, point 3.9 - Directive 1999/96/CE).

Exigences minimales en matière de technique et de sécurité

- Protection anti-encastrement arrière³ conforme à l'art. 104, al. 4 et 5 de l'ordonnance du 19 juin 1995 concernant les exigences techniques requises pour les véhicules routiers (OETV; RS 741.41).
- Protection latérale³ conforme à l'art. 104, al. 2 et 3 OETV.
- Rétroviseur conforme à l'art. 112, al. 4 OETV.
- Installation des feux et des dispositifs de signalisation conforme aux art. 109, 111 et annexe 10 OETV.
- Tachygraphe conforme à l'art. 100, al. 1 et 2 OETV.
- Limiteur de vitesse conforme à l'art. 99, al. 1 et 2 OETV.
- Plaques d'identification arrière conformes à l'art. 68, al. 3 OETV.
- Système de freinage avec dispositif antiblocage conforme à l'art. 103, al. 1 et 2 OETV.
- Système de direction conforme à l'art. 64 OETV.
- 5 Tracteurs de semi-remorques exceptés

1.4.3 Pour l'attestation de conformité des remorques, y compris les semi-remorques, aux normes techniques pour les véhicules «plus verts et sûrs» et «Euro III sûrs», les normes suivantes sont applicables:

- Protection anti-encastrement arrière conforme à l'art. 191, al. 3 et 4 de l'ordonnance du 19 juin 1995 concernant les exigences techniques requises pour les véhicules routiers (OETV; RS 741.41).
- Protection latérale conforme à l'art. 191, al. 1 et 2 OETV.

- Feux indicateurs de direction conformes à l'art. 79 et annexe 10 OETV.
- Plaques d'identification arrière (rétro-réfléchissantes) pour véhicules lourds et longs conformes à l'art. 68, al. 3 OETV.
- Système de freinage avec dispositif antiblocage conforme à l'art. 189, al. 1 OETV.

1.4.4 Pour l'attestation de contrôle technique annuel, les normes suivantes sont applicables:

- Les points suivants doivent être obligatoirement examinés:
- Dispositif de freinage (y compris les systèmes anti-blocage, compatibles avec la remorque et vice-versa)
 - Volant⁴ et direction
 - Visibilité
 - Feux, dispositifs rétro-réfléchissants et équipement électrique
 - Essieux, roues, pneus et suspensions (y compris la profondeur de profil des pneumatiques)
 - Châssis et accessoires du châssis (y compris les dispositifs anti-encastrement à l'arrière et sur les côtés)
 - Equipements divers, parmi lesquels:
 - Triangle de présignalisation⁵
 - Tachygraphe (présence et intégrité des socaux)⁶
 - Limiteur de vitesse⁶
 - Nuisances⁶ - valeur du coefficient d'absorption

2. Contingents

Pour l'année 2004, l'Office fédéral des transports (OFT) remettra à l'industrie suisse des transports routiers un total de 936 autorisations, à savoir:

- 264 autorisations valables pour des camions «plus verts et sûrs» et
 - 672 autorisations valables pour des camions «Euro III sûrs». Les autorisations mensuelles disponibles jusqu'ici seront supprimées.
- Il y a en outre lieu de préciser que:
- 96 autorisations seulement sont valables en Autriche. Ces autorisations ne peuvent être délivrées que pour des camions «Euro III sûrs». (Il n'est donc pas mis à disposition d'autorisations valables en Autriche pour véhicules «plus verts et sûrs».)
 - 318 autorisations seulement sont valables en Italie. Ces autorisations ne peuvent être délivrées que pour des camions «Euro III sûrs». (Il n'est donc pas mis à disposition d'autorisations valables en Italie pour véhicules «plus verts et sûrs».)
 - 135 autorisations seulement sont valables en Grèce. (Autorisations valables pour des véhicules «plus verts et sûrs» et «Euro III sûrs».)

3. Critères d'attribution

Les autorisations CEMT seront attribuées sur la base des critères suivants de l'OFT concernant l'octroi des autorisations, du 30 août 2000, établis en accord avec l'ASTAG.

3.1 Principes

- Le contingent est entièrement utilisé en faveur de l'industrie suisse des transports routiers.
- Il n'existe pas de droit à l'octroi des autorisations.
- Les autorisations sont destinées aux entreprises de transports routiers possédant leur propre parc de véhicules et qui exécutent des transports professionnels multilatéraux de marchandises par route.
- L'année de contingentement commence le 1er janvier et se termine le 31 décembre.

3.2 Demandes d'attribution

- Les demandes visant à obtenir une autorisation doivent être adressées à l'Office fédéral des transports, Section Trafic marchandises, Bollwerk 27, 3003 Berne. Elles doivent contenir les indications suivantes:
 - Nom et adresse de l'entreprise requérante;
 - Preuve que l'entreprise est en mesure d'effectuer des transports multilatéraux par la route;
 - Nombre attendu de transports qui seront effectués en trafic multilatéral.
- Délai pour le dépôt des demandes: un mois après la publication dans la Feuille officielle suisse du commerce.
- Les entreprises déjà titulaires d'une autorisation sont automatiquement considérées comme annoncées. Les dispositions des chiffres 3.1.2 et 3.3 demeurent réservées.

3.3 Exigences

- Octroi d'une autorisation:
 - Minimum 250'000 tkm ou 20 transports multilatéraux par semestre.
- Octroi d'une autorisation supplémentaire:
 - Minimum 600'000 tkm ou 60 transports multilatéraux par semestre et par autorisation.
- Autorisations valables en Autriche:
 - Minimum 20 courses par année.
- Les normes d'émissions (gaz d'échappement et émissions sonores) ainsi que les prescriptions minimales en matière de normes techniques et de sécurité doivent être respectées pour l'octroi des autorisations du contingent pour camions «plus verts et sûrs» et «Euro III sûrs». Si le véhicule tracteur tire des remorques ou des semi-remorques, les exigences de sécurité ad hoc doivent aussi être remplies par ces véhicules.

Une copie du certificat de conformité aux normes d'émissions, confirmée par l'importateur du véhicule, ainsi qu'une copie du certificat relatif aux dispositions techniques requises, confirmée par les services cantonaux des automobiles, doivent être envoyés à l'OFT. Ces certificats doivent être demandés au préalable à l'OFT. Les autorisations ne seront remises aux requérants qu'après l'envoi des copies des certificats. Par la suite, ces certificats doivent se trouver à bord du véhicule.

- Pour garantir que les régions du pays soient prises en compte de manière appropriée, il est possible de déroger, à titre exceptionnel, aux exigences précitées.
- 3.4 Evaluation des demandes et décision**
- 3.4.1 L'OFT décide de l'attribution des autorisations, après consultation de l'ASTAG.
- 3.4.2 En principe, il n'est délivré qu'une autorisation par entreprise. L'attribution d'autorisations supplémentaires est subordonnée à une utilisation supérieure à la moyenne de/des l'autorisation(s) déjà attribuée(s). Le chiffre 3.3.2 est déterminant. Il ne

- peut toutefois être attribué par entreprise juridiquement et économiquement indépendante qu'au maximum:
- 15 autorisations annuelles pour des camions «plus verts et sûrs» ou
 - 30 autorisations annuelles pour des camions «Euro III sûrs».
 - Un panache entre les deux types d'autorisations jusqu'à un maximum de 15 unités est possible, étant entendu qu'une autorisation pour véhicule «plus vert et sûr» vaut 2 unités et qu'une autorisation pour véhicule «Euro III sûr» vaut 1 unité. La clé de répartition entre les différents types d'autorisations est toutefois fixée par l'OFT.

Avis important

Demande d'attribution

Les intéressés répondant aux critères de l'octroi des autorisations sont priés d'adresser leur demande jusqu'au 28 novembre 2003 au plus tard à l'Office fédéral des transports, Section Trafic marchandises, Bollwerk 27, 3003 Berne, en indiquant les données requises selon le chiffre 3.2 et en précisant:

- Le nombre de véhicules de l'entreprise engagés dans le trafic international répondant aux normes des véhicules «plus verts et sûrs» ou «Euro III sûrs»;
- Les relations (énumération des pays) pour lesquelles une autorisation CEMT est demandée.

Attribution

L'attribution des autorisations aura lieu au mois de décembre 2003.

Les titulaires actuels d'autorisations sont réputés annoncés pour l'attribution de l'an 2004. Toutefois, les titulaires actuels d'autorisations valables en Autriche ou en Italie ainsi que tous les requérants d'autorisations devront être en mesure de prouver qu'ils disposent de véhicules remplissant les normes requises pour obtenir ce type d'autorisation. Pour ce faire, ils devront remettre une copie des certificats complétés à l'OFT. Les titulaires actuels d'autorisations valables en Autriche avec lesquelles 20 courses au moins n'ont pas été effectuées sur ce territoire en 2003 ne se verront pas renouveler ces autorisations.

■ Autorizzazioni CEMT 2004

0. In generale

Avvertenza importante

Per l'anno 2004 gli autotrasportatori svizzeri potranno ottenere soltanto autorizzazioni CEMT per veicoli «più ecologici e sicuri» (Euro II) e, per veicoli «Euro III sicuri». Le autorizzazioni per l'Italia e l'Austria saranno rilasciate esclusivamente a veicoli di quest'ultima categoria. Il titolare di questa autorizzazione appartenente ad un Paese CEMT è autorizzato ad effettuare trasporti di merci su strada all'interno dello spazio CEMT, per un periodo massimo di sei settimane; questo significa che, trascorso questo periodo, dovrà ritornare al suo Paese d'origine.

Le autorizzazioni rilasciate annualmente dalla «Conferenza europea dei Ministri dei trasporti (CEMT)» agli autotrasportatori svizzeri per il trasporto stradale multilaterale di merci danno diritto ai titolari di effettuare con veicoli propri trasporti internazionali per conto terzi tra i paesi membri del CEMT. Non autorizzano invece al trasporto interno in nessuno dei paesi membri, né al trasporto tra uno stato membro ed uno stato non membro del CEMT.

L'autorizzazione CEMT è rilasciata all'impresa che ne fa richiesta e non è cedibile.

I seguenti Paesi partecipano al sistema di autorizzazioni CEMT: Albania, Austria, Azerbaigian, Belgio, Bielorussia, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Georgia, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Repubblica di Macedonia, Moldavia, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Repubblica ceca, Romania, Regno Unito, Russia, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, Turchia, Ucraina e Ungheria.

Le autorizzazioni CEMT devono essere recate a bordo del veicolo insieme al libretto dei fogli di viaggio per i trasporti internazionali di merci su strada e ai documenti di trasporto (per esempio, lettera di vettura CMR) ed esibite per controllo su richiesta delle autorità preposte. Per ciascuna autorizzazione è consentito il possesso di uno solo libretto di viaggio.

Lo stesso vale per gli attestati di conformità per veicoli «più verdi e sicuri» e per i veicoli «Euro III sicuri» che viaggiano con un'autorizzazione CEMT. Gli attestati di conformità rilasciati con modulo standard sono parte integrante dell'autorizzazione CEMT. La mancanza di un attestato di conformità compilato in ogni parte può essere motivo di non riconoscimento dell'autorizzazione CEMT da parte delle autorità di controllo.

1. Compilazione e uso degli attestati di conformità tecnica per veicoli «più ecologici e sicuri» e per veicoli «Euro III sicuri» e relativi rimorchi o semirimorchi.

Avvertenza generale

Il modulo prestampato deve essere compilato in tedesco o francese. Come ausilio alla traduzione vanno allegati ad esso due moduli prestampati, non compilati, di cui uno in inglese e uno in francese o tedesco. I moduli prestampati recano una numerazione progressiva.

1.1 Autorizzazione CEMT per veicoli «più ecologici e sicuri»

Devono essere allegati i seguenti attestati:

Veicolo	Rimorchio / Semirimorchio
Attestato A di conformità ai requisiti tecnici per veicoli «più ecologici e sicuri», (modulo verde chiaro con righe diagonali)	Attestato di conformità del rimorchio ai requisiti tecnici dei veicoli sicuri (più ecologici, EURO III,...) (modulo giallo chiaro)
Attestato B di conformità ai requisiti di sicurezza per veicoli «più ecologici e sicuri» (modulo verde chiaro con righe diagonali)	Attestato della sorveglianza tecnica (modulo bianco)
Attestato della sorveglianza tecnica (modulo bianco)	

1.2 Autorizzazione CEMT per veicoli «Euro III sicuri»

Devono essere allegati i seguenti attestati:

Veicolo	Rimorchio / Semirimorchio
Attestato A di conformità ai requisiti tecnici per veicoli «Euro III sicuri» (modulo verde chiaro)	Attestato di conformità del rimorchio ai requisiti tecnici dei veicoli sicuri (più ecologici, EURO III,...) (modulo giallo chiaro)
Attestato B di conformità ai requisiti di sicurezza per veicoli «Euro III sicuri» (modulo verde chiaro)	Attestato della sorveglianza tecnica, (modulo bianco)
Attestato della sorveglianza tecnica (modulo bianco)	

1.3 Compilazione dei moduli degli attestati per veicoli «più ecologici e sicuri» e per veicoli «Euro III sicuri»

- Gli attestato A e B (modulo verde) devono essere compilati e convalidati dal costruttore o dall'importatore del veicolo.
- L'attestato della sorveglianza tecnica (modulo bianco) deve essere vidimato dall'ufficio cantonale competente per il trasporto stradale.
- Gli attestati per rimorchi o semirimorchi (modulo giallo) devono essere compilati dal costruttore o dall'importatore.

Attenzione: gli attestati devono assolutamente recare lo stesso numero progressivo. In caso contrario, l'attestato non è valido.

1.4 Requisiti tecnici di veicoli e rimorchi

1.4.1 Requisiti dei veicoli «più ecologici e sicuri»:

Inquinamento atmosferico:	CO:	4,0 g/kWh
	HC:	1,1 g/kWh
	Nox:	7,0 g/kWh
	particolato	0,15 g/kWh
Rumore:	80 dB(A)	per veicoli < 150 kW
	78 dB(A)	per veicoli > = 150 kW

- La profondità minima di scoltatura deve essere di 2 millimetri su tutti i pneumatici dei veicoli e dei loro rimorchi.
- I veicoli e i rispettivi rimorchi devono essere muniti di un dispositivo posteriore anti-incestro, conformemente all'art. 104 cpv. 4 e 5, art. 191 cpv. 3 e 4 dell'ordinanza del 19 giugno 1995 concernente le esigenze tecniche per i veicoli stradali (OETV; RS 741.41)
- I veicoli e i rispettivi rimorchi devono essere muniti di un dispositivo anti-incestro su entrambi i lati (art. 104 cpv. 2 e 3, art. 191 cpv. 1 e 2 OETV).
- I veicoli devono essere muniti di luci di emergenza (art. 78 cpv. 1 OETV) e di un triangolo rosso di emergenza (art. 90 cpv. 2 OETV).
- I veicoli devono essere muniti di un tachigrafo (art. 100 cpv. 1 OETV).
- I veicoli devono essere muniti di limitatori di velocità (art. 99 cpv. 1 e 2 OETV).
- I veicoli pesanti e lunghi devono essere equipaggiati nella parte posteriore di targhe retroriflettenti (art. 68 cpv. 3 OETV).
- I veicoli devono essere muniti di freni dotati di un sistema anti-bloccaggio (art. 103 cpv. 1 e 2 nonché art. 189 cpv. 1 OETV).
- I veicoli devono essere muniti di un dispositivo di sterzo (art. 64 OETV).
- I veicoli devono soddisfare le condizioni relative al controllo tecnico definite nell'art. 33 OETV. Il controllo tecnico deve essere effettuato ogni anno, in modo che la data del certificato non superi i dodici mesi.

1.4.2 Requisiti per veicoli «Euro III sicuri»

Rumore:

Valore massimo 80 dB(A)	potenza motore > 150 kW
Valore massimo 78 dB(A)	potenza motore = 150 kW

Agenti inquinanti:

Rilevamenti conformi a: UN-ECE R. 49/03¹ oppure direttiva 88/77/CEE modificata dalla direttiva 1999/96/CE, in base a prove ESC e ELR

Agenti inquinanti	Valore massimo [g/kWh]
CO	2.1 [g/kWh]
HC	0.66 [g/kWh]
Particolato	0.10 (0.13) ² [g/kWh]
Fumo	0.8 [m ⁻¹]

1 Non appena sarà applicata la modifica relativa alle disposizioni della direttiva 1999/96/CE.
2 Per motori con cilindrata inferiore a 0.75 dm³ per cilindro e numero di giri di potenza nominale superiore a 3000 / min⁻¹.

Rilevamenti conformi a: UN-ECE R. 49/03³ oppure direttiva 88/77/CEE modificata dalla direttiva 1999/96/CE in base a prova ETC

Agenti inquinanti	Valore massimo [g/kWh]
CO	5.45 [g/kWh]
NMHC	0.78 [g/kWh]
CH ₄ ⁴	1.6 [g/kWh]
NOx	5.0 [g/kWh]
Particolato	0.16 (0.21) ²

³ Non appena sarà applicata la modifica relativa alle disposizioni della direttiva 1999/96 CE.

² Per motori con cilindrata inferiore a 0.75 dm³ per cilindro e numero di giri di potenza nominale superiore a 3000 / min⁻¹.

⁴ Solo per motori a gas metano e conformemente alle disposizioni emanate per le prove ETC (v. allegato III, appendice 2, punto 3.9 - direttiva 1999/96/CE).

Requisiti minimi tecnici e di sicurezza

- Dispositivo posteriore anti-incastro³ in conformità all'art. 104 cpv. 4 e 5 dell'ordinanza del 19 giugno 1995 concernente le esigenze tecniche per i veicoli stradali (OETV; RS 741.41)

- Dispositivo anti-incastro laterale² in conformità all'art. 104 cpv. 2 e 3 OETV

- Specchio retrovisore in conformità all'art. 112 cpv. 4 OETV

- Installazione dei fanali e delle luci d'emergenza in conformità agli art. 109, 111 e allegato 10 OETV

- Apparecchio di controllo in conformità all'art. 100 cpv. 1 e 2 OETV

- Limitatore di velocità in conformità all'art. 99 cpv. 1 e 2 OETV

- Targa posteriore di segnalazione in conformità all'art. 68 cpv. 3 OETV

- Impianto frenante dotato di sistema anti-bloccaggio in conformità all'art. 103 cpv. 1 e 2 OETV

- Dispositivo di sterzo in conformità all'art. 64 OETV

⁵ Esclusi gli autoarticolati.

1.4.3 Per la conformità dei rimorchi, compresi i semirimorchi, ai requisiti tecnici dei veicoli «più ecologici e sicuri» e dei veicoli «Euro III sicuri» si considerano i seguenti requisiti:

- Dispositivo posteriore anti-incastro in conformità all'art. 191 cpv. 3 e 4 dell'ordinanza del 19 giugno 1995 concernente le esigenze tecniche per i veicoli stradali (OETV; RS 741.41)

- Dispositivo anti-incastro laterale in conformità all'art. 191 cpv. 1 e 2 OETV

- Indicatori di direzione (freccia) in conformità all'art. 79 e all'allegato 10 OETV

- Targhe posteriori di segnalazione (retroreflettenti) per veicoli pesanti e veicoli lunghi in conformità all'art. 68 cpv. 3 OETV

- Impianto frenante dotato di sistema anti-bloccaggio in conformità all'art. 189 cpv. 1 OETV.

1.4.4 Requisiti relativi all'attestato della sorveglianza tecnica

Sono obbligatori i controlli delle seguenti parti:

- impianto frenante (incluso sistema anti-bloccaggio, compatibile con il rimorchio e viceversa)

- volante⁶ e dispositivo di sterzo

- condizioni di vista

- luci, catanfrangenti e impianti elettrici

- assi, ruote, pneumatici e sospensioni (compresa scolpitura del profilo dei pneumatici)

- telaio e parti ad esso fissate (incluso dispositivo anti-incastro posteriore e laterale)

- Altre dotazioni, inclusi:

- triangolo d'emergenza⁶

- apparecchio di controllo (dotazione e integrità del sigillo)⁶

- limitatore di velocità⁶

- Emissioni inquinanti⁶ - Valore dei coefficienti di assorbimento

⁶ Non applicabile ai rimorchi.

2. Contingenti

L'Ufficio federale dei trasporti (UFT) potrà rilasciare agli autotrasportatori svizzeri 936 autorizzazioni per il 2003, così ripartite:

- 264 autorizzazioni per veicoli «più ecologici e sicuri» e

- 672 autorizzazioni per veicoli «Euro III sicuri».

Sono abolite le autorizzazioni mensili.

Si precisa inoltre che per l'Austria, l'Italia e la Grecia sono disponibili i seguenti contingenti di autorizzazioni.

- Per l'Austria sono disponibili solo 96 autorizzazioni, valide esclusivamente per veicoli «Euro III sicuri» (per i veicoli «più ecologici e sicuri» non saranno più rilasciate autorizzazioni valide per l'Italia).

- Per l'Italia sono disponibili 318 autorizzazioni, valide esclusivamente per veicoli «Euro III sicuri» (per i veicoli «più ecologici e sicuri» non saranno più rilasciate autorizzazioni valide per l'Italia).

- Per la Grecia sono disponibili 135 autorizzazioni (valide sia per veicoli «più ecologici e sicuri» sia per veicoli «Euro III sicuri»).

3. Criteri per il rilascio delle autorizzazioni

L'assegnazione delle autorizzazioni CEMT avviene sulla base dei «Criteri di rilascio dell'Ufficio federale dei trasporti (UFT)» del 30 agosto 2000, definiti di concerto con l'ASTAG e riportati qui di seguito.

3.1 Principi

3.1.1 Il contingente riservato all'industria dell'autotrasporto svizzero è sfruttato interamente.

3.1.2 Non sussiste un diritto all'assegnazione delle autorizzazioni.

3.1.3 Le autorizzazioni sono destinate ai trasportatori con veicoli propri, che effettuano professionalmente trasporti multilaterali di merci su strada.

3.1.4 L'anno di validità del contingente inizia il 1° gennaio e si conclude il 31 dicembre.

3.2 Domanda d'assegnazione

3.2.1 Le domande per il rilascio di un'autorizzazione devono essere presentate in quattro copie all'Ufficio federale dei trasporti, Sezione Traffico merci, Bollwerk 27, 3003 Berna. Esse devono contenere i seguenti dati:

- nome e indirizzo dell'impresa richiedente;

- prova che la ditta è in grado di effettuare trasporti multilaterali di merci su strada;

- numero di trasporti che possono verosimilmente essere effettuati nel traffico multilaterale.

3.2.2 Termine per la presentazione delle domande: un mese dopo la pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

3.2.3 Per le imprese già titolari di autorizzazioni le richieste di assegnazione sono considerate tacitamente rinnovate. Sono fatte salve le disposizioni di cui ai punti 3.1.2 e 3.3.

3.3 Requisiti

3.3.1 Rilascio di un'autorizzazione:

- minimo 250'000 t/km o 20 trasporti multilaterali per semestre.

3.3.2 Rilascio di un'ulteriore autorizzazione:

- minimo 600'000 t/km o 60 trasporti multilaterali per semestre e per autorizzazione.

3.3.3 Autorizzazioni valide in Austria:

- minimo 20 viaggi all'anno.

3.3.4 Per il rilascio di un'autorizzazione per veicoli «più ecologici e sicuri» e per veicoli «Euro III sicuri» devono essere rispettate le norme concernenti le emissioni (inquinamento atmosferico e acustico) e le esigenze minime in materia di norme tecniche e di sicurezza. I rimorchi e semirimorchi al seguito devono essere parimenti conformi ai requisiti di sicurezza fissati.

Vanno trasmesse all'Ufficio federale dei trasporti copia del certificato di conformità alle norme concernenti le emissioni, convalidata dall'importatore, e copia del certificato di conformità ai requisiti tecnici, convalidata dai servizi cantonali per la circolazione stradale. Questi certificati devono essere previamente ordinati presso l'Ufficio federale dei trasporti. Le autorizzazioni vengono rilasciate ai richiedenti solo al ricevimento della copia dei due certificati convalidati. Entrambi i certificati devono essere recati a bordo del veicolo.

3.3.5 Per garantire un'adeguata ripartizione regionale, al momento del rilascio si potrà, in via del tutto eccezionale, derogare ai requisiti summenzionati.

3.4 Valutazione delle domande e decisione

3.4.1 L'UFT, dopo aver consultato l'ASTAG, decide del rilascio delle autorizzazioni.

3.4.2 In linea di principio, a un richiedente viene rilasciata una sola autorizzazione. Ulteriori autorizzazioni vengono attribuite a condizione che l'autorizzazione o le autorizzazioni già rilasciate a un'impresa siano sfruttate in misura superiore alla media, secondo le disposizioni di cui al punto 3.3.2. Ogni impresa indipendente a livello giuridico ed economico può ottenere al massimo:

- 15 autorizzazioni annuali per veicoli «più ecologici e sicuri» oppure

- 30 autorizzazioni annuali per veicoli «Euro III sicuri».

- E' possibile combinare i due tipi di autorizzazioni fino a un massimo di 30 unità. L'autorizzazione per un veicolo «più ecologico e sicuro» vale 2 unità e l'autorizzazione per un veicolo «Euro III sicuro» vale 1 unità. L'UFT si riserva comunque il diritto di fissare la chiave di ripartizione tra i due tipi di autorizzazioni.

- 15 autorizzazioni annuali per veicoli «più ecologici e sicuri» oppure

- 30 autorizzazioni annuali per veicoli «Euro III sicuri».

- E' possibile combinare i due tipi di autorizzazioni fino a un massimo di 30 unità. L'autorizzazione per un veicolo «più ecologico e sicuro» vale 2 unità e l'autorizzazione per un veicolo «Euro III sicuro» vale 1 unità. L'UFT si riserva comunque il diritto di fissare la chiave di ripartizione tra i due tipi di autorizzazioni.

- 15 autorizzazioni annuali per veicoli «più ecologici e sicuri» oppure

- 30 autorizzazioni annuali per veicoli «Euro III sicuri».

- E' possibile combinare i due tipi di autorizzazioni fino a un massimo di 30 unità. L'autorizzazione per un veicolo «più ecologico e sicuro» vale 2 unità e l'autorizzazione per un veicolo «Euro III sicuro» vale 1 unità. L'UFT si riserva comunque il diritto di fissare la chiave di ripartizione tra i due tipi di autorizzazioni.

- 15 autorizzazioni annuali per veicoli «più ecologici e sicuri» oppure

- 30 autorizzazioni annuali per veicoli «Euro III sicuri».

- E' possibile combinare i due tipi di autorizzazioni fino a un massimo di 30 unità. L'autorizzazione per un veicolo «più ecologico e sicuro» vale 2 unità e l'autorizzazione per un veicolo «Euro III sicuro» vale 1 unità. L'UFT si riserva comunque il diritto di fissare la chiave di ripartizione tra i due tipi di autorizzazioni.

- 15 autorizzazioni annuali per veicoli «più ecologici e sicuri» oppure

- 30 autorizzazioni annuali per veicoli «Euro III sicuri».

- E' possibile combinare i due tipi di autorizzazioni fino a un massimo di 30 unità. L'autorizzazione per un veicolo «più ecologico e sicuro» vale 2 unità e l'autorizzazione per un veicolo «Euro III sicuro» vale 1 unità. L'UFT si riserva comunque il diritto di fissare la chiave di ripartizione tra i due tipi di autorizzazioni.

- 15 autorizzazioni annuali per veicoli «più ecologici e sicuri» oppure

- 30 autorizzazioni annuali per veicoli «Euro III sicuri».

- E' possibile combinare i due tipi di autorizzazioni fino a un massimo di 30 unità. L'autorizzazione per un veicolo «più ecologico e sicuro» vale 2 unità e l'autorizzazione per un veicolo «Euro III sicuro» vale 1 unità. L'UFT si riserva comunque il diritto di fissare la chiave di ripartizione tra i due tipi di autorizzazioni.

- 15 autorizzazioni annuali per veicoli «più ecologici e sicuri» oppure

- 30 autorizzazioni annuali per veicoli «Euro III sicuri».

- E' possibile combinare i due tipi di autorizzazioni fino a un massimo di 30 unità. L'autorizzazione per un veicolo «più ecologico e sicuro» vale 2 unità e l'autorizzazione per un veicolo «Euro III sicuro» vale 1 unità. L'UFT si riserva comunque il diritto di fissare la chiave di ripartizione tra i due tipi di autorizzazioni.

- 15 autorizzazioni annuali per veicoli «più ecologici e sicuri» oppure

- 30 autorizzazioni annuali per veicoli «Euro III sicuri».

- E' possibile combinare i due tipi di autorizzazioni fino a un massimo di 30 unità. L'autorizzazione per un veicolo «più ecologico e sicuro» vale 2 unità e l'autorizzazione per un veicolo «Euro III sicuro» vale 1 unità. L'UFT si riserva comunque il diritto di fissare la chiave di ripartizione tra i due tipi di autorizzazioni.

- 15 autorizzazioni annuali per veicoli «più ecologici e sicuri» oppure

- 30 autorizzazioni annuali per veicoli «Euro III sicuri».

- E' possibile combinare i due tipi di autorizzazioni fino a un massimo di 30 unità. L'autorizzazione per un veicolo «più ecologico e sicuro» vale 2 unità e l'autorizzazione per un veicolo «Euro III sicuro» vale 1 unità. L'UFT si riserva comunque il diritto di fissare la chiave di ripartizione tra i due tipi di autorizzazioni.

- 15 autorizzazioni annuali per veicoli «più ecologici e sicuri» oppure

- 30 autorizzazioni annuali per veicoli «Euro III sicuri».

- E' possibile combinare i due tipi di autorizzazioni fino a un massimo di 30 unità. L'autorizzazione per un veicolo «più ecologico e sicuro» vale 2 unità e l'autorizzazione per un veicolo «Euro III sicuro» vale 1 unità. L'UFT si riserva comunque il diritto di fissare la chiave di ripartizione tra i due tipi di autorizzazioni.

- 15 autorizzazioni annuali per veicoli «più ecologici e sicuri» oppure

- 30 autorizzazioni annuali per veicoli «Euro III sicuri».

- E' possibile combinare i due tipi di autorizzazioni fino a un massimo di 30 unità. L'autorizzazione per un veicolo «più ecologico e sicuro» vale 2 unità e l'autorizzazione per un veicolo «Euro III sicuro» vale 1 unità. L'UFT si riserva comunque il diritto di fissare la chiave di ripartizione tra i due tipi di autorizzazioni.

- 15 autorizzazioni annuali per veicoli «più ecologici e sicuri» oppure

- 30 autorizzazioni annuali per veicoli «Euro III sicuri».

- E' possibile combinare i due tipi di autorizzazioni fino a un massimo di 30 unità. L'autorizzazione per un veicolo «più ecologico e sicuro» vale 2 unità e l'autorizzazione per un veicolo «Euro III sicuro» vale 1 unità. L'UFT si riserva comunque il diritto di fissare la chiave di ripartizione tra i due tipi di autorizzazioni.

- 15 autorizzazioni annuali per veicoli «più ecologici e sicuri» oppure

- 30 autorizzazioni annuali per veicoli «Euro III sicuri».

- E' possibile combinare i due tipi di autorizzazioni fino a un massimo di 30 unità. L'autorizzazione per un veicolo «più ecologico e sicuro» vale 2 unità e l'autorizzazione per un veicolo «Euro III sicuro» vale 1 unità. L'UFT si riserva comunque il diritto di fissare la chiave di ripartizione tra i due tipi di autorizzazioni.

- 15 autorizzazioni annuali per veicoli «più ecologici e sicuri» oppure

- 30 autorizzazioni annuali per veicoli «Euro III sicuri».

- E' possibile combinare i due tipi di autorizzazioni fino a un massimo di 30 unità. L'autorizzazione per un veicolo «più ecologico e sicuro» vale 2 unità e l'autorizzazione per un veicolo «Euro III sicuro» vale 1 unità. L'UFT si riserva comunque il diritto di fissare la chiave di ripartizione tra i due tipi di autorizzazioni.

- 15 autorizzazioni annuali per veicoli «più ecologici e sicuri» oppure

- 30 autorizzazioni annuali per veicoli «Euro III sicuri».

- E' possibile combinare i due tipi di autorizzazioni fino a un massimo di 30 unità. L'autorizzazione per un veicolo «più ecologico e sicuro» vale 2 unità e l'autorizzazione per un veicolo «Euro III sicuro» vale 1 unità. L'UFT si riserva comunque il diritto di fissare la chiave di ripartizione tra i due tipi di autorizzazioni.

- 15 autorizzazioni annuali per veicoli «più ecologici e sicuri» oppure

- 30 autorizzazioni annuali per veicoli «Euro III sicuri».

- E' possibile combinare i due tipi di autorizzazioni fino a un massimo di 30 unità. L'autorizzazione per un veicolo «più ecologico e sicuro» vale 2 unità e l'autorizzazione per un veicolo «Euro III sicuro» vale 1 unità. L'UFT si riserva comunque il diritto di fissare la chiave di ripartizione tra i due tipi di autorizzazioni.

- 15 autorizzazioni annuali per veicoli «più ecologici e sicuri» oppure

- 30 autorizzazioni annuali per veicoli «Euro III sicuri».

- E' possibile combinare i due tipi di autorizzazioni fino a un massimo di 30 unità. L'autorizzazione per un veicolo «più ecologico e sicuro» vale 2 unità e l'autorizzazione per un veicolo «Euro III sicuro» vale 1 unità. L'UFT si riserva comunque il diritto di fissare la chiave di ripartizione tra i due tipi di autorizzazioni.

- 15 autorizzazioni annuali per veicoli «più ecologici e sicuri» oppure

- 30 autorizzazioni annuali per veicoli «Euro III sicuri».

- E' possibile combinare i due tipi di autorizzazioni fino a un massimo di 30 unità. L'autorizzazione per un veicolo «più ecologico e sicuro» vale 2 unità e l'autorizzazione per un veicolo «Euro III sicuro» vale 1 unità. L'UFT si riserva comunque il diritto di fissare la chiave di ripartizione tra i due tipi di autorizzazioni.

- 15 autorizzazioni annuali per veicoli «più ecologici e sicuri» oppure

- 30 autorizzazioni annuali per veicoli «Euro III sicuri».

- E' possibile combinare i due tipi di autorizzazioni fino a un massimo di 30 unità. L'autorizzazione per un veicolo «più ecologico e sicuro» vale 2 unità e l'autorizzazione per un veicolo «Euro III sicuro» vale 1 unità. L'UFT si riserva comunque il diritto di fissare la chiave di ripartizione tra i due tipi di autorizzazioni.

- 15 autorizzazioni annuali per veicoli «più ecologici e sicuri» oppure

- 30 autorizzazioni annuali per veicoli «Euro III sicuri».

Edig. Zollverwaltung

Administration fédérale des douanes
Amministrazione federale delle dogane

Verordnung über die Zollbegünstigung nach Verwendungszweck (Zollbegünstigungsverordnung, ZBV)

Änderung vom 26. September 2003

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

Der Anhang der Zollbegünstigungsverordnung vom 20. September 1999¹ wird wie folgt geändert:

Änderung des Zollsatzes

Tarif-Nr.	Ansatz bisher	Ersetzen durch
1104.2932	18.-	15.60

II
Diese Änderung tritt am 1. Oktober 2003 in Kraft.

26. September 2003

Eidgenössisches Finanzdepartement:

Kaspar Villiger

¹RS 631.146.31

Ordonnance sur l'allègement douanier selon l'emploi (Ordonnance sur les allègements douaniers, OADou)

Modification du 26 septembre 2003

Le Département fédéral des finances ordonne:

L'annexe à l'ordonnance du 20 septembre 1999 sur l'allègement douanier selon l'emploi¹ est modifiée comme suit:

Modification du taux du droit

No du tarif	Taux actuel	Remplacer par
1104.2932	18.-	15.60

II
La présente modification entre en vigueur le 1er octobre 2003.

26 septembre 2003

Département fédéral des finances:

Kaspar Villiger

¹RS 631.146.31

Ordinanza sull'agevolazione doganale secondo l'impiego (Ordinanza sulle agevolazioni doganali, OADO)

Modifica del 26 settembre 2003

Il Dipartimento federale delle finanze ordina:

L'allegato all'ordinanza del 20 settembre 1999¹ sull'agevolazione doganale secondo l'impiego è modificato come segue:

Modifica dell'aliquota di dazio

Voce di tariffa	Aliquota attuale	Sostituire con
1104.2932	18.-	15.60

II
La presente modifica entra in vigore il 1° ottobre 2003.

26 settembre 2003

Dipartimento federale delle finanze:

Kaspar Villiger

¹RS 631.146.31

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf elektronischem Wege an unsere Redaktion.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'impresa

Sport-Toto-Gesellschaft, Lange Gasse 20, 4002 Basel,
bringt am 7. Oktober 2003 die neue Sportwette

«sporttip set»

auf den Markt. Die entsprechenden Teilnahmebedingungen können ab der Einführung an allen SWISSLOS/sporttip-Verkaufsstellen und bei der Sport-Toto-Gesellschaft bezogen oder auf dem Internet unter www.sporttip.ch nachgelesen bzw. heruntergeladen werden.

236762

Le 7 octobre 2003, la Société du Sport-Toto, Lange Gasse 20, 4002 Bâle, lance sur le marché le nouveau pari sportif

«sporttip set»

Les conditions de participation y relatives sont disponibles dès le lancement dans tous les points de vente SWISSLOS/sporttip et auprès de la Société du Sport-Toto; elles peuvent également être consultées sur Internet, www.sporttip.ch resp. téléchargées.

236763

Il 7 ottobre 2003 la Società Sport-Toto, Lange Gasse 20, 4002 Basilea, lancia sul mercato la nuova scommessa sportiva

«sporttip set»

Le condizioni di partecipazione relative a questa scommessa di trovano, a partire dalla data del lancio, presso tutti i punti di vendita SWISSLOS/sporttip o si possono richiedere direttamente alla Società Sport-Toto o essere consultate/scaricate su Internet alla pagina web www.sporttip.ch.

236765

DEXIA EQUITIES L

Société d'investissement à Capital Variable
69, route d'Esch, Luxembourg
R.C.S. Luxembourg B-47449

Avis aux actionnaires

Se référant à l'article cinq des statuts permettant la fusion de compartiments en cas de changement de la situation économique défavorable à la politique d'investissement d'un compartiment, le conseil d'administration a décidé de fusionner le compartiment «Europe Performers» (le «compartiment absorbé») avec le compartiment «Euro 50» (le «compartiment absorbant») avec effet au 3 novembre 2003 vu le faible niveau de leurs encours qui ne permet plus une gestion efficace et leur politique d'investissement semblable; il est rappelé que le portefeuille du compartiment «Euro 50» investit au moins 2/3 de ses actifs nets en valeurs mobilières de type actions compris dans l'indice DOW JONES EURO STOXX 50, sans pourtant y être indexé; 2/3 des actifs nets seront toujours investis en valeurs mobilières libellées en Euro sur ces marchés, tandis que le portefeuille du compartiment «Europe Performers» investit au moins 2/3 des actifs nets en valeurs mobilières, de type actions, de société ayant leur siège ou leur activité prépondérante en Europe, admises à la cote officielle d'une bourse de valeurs ou négociées sur un marché réglementé; l'indice de référence de ce compartiment est le DJ STOXX 50, mais sa gestion est susceptible de s'en écarter de façon marquée.

Jusqu'au 31 octobre 2003, les propriétaires d'actions des Catégories C, D, I et N du compartiment absorbé peuvent demander la conversion, sans frais (à l'exception des taxes et impôts prélevés par les autorités des pays où des actions des compartiments concernés sont distribuées), de leurs actions dans un autre compartiment de la SICAV ou en demander le rachat, sans frais (à l'exception des taxes et impôts prélevés par les autorités des pays où des actions des compartiments concernés sont distribuées). Le 3 novembre 2003, les actionnaires du compartiment absorbé qui n'auront pas opté pour une des deux possibilités offertes ci-dessus, verront automatiquement leurs actions converties en actions de même catégorie du compartiment «Euro 50» sur base de la parité (communiquée ultérieurement) déterminée par rapport aux valeurs nettes d'inventaire des deux compartiments datées du 3 novembre 2003.

Le prospectus daté novembre 2003 sera disponible au siège social de la société ainsi qu'auprès du représentant pour la Suisse.

Le conseil d'administration

Représentant pour la Suisse:
Dexia Privatbank (Schweiz)
Beethovenstrasse 48, case postale 970,
8039 Zurich

237027

Werbung

bringt dem unentschlossenen Käufer
Entscheidungshilfe

A1 Musik Burkhalter AG, Lyssach

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Ort: A1 Musik Burkhalter AG, Bernstrasse 5,
3421 Lyssach
am Sitz der Gesellschaft

Datum: Freitag, 31. Oktober 2003

Zeit: 20 Uhr

Wir bitten die Aktionäre, sich anzumelden. Inhaberaktionäre haben nur Zutritt bei Vorlegung der Aktien oder mit der Bestätigung des Verwaltungsrates.

Traktanden:

1. Orientierung über den Geschäftsgang 2002/2003 und die Zukunftsaussichten
2. Genehmigung Jahresrechnung und Jahresbericht per 30.6.2003
3. Beschluss über die Verwendung des Jahresergebnisses
4. Wahl des Verwaltungsrates
5. Wahl der Revisionsstelle
6. Entlastung des Verwaltungsrates
7. Verschiedenes

237002

POSITIVE HOLDING AG

CONVOCATION

à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires
de la société POSITIVE HOLDING AG
le mardi 28 octobre 2003, à 14 h 45.

Lieu: STG STRUCTURES ET GESTION S.A., 72, rue de Lausanne, 1202 Genève

Ordre du jour et propositions du conseil d'administration:

1. Démission de l'administrateur unique de la société POSITIVE HOLDING AG
2. Donner décharge au membre du conseil d'administration
3. Nomination des nouveaux membres du conseil d'administration
4. Démission de l'organe de révision
5. Nomination du nouvel organe de révision
6. Divers

Information:

L'inscription sur la feuille de présence de l'assemblée générale extraordinaire requiert la présentation d'une attestation de blocage des actions sur un dépôt bancaire (établissement assujéti à la loi fédérale sur les banques du 8 novembre 1934) ou la présentation des actions physiques.

Le conseil d'administration

237034

Altin AG, Baar

Offenlegung von Beteiligungen

Die Altin AG, Neuhofstrasse 8, 6340 Baar, teilt mit, dass sie durch ihre Tochtergesellschaft Altin (Cayman) Ltd., P.O. Box 309, Uglund House, South Church Street, George Town, Grand Cayman, eigene Aktien verkauft hat und der Bestand an eigenen Aktien den Gegenwert von 5% unterschritten hat.

Baar, 30. September 2003

Altin AG

237007

ORNAMENTA HOLDING AG

CONVOCATION

à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires
de la société ORNAMENTA HOLDING AG
le mardi 28 octobre 2003, à 14 h 15.

Lieu: STG STRUCTURES ET GESTION S.A., 72, rue de Lausanne, 1202 Genève

Ordre du jour et propositions du conseil d'administration:

1. Démission de l'administrateur unique de la société ORNAMENTA HOLDING AG
2. Donner décharge au membre du conseil d'administration
3. Nomination des nouveaux membres du conseil d'administration
4. Démission de l'organe de révision
5. Nomination du nouvel organe de révision
6. Divers

Information:

L'inscription sur la feuille de présence de l'assemblée générale extraordinaire requiert la présentation d'une attestation de blocage des actions sur un dépôt bancaire (établissement assujéti à la loi fédérale sur les banques du 8 novembre 1934) ou la présentation des actions physiques.

Le conseil d'administration

237033

Inserate im SHAB haben Erfolg!

Skilifte Brunni-Haggenegg AG, Alpthal

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

29. ordentlichen Generalversammlung

Samstag, 25. Oktober 2003, um 16 Uhr,
 ins Gasthaus Brunni, in Brunni-Alpthal

Traktanden:

1. Bestellung des Tagungsbüros und Protokoll der letzten GV
2. Abnahme von Jahresbericht, Jahresrechnung und Revisorenbericht
3. Entlastung von Verwaltung und Geschäftsleitung
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes
 (Antrag: Gegen Aktiencoupon Nr. 11 soll eine Dividende von Fr. 10.– ausbezahlt werden.)
5. Verschiedenes

Eintrittskarten und Geschäftsbericht mit der Jahresrechnung, dem Revisorenbericht und den Anträgen des Verwaltungsrates werden gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis am 24. Oktober 2003 am Sitz der Gesellschaft, bei der Schwyzer Kantonalbank und ihren Kassenstellen sowie bei den übrigen Platzbanken in Einsiedeln und Schwyz abgegeben.

Der Verwaltungsrat

237019

			
<h2>Nennwertrückzahlung 2003</h2>			
Beschluss der ordentlichen Generalversammlung	Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Alpin AG mit Sitz in Baar (ZG) vom 25. Juni 2003 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, eine Kapitalrückzahlung von CHF 6 pro Namenaktie vorzunehmen. Das Aktienkapital wird durch Reduktion des Nennwertes der Namenaktie von CHF 23 auf CHF 17 von CHF 114'208'754 auf CHF 84'415'166 herabgesetzt. Das Aktienkapital setzt sich nach dieser Nennwertrückzahlung aus 4'965'598 Namenaktien von neu je CHF 17 Nennwert zusammen.		
Barauszahlung	Die Barauszahlung von CHF 6.– netto je Namenaktie erfolgt in der Schweiz spesenfrei am Montag, 6. Oktober 2003.		
Steuern	Die Nennwertrückzahlung erfolgt ohne Abzug der Verrechnungssteuer und bleibt für natürliche Personen in der Schweiz grundsätzlich steuerfrei.		
Vorgehen	Deponenten Aktionäre, die ihre Titel bei einer Bank in einem offenen Depot verwahren, brauchen nichts zu unternehmen. Die Depotbank nimmt die Auszahlung bei Fälligkeit automatisch vor. Heimverwahrer Aktionäre, die ihre Namenaktien bei sich zu Hause oder in einem Banksafe aufbewahren, wenden sich für die Nennwertrückzahlung an die SAG SIS Aktienregister AG, Olten.		
Umstellung des Handels	Ab Montag, 6. Oktober 2003, werden die Namenaktien der Alpin AG im Segment «Investmentgesellschaften» der SWX Swiss Exchange mit dem neuen Nennwert von CHF 17 gehandelt.		
Zahlstellen	Sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen der UBS AG		
Valorenummer / ISIN	Namenaktie Alpin AG von CHF 17 Nennwert 1'442'452 CH0014424524		
Ort und Datum	Zürich, 6. Oktober 2003		

UBS Investment Bank ist eine Unternehmensgruppe von UBS AG

237076

asselsa
 asset selection sa

Asselsa Asset Selection SA, Teufen Kapitalumstrukturierung 2003

Beschlüsse der Generalversammlung

Die ordentliche Generalversammlung der Asselsa Asset Selection SA vom 27. Juni 2003 hat unter anderem beschlossen:

- 1) Das Aktienkapital wird von CHF 62'501'300 auf CHF 44'375'923 durch Reduktion des Nennwertes sämtlicher Inhaberaktien von CHF 100 auf CHF 71 herabgesetzt zwecks Herabsetzung des Bilanzverlustes.
- 2) Das Aktienkapital wird von CHF 44'375'923 auf CHF 12'500'260 durch Reduktion des Nennwertes sämtlicher Inhaberaktien von CHF 71 auf CHF 20 herabgesetzt. Der Herabsetzungsbetrag von CHF 51 pro Inhaberaktie wird den Aktionären in Form von Fondsanteilen und Anteilsbruchteilen Asselsa Small & Mid Caps Switzerland ausbezahlt. Das Aktienkapital setzt sich neu aus 625'013 Inhaberaktien von CHF 20 Nennwert zusammen.

Die Asselsa Asset Selection SA wird am 1. November 2003 in Liquidation gesetzt. Die Aktien der Gesellschaft werden dekotiert. Letzter Handelstag ist der 16. Oktober 2003.

Ausschüttung der Fondsanteile

0,840 Fondsanteile und -anteilsbruchteilen der Asselsa Small & Mid Caps Switzerland pro 1 Inhaberaktie Asselsa Asset Selection SA

Die Aktionäre müssen nichts unternehmen. Die Depotbank nimmt die Einbuchung der Fondsanteile automatisch vor.

Umstellung des Handels

Ab 3. Oktober 2003 werden die Inhaberaktien der Asselsa Asset Selection SA am Segment für Investmentgesellschaften der SWX Swiss Exchange mit neuem Nennwert von CHF 20 gehandelt.

Asselsa Small & Mid Caps Switzerland

Der am 22. Juli 2003 von der Eidgenössischen Bankenkommission bewilligte Asselsa Small & Mid Caps Switzerland ist ein Anlagefonds schweizerischen Rechts der Kategorie "Übrige Fonds" im Sinne des Bundesgesetzes über die Anlagefonds. Nur für die Schweiz liegt eine Vertriebsbewilligung vor. Bei Verkauf von Fondsanteilen im Ausland kommen allfällige dort geltende Bestimmungen zur Anwendung. Anteile dieses Anlagefonds dürfen namentlich innerhalb der USA weder angeboten, verkauft noch ausgeliefert werden.

Der Prospekt mit integriertem Fondsreglement in deutscher Sprache, kann bei der Fondsleitung der PMG Fonds Management AG, Talstrasse 20, 8001 Zürich, Telefon 01 221 27 38, bezogen werden.

Lead Manager

Maerki Baumann & Co. AG, Privatbank, Dreikönigstrasse 6, 8002 Zürich

Valor/ISIN

080 882 / CH0000808821
 Inhaberaktien Asselsa Asset Selections SA, Teufen
 1 642 120 / CH 0016421205
 Fondsanteile Asselsa Small & Mid Caps Switzerland

Dieses Inserat stellt keinen Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. 1156 OR dar.

Zürich, 1. Oktober 2003

237051

MAERKI BAUMANN & CO. AG

DEXIA BONDS

Société d'investissement à Capital Variable
 69, route d'Esch, Luxembourg
 R.C. S. Luxembourg B-30659

Avis aux actionnaires

Avec effet au 1er octobre 2003, le conseil d'administration a pris la décision de remplacer le gestionnaire actuel, Dexia Asset Management Luxembourg S.A., succursale de Genève par Dexia Asset Management Luxembourg S.A.

En conséquence, la convention conclue en date du 1er février 1999 entre la SICAV et Dexia Asset Management Luxembourg, succursale de Genève, est résiliée et une nouvelle convention sera établie au 1er octobre 2003 entre la SICAV et Dexia Asset Management Luxembourg S.A.

Le prospectus daté octobre 2003 sera disponible au siège social de la société ainsi qu'auprès du représentant pour la Suisse.

Le conseil d'administration

Représentant pour la Suisse:

Dexia Privatbank (Schweiz)
 Beethovenstrasse 48, case postale 970,
 8039 Zurich

237023

Anzeigen-Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98, Telefax 032 344 83 53, E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches
Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse
du commerce

Foglio ufficiale svizzero
di commercio

Das

Schweizerische Handelsamtsblatt

ist das einzige offizielle Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neuesten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Auch Ihre Anzeige findet hier die gewünschte Beachtung!

Erscheinungsweise: täglich, Montag bis Freitag

Anzeigenschluss: 3 Arbeitstage vor Erscheinen,
14 Uhr

Anzeigenmarketing
und Verkauf: Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135
2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Fax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Schalten Sie jetzt und reservieren Sie Ihren Anzeigenraum im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Team der Annoncen-Agentur Biel AG steht Ihnen gerne beratend zur Seite!

La

Feuille officielle suisse du commerce

est le seul organe officiel suisse de la Confédération qui publie régulièrement les nouvelles informations ainsi que les publications légales.

Votre annonce aura ici toute l'attention désirée

Parution: quotidienne, du lundi au vendredi

Dépôt des annonces: 3 jours ouvrables avant la
parution, jusqu'à 14 heures

Marketing et vente
d'annonces: Agence d'Annonces Bienne SA
Ch. du Long-Champ 135
2501 Bienne
Téléphone: 032 344 82 98
Fax: 032 344 83 53
E-mail: anzeigen@gassmann.ch

Décidez-vous maintenant et réservez votre emplacement dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le Team de l'Agence d'Annonces Bienne SA est à votre disposition pour vous conseiller.

